

NAYTIKA XPONIKA



1η Ιουνίου 1991

Αρ. Φύλλου 1044/1102



NAYTIKA XPONIKA

With
English
Supplement

L. 1044 / 1102
OYNIOY 1991
ΔΡΧ. 400

ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ

Οι διακοπές αρχίζουν μαζί μας

Καθημερινές αναχωρήσεις
όλο το χρόνο για **ΙΤΑΛΙΑ**
από Πάτρα•Κεφαλονιά
Κέρκυρα•Ηγουμενίτσα

ΕΛΜΕΣ
60 χρόνια
πείρα και παράδοση



HELLENIC MEDITERRANEAN LINES
F E R R I E S

-
- ΜΕΓΑΡΟ ΗΣΑΠ - ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 4115.611 - 4174.341
 - ΛΕΩΦ. ΑΜΑΛΙΑΣ 28 - ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ.: 3236.333

The Shipping Agency
at Your Service at all Italian Ports

NOBODY MATCHES "MEDOV" SERVICES



45 YEARS OF EXPERIENCE

NATIONAL NETWORK OF AGENCIES

SPECIALIZED MULTILINGUAL STAFF

PASSENGER HANDLING
AND SHORE EXCURSIONS



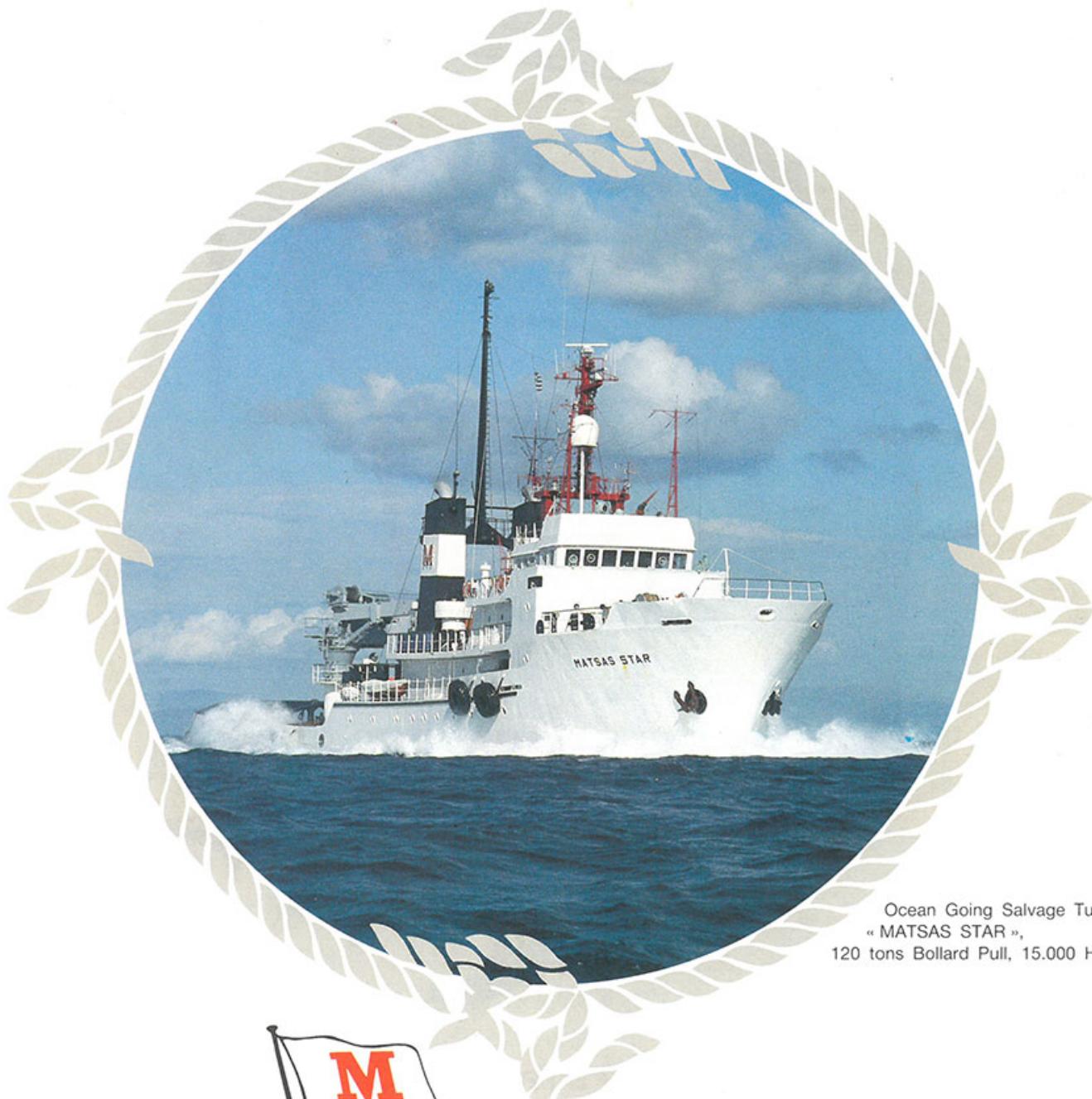
MEDOV SpA - Genoa - Italy Tel:(-3910)54901 - Fax:(-3910)562050 - Tlx: 270046/270346

LOUCAS G. MATSAS

SALVAGE & TOWAGE

MARITIME COMPANY

A. MARINE A.E.



Ocean Going Salvage Tug
« MATSAS STAR »,
120 tons Bollard Pull, 15.000 HP

LOUCAS G. MATSAS BUILDING

16, BOTSAKI STREET
P.O. BOX 80137
PIRAEUS 18538 GREECE
TEL.: 4520132, 4520084,
4520128, 4525262
FAX: 4522025
TELEX: 212250 LGM
CABLES LIMINSHIP PIRAEUS

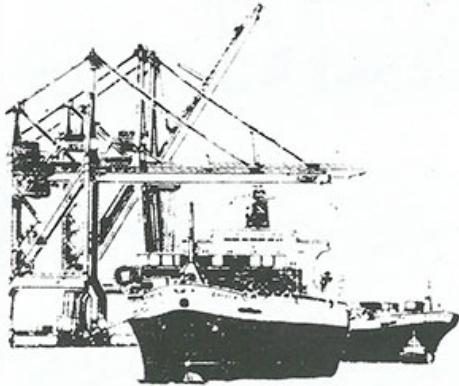


**MARINE SALVAGE - OFFSHORE SERVICES
FIREFIGHTING - ANTI POLLUTION
OCEAN / COASTAL / HARBOUR TOWAGE
STS TRANSFER OPERATIONS
SPECIALISED MARINE TRANSPORTATION
UNDERWATER INSTALLATIONS / SERVICES
OPERATING 24 HOURS
V.H.F. CONTINUOUS WATCH ON CHANNELS 9.12.16**

LONDON BRANCH OFFICE LOUCAS MATSAS (LONDON) LTD.

ST. ALBANS HOUSE
57 - 60 HAYMARKET
LONDON SW1Y 4QX
TEL.: 9301493
TELEX: 897954 MATSAS G.
CABLES LUMATSHIP
FAX: 9306727

ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ



ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΕΤΟΣ 60ο

1 ΙΟΥΝΙΟΥ 1991
Ξ' (ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β')-ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 1044/1102

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΔΗΜ. Ν. ΚΩΤΤΑΚΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Δημ. Ρήγας-Κωττάκης
ΔΙΕΥΘ. ΣΥΝ/ΞΕΩΣ: Δημ. Χ. Τσαπραλής
ΕΙΔ. ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ: Ξεν. Α. Άντωνιάδης
Γεώργ. Μπάνος

ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ: «ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ» ΕΠΕ
ΓΡΑΦΕΙΑ/ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ:
Νοταρά 77 - 185 35 Πειραιάς
Τηλέφ.: 417 66 58 - 412 60 95
Τηλεγρ. Διεύθυνση: «ΧΡΟΝΙΚΑ» Πειραιάς

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ: (Συμπερ. ΦΠΑ)
Έσωτερικού..... Δρχ. 12.000
Κύπρου..... Δίρες 50,00
Εύρωπης & Ήνωμ. Βασιλείου..... Δίρες 60,00
Η.Π.Α., Καναδᾶ..... Δολ. ΗΠΑ 120,00
Κεντρική καί Νοτ. Αμερική Δολ. ΗΠΑ 130,00
Μέση Ανατολή & Αφρική Δολ. ΗΠΑ 100,00
Άπω Ανατολή
& Αύστραλία..... Δολ. ΗΠΑ 130,00
ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΝΑΥΤΙΚΩΝ: (Συμπερ. ΦΠΑ)
Έσωτερικού ταχυδρομικῶς..... Δρχ. 9.000
Σέ πλοϊα μέσω γραφείων Πειραιῶς..... Δρχ. 8.000

ΝΑΥΤΙΚΑ CHRONIKA FORTNIGHTLY REVIEW OF SHIPPING

60th Year
Issue No. 1044/1102 June 1st, 1991

FOUNDER: D.N. COTTAKIS
EDITOR: D. Rigas - Cottakis
EDITING & PRINTING OFFICES:
77, Notara Str. — 185 35 Piraeus
Phones: (01) 417 66 58 - 412 60 95
Cables: CHRONIKA - Piraeus
Telex: 21 2845
Fax: (01) 417 2268

Σ' ΑΥΤΟ ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ

- 12 Λίγα άπό δλα
'Επισημάνσεις τοῦ κ. Δημ. Χ. Τσαπραλῆ.

- 16 Έκδήλωση τῆς HELMEPA στό Λονδῖνο.

- 18 Τό Ναυτιλιακό Πανεπιστήμιο.
Τοῦ κ. Γ. Μαρκογιάννη, Διευθυντή INMEP.

- 22 Τά ταχύπλοα σκάφη στήν 'Άκτοπλοια μας.
Μελέτη τοῦ Ναυπηγοῦ - Μηχανολόγου
κ. Δημ. Πετρόγονα.

- 29 Νομικά Θέματα.
The Shipowners right to withdraw his vessel
upon non payment of charter hire (Part 2).
By N. G. Gerassimou.

- 33 Οι 'Αγοραπωλησίες πλοίων τόν Μάιο.
'Από τήν Overseas Agency Ltd.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- 5 ΣΧΟΛΙΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑΣ
9 ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΞΕΛΙΞΕΙΣ
12 Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ
26 ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΦΟΔΙΑΣΜΟ ΠΛΟΙΩΝ
35 ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ
37 ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
42 ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ
43 Η ΝΑΥΛΑΓΟΡΑ
46 ENGLISH SUPPLEMENT
48 Η ΚΙΝΗΣΗ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

PICCARD DIVERS

IS ALSO

IN THE CONTINENT

TO HELP REDUCE YOUR FUEL BILLS AND DO HULL MAINTENANCE/REPAIRS UNDERWATER



In Dunkirk - Calais - Boulogne - Dieppe - Le Havre

Antwerp - Zeebrugge - Gent - Ostend

Flushing - Tezneuzen - Rotterdam - Ijmuiden - Amsterdam -
Delfzyl - Den Helder

Rostock - Kiel - Lübeck - Hamburg - Cuxhaven - Bremerhaven -
Wilhelmshaven

- | | |
|-------------------|--|
| UNDERWATER | <ul style="list-style-type: none">- Hull Cleaning / Propeller Polishing- Inspections / Surveys of every type for all classification societies- Repairs, including Cold - Cutting System for Propeller Blades |
|-------------------|--|

FOR THE CONTINENT AND A NUMBER OF OTHER LOCATIONS WORLD-WIDE

Contact: PICCARD DIVERS CLIENT SERVICE CENTRE IN PIRAEUS

Tel.: (30-1) 4514208/4180277, A.O.H. Tel.: (30-1) 9835152/7653930/9842737

Fax: (30-1) 4518528 Tlx.: 213073 PICA GR.

FOR QUALITY WORK UNDERWATER

Καίριες έπισημάνσεις

Καίριες, δημοσιευτές, οι έπισημάνσεις του κ. Γιάννη Χατζηπατέρα πρός τή γενική συνέλευση των μελών του Κομιτήτη, πρέπει νά προσελκύσουν τό ένδιαφέρον τής Πολιτείας γιά τή συναγωγή των άπαραιτήτων συμπερασμάτων.

Οι κυριότερες, κατά τήν άντιληψή μας, άναφέρονται στό θέμα τής έπιστροφής των πλοίων στό έθνικό νηολόγιο, στά προβλήματα πού άντιμετωπίζει ή ναυτιλιακή έπιχείρηση καί στήν διαπιστούμενη έλλειψη Έλληνων ναυτικών γιά τήν έπανδρωση πλοίων.

- Οι έγγραφές πλοίων στό έλληνικό νηολόγιο, συνεχίζονται, έπισήμανε ό κ. Χατζηπατέρας, άλλα πράγματα δχι μέ ρυθμό άναλογο των προσφάτων άγορών second hand πλοίων. Τούτο δημοσιεύτηκε δέν πρέπει νά μᾶς έκπλήγητει. Είναι γνωστό ότι οι προϋποθέσεις καί οι ύποχρεώσεις κάθε πλοιοκτησίας δέν ύπαγορεύουν τά ίδια. Καί άπο κρατικής πλευρᾶς δημοσιεύσαν κενά, πού θά βοηθούσαν πολύ τήν αύξηση τού ρυθμού των έγγραφών πλοίων μας στό έθνικό νηολόγιο. "Ένα άπο αύτά είναι καί οι ρυθμίσεις πού έχουν προγραμματισθεί γιά τής Έγκριτικές Πράξεις καί οι όποιες καθυστεροῦν.

- Η ναυτιλιακή έπιχείρηση συνεχίζει άπασχολούμενη ικανοποιητικά άλλα στόν όριζοντα έμφανίζεται ή άπειλή αύξησεως τής ύπαρχουσας χωρητικότητας, μέ σειρά παραγγελιών πού έχουν δοθεί γιά την κατασκευή κυρίως δεξαμενοπλοίων άλλα καί φορτηγών. Φυσικά, δέν μπορεί νά γίνει διαφορετικά, κάποτε θά πρέπει νά γίνεται ή άνανέωση τού ύπαρχοντος στόλου, άλλα δς

●

ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΕΜΜΕΝΕΙ ΟΡΘΩΣ ΣΤΟΝ κ. ΓΙΑΝΝΗ ΧΑΤΖΗΠΑΤΕΡΑ

Τά μέλη τής Έλληνικής Έπιπροπής Ναυτιλιακής Συνεργασίας τού Λονδίνου έπιβεβαίωσαν γιά μία άκομη φορά τήν ίδιαίτερη έκτιμηση πού τρέφουν πρός τόν κ. Γιάννη Χατζηπατέρα: Δέν τόν άφησαν — όρθιτατα, γιατί μπορεί νά προσφέρει άκομη πολλά στήν γενικότερη ύποθεση τής Έλληνικής Ναυτιλίας — νά άπομακρυνθεί άπό τά κοινά, δημοσιεύσεις, γιά νά πάρουν οι νεώτεροι τή σκυτάλη, καί στής άρχαιρεσίες γιά τήν έκλογη νέας διοικήσεως τού Κομιτήτη γιά τήν έπόμενη διετία τόν έπανεξέλεξαν πανηγυρικά στό ξένιαμα τού Προέδρου πού τόσο έχει τιμήσει.

'Αντιπρόσεδροι έξελέγησαν οι κ.κ. Έπαρ. Γ. Έμπειρικός καί Σπύρος Μ. Πολέμης καί μέλη οι κ.κ. Άλκ. Γουλανδρής, Ν. Δ. Ιγγλέσης, Η. Κ. Καραμάλλης, Ι. Ισ. Καρούσης, Στ. Ι. Κουλουκουντής, Γ. Α. Λαιμός, Ι. Μ. Λύρας, Λ.Τ. Λώς, Ζην. Κ. Μούσκας, Στ. Ι. Νιώτης, Διαμ. Κ. Πατέρας, Γρ. Γ. Παρίσσης, Κων. Μ. Περατίκος, Αν. Α. Τσαβλίρης, Ι. Δ. Φαφαλίδης, Κ.Μ. Φραντζής, Γ. Ι. Χαγιαλίδης, Ι. Δ. Χανδρής, Ι.Ι. Χαντζής, Ν. Ι. Χατζηπατέρας καί Δ. Ι. Ψαρρός.

• Από τό νέο Συμβούλιο άπουσιάζει ό φίλτατος Μιχάλης Περατίκος, ό όποιος άφησε τή σκυτάλη στόν γιό του Κώστα, πού είναι μεταξύ των έκλεγέντων.

ΤΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΑ ΤΑΞΙΔΙΑ ΤΩΝ ΣΠΟΥΔΑΣΤΩΝ ΤΩΝ ΑΔΣΕΝ

Είναι άπολύτως όρθη ή έπισήμανση τού 'Υπουργείου ότι τά έκπαιδευτικά ταξίδια τών σπουδαστών των άνωτερων δημόσιων σχολών πρέπει νά γίνονται μέ ποντοπόρα πλοΐα. Διότι, δημοσιεύσεις, παρατηρείται:

- Οι έργασίες τίς όποιες ύποχρεούται νά έκτελεσει ό σπουδαστής στό έκπαιδευτικό του ταξίδι είναι δυνατόν νά έκτελεσθούν καλλίτερα σέ ποντοπόρα φορτηγά ή δεξαμενόπλοια άπ' δ, τι σέ άλλες κατηγορίες πλοίων.
- Η έκπαιδευση τών σπουδαστών έπι τών πλοίων πρέπει κατά τό δυνατόν νά είναι δημοιδορφή ώστε νά άποκομίσουν τού ίδιου έπιπέδου γνώσεις, πράγμα πού είναι δυνατόν νά έπιτευχθεί μόνο σέ ποντοπόρα πλοΐα φορτηγά ή δεξαμενόπλοια.
- Οι σπουδαστές θά πρέπει έξ' άρχης νά έθισθούν στής πραγματικές συνθήκες τού ναυτικού έπαγγέλματος δημοσιεύσεις, καί οι άλλοι πού τά πλοία τους τελούν ύπό ξένες σημαίες, καί ως έκ τούτου δέν χρησιμοποιούνται γιά τήν έκπαιδευση σπουδαστών!

ΟΙ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ

Βρέθηκαν πάλι τήν τελευταία στιγμή τά χρήματα που άπαιτούνται γιά τήν καταβολή τών συντάξεων τού Ιουνίου στούς ναυ-

έλπισουμε δέν θά πάρει τέτοιο ρυθμό, πού θά καταρρεύσει ή σημειρινή σχετική ισορροπία, μεταξύ τού ύπαρχοντος τοννάζ καί τής ζητήσεώς του.

- Τά προβλήματα πού άντιμετωπίζει ή ναυτιλιακή έπιχείρηση άντι νά έλαττωνονται, αύξανονται καί πολλά είναι έκεινα πού έχει νά άντιμετωπίσει σήμερα ό Έλληνας έφοπλιστής στό χώρο τής διαχειρίσεως τών πλοίων του.

Η ναυτιλιακή έπιχείρηση συνεχίζει μύριες νέες δυσκολίες, διαδικαστικές, διακρατικές, εύρωκοινοτικές καί άμερικανικές, πού δημιουργούν πολλές δυσχέρειες. "Ένα μεγάλο πρόβλημα, πού άπασχόλησε καί άπασχολεί πολύ τό Comitttee είναι τό U.S. Pollution Legislation καί τώρα προσετέθη καί άλλο σοβαρό πρόβλημα, τό λεγόμενο Management Certification, ένα νέο άγκαθί στή δουλειά μας, μέ άνυπολγιστείς έπιπτωσεις.

- Ή ούσιαστική έλλειψη έλληνικών πληρωμάτων θά πρέπει έγκαιρως νά μᾶς προβληματίσει, διότι μέ τήν αύξανομένη έπιστροφή τών πλοίων στό έλληνικό νηολόγιο αύξανει ταυτοχρόνως καί ή ζήτηση έλληνικών πληρωμάτων καί αύτή τή στιγμή δέν είναι έπαρκως διαθέσιμα. Έλπιζεται ότι ή κυβέρνηση, μέ τή συνεργασία τής πλοιοκτησίας καί τής ναυτεργασίας, θά άσχοληθεί καί μέ τή λήψη ούσιαστικών μέτρων γιά τήν στροφή τών νέων πρός τό ναυτικό έπάγγελμα μέ παροχή διαφόρων εύεργετημάτων σέ αύτούς.

μορφώνονται στά ποντοπόρα φορτηγά πλοΐα, ώστε έγκαιρα νά διαπιστωθεί ή δυνατότητα προσαρμογής των ή δχι στό ναυτικό έπάγγελμα καί σέ περίπτωση άδυναμίας νά προσανατολισθούν χωρίς άπωλεια χρόνου σέ άλλο χώρο έπαγγελματικής άποκαταστάσεως.

"Όλα αύτά βεβαίως ύπό τόν όρο ότι θά διατίθεται έπαρκης άριθμός ποντοπόρων πλοίων γιά τόν σκοπό αύτόν, δηλαδή καλούνται καί πάλι οι πρωτοπόροι ή οι καλοί Σαμαρέτες νά διαθέσουν καί πλοΐα άλλα καί χρήμα δεδομένου ότι ή ναυτολόγηση τών σπουδαστών έχει καί αύτή τό κόστος της γιά νά κερδίσουν μέ τήν χρησιμοποίηση τών άποφοίτων στά πλοΐα τους οι πάντες — τουτέστιν καί έκεινοι πού δέν διαθέτουν τά ύπό Έλληνική σημαία πλοΐα τους γιά τά έκπαιδευτικά ταξίδια τών σπουδαστών άλλα καί οι άλλοι πού τά πλοΐα τους τελούν ύπό ξένες σημαίες, καί ως έκ τούτου δέν χρησιμοποιούνται γιά τήν έκπαιδευση σπουδαστών!

●

τικούς μας και βεβαίως καί στούς «άλεξιπτωτιστές» που παίρνουν καί αύτοί σύνταξη άπό τό NAT χωρίς νά έχουν είσφέρει ούτε δραχμή — άποτέλεσμα καί αύτό της πολιτικής που έχει άσκηση άπό τίς διάφορες κυβερνήσεις σέ βάρος τών ναυτικών μας οι διπότοι άγωνιούν τώρα κάθε μήνα άνθα πάρουν τήν πενιχρή τους σύνταξη.

Ο Ύπουργός κ. Αριστ. Παυλίδης άνακοινώσε τήν Τετάρτη δτι έχει ύπογραφεί κοινή ύπουργική άπόφαση μέ τήν διποία μεταβιβάζονταν άπό τόν κρατικό προϋπολογισμό 3.650 έκατ. δραχμές γιά τήν καταβολή τών συντάξεων τού Ιουνίου — ή άποστολή τών έπιταγών, κατά τήν ύπουργική δήλωση, θά δρχιζε άπό τήν Πέμπτη.

Στό μεταξύ, σάν νά μήν έφθαναν άλα ζσα άντιμετωπίζει τό Ταμείο, καί ένω έπικρέμεται ή άπειλή νά τεθεῖ φραγμός άπό τήν EOK στίς χορηγήσεις οίκονομικῶν ένισχυσεων άπό τό Δημόσιο πρός τό NAT, άναγγέλθηκαν καί άπεργιακές κινητοποιήσεις τού προσωπικοῦ άν δέν ίκανοποιήθουν διάφορα αίτήματα μεταξύ τών διποίων περιλαμβάνεται ή χορήγηση άποζημίωσης γιά πρόσθετη (τήν κάνουν σπίτι τους;) άπασχόληση ύπέρ τρίτων, ή αυξηση τού ποσοῦ τών χορηγουμένων δανείων στούς έπτα μισθούς, ή τροποποίηση τού δργανισμοῦ κλπ.

ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΟΥ ΛΙΜΕΝΑΡΧΕΙΟΥ

Συνεχίζοντας τήν προσφορά πρός τούς

συναλλασσομένους μέ διποιονδήποτε τρόπο μέ τό λιμάνι, τό λιμεναρχείο Πειραιώς προχώρησε σέ μιά ούσιαστική έργασια: Κωδικοποίησε δλες τίς ισχύουσες διατάξεις τών κανονισμῶν λιμένος πού τώρα ύπάρχουν σέ ένα βιβλίο μέ τόν τίτλο «Κανονισμός λιμένος Πειραιώς» μέ τίς άπαραίτητες φυσικά έπειξησεις πού διευκολύνουν τούς πάντες — άκόμη καί τούς λιμενικούς — καί διποσδήποτε θά συμβάλουν στήν καλύτερη λειτουργία τού λιμανιού, γιατί πλέον θά άποφεύγονται οι παρερμηνείς καί οι άμφισβητήσεις πού ήταν άποτέλεσμα πολυπληθών διατάξεων, δρισμένες άπό τίς διποίες δέν ίσχυαν πλέον.

Ο ΠΡΩΤΟΣ ΣΤΟΧΟΣ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΗΚΕ

Μέ δικαιολογημένη ίκανοποίηση, τό προεδρείο τής πολυμετοχικής έταιρας «Πειραιϊκή ANE» καλωσόρισε καί ξενάγησε στής 21 Μαΐου τούς έκπροσώπους τού Τύπου στό πρώτο της άπόκτημα, τό νεότευκτο ταχύπλοο πλοϊο της νέας τεχνολογίας πού διονάσθηκε «Καταμαράν I».

Ο έπισκεπτης τού πλοίου μένει έντυπωσιασμένος άπό τά έπιτεύγματα τής σύγχρονης τεχνολογίας στή ναυπηγική καί άπό τήν χωρητικότητα καί άνεση πού παρέχεται στόν έπιβάτη ένός πλοίου πού τό μήκος του είναι μόλις 36 μέτρα, ένω ή ταχύτης του φθάνει τούς 47 κόμβους.

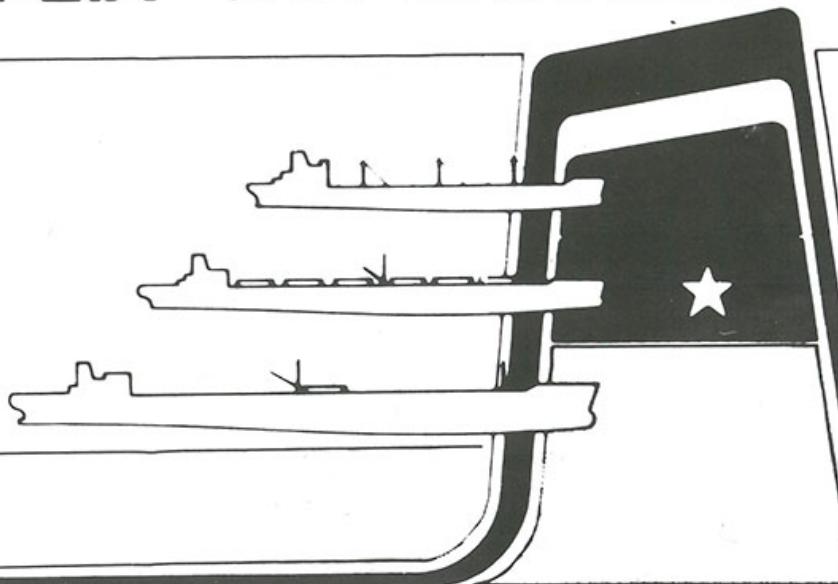
Τό «Καταμαράν I» άρχισε ήδη τά δρομολόγια του στής Κυκλαδες, μεταφέροντας 282 έπιβάτες στήν οικονομική θέση καί 56 στήν διακεκριμένη, σύμφωνα μέ δρομολόγια πού ρύθμισε τό YEN, στά διποία περιλαμβάνονται προσεγγίσεις καί σέ άγονα λιμάνια, χωρίς καμμία έπιχορηγηση.

Οι ναύλοι μεταφορᾶς έπιβατων καθορισθηκαν έπισης άπό τό Υπουργείο Ναυτιλίας καί είναι ένδεχμενο νά διαμορφωθούν άργοτερα μέ τήν έγκριση τού Υπουργείου σέ χαμηλότερα έπιπεδα, τουλάχιστον γιά τίς άγονες προσεγγίσεις καί γιά τίς μετακινήσεις τών κατοίκων, τών περιηγητών, τών προσκυνητών κλπ. μεταξύ τών νησιών τών Κυκλαδων καί κυρίως τής Σύρου, διπού καί οι περισσότερες δημόσιες ύπηρεσίες τού Νομού Κυκλαδων.

«La PALMA»: ΝΕΟ ΤΡΟΠΑΡΙΟ

Τήν τελευταία στιγμή πληροφορθήκαμε τό νέο τροπάριο πού χρησιμοποιεῖ — καθοδηγουμένη ή δχι, δέν έμαστε σέ θέση νά τό γνωρίζουμε — ή πλοιοκτησία τού «La Palma» γιά νά συνεχίζει άνενδχλητη τήν καραμπινάτη κομπίνα πού έχει διαπράξει καί συνεχίζει άκομη νά διαπράττει σέ βάρος τής Έλληνικής Πολιτείας; Επειδή έχουμε άνειλημένες ύποχρεώσεις, λέγει πρός διάφορες κατευθύνσεις, άφηστε τά πράγματα όπως έχουν μέχρι τό Σεπτέμβριο. Δηλαδή, ζητεῖται, ούτε λίγο, ούτε

ΗΝΩΜΕΝΗ ΝΑΥΤΙΚΗ & ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.



ΙΑΣΟΝΟΣ 6 · ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟΝ ΚΕΝΤΡΟΝ: 4522511

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: UTRADE

TELEX: 21 3014 · UTRD GR

πολύ, νά άφεθεί ή πλοιοκτησία τοῦ πλοίου αύτοῦ νά παρανομεῖ καί νά έξαπατᾶ κατ' έξακολούθηση τήν Έλληνική Πολιτεία ἐπειδόντος έχει ἀναλαβεῖ κάποιες ύποχρεώσεις.

Πρόκειται, δηλαδή, γιά μιά πρωτοφανή ἀξίωση καί δομολογοῦμε διτί είμαστε περιέργοι νά δοῦμε πῶς θά τήν ἀντιμετωπίσει τό 'Υπουργεῖο.

ΤΟ 135Ο ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ IMO

Η μετατροπή μιᾶς χώρας χερσαίας, χωρίς θαλάσσια σύνορα, σέ χώρα ναυτική, περνᾶ ἀπό διάφορα στάδια. Τή διαδικασία αὐτή γνώρισε τὸν τελευταῖο καιρό τό Λουξεμβούργο, τό ὅποιο ὑστερεί ἀπό τίς πιέσεις τοῦ Βελγικοῦ ἐφοπλισμοῦ, ἔστερξε τελικά νά δημιουργήσει δικό του νηολόγιο προορισμένο νά καλύψει βασικά Βελγικά ναυτιλιακά συμφέροντα. Πρώτη ἀναγκαία πράξη ἦταν φυσικά ή σύσταση ἐπισήμου νηολογίου γιά τήν ἔγγραφή τῶν πλοίων. Καί ἀκολούθησε ή γενναία προικοδότηση τοῦ νηολογίου αὐτοῦ μέ δλες τίς εὐεργετικές διατάξεις πού ἀποτελοῦν τήν ούσια καί τό στόχο τῆς δημιουργίας του.

Καί ἀφοῦ ὑστερεί ἀπό πολυχρόνια κοινοβουλευτική προεργασία, πέρασε ἐπί τέλους ἀπό τή Βουλή τοῦ Μεγάλου Δουκάτου ὁ νόμος τῆς ίδρυσεως νηολογίου, ἀρχίζει τώρα ή προσχώρηση στίς διεθνεῖς ναυτιλιακές συμβάσεις καί στούς διεθνεῖς ναυτιλιακούς δργανισμούς.

Ἐτσι, τελικά τό Λουξεμβούργο κατέστη τό 135ο μέλος τοῦ IMO καί μέλος τῆς παγκόσμιας ναυτιλιακῆς κοινωνίας. Ἀπό σήμερα ἐπομένως ή σημαία του θά μπορεῖ νά κυματίζει στίς πρύμνες τῶν πλοίων καί ή ναυτιλιακή δύναμη του θά ἀρχίσει νά ἀναφέρεται στής διεθνεῖς στατιστικές.

ΠΡΩΤΗ ΓΝΩΡΙΜΙΑ

Η πρώτη γνωριμία τοῦ πρόεδρου τῆς Ενώσεως Έλλήνων Ἐφοπλιστῶν κ. Γιάννη Γκούμα μέ τούς ἐκπροσώπους τοῦ Τύπου, πού πραγματοποιήθηκε στά γραφεῖα τῆς EEE στής 31 Μαΐου 1991, ἀφησε θετικές ἐντυπώσεις.

Μειλίχιος ἐκ χαρακτῆρος δ. κ. Γκούμας, ἀφοῦ ἔκανε μιά γενική ἐκτίμηση τῶν τρεχουσῶν ναυτιλιακῶν ἔξελίξεων, ἐπέμεινε στή σπουδαιότητα πού ἀποδίδει ὁ ἐφοπλισμός στήν ἀναβάθμιση τῆς ναυτικῆς ἐκπαίδευσης καί στή στενή συνεργασία, μέ τή Πολιτεία καί τή ναυτεργασία, ὑπογραμμίζοντας διτί ὁ δρόμος τοῦ διαλόγου ἔναι ὁ καλύτερος γιά τήν ἐπίτευξη τοῦ κοινοῦ στόχου πού ἔναι ή εύημερία δλων δσων ἀσχολοῦνται καί ζοῦν ἀπό τή Ναυτιλία.

ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΩΝ «ΧΡΟΝΙΚΩΝ»

Μᾶς περιποιεῖ ίδιαίτερη τιμή ή χρησιμοποίηση τῶν στοιχείων τῶν «Χρονικῶν» ἀπό τόν Πρόεδρο τοῦ Κομμίττη κ. Γιάννη

Χατζηπατέρα γιά τά μεγέθη τῆς Έλληνικῆς Ναυτιλίας καί τήν πορεία τοῦ ἐθνικοῦ νηολογίου κατά τήν ὄμιλία του στή γενική συνέλευση τῶν μελῶν τῆς Έλληνικῆς Επιτροπῆς Ναυτιλιακῆς Συνεργασίας τοῦ Λονδίνου. Καί ἀποτελεῖ τή δικαίωση τῶν συστηματικῶν προσπαθειῶν τοῦ ἐπιτελείου τῶν «Χρονικῶν» καί ίδιαίτερα τοῦ κ. Θεόδ. Μπλίτσα, πού ἔχει τήν κύρια εὐθύνη γιά τήν συγκέντρωση, ταξινόμηση καί παρουσίαση τῶν στατιστικῶν στοιχείων πού ἀφοροῦν τή Ναυτιλία τῶν Έλλήνων.

ΕΝΙΣΧΥΕΤΑΙ Η ΔΟΜ

Κατά τήν τελευταία σύνοδο τοῦ ἐκτελεστικοῦ γραφείου της, ή Διεθνής Οργάνωση Μεταφορῶν, ἡ γνωστή ΔΟΜ, ἐνέκρινε τήν ἔγγραφή στή δύναμη της, τῶν ἐργατικῶν συνδικάτων δρισμένων χωρῶν τῆς Ανατολικῆς Εύρωπης. Μεταξύ τῶν νέων αὐτῶν μελῶν εἶναι: Τό ναυτεργατικό τμῆμα τοῦ ἐθνικοῦ Πολωνικοῦ συνδικάτου τῆς 'Αλληλεγγύης, τό συνδικάτο ἐργατῶν μεταφορᾶς τῆς Τσεχοσολοβακίας, ή δύο συνδικάτα τῶν ἀνεξάρτητων συνδικάτων ναυτιλίας καί ἀλιείας τῆς ΕΣΣΔ καί τρία Γιουγκοσλαβικά συνδικάτα ἐργατικά, δύο σιδηροδρομικά καί ἔνα δικῶν μεταφορῶν. Έξαλλου ἔγινε ἐπίσης δεκτό τό συνδικάτο τῶν ἐργατῶν μεταφορᾶς τῆς Ναμίμπια (Δ. Αφρική) μέ τά ἐπί μέρους σωματεία του.

Μολονότι ὁ ἀριθμός τῶν μελῶν τῶν νεοεγγραφέντων συνδικάτων δέν ἔχει ἀκόμα

Seatrader Maritime Inc.

Shipbrokers

**SALE & PURCHASE -
CHARTERING:**

Phones: 8969111 (4 D.I.D. LINES)
Telexes: 21-6595 SM.T.

BRANCH:

VORREOU & POLYMNIAS
KABOURI - ATHENS
P.O.BOX 70087
16 610 GLYFADA
GREECE



Petridou

ΤΟ ΣΧΟΛΙΟ

ΤΟΥ 15θήμερου

Γράφοντας για τις έλευθερες σημαῖες καὶ τὰ ἀνοικτά νηολόγια, Γάλλος σχολιαστής προβαίνει σέ ἔνα πρωτότυπο καὶ ἐντυπωσιακό παραλληλισμό.

Παιρνοντας ἀφορμή ἀπό τὸ δράμα τῶν Κούρδων καὶ γενικότερα ἀπό τὶς μετατοπίσεις τῶν πληθυσμῶν ποὺ συνεπεία τοῦ πολέμου αὐτοεξορίζονται σέ ἔνες χῶρες, ὁ σχολιαστής θυμίζει τὸ γεγονός ὅτι γιά τούς κατατρεγμένους αὐτούς ἀνθρώπους, τούς λεγόμενους «ἀπάτριδες» ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν εἶχε ἐφεύρει τὰ εἰδικά διαβατήρια πού ὄνομάσθηκαν «Διαβατήρια Νάνσεν», ἀπό τὸ δνομα τοῦ μεγάλου Νορβηγοῦ ἔξερευνητή, πολιτικοῦ καὶ φιλάνθρωπου Φρίντχοφ Νάνσεν πού εἶχε τότε πρωτοστατήσει στὴν προστασία τῶν προσφύγων. Καὶ συνεχίζει παραλληλίζοντας τὰ διαβατήρια ἑκεῖνα μὲ τὰ σημερινά ἐλεύθερα νηολόγια πού ἐμφανίσθηκαν ἀκριβῶς γιά νά καλύψουν τὰ «ἀνίθαγενή» πλοῖα πού διέφευγαν ἀπό τὶς σημαῖες τῆς ἐθνικότητάς τους.

Ἐχουν βέβαια διαφορές οἱ δυο περιπτώσεις. Γιατὶ στὴν πρώτη πρυτάνευσαν λόγοι ἀνθρωπιστικοί, ἐνῶ στὴν δεύτερη λόγοι οἰκονομικοί καὶ κερδοσκοπικοί. Ὁστόσο δέν μπορεῖ κανεὶς νά παραβλέψει τὸ γεγονός ὅτι ἐδῶ καὶ πολύ καιρὸ ἔνα πλῆθος ἐφοπλιστῶν τῆς Δύσεως θά ἤταν ἀδύνατο νά συνεχίσει τὶς δραστηριότητές του ἀν δέν εἶχε τῇ δυνατότητα νά προσφύγει σέ κάποιο φιλόξενο νηολόγιο πού τοῦ προσέφερε τὴν εὐκαιρία νά ἐπιζήσει.

Τὸ συμπέρασμα είναι ὅτι σήμερα, ὕστερα ἀπό 60 καὶ πλέον χρόνια ἐφαρμογῆς καὶ δριμύτατης κριτικῆς, ἡ ὀπτική γνωνία ἀπό τὴν ὁποία βλέπουμε τὶς ἔνες σημαῖες είναι ἐντελῶς διαφορετική. Οἱ σημαῖες εὐκαιρίας ἔγιναν ἐλεύθερα νηολόγια, μερικές ἀπό τὶς ποιό προηγμένες ναυτικές χῶρες δημιούργησαν τὰ bis νηολόγια καὶ ἡ Κομισιόν τῆς EOK προτείνει τὴ σύσταση τοῦ Euros. Γιά νά ἐπαληθεύσει ἡ ρήση ὅτι «Στή ναυτιλία δέν ύπάρχουν σημαῖες ἀσυδοσίας. Ὑπάρχουν μόνον σημαῖες «ἀνάγκης».

προσδιορισθεῖ, ύπολογίζεται ὅτι τὸ σύνολο τῶν μελῶν τῆς ΔΟΜ ἔχει ἥδη ὑπερβεῖ τό ἔνα ἑκατομμύριο.

“Οπως ἀνακοίνωσε ἡ ΔΟΜ, ἡ ἀποκατάσταση στενῶν ἐργατικῶν σχέσεων μὲ τὰ ἀνωτέρω συνδικάτα καὶ ἡ πλήρης ἐνταξη τους, θά χρειασθεῖ ἀναμφίβολα ἀρκετὸ χρόνο. Ὡστόσο τὸ γεγονός τῆς ἐγγραφῆς τους ἀποτελεῖ ἥδη σταθμό στὴν Ιστορία τῆς Ὀργανώσεως, ἐνῶ παράλληλα ἀποδεικνύει τὴν ἀνοδό τοῦ δημοκρατικοῦ συνδικαλισμοῦ στὴν κεντρική καὶ τὴν ἀνατολική Εὐρώπη.

ΟΙ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ

Τὸ Ιαπωνικό ναυτεργατικό σωματεῖο, τὸ γνωστό Al Japan Shipping Labor Union, σὲ πρόσφατη μελέτη του καταλήγει στὸ συμπέρασμα ὅτι ὁ μισθός τῶν μονίμων ὑπαλλήλων τῶν ναυτιλιακῶν ἐταιριῶν, μὲ 35 χρόνια ὑπηρεσίας, δέν τούς ἐπιτρέπει νά ἀποκτήσουν δικό τους σπίτι. Δεδομένου ὅτι ὁ μέσος μισθός ἀνέρχεται σὲ 13.000 δολλάρια ἐτησίως καὶ ἡ ἀξία ἐνός διαμερίσματος στὰ προάστεια τοῦ Τόκιο κυμαίνεται ἀπό 385 μέχρι 600 χιλιάδες δολλάρια, ἀνάλογα μὲ τὴν ἀπόσταση ἀπό τὸ κέντρο, είναι προφανές ὅτι μὲ ὀποιαδήποτε στέρηση καὶ οικονομία είναι ἀδύνατο νά ἔξασφαλισθεῖ στέγη στὰ δρια μᾶς ζωῆς.

‘Η ἐν λόγῳ μελέτη ἀσχολήθηκε εἰδικά μὲ τὶς δαπάνες ἐκπαιδεύσεως καὶ κατοικίας τῶν ὑπαλλήλων τῶν ἐννέα μεγάλων Ιαπωνικῶν ναυτιλιακῶν ἐταιριῶν (NYK, Mitsui, Kawasaki, Navix, Showa, Shinwa - Kaium, Daiichi - Cho καὶ Lino Kaium). Τὰ συμπέρασματά της θά ἐπιτρέψουν στὸ συνδικάτο νά ζητήσει μισθολογικές αὔξησεις γιά τὸ ὑπαλληλικό προσωπικό ὥστε νά λυθεῖ τὸ βασικό πρόβλημα τῆς στέγης, τὸ δόποιο φυσικά δέν ἀπασχολεῖ μόνο τοὺς ναυτιλιακούς ὑπαλλήλους. Μιά πρόσθετη τέλος δυσαρέσκεια τοῦ ἐν λόγῳ κλάδου ἔναντι τῶν ναυτιλιακῶν ἐταιριῶν είναι ἡ ἐλειψη προοπτικῆς γιά τὸ μέλλον του.

‘Ἐκτός τῶν ἀνωτέρω, ἡ μελέτη διαπιστώνει ὅτι ὁ μέσος μισθός τῶν ἀνωτέρων στελεχῶν των ὡς ἀνω ἐταιριῶν ὑπερβαίνει τὶς 50 χιλιάδες δολλαρίων ἐτησίως, γεγονός πού ἐπιτρέπει στὸ 85% τῶν στελεχῶν αὐτῶν νά διαθέτουν ιδιόκτητη κατοικία.

ΜΟΙΡΑΙΟΣ ΕΜΒΟΛΙΣΜΟΣ

Τή νύχτα τῆς Παρασκευῆς 10 Ἀπρίλιου, τὸ Ἰταλικό ἐπιβατηρό φέρρου «Moby Prince», μόλις εἶχε ἀποπλεύσει ἀπό τὸ Λιβύρνο γιά τὴν Ὀλβια τῆς Σαρδηνίας, συγκρούστηκε μὲ τὸ Ἰταλικό πετρελαιοφόρο «Agip Abruzzo» πού ἤταν ἀγκυροβολημένο στὴ ράδα 2,6 μίλια ἀπό τὴν ἀκτή. Μιά δεξαμενή τοῦ πετρελαιοφόρου διεράγη καὶ πάνω ἀπό πέντε χιλιάδες τόννοι ἀκαθάρτου πετρελαίου ξεχύθηκαν στὴ θάλασσα καὶ περιέλουσαν τὸ φέρρου. ‘Η πυρκαγιά πού ἐκδηλώθηκε ἀμέσως στὸ «Agip Abruzzo» μεταδόθηκε ἀστραπαία καὶ στὸ φέρρου -μπώτ πού τυλίχθηκε κυριολεκτικά στὶς φλόγες. Ἀποτέλεσμα: 142 νεκροί.

‘Η εὐθύνη φυσικά βαρύνει ἔξ δόλοκλήρου τὸ ἐπιβατηργὸ σκάφος τὸ δόποιο στὴν κυριολεξία ἐμβόλισε τὸ ἀκίνητοποιημένο πετρελαιοφόρο. Ἀλλά τὰ αἵτια τῆς φοβερῆς αὐτῆς καταστροφῆς — πού θεωρεῖται ἡ μεγαλύτερη στὰ ιταλικά ναυτικά χρονικά τῶν πέντε τελευταίων ἔτῶν — παραμένουν ἀκόμα ἀνεξήγητα.

Οἱ πρῶτες ἀσαφεῖς μαρτυρίες είναι ἀντιφατικές. Μιλοῦν γιά ὁμήλη πού ἐπικρατοῦσε στὴ ζώνη ἐκείνη, γιά χαμηλή δρατότητα στὴ θάλασσα καὶ γιά τὴ βραδύτητα τοῦ ρυθμοῦ διασώσεως. ‘Αμφιβολίες διατυπώθηκαν καὶ γιά τὴ στάση τοῦ πληρώματος, γιατὶ σύμφωνα μὲ δρισμένες ύπόνοιες ἔνα μεγάλο μέρος τοῦ προσωπικοῦ, κατά τὴν ὥρα τοῦ ἐμβολισμοῦ, παρακολουθοῦσε στὴν τηλεόραση ἔνα ποδοσφαιρικό μάτς.

Πρός τὸ παρόν ἡ ἐπικρατοῦσα ἀποψη εἶναι ὅτι ὁπωδήποτε κάποια τεχνική βλάβη πρέπει νά ύπηρξε στὰ μηχανήματα ἡ στὸ σύστημα κυβερνήσεως τοῦ φέρρου. ‘Αναγνωρίζεται πάντως ὅτι τὶς ἀρμόδιες Ἰταλικές Ἀρχές ἀναμένει μιὰ πολὺ δύσκολη ἀνάκριση, δεδομένου ὅτι δέν διαθέτουν παρά τὴ μαρτυρία ἐνός μόνο διασωθέντος ἀπό τὸ πλήρωμα τοῦ φέρρου, ἐνός νεαροῦ ναυτόπαιδος πού πρόδαβε νά πηδήσει στὴ θάλασσα. Σημειωτέον ὅτι οἱ 28 ναυτικοί τοῦ πετρελαιοφόρου, διασώθηκαν μέν σηλοὶ ἀλλά κανεὶς ἀπό αὐτοὺς δέν εἶδε τὸ φέρρου τὴν ὥρα πού ἐρχόταν κατ’ ἐπάνω τους.

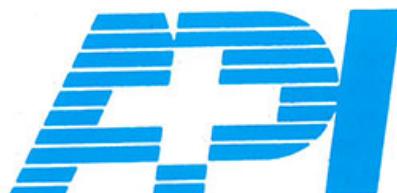
**ΓΕΝΙΚΟΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ
ΕΠΑΝΔΡΩΣΙΣ ΜΕ ΦΙΛΙΠΠΙΝΕΖΙΚΑ ΠΛΗΡΩΜΑΤΑ**

MANNING FILIPINO CREW OWNERS PROTECTING AGENTS.

**MILTIADIS ALEXANDROU ADAMOPOULOS
DIRECTOR**

10th Floor Dona Narcisa Bldg.
8751 Paseo De Roxas
Makati, Metro-Manila
M.C.P.O.BOX 510, MAKATI, M.M.
Philippines

ADAMSON PHIL. INC.



Tel: 818-2316, 818-2309, 818-3584
Tlx: 40101 Adamson PM 63257 ADMSN PN
Fax: (832) 8154572
Cable Address: «ADAMOPOULOS»

Χρηματο-οικονομικές έξελίξεις

Η παραίτηση τοῦ πρωθυπουργοῦ τῆς Γαλλίας κ. M. Ροκάρ καὶ ἡ ἀντικατάστασή του ἀπό τὴν κ. Ἐντίθ Κρεσόν, ἡ δολοφονία τοῦ Ρατζίθ Γκάντι, ἡ ἀνακοίνωση σύνδεσης τῆς Σουηδ. Κορώνας μὲ τὸ ECU καὶ ἡ σύγκλιση τοῦ Συμβουλίου Ὑπουργῶν Ἐθν. Οικονομίας καὶ Οικονομικῶν τῆς Κοινότητας (ECOFIN), ὑπῆρχαν τά βασικά γεγονότα πού ἐππρέασαν τίς νομισματικές ἴστοιμίες καὶ τίς τιμές στά διεθνῆ χρηματιστήρια κατά τὸν Μάιο.

Ἡ ἀναβολή Ἰδρυσης τῆς Εὐρωπαϊκῆς Τράπεζας μέχρι τὸ 1996 καὶ τὸ σχέδιο σχηματισμοῦ «Ταμείου Συνοχῆς» γιά τή χρηματοδότηση τῶν ἀσθενεστέρων οικονομικά χωρῶν (Ἑλλάς — Πορτογαλία) ὑπῆρχαν ἀναμφίβολα θετικά γιά τή χώρα μας.

Κλείνοντας τό εἰσαγωγικό μας σημείωμα σκόπιμο είναι νά σημειώσουμε τήν ἀνάκαμψη πού σημείωσαν οἱ τιμές τῶν χρηματιστηρίων κατά τό πεντάμηνο Ιανουάριος — Μάιος 1991, ὅπως χαρακτηριστικά Dow Jones + 10,7%, Fin. Times + 14%, Nikkei + 9,6%, CAC + 16,6% καὶ Ζυρίχης + 35%.

Δολλάριο ΗΠΑ

Ἡ ἀστάθεια τοῦ δολλαρίου συνεχίσθηκε καὶ τὸν Μάιο, ἀρχίζοντας τὸν μήνα στά 1.7095 μάρκα, ξεπερνώντας τά 1.7315 στίς 8 Μαΐου, πέφτοντας στά 1.6833 στίς 15 καὶ ἐπανερχόμενο στά 1.7033 στίς 24 Μαΐου.

Ἄκομα πιό δυστατες, οἱ τιμές τοῦ Χρηματιστηρίου Νέας Υόρκης, στίς 2930 στήν ἀρχή τοῦ μήνα, στίς 2865 μονάδες στίς 15 Μαΐου, καὶ στίς 2919 στίς 24 τοῦ μήνα μακριά βέβαια, ἀπό τό ρεκόρ τῶν 3004 μονάδων πού ἔφτασαν στίς 17 Ἀπριλίου.

Ἡ μείωση τοῦ προεξοφλητικοῦ ἐπιτοκίου ἀπό 6% σέ 5,5% καὶ τῶν βασικῶν ἐπιτοκίων τῶν Ἐμπορικῶν Τραπεζῶν ἀπό 9% σέ 8,5% ἐπέδρασαν εὐεργετικά, καὶ σέ συνδυασμό μέ τίς δηλώσεις τοῦ κ. Ἀλλαν Γκρήνσπαν τῆς Fed, σχετικά μέ τή μείωση τοῦ ρυθμοῦ ἐπιβράδυνσης τῆς Ἀμερικανικῆς οικονομίας, συνετέλεσαν στή συγκράτηση τῶν τιμῶν τοῦ δολλαρίου καὶ στή διαμόρφωση τῶν ἀξιῶν στό χρηματιστήριο τῆς Ν. Υόρκης.

Γερμανικό Μάρκο

Τό Γερμανικό Ἰσοζύγιο Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου, παρουσίασε πλεόνασμα 105,3 δισεκ. μάρκα τό 1990 καὶ τό Ἰσοζύγιο Τρεχουσῶν Συναλλαγῶν 819 δισεκ. μαρ. Γιά τό 1991 δημαρχού, τό πλεόνασμα τοῦ πρώτου ὑπολογίζεται νά πέσει στά 50 δισεκ. μάρκα καὶ τοῦ δευτέρου στά 5 δισεκ. μάρκα.

Στά πλαίσια αὐτά τό μάρκο, παρουσιάζεται σταθερό ἔναντι τοῦ ECU 2.06149 μάρκα στό ECU στίς 31 Ἀπριλίου,

2.05735 στίς 24 Μαΐου, 125,98 γιέν καὶ 123,50, 118,26 Ἐλβετ. φρ. καὶ 117,43 στίς ἀντίστοιχες ἡμερομηνίες.

Τουναντίον, ὁ δείκτης χρηματιστηριακῶν ἀξιῶν τῆς Φραγκφούρτης Dax, παρουσίασε σοβαρές αὐξομειώσεις, 1630 μονάδες στήν ἀρχή τοῦ μήνα, 1590 στίς 15 Μαΐου καὶ 1653 στίς 23 Μαΐου (ύψηλότερο ἐπίπεδο τῶν τελευταίων 10 μηνῶν ἀλλά καὶ 16% χαμηλότερο ἀπό τίς 1976 μονάδες, ρεκόρ δλων τῶν ἐποχῶν (Μάρτιος 1990) ἐν συνεχείᾳ στίς 24 Μαΐου δείκτης Dax ξεπέρασε κι αὐτό τό ρεκόρ φθάνοντας τίς 1671,9 μονάδες.

Βέβαια οἱ ἀποκλίσεις δέν ξεπερνοῦν τό 3% μέ 4%, ἀλλά ἀνοδοι 25 καὶ 30 μονά-

δων δέν είναι σήμηθες φαινόμενο γιά τά Γερμανικά δεδομένα.

Λίρα Αγγλίας

Παρ' ὅτι ἡ οικονομία τῆς Βρεταννίας περνᾶ δύσκολες στιγμές, τόσο ἡ τιμή τῆς λίρας, ὅσο καὶ οἱ τιμές τοῦ χρηματιστηρίου ἀξιῶν τοῦ Λονδίνου, βρίσκονται σέ ἔξαιρετικά ύψηλά ἐπίπεδα. "Ἔτσι ἡ μέν λίρα κινεῖται γύρω ἀπό τά 2.95 — 2.97 Γερμ. μάρκα καὶ 1.43 — 1.44 ECU, ἐνῶ ἔναντι τοῦ ἀσταθοῦς δολλαρίου ἀπό 1.69 καὶ 1.75 δολλάρια. Οἱ τιμές στό χρηματιστήριο τοῦ Λονδίνου παρουσιάζουν αὐξομειώσεις πολλές φορές δισχετες μέ τά ἐσωτερικά προβλήματα (πολλές φορές παρακολουθεῖ τίς τάσεις τοῦ χρηματιστηρίου Νέας Υόρκης). "Ἔτσι ὁ δείκτης Fin. Times ἀπό 2508 μονάδες στήν ἀρχή τοῦ μήνα, ξεπέρασε τίς 2540 μονάδες στίς 9 Μαΐου (2545,3 ρε-

ΡΙΤΕ ΑΓΚΥΡΑ... ΣΤΑ 2000 ΚΥΒΙΚΑ!

Tώρα που η νέα νομοθεσία επιτρέπει σ' εσάς τους ναυτικούς την αγορά αυτοικινήτων 2000 κυβικών χωρίς δασμούς, είναι ευκαιρία ν' αποκτήσετε το δικό σας Διαλέξτε τώρα το OPEL VECTRA. Οπέλ Βεκτρά σας στην Ελλάδα, στην καλύτερη Ευρωπαϊκή τιμή και θα το παραλάβετε... στο σπίτι σας. Διαλέξτε το δικό σας συνδυασμό κινητήρα, αμαξώματος και εξοπλισμού. Κινητήρας: 1.6 i, 1.8 i, 2.0 i. Εξοπλισμός: GLS. Αμάξωμα: 4θυρο. Επικοινωνήστε σήμερα μαζί μας να συζητήσουμε όλες τις λεπτομέρειες.

Εκπορημές καυσαερίων gr / δοκιμή

	Co.	HC+NOx	NOx
VECTRA 1.6	3.28	1.86	1.44
VECTRA 1.8	11.42	3.19	1.70
VECTRA 2.0	11.18	0.423	0.275



OPEL

DYNAMOTORS

DYNAMOTORS A.E., ΛΕΩΦ. ΚΗΦΙΣΙΑΣ & ΔΙΣΤΟΜΟΥ, 151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ, ΤΗΛ. 684 6512, ΤΕΛΕΣ 223180 DYNAGR.

10 ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

κόρ δλων των έποχων) έπεισ στις 2454 μονάδες στις 17 και άνεκαμψε στις 2471 μονάδες στις 24 Μαΐου.

Γιέν Ιαπωνίας

Παρά τη πολιτική άσταθεια, στους περισσότερους τομείς ή Ιαπωνία συνεχίζει νά παρουσιάζει άξιος ήλευτα έπιτεύγματα, όταν και τό κόστος του πολέμου στόν Περσικό περιώρισε γιά πρώτη φορά άπό το 1983 τό πλεόνασμα του ισοζυγίου Τρεχουσῶν Συναλλαγῶν στά 35 δισεκ. δολάρια.

Τόν Μάιο οι τιμές του γιέν διατηρήθηκαν σταθερές τόσο έναντι του δολλαρίου (137,4 άνωτατη — 139,40 κατώτατη) όσο και έναντι του μάρκου και του ECU 126,0 και 163,5 στις 31/4/91 και 123,5 και 166,4 στις 24 Μαΐου άντιστοιχα.

Η Δραχμή

Γιά έναν άκομη μήνα ή δραχμή παρουσίασε πτώση έναντι του ECU (0.7%), ένων υστερά άπό άρκετούς μήνες παρουσιάζει άνοδο έναντι του δολλαρίου 0.8% και έναντι του Ιαπων. γιέν 0.3%.

* Η άρνηση της Τράπεζας της Ελλάδος

και τόν Υπουργό Εθνικης Οικονομίας γιά ύποτιμηση άντι της μηνιαίας διολίσθησης είναι καταφανής καθώς ή ύποτιμηση θά ξεφέρνε τόν τιμάριθμο έκ νέου άνω της κυβέρνησης γιά τιθάσευση τού πληθωρισμού.

* Από τήν άρχη τού χρόνου ή διολίσθηση της δραχμής έναντι του ECU άνερχεται σέ 4.8% ή γύρω στά 11% σέ έτησια βάση.

ΠΙΝΑΚΑΣ 1 Τιμές Δραχμής Fixing Τράπεζα της Ελλάδος

22.4.91 24.5.91 Διαφ%

Δολλ. ΗΠΑ	189.000	187.550	+ 0.8
Μαρ. Γερμ.	108.182	109.690	- 1.4
Φρ. Έλβετ.	128.642	128.992	- 0.3
Λίρ. Αγγλ.	323.830	325.600	- 0.5
Φρ. Γαλλ.	32.109	32.292	- 0.6
Γιέν Ιαπ.	136.470	136.040	+ 0.3
(100)	223.538	225.00	- 0.7
ECU			

ΠΙΝΑΚΑΣ 2 Δολλάριο ΗΠΑ

22.4.91 24.5.91 Διαφ. %

ECU	1.1747	1.2061	- 0.3
Δραχμή	189.00	187.55	- 0.8
Μαρ. Γερ.	1.7615	1.7055	- 3.2
Λίρ. Αγγλ.	1.6950	1.7315	- 0.6

Φρ. Έλβετ.	1.4700	1.4525	- 1.2
Φρ. Έλβετ.	5.9360	5.7975	- 2.3
Γιέν Ιαπ.	139.38	138.30	- 0.8

ΠΙΝΑΚΑΣ 3 Τιμές ECU

	22.4.91	24.5.91	Diag. %
Δραχμή	223.530	225.760	+ 1.0
Δολλ. ΗΠΑ	1.1747	1.2061	+ 2.7
Μαρ. Γερμ.	2.0666	2.0574	- 0.4
Λίρ. Αγγλ.	1.4467	1.4385	- 0.5
Φρ. Έλβετ.	1.7331	1.7506	+ 1.0
Φρ. Γαλλ.	6.9525	6.9887	+ 0.5
Γιέν Ιαπ.	168.481	166.440	- 1.2

ΠΙΝΑΚΑΣ 4

Κυριώτερα Χρηματιστήρια

	22.4.91	24.5.91	Διαφ.%
Dow Jones (N.)	2927.7	2919.5	- 0.3
Fin. Times (Λονδ.)	2490.8	2471.1	- 0.8
DAX (Φραγκ.)	1571.99	1671.9	+ 6.4
C.A.C. (Παρίσι)	480.5	485.3	+ 1.0
SMI (Ζυρίχης)	620.1	626.1	- 1.0
Nikkei (Τόκιο)	26237	25529	- 2.7
Χρηματ. Αθηνῶν	1230.8	1043.4	- 15.2

INTERKAT A. E. B. E.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

ΚΟΡΩΠΙ ΑΤΤΙΚΗΣ



Άναλαμβάνομε τήν κατασκευήν οιουδήποτε τύπου καθισμάτων γιά πλοϊα
ΤΗΛ.: 6623661 - 4 & 6624258 — TELEX: 223547 SOCR GR. — FAX: 6567193



TROODOS

Headquarters

MONACO

TROODOS MARITIME INTERNATIONALE S.A.
1 RUE DES CITRONNIER
ANNEXE DU METROPOLE
MC 98000 MONACO

TEL: -33-93159055 TLX: 469340 FAX: -33-93159056

Agents

PLEASE NOTE
OUR NEW
LONDON
ADDRESS

GREECE

TROODOS SHIPPING CO LTD
LOUCAS HAJI JOANNOU HOUSE
12, DEFTERAS MERARCHIAS ST
PIRAEUS 185 35
GREECE

TEL: -30-1-4180001 TLX: 241830 FAX: -30-1-4526795

UK

TROODOS SHIPPING & TRADING LTD
DEXTER HOUSE
ROYAL MINT COURT
LONDON
EC3N 4QN

TEL: -44-71-488-0088 TLX: 889361 FAX: -44-71-481-4819

USA

TROODOS SHIPPING AGENCIES (USA) INC
880 THIRD AVENUE
14TH FLOOR
NEW YORK
NY 10022 USA

TEL: -1-212-8881111 TLX: 620748 FAX: -1-212-8881095

PHILIPPINES

INTERTROD MARITIME INC
SPACE 19
MANILA MIDTOWN ARCADE
M. ADRIATICO
ERMITA
PHILIPPINES
TLX: 40259
TEL: -63-2-5218302
FAX: -63-2-504976

CYPRUS

TROODOS SHIPPING CO LTD
64 MAKARIOU 111 APT 30
PO BOX 202
LARNACA
CYPRUS
TLX: 3656
TEL: -041-64834
FAX: -041-635746

INDIA

TROODOS SHIPPING CO LTD
DOCK VIEW BUILDING
RED GATE
BOMBAY 40038
INDIA
TLX: 1175678
TEL: -91-22-261068

APRIL 1990

Η ΑΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ

**Η ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΗ ΠΕΡΙΘΑΛΨΗ
ΤΩΝ ΝΑΥΤΙΚΩΝ**
Κύριε Διευθυντά,

Μέ αφορμή τό συνέδριο που πρόσφατα έγινε στόν Πειραιά γιά την ύγεια τών ναυτικών καί τήν διένεξη μεταξύ ΠΝΟ καί Ο.Ν. γιά οικογενειακό γιατρό ή έλευθερη έπιλογή γιατρού, θά ήθελα νά γρινιάσω όλη μιά φορά.

Έκ τών πραγμάτων μοῦ είναι άδυνατον νά ξέρω τί άκριβώς έλεγχθη στό Συνέδριο. Σίγουρα δώμας δέν άναφέρθηκαν οι ίδιαζόντως άφύσικες κλιματολογικές συνθήκες μέσα στίς όποιες περνά τά 3/4 τῆς ζωῆς του διανυκός, μέχρι νά βγει άχρηστος στήν άπομαχία καί νά είναι άναγκασμένος νά πληρώνει 25% συμμετοχή στά φάρμακα άπό τήν γελοία σύνταξή του καί άν χρειασθεῖ αύτός ή κάποιο μέλος τῆς οικογένειάς του διορθωτικούς φακούς νά τού δίνει ο Ο.Ν. 2.500 δρχ. ποσό μέ τό όποιο δέν άγοράζεις σίγουρα ούτε τά δερματάκια πού τούς καθαρίζεις ή άν χρειασθεῖ νά σφραγίζεις ένα δόντι νά πληρώνει 6.500 δρχ. καί ο Ο.Ν. νά τού δίνει τά μισά περίπου.

Τώρα άν έπιλεγει έκεινος γιατρό ή έχει τόν οικογενειακό, είναι μιά λεπτομέρεια μπροστά στά σοβαρότερα θέματα. Καί ένα απ' αύτά είναι, νά καλύπτει ο Ο.Ν. δόλα τά ξύδια γιατρῶν, φαρμάκων, έξετάσεων καί λοιπῶν πού έχει άνάγκη διανυκός γιά τήν ύγεια του.

Είπε κάποιος γιατρός στό Συνέδριο αύτό, γιά τό Stress πού υφίσταται ένας δραγανισμός που είναι άναγκασμένος νά ζει άκαριαίες κλιματολογικές μεταβολές, νά ζει σέ ένα άπομονωμένο περιβάλλον, άφύσικο, άφιλόξενο, άντικοινωνικο-καί πολλές φορές έχθρικό πού ή διατροφή του δέν είναι αύτή πού πρέπει νά είναι — δχι άπο ποσότητα — δταν τό μυαλό του είναι σέ γρήγορη έπι μήνες, 24 ώρες τό 24ωρο μέ τά προβλήματα τῆς έργασίας του καί μέ τήν άγωνία τῆς οικογένειάς του γιατί τό γράμμα είναι πάντα καθυστερημένο καί τό τηλέφωνο πανάκριβο μιά πού δ ΟΤΕ φροντίζει τά τελευταία χρόνια νά κάνει συνεχείς αύξησεις γιά νά καλύψει τά έλλειμματά του γιά τά όποια δ μόνος πού δέν φταίει είναι δ συνδρομητής:

Δέν είναι τυχαίο πού οι ναυτότοποι δέν βγάζουν πιά ναυτικούς. Τά παιδιά τών ναυτικών, έχουν ζήσει τίς άφύσικες καταστάσεις τών πατεράδων τους, οι γονεῖς έχουν γευθεί μιά ζωή τήν χηρεία. Θά ήταν λοιπόν τουλάχιστον παράλογο καί σαδιστικό νά συνέστηναν στά παιδιά τους νά γίνουν ναυτικοί.

Κάτω άπό αύτές τίς συνθήκες, πρός τά πού πάει ή Ναυτιλία μας; Μέ τά Συνέδρια καί μέ τίς έπιτροπές πού γίνονται γιά λόγους κινητικότητας καί μόγο, περιμένουμε νά γιαντώσει καί νά πάρει τήν θέση που είχε;

Δέν φθάνει νά λέμε δτι αύξηθηκε τό ναυτιλιακό συνάλλαγμα κατά τόσες ποσοτιαίες μονάδες. Θά μπορούσε νά είχε δχι ά-

πλως αύξηθει, άλλά τριπλασιασθεῖ. Πώς "Όχι μόνο αύξανοντας τόν όριθμό τών πλοίων στό Έλληνικό νηολόγιο, μέ ξένου ναυτικούς, άλλά μέ "Ελληνες.

"Ελληνες θέλομε στά Έλληνικά πλοϊα Αύτοί πονούσαν καί πονοῦν τό Έλληνικό πλοίο, αύτοί προσέφεραν καί μποροῦν νι προσφέρουν σ' αύτό πολλά. Αύτοί θά κά νουν τό NAT νά άνασάνει. Πού θά τού βρούμε δώμας μέ τά ήμιμετρα; Πώς θά γίνε ναυτικός ένας νέος δταν ξέρει δτι άσφαλι στικά θά είναι μιά ζωή ξεκρέμαστος. Πώς είναι δυνατόν νά πληρώνει κάποιο! 200.000 δρχ. σέ κάποιο Ταμείο άσφαλιστικό — ο ίδιος καί ο έργοδότηστου — καί αύτε τό Ταμείο νά τού δίνει μετά 30 χρόνια τά μι σάν μηνιαία σύνταξη;

Ποίος μπορεί νά διανοηθεῖ δτι καταθέτον τας τά χαρτιά του γιά συνταξιοδότησή τόν Ίανουάριο, θά πρέπει νά περιμένει νά πληρωθεῖ τήν πρώτη του σύνταξη τόν Αύγουστο καί τό έφ' άπαξ πού δικαιούται, τόν έ πόμενο Ίανουάριο;

"Ενα δένδρο μέ σαπισμένη ρίζα, δέν φτανει νά τούς καλωπίζει τά κλαδιά, άργα ή γρήγορα θά πέσει κάτω. Ή ρίζα του χρείαζεται θεραπεία. Καί τήν ρίζα, δέν τήν κύταξε κανένας στό δέντρο πού λέγεται Έλληνική Ναυτιλία.

"Ισως χρειασθεῖ — καί θά χρειασθεῖ σίγουρα — νά σκάψουν βαθειά γιά νά βροῦν τήν ρίζα καί νά τήν θεραπεύσουν. Άλλά μόνο τότε θά μπορεῖ νά γιαντώσει καί νά γιατρευθεῖ τό άρρωστημένο αύτό δέντρο.

Μέ τιμή καί μέ πολλές εύχαριστίες γιά τήν φιλοξενία

ΝΙΚΟΣ ΚΑΙΤΑΜΑΚΗΣ
Μ/Τ «Μέτσοβον»

Μπαχάμας, Μάιος 1991

ANDRIAKI SHIPPING COMPANY LTD.

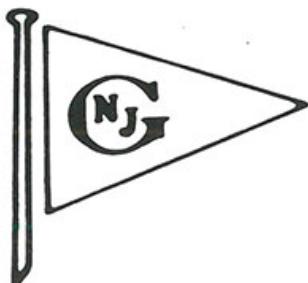
116 KOLOKOTRONI STREET
PIRAEUS

CABLE ADDRESS: «ADRIAD» PIRAEUS
TELEPHONE: 452 1011
TELEX: (21) 2236

N. J. GOULANDRIS (AGENCIES) LTD.

N. J. GOULANDRIS LTD.

THE ADELPHI
JOHN ADAM STREET
LONDON WC2N 6AP
ENGLAND



TEL.: 01-9301277
TELEX: 883157
TELEGRAMS: LANFALL
LONDON WC2

ΛΙΓΑ ΑΠΟ ΟΛΑ

Τοῦ κ. ΔΗΜ. Χ. ΤΣΑΠΡΑΛΗ

ΕΝΤΥΠΩΣΙΑΚΗ ή στροφή τοῦ έλληνικού έφοπλισμοῦ πρός τις Τράπεζες. Μετά τὸν Γιάννη Μαυρακάκη καὶ τοὺς Ἀδελφούς Βαρδινογιάννη πού προχώρησαν στὰ ἀχνάρια τοῦ μεγάλου δημιουργοῦ Στρατῆ Ἀνδρεάδη Ιδρύοντας δὲ πρῶτος τὴ Δωρικὴ Τράπεζα καὶ ἀγοράζοντας καὶ ἐνεργοποιώντας οἱ δεύτεροι τῆν Τράπεζα Χίου, στὸ ἐν Ἑλλάδι τραπεζικῷ προσκήνῳ ἐμφανίσθηκε μέ τὴν Εὐρωπενδυτική Τράπεζα καὶ διὰ Γιάννης Λάτσης, δὲ δόποῖς δημιαὶ ἐλέγχει ἔναν μεγάλο διμιλο Τραπεζῶν πού δραστηριοποιοῦνται ἐκτός Ἑλλάδος ἐνῶ ταυτόχρονα ἔχει ἐκδηλωθεῖ ἐντονο ἐνδιαφέρον καὶ ἀπό ἀλλούς ἐφοπλιστές γιά ἐνεργό ἀνάμιξη στὸν τραπεζικὸν τομέα.

Σύμφωνα μὲ δημοσιογραφικές πληροφορίες, δύο διμιλοί ἐφοπλιστῶν ἔχουν ἐκδηλώσει ζωηρό ἐνδιαφέρον γιά τὴν πρόσκτηση τῆς Τράπεζας Πειραιῶς. Ο πρῶτος διμιλος, σύμφωνα μέ τὶς ἐν λόγῳ πληροφορίες, ἐκπροσωπεῖται ἀπό τὸν Μιχάλη Γκιγκιλίνη καὶ τὸν Ἀριστομένη Καραγεώργη καὶ ἐνδιαφέρεται νὰ διατηρήσει τὸν ἐμπορικὸν χαρακτήρα τῆς Τράπεζας Πειραιῶς πού θὰ παραμείνει μέ τὴν ἴδια ἐπωνυμία, ἐνῶ στὸν δεύτερο ἐφοπλιστικὸ διμιλο μετέχουν, πάντοτε σύμφωνα μέ δημοσιογραφικές πληροφορίες πού εἶδαν τὸ φῶς τῆς δημοσιότητας καὶ δέν διαφέύσθηκαν, οἱ κ.κ. Νταϊφᾶς, Γουρδομιχάλης καὶ Κρίτσας πού στοχεύουν νὰ μετατρέψουν τὴν Τράπεζα Πειραιῶς σὲ ναυτιλιακή τράπεζα μέ ἴδιατερο βάρος στὴν ἀνάπτυξη ὑπηρεσιῶν πρός τοὺς ναυτικούς. Κατὰ τὶς ἴδιες πληροφορίες, δὲ δεύτερος διμιλος συνεπικουρεῖται ἀπό τὴν Algemanie Bank, ἡ δοποία, λέγεται, δὲ ἔχει προετοιμάσει καὶ τὴν πρόταση γιά τὴν ἀγορά τῆς Τράπεζας Πειραιῶς.

Αὐτά γιά τὰ τραπεζικά ἐνδιαφέρον-

ται τοῦ ἔλληνικοῦ ἐφοπλισμοῦ. Μέ τὴν εὔκαιρια δημως τῆς ἐμφανίσεως τοῦ Γιάννη Λάτση καὶ στὸ ἐν Ἑλλάδι τραπεζικῷ στερέωμα, διατυπώνουμε τὸ ἐρώτημα μήπως θά ἡταν προτιμότερο νὰ ἀφιερώσει ἔστω μέρος ἀπό τὴ δραστηριότητά του δχι γιά τὴν περαιτέρω ἐπέκταση τῶν πολυπληθῶν ἐπιχειρήσεών του ἀλλά γιά νὰ δημιουργήσει (καὶ νὰ ἀφήσει) κάποιο σημαντικό ἔργο γιά τὴ Ναυτιλία, ἀπό τὴν δοποία ἀλλωστε ἀπέκτησε καὶ τὰ πλούτη πού τοῦ ἔδωσαν τὴ δυνατότητα νὰ ἀναπτύξει τὴν πολυπλόκαμη ἐπιχειρηματική του αὐτοκρατορία. "Ἐνα τέτοιο ἔργο θά ἡταν, λόγου χάρη, ἡ δημιουργία ἐνδός ἀπολύτως ἔξειδικευμένου ναυτιλιακοῦ πανεπιστημίου στὸ δόποιο θά φοιτοῦσαν ἀποκλειστικά ναυτικοί πού θά διακρίνονταν γιά τίς ἐπιδόσεις τους σὲ δλους τοὺς τομεῖς γιά νὰ ἀναδειχοῦν σὲ ἐπιχειρηματικά στελέχη ἀνωτάτου ἐπιπέδου.

Τὰ πλούτη από τὴ θάλασσα δίνουν τὶς δυνατότητες γιά μεγάλα ἔργα, ἀρκεῖ βέβαια νὰ ύπαρχουν καὶ οἱ μεγάλοι ἀνθρωποι.

ΜΙΑ ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΗ μεταβίβαση πλοίου, τὸ δόποιο ἐν συνεχείᾳ ἀλλαξεῖ δομομ, σημαία καὶ πλήρωμα προκάλεσε μία δημοσιογραφική γκάφα. Αίτια τὸ νέο δομομ τοῦ πλοίου πού ἐπελέγη ἀπό τοὺς νέους πλοιοκτῆτες καὶ δράστης δικανότας κατὰ τὰ ἀλλα δημοσιογράφος Νίκος Κακαουνάκης. Πρό ημερῶν, λοιπόν, στὴ διάρκεια τῆς καθημερινῆς του ἐκπομπῆς στὸν ραδιοφωνικό σταθμό «Σκάύ» μέ τὸν τίτλο «Μιά στὸ καρφί καὶ μιά στὸ πέταλο», δέχθηκε τηλεφωνική καταγγελία ἀπό κάποιον ἀκροατή, σύμφωνα μέ τὴν δοποία τὸ πλοίο «Ἀρχηγέτης» τοῦ Οἰκου Χατζηπατέρα κατέβασε τὴν Ἐλ-

ληνική σέ κάποιο λιμάνι τῆς Ἀσίας καὶ ὑψωσε τὴν Κυπριακή, ἀντικατέστησε τὸ ἔλληνικό πλήρωμα μέ Φιλιππινέζους καὶ ἀλλαξεῖ τὸ δομομ ἀπό «Ἀρχηγέτης» σέ... «Κυριάκο Μητσοτάκη». Καὶ ἐδῶ τὴν «πάτησε», κατά τὸ κοινῶς λεγόμενο, δημοσιογράφος, δὲ δόποιος νόμισε ὅτι δὲ Οἴκος Χατζηπατέρα ἔδωσε — ποιός οἶδε γιατί — τὸ δομομ ἐνδός βαποριοῦ του στὸν γιό τοῦ Πρωθυπουργοῦ καὶ γιά νὰ τὸ κάνει αὐτό δχι μόνον ἀλλαξεῖ σημαία ἀλλά καὶ ἀντικατέστησε καὶ τὸ πλήρωμα μέ ξένους. Βεβαίως πρέπει νὰ είπωθεῖ ὅτι δημοσιογράφος παρασύρθηκε σὲ λανθασμένες ἐντυπώσεις καὶ ἐκτιμήσεις καὶ ἀπό τὴν προσδοκία ὅτι εἶχε «πιάσει λαβράκι», κατά τὴν προσφίλη δημοσιογραφική ἔκφραση, ἀλλά καὶ ἀπό τὰ λόγια τοῦ καταγγέλοντος ὅτι τὸ ἔλληνικό πλήρωμα εἶχε ἐντυπωσιασθεῖ ἀπό τὸ δομομ πού δόθηκε στὸ πλοίο ἀλλά καὶ ἀπό τὴν ταχύτητα μέ τὴν δοποία ἔγινε ἡ μετονυμασία — ἡ πρώτη δουλειά πού ἔκαναν οἱ Φιλιππινέζοι μόλις ἀνέβηκαν στὸ πλοίο, εἴπε δὲ καταγγέλων, ἡταν νὰ ζητήσουν μπογιές καὶ πινέλα γιά νὰ ἀλλάξουν τὸ δομομ ἀπό «Ἀρχηγέτης» σὲ «Κυριάκος Μητσοτάκης».

Ἡ πραγματικότητα, βεβαίως, εἶναι ἐντελῶς διαφορετική. Τὸ πλοίο πουλήθηκε σὲ ἐφοπλιστές τοῦ Πειραιῶς καὶ σύμφωνα μέ πληροφορίες μας ἐκεῖνος πού ύπέγραψε ἐκ μέρους τῶν ἀγοραστῶν λέγεται Κυριάκος Μητσοτάκης, καὶ δέν εἶναι φυσικά δ γιός τοῦ Πρωθυπουργοῦ.

Ἡ ἀναφορά στὸν Οἴκο Χατζηπατέρα παρέχει τὴν εὔκαιρια νὰ ἀναφερθεῖ καὶ ἀπό τὴ στήλη ὅτι ἡ Κάθριν Χάντερ, ἡ δοποία ἀναδείχθηκε ἡ ήθοποιός τῆς χρονιᾶς στὴ Βρεταννία καθώς ἀπέσπασε τὴν ἀνώτερη διάκριση στὴν ἐφετεινή ἀπονομή τῶν ἀγγλικῶν θεα-

COULOUTHROS LTD.

Cleveland House, 19 St. James's Square, LONDON, SW1Y 4HR
 TELEGRAMS CALCES: ANDROSHIP LONDON SW1
 TELEX: 915.911 - 2, A/B ANDROS G.
 TELEPHONE: 01-9307561

τρικών βραβείων «Λιώνες Όλιβε» είναι κόρη Χατζηπατέρα. Η Κάθιν Χάντερ (Κατερίνα Χατζηπατέρα) άπεσπασε το πρώτο βραβείο άπό την Ζοζέτ Σάιμον ή όποια ήταν για πάρα πολλούς το φαβορί, μέ την έμμηνεία της στό έργο «Η έπιστροφή της γηραιᾶς κυρίας» του Φρίντριχ Ντίρενματ.

ΠΟΛΛΑ είπώθηκαν μέ την εύκαιρια της ένάρξεως των δρομολογίων του πρώτου καταμαράν της Πειραιϊκης ΑΝΕ: Καί άπό την ίδια την έταιρία, καί άπό τὸν Υπουργό πού παρέστη στά έγκαίνια, άλλα καί άπό τὸν κ. Ανδρέα Βομβογιάννη, άλλα κανένας δέν μίλησε γιά τό καίριο θέμα της τιμῆς προσκήσεως του σκάφους.

Η πλοιοκτήτρια έταιρία έδωσε στή δημοσιότητα τά τεχνικά στοιχεία του σκάφους καί μία εύρυτατη άνακοινωση γιά τούς σκοπούς της, δ' Υπουργός μίλησε γιά τόν έκσυγχρονισμό του άκτοπλοϊκού συστήματος καί δ.κ. Βομβογιάννης έξεφρασε παράπονα καί περιορίσθηκε σέ ένα ΓΙΑΤΙ, χωρίς νά πεῖ τό παραμικρό γιά τά καίρια θέματα πού έκκρεμοῦν καί πού συνδέονται μέ τίς προσφυγές πού έχει άσκησε δ.ίδιος άλλα καί μέ την τιμή του σκάφους καί έκεινα που λέγονται στήν Ακτή Τζελέπη καί στήν Ακτή Μιαούλη διέχουν μεθοδεύσει οι Νορβηγοί κατασκευαστές γιά νά είσπράξουν κάποιες έπιδοτήσεις πού παρέχει ή κυβέρνησή τους.

Ο κ. Βομβογιάννης, λοιπόν, μέ την εύκαιρια της ένάρξεως των δρομολογίων του πρώτου καταμαράν της Πειραιϊκης ΑΝΕ διένειμε τήν κατωτέρω δήλωση:

«Πρίν άπό 13 μήνες, τόν Απρίλιο 1990 είχαμε τήν τιμή καί τή χαρά νά σᾶς έχουμε προσκεκλημένους σέ ταξίδι γνωριμίας στό πλοϊο μας τό «Γκόλντντεν Όλυμπικς» τό πρώτο πλοϊο νέας τεχνολογίας πού ήρθε στήν Ελλάδα, τό άποιο μέ πρωτοφανείς μεθοδεύσεις

καταδικάσθηκε σέ άργια γιά νά έλθει νά πάρει τή θέση του τό «Καταμαράν 1» πού κληθήκατε νά γνωρίσετε χθές πού πήρε τίς σκοπιμότητές μας, τή δουλειά μας, τίς προσπάθειές μας δύο χρόνων πετυχαίνοντας αύτό πού έμεις δέν μπορέσαμε, έχοντας τήν εύνοια καί είδική μεταχείριση τής πολιτείας.

Καί ένω σᾶς ύποδέχθηκε τό γνώριμο σέ σᾶς, παλιό δικό μας πλήρωμα(!!) πού έμεις έκπαιδεύσαμε καί σᾶς ξενάγησε σέ πλοϊο άδελφό μέ τό δικό μας πού πολύ καλά γνωρίζετε, έμεις σαπίζουμε στόν άπεναντι άκριβως μώλο καί είμαι βέβαιος πώς δλοι σας θά διερωτηθήκατε ΓΙΑΤΙ; πώς δλοι σας θά θελήσετε νά έρευνήσετε, να κρίνετε καί νά ένημερώσετε σωστά τούς άναγνωστες σας γιά τά «συμβαίνοντα» στήν Ελλάδα.

Σέ σᾶς δλους τούς λειτουργούς τού Τύπου πού άναλωσατε κόπο καί σελίδες μέ σχόλια έπι ένα χρόνο γιά τά καταμαράν άπευθύνουμε αύτή τήν καταγγελία μας πού περιορίζεται έπι τού παρόντος σέ ένα ΓΙΑΤΙ».

Λέξη, λοιπόν, γιά τήν ταμπακιέρα άπο δλους αύτούς που έχουν μπλεχθεῖ στήν ύπόθεση των νορβηγικών καταμαράν. Άλλα καί σιωπή σέ παρδομοις περιπτώσεις δέν είναι ποτέ χρυσός καί αύτό πρέπει νά γίνει άντιληπτό άπο δλους — τό θέμα πρέπει νά ξεκαθαρισθεῖ γιά νά γνωρίζουν δλοι τί άκριβως έχει συμβεῖ γύρω άπο τήν ύπόθεση αύτή.

ΔΕΝ ΕΙΜΑΣΤΕ σέ θέση νά ποῦμε ζήν πραγματικά «βγάζει είδηση», δημέρε στή γλώσσα μας οι δημοσιογράφοι, ένα τηλεγράφημα πού έστειλαν στόν Υπουργό κ. Αριστ. Παυλίδη δ πλοϊάρχος καί οι άξιωματικοί καταστρώματος τού πλοϊου «La Palma», στό άποιο γίνεται άναφορά σέ πρόθεση στού Υπουργού νά προβεῖ στήν άφαίρεση τής σημαίας τού έν λόγω

πλοίου γιά νά άποφύγει δῆθεν «τόν θόρυβο τού περιοδικού «Ναυτικά Χρονικά», δημάστε, δηλαδή σέ θέση νά ποῦμε δημάστε, δηλαδή σέ θέση νά συμβαίνει καί έχει προκαλέσει δημάστε προκύπτει άπο διάφορες κινήσεις, άνησυχίες τής πλοιοκτησίας του «La Palma» πού κατηγορεῖται γιά «κομπίνα» σέ βάρος τής Ελληνικής Πολιτείας ή όποια έχει έπιβεβαιωθεῖ πανηγυρικά καί ποικιλοτρόπως.

Μπορούμε δημάστε νά ποῦμε μέ άπολυτη βεβαιότητα δημάστε γύρω άπο τήν ύπόθεση τού πλοίου αύτοῦ έχει παιχθεῖ σέ βάρος τού Υπουργού ένα άσχημο παιχνίδι — τούς ύπευθυνους μπορεῖ νά τούς έντοπίσει δημάστε ίδιος — πού τόν θέτει τώρα μεταξύ σφύρας καί άκμονος. Δέν θά άναφερθούμε στό παρελθόν, τότε δηλαδή που τού έβαλαν στό στόμα τήν άποψη δημάστε δέν μπορούσε νά έπέμβει στήν περίπτωση τού πλοϊου «La Palma» έπειδή δῆθεν ύπηρχαν δικαστικές έκκρεμότητες μεταξύ των πλοιοκτητών. Αναφερόμαστε στό «τραινάρισμα» πού ύπηρξε γιά τήν ύλοποίηση γιά τήν έφαρμογή τής γνωμοδοτήσεως τής Όλομελείας τού Νομικού Συμβουλίου τού Κράτους πρός τό άποιο οι μανδαρίνοι πού χειρίζονταν τήν ύπόθεση άναγκασθηκαν νά προσφύγουν έπειτα άπο τήν πίεση τών «Ναυτικών Χρονικών» στά μέσα τού παρελθόντος Δεκεμβρίου. Είναι πλέον περισσότερο άπο βέβαιο — τό δείχνουν τά πράγματα — δημάστε τό «τραινάρισμα» αύτό ύπηρξε σκόπιμο ώστε νά περάσει δημάστε καιρός — ή χειμερινή περίοδος — καί νά ξανακινηθεῖ τό πλοϊο καί δ' Υπουργός νά βρεθεῖ μπροστά στής εύλογες, έκ πρώτης δψεως, άντιδράσεις τού πληρώματος καί νά μήν προχωρήσει στήν ένέργεια πού ύποδείκνυε μέ άπολυτη σαφήνεια ή γνωμοδότηση τής Όλομελείας τού Νομικού Συμβουλίου τού Κράτους.

Ποιοί καί πώς προκάλεσαν τά «τραινάρισμα» δέν έμαστε σέ θέση νά τό

ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ ΝΑΥΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ

ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΛΙΜΑΝΙΑ

ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΩΝ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 9, ΤΗΛ. 4524.689 — 4524.945 — ΤΛΞ. 241783

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: ΚΑΤΟΥΝΗ 3, ΤΗΛ. 535.646 — ΤΛΞ. 419183

ΒΟΛΟΣ: ΚΟΥΤΑΡΕΛΙΑ 1, ΤΗΛ. 26.321 — ΤΛΞ. 282268

ΤΗΛ. ΔΙΣΙΣ: PRODROMAR

γνωρίζουμε. Άλλα ούτε καί δίνουμε τήν παραμικρή σημασία στά δσα λέγονται γιά κρουαζιέρες λιμενικών μέτό έν λόγω πλοϊού. Απλά έπισημαίνουμε ένα γεγονός πού δέν μπορεῖ νά άμφισθητηθεῖ. Καί δέν μπορούμε έπισης νά δεχθούμε τά φληναφήματα πού μᾶς διαβιβάσθηκαν δτι τό θέμα είναι νομικό καί ώς έκ τούτου άντιμετωπίζεται μέ ίδιατερη προσοχή (άπο ποιούς;) Ό μόνος νομικός στό YEN είναι δ νομικός σύμβουλος καί αύτός σάν μέλος τής Όλομελείας τοῦ Νομικού Συμβουλίου τοῦ Κράτους έκεινο που νομιμοποιεῖται νά κάνει είναι νά άξιώσει τήν ύλοποίση — τήν έφαρμογή — τής γνωμοδοτήσεως τής Όλομελείας πού είναι σαφέστατη καί δέν έπιδέχεται τήν παραμικρή άμφισθητηση — άλλον νομικό στό YEN έμεις δέν γνωρίζουμε, καί, δην ύπάρχει, παρακαλούμε θερμότατα νά μᾶς τόν ύποδειξουν).

ΕΧΟΥΜΕ μιλήσει καί άλλες φορές γιά τούς ναυτιλιακούς τής διασποράς καί γιά τίς ύπηρεσίες πού προσφέρουν στήν Έλληνική Ναυτιλία. Καί, δπως δείχνουν τά πράγματα, θά μιλάμε γι' αύτούς δλο καί περισσότερο καθώς κάθε τόσο μᾶς δίνουν καί κάτι καινούργιο.

"Οπως, καλή ώρα, δ Καπετάν Γιάννης Γκόρος, πού μετά τήν Σιγκαπούρη, όπου ίδρυσε πρό έτῶν τήν έταιρία «Hellenic Overseas Maritime & Trading, έπεκτάθηκε γρήγορα στήν Ταύλανδη μέ τήν έταιρία United Navigation καί μέ έπικεφαλής τόν έξαρτετο Καπετάν Ήλια Γλύπτη καί όλοκλήρωσε τίς ύπηρεσίες πρός τό έλληνικό πλοϊο στήν περιοχή τής Νοτιοανατολικής Ασίας μέ τήν έταιρία Posidonia Navigation στή Μαλαισία. Ήδη δ Καπετάν Γιάννης Γκόρος «πέταξε» βορειότερα δημιουργώντας άπο μιά καινούργια Posidonia Navigation στό Χόγκ Κόγκ γιά τήν παροχή ύπηρεσιών στήν εύρυτερη περιοχή τού Χόγκ Κόγκ καί τήν Κίνα καί στή Σεούλ μέ δικαιοδοσία όλοκληρη τή Νότιο Κορέα.

"Οπως έπισης, καλή ώρα, δ Καπετάν Ήλιας Κατσαρός πού έχει έγκατασταθεῖ στή Νέα Όρλεάνη καί έχει διακριθεῖ ήδη γιά τή γενικότερη προσφορά του πρός τό έλληνικό πλοϊο καί τήν Έλληνική Ναυτιλία. Πέρα άπο τίς έπι τόπου ύπηρεσίες πού παρέχει, σέ συνεργασία μέ τόν Σύνδεσμο Ναυτιλιακής Συνεργασίας καί Άναπτυξεως καί μέ τόν Καπετάν Γιάννη Ψαρρά πού έκπροσωπεῖ στήν Έλλαδα μεγάλη άμερικανική ναυτιλιακή έταιρία ειδικευμέ-

νη στής πρακτορεύσεις, δργάνωσε στής 20 Απριλίου συνεστίαση στή Ναυτιλιακή Λέσχη Πειραιώς στήν δόποια μίλησαν παρουσία 150 καί πλέον έφοπλιστών καί στελεχών ναυτιλιακών έπιχειρήσεων οι Άμερικανοι νομικοί Derek A. Walker καί Peter Sloss τού δικηγορικού γραφείου Chaffe, Mc Call, Phillips, Toler & Sarpy γιά τό Pol-

lution Unlimited Liability καί τό Wages Claim under 46 USC 10313. Άναλογη έκδήλωση πού τελούσε ύπό τήν αιγίδα τής Λέσχης Έλληνων Πλοιάρχων Λονδίνου, πραγματοποιήθηκε στής 2 Μαΐου σέ ξενοδοχείο τής βρετανικής πρωτεύουσας μέ πρωτοβουλία πάντοτε τοῦ Καπετάν Ήλια Κατσαρού.

ΔΗΜ. Χ. ΤΣΑΠΡΑΛΗΣ

Catamaran I

Bar • Video channel • Air conditioned
• First class

ΦΛΟΙΣΒΟΣ - ΚΥΚΛΑΔΕΣ 2 ΩΡΕΣ



Ταχύτητα 47.5 μίλια

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ
ΣΥΡΟΣ • ΤΗΝΟΣ • ΜΥΚΟΝΟΣ • ΠΑΡΟΣ • ΝΑΞΟΣ

KAI AKOMA ME EPEKTASIN PROS

• ΑΜΟΡΓΟ	• ΣΙΚΙΝΟ
• ΗΡΑΚΛΕΙΑ	• ΦΟΛΕΓΑΝΔΡΟ
• ΚΟΥΦΟΝΗΣΙ	• ΙΟ
• ΣΧΟΙΝΟΥΣΑ	• ΘΗΡΑ
• ΔΟΝΟΥΣΑ	• ΑΝΑΦΗ

Πληροφορίες: Στον Ταξιδιωτικό σας Πράκτορα ή στην ΠΕΙΡΑΪΚΗ ΑΝΕ
Ακτή Κονδύλη 26-28, Πειραιάς
Τηλ.: 41 10 461-5, 41 29 510-11

Catamaran I

club service

Έκδήλωση τῆς HELMEPA στό Λονδῖνο



Ό γεν. γραμματέας τοῦ IMO κ. Γουΐλλιαμ Όνήλ ένω ἀπευθύνει χαιρετισμό.

Μέ άφορμή τή 59η Σύνοδο τῆς Έπιτροπῆς Ασφαλείας τοῦ IMO, ἡ οποία συνήλθε στό Λονδῖνο μεταξύ 13-24 Μαΐου, ὁ πρόεδρος τῆς HELMEPA κ. Βασίλης Παπαχρηστίδης δεξιώθηκε στίς 17 Μαΐου τίς Έθνικές Αντιπροσωπείες πού μετεῖχαν στή σύνοδο, καθώς καὶ ἐκπροσώπους τῆς Ἑλληνικῆς ναυτιλιακῆς κοινότητας τοῦ Λονδίνου καὶ τοῦ Βρεταννικοῦ τύπου.

Τήν ἔκδήλωση τίμησαν μέ τή παρουσία τους ὁ γενικός γραμματέας τοῦ IMO κ. Γουΐλλιαμ Όνήλ, ὁ "Ελληνας πρέσβυς κ. Γιώργος Παπούλιας, ὁ πρόεδρος τοῦ Κομμίττη κ. Γιάννης Χατζηπατέρας καὶ τά μέλη τῆς HELMEPA πού εἶναι ἐγκατεστημένα στήν ἀγγλική πρωτεύουσα.

Σέ χαιρετισμό του δ. κ. Παπαχρηστίδης ἀνέφερε μεταξύ ἄλλων τά ἔξης:

«Σᾶς καλωσορίζω σήμερα ἐδῶ ἀπό μέρους τῶν χιλιάδων Ἑλλήνων ναυτικῶν καὶ τῶν ἐκατοντάδων Ἑλληνικῶν πλοίων καὶ ἑταῖρων πού εἶναι μέλη τῆς HELMEPA. Ανεξάρτητα ἀπό τό πόσο ἔξελίσσεται ἡ κατασκευή τῶν πλοίων, τό ἀνθρώπινο στοιχεῖο παραμένει ὁ μοναδικός σημαντικός παράγοντας στή προστασία τῶν ἀκεανῶν.

Τή HELMEPA δχι μόνο θά συνεχίσει νά ἐργάζεται μέσα στό πνεῦμα τῆς SOLAS, τῆς MARPOL καὶ τῶν ἄλλων πρωτοβουλιῶν τοῦ IMO, ἀλλά δηλώνει τήν ἀμέριστη δέσμευσή της ἔναντι

ὅλων τῶν μελλοντικῶν προγραμμάτων που θά στοχεύουν στή βελτίωση τῆς ἀσφαλείας τῶν ναυτιλομένων καὶ τῆς διάσωσης τοῦ θαλάσσιου περιβάλλοντος.

Τή HELMEPA θά ἀντιμετώπιζε ἐπίσης μέ χαρά τή δυνατότητα νά ἐργασθεῖ μαζί σας γιά τή διάδοση τοῦ μηνύματος τοῦ IMO μέσα ἀπό τή δημιουργία ἀνάλογων ἐθελοντικῶν κινήσεων σέ ἄλλες χώρες καὶ διαθέτοντας σέ ἄλλα ναυτιλιακά κράτη τήν ἐμπειρία, τίς πληροφορίες, καὶ τή μεθοδολογία πού κατέχει καὶ χρησιμοποιεῖ.

Αρμόζει στούς ναυτιλιακούς λαούς τῆς γῆς, πού δίνουν ζωή στό ἐμπόριο καὶ τήν οικονομική δραστηριότητα, νά ἐκπληρώσουν τήν ἀποστολή τους μέ ἔναν ὑπεύθυνο τρόπο, ἔχοντας πάντοτε ὑπόψη τό καθῆκον τους ἀπέναντι στούς ἀνθρώπινους ἄλλα καὶ τούς οικονομικούς στόχους τῆς ἀνθρωπότητας. Τή HELMEPA δεσμεύεται νά συνεχίσει τήν πρωτοπορία της σ' αὐτόν τό ζωτικό τομέα προσπάθειας καὶ νά μοιραστεῖ μέ ἄλλα ναυτιλιακή ἔθνη τή κληρονομιά, τίς παραδόσεις καὶ τήν ἐμπειρία πού οι "Ελληνες ναυτιλόδμενοι ἔχουν ἀποκτήσει καὶ κερδίσει μετά ἀπό δόλικληρες γενιές".

Στήν ἀντιφώνησή του, ὁ γεν. γραμματέας τοῦ IMO κ. Όνήλ μεταξύ ἄλλων εἶπε:

«Τή συνεδρίαση τῆς Έπιτροπῆς

Ναυτικῆς Ἀσφαλείας τοῦ IMO θά μπορεύσε κάλλιστα νά συνεχισθεῖ ἐδῶ σ' αὐτόν τό χώρο, καθώς ἡ ἐκπροσώπηση ἀπό τίς διάφορες Έθνικές Αντιπροσωπείες εἶναι πράγματι πολύ μεγάλη.

Εἶναι πολύ σημαντικό γιά ὅλους ἡμᾶς πού προσπαθοῦμε νά καταπολεμήσουμε τή θαλάσσια ρύπανση νά είμαστε ἐδῶ, καὶ εἶναι ἐπίσης ἐνθαρρυντικό νά ἀκοῦμε τά λόγια τοῦ Προέδρου τῆς HELMEPA, κ. Βασίλη Παπαχρηστίδη, ὅτι ἡ "Ενωση θά ἤταν ἔτοιμη νά βοηθήσει ἄλλους μέσα ἀπό τό πολύ ἀπαράίτητο ἔργο πού ἐπιτελεῖται γιά νά ἀποτραπεῖ ἡ ρύπανση τῶν ὀκεανῶν.

Παλιά ὑπῆρχε ἡ ἀποψη ὅτι οἱ πλοιοκτῆτες δέν σέβονται τό θαλάσσιο περιβάλλον. Μπορεῖ νά ἤταν ἔτσι στό παρελθόν. Ή δική μου δημαρχία ἐγκαταστάθηκα στό Λονδῖνο εἶναι ἀρκετά διαφορετική, ἔχοντας γνωρίσει τήν ἐθελοντική συμμετοχή τῆς HELMEPA στό Κοινό μας πιστεύων.

"Ολοι θά πρέπει νά είμαστε εύγνωμονες πρός τή HELMEPA, καὶ τά μέλη τῆς πού ἀνέλαβαν αὐτήν τήν εύθύνη νά ἀναβαθμίσουν τή συμπειφορά τῶν ναυτιλομένων μέσα ἀπό τήν ἐθελοντική προστασία τοῦ θαλασσίου περιβάλλοντος.

Ἐπιθυμῶ ἀπό μέρους τοῦ IMO νά ἐπινέσω τίς προσπάθειες τῆς HELMEPA.

Τή ώραία αὐτή ἔκδήλωση τῆς HELMEPA ἔκλεισε μέ τόν χαιρετισμό τοῦ "Ελληνα πρέσβυτος στό Λονδῖνο κ. Γιώργος Παπούλια, ὁ ὁποῖος χαρακτηριστικά ἀνέφερε:

«Ολα αὐτά τά χρόνια παρακολουθῶ μέ μεγάλο ἐνδιαφέρον, τό πάθος θά ἔλεγα, μέ τό διποῖο ὁ τέως πρόεδρος κ. Γιώργος Π. Λιβανός προώθησε τή HELMEPA στήν ἐπιτυχημένη θέση πού κατέχει σήμερα.

Ο κ. Παπαχρηστίδης καὶ οἱ ἄξιοι συνεργάτες του ἀσφαλῶς θά πᾶνε τήν "Ενωση ἀκόμη μακρύτερα καὶ θά προωθήσουν περισσότερο αὐτή τή τόση σημαντική δουλειά».

FOR PROFESSIONAL TECHNICAL BACK-UP SERVICES TO SHIPPING



J. KOUMANIS - D. PETRONGONAS & ASSOCIATES LTD
NAVAL ARCHITECTS - MARINE ENGINEERS

35-39 AKTI MIAOULI 185 35 PIRAEUS GREECE / P.O BOX 80154 T.T. 185 10
TEL: 01-4522 267 / 4511 929 - TLX: 213290 UNEV FAX: 01-4183564



- SHIPDESIGNERS
- CONSULTANTS
- CONTRACTORS
- SURVEYORS

Celebrity Cruises

CARIBBEAN AND BERMUDA

WITH MV HORIZON AND SS MERIDIAN



CHANDRIS HOUSE: 95, AKTI MIAOULI PIRAEUS TEL. 412 0932/3

RESERVATIONS ENQUIRIES: TEL. 360 9801/2/3, FAX. 363 4271, TLX 216396 NAVI GR

— NEW YORK • MIAMI • LONDON • GENEVA • FRANKFURT • PARIS • GENOA • BRUSSELS —



Τό Ναυτιλιακό Πανεπιστήμιο και ή έπικείμενη ίδρυσή του

Τού κ. Γ. ΜΑΡΚΟΓΙΑΝΝΗ, Γενικού Διευθυντή Εύρωπαϊκού
Ίνστιτούτου Ναυτιλιακών Μελετῶν και Έρευνας (INMEP)

Τό άντικείμενο αύτης της μελέτης «Τό Ναυτιλιακό Πανεπιστήμιο και ή έπικείμενη ίδρυσή του» δέν έπειλέγει άπλως και μόνο σάν έπίκαιρο θέμα, έπειδη αύτή άκριβως τήν χρονική περίοδο συνέπεσε νά γίνουν δηλώσει άπο τόν Δήμαρχο Πειραιᾶς Στ. Λογοθέτη τής διοίσεις και έπικροτούμε.

Έπειλέγει σάν άντικείμενο μελέτης γιά πολλούς άλλους λόγους οι ίδιοι θ' άναφερθοῦν στήν συνέχεια και θ' άποδειχθοῦν αύτεξήγητοι.

Η Έλληνική έμπορική μας ναυτιλία χαρακτηρίζεται άπο άνυπαρξία στελεχών πού κατέχουν Πανεπιστημιακού έπιπέδου Ναυτιλιακά Διπλώματα τά διοίσεις νά έχουν άποκτηθεί στήν Ελλάδα.

Τό πρόβλημα αύτό δέν είναι μιά πρόσφατη διαπίστωση. Έχει ήδη άπασχολήσει γνώστες τών ναυτιλιακών μας πεπραγμένων άπο είκοσι πενταετίας και πλέον.

Πρόσφατη διαπίστωση άποτελεῖ τό γεγονός ίδιας ή παροχή αύτού τού είδους τής Παιδείας είναι άπαραίτητη γιά ένα κατ' έξοχήν Ναυτιλιακό Κράτος, μέν ναυτική παράδοση δύο χιλιετηρίδων. Και άκόμη εύτυχης συγκυρία είναι τό γεγονός ίδιας δύο Δήμος Πειραιᾶ προβαίνει στήν ίδρυση Ναυτιλιακού Πανεπιστημίου στήν Ελλάδα. Ένέργεια γενναία, θσο και άναγκαία έθνικά και ιστορικά.

Οι άρμδοι έπι τών ναυτιλιακών μας θεμάτων έχουν ήδη έπισημάνει τήν άναγκη Βελτίωσης τής ποιότητας τής παρεχόμενης έκπαίδευσης και θετικά βήματα έχουν γίνει πρός τήν κατεύθυνση αύτη.

Η άναβάθμιση θμως τής Παιδείας τών Αξιωματικών μέν περιορισμό τους θμως έντός τών πλοίων δέν θά πρέπει

νά είναι γιά έναν γνώστη τών ναυτεκπαιδευτικών θεμάτων ίδιας άπωτερος στόχος.

Τό optimum θά πρέπει νά είναι ή δημιουργία άτόμων ίκανών νά στελέχωσουν σέ ύψηλά ιεραρχικές θέσεις τής ναυτιλιακές έπιχειρήσεις τής ξηράς, τίς σχολές Ε.Ν. σάν καθηγητές και τήν κάθε χερσαία έκφραση τής ναυτιλιακής δραστηριότητας.

Και ύπαρχει μέν άναγκη άναβάθμισης τών Αξιωματικών Ε.Ν. δύο άκριβως ύπαρχει και ή άναγκη ίδρυσης Ναυτιλιακού Πανεπιστημίου.

Ιστορικά άναφέρουμε σταχυολογήσεις άπο δηλώσεις προσώπων τής ναυτιλίας πού είχαν πρό πολλού έπισημάνει τήν άναγκαιότητα αύτη. Τά προσωπα άυτά ήσαν και είναι μέσα στήν ναυτιλιακή πραγματικότητα τού τόπου μας διαδραμάτισαν δέ — και δρισμένα έξακολουθούν νά διαδραματίζουν — ένεργο ρόλο στήν πολιτική ρύθμιση τής ναυτιλιακής μας πραγματικότητας ίπως:

Ο άειμνητος έφοπλιστής και λόγιος Άνδρεας Γ. Λαιμός, ή ίδιος στά όρθρα του στά «Ναυτικά Χρονικά» τό 1957 και τό 1974 είχε ύποστηριξει τήν άποψη ίδιας ή είναι άναγκη νά ίδρυθεί στόν Πειραιᾶ Ναυτιλιακό Πανεπιστήμιο και ειδικώτερα στίς σχολές Ασπροπύργου τίς διοίσεις θεωρούσε ίδιαν θέση γιά τό Ναυτιλιακό Πανεπιστήμιο. Έπεισήμανε δέ τό γεγονός ίδιας τό Πανεπιστήμιο αύτό θά άποτελέσει τήν σωτηρία τής έλληνικής νεότητας και τό μέλλον τής φυλής μας.

Τό 1975 τό περιοδικό «Ναυτικά Χρονικά» ύπέδειξε τήν ίδρυση τής Ναυτικής Ακαδημίας μέν τό αίτιολογικό ίδιας: «Η Ναυτιλία μας έχει άναγκη στελεχών πληρέστερα καταρτησμέ-

νων, ίκανών νά έπανδρώσουν τά πολλά ύψηλης τεχνολογίας νεώτερα σκάφη μας».

— τό 1976 στό περιοδικό Πλοιαρχική Ήχω ό τότε άντιπροδρόμος τής ΠΕΠΕΝ και τέως πρόεδρος τής Ένωσης Ακτοπλόων Έφοπλιστών κ. Μηνάς Σιγάλας διατύπωσε τήν πρόταση «νά άποκτήσει ή έλληνική ναυτιλία έπιστημονικό κλάδο Πλοιάρχων διά τής ίδρυσης Ναυτικής Ακαδημίας γιά τούς άπόφοιτους τών Ναυτικών Σχολών πού είχαν άποκτήσει Δίπλωμα Πλοιάρχου Γ».

— Τό 1978 ό τότε Υπουργός Ε.Ν. Έμμ. Κεφαλογιάννης έξηγγειλε τόν προγραμματισμό ίδρυσης Ναυτικής Ακαδημίας και τά «Ναυτικά Χρονικά» άνεφεραν σέ σχετικό όρθρο τους — μεταξύ άλλων — τά έξης:

«Η Ναυτιλία έχει άλλαξει τεχνολογικά. Ο αύτοματισμός και ή Ηλεκτρονική κανονίζουν όχι μόνο τήν ναυσιπλοΐα άλλα και πάσαν πράξιν έπι τών πλοίων προερχομένων άπο τήν πρωτοβουλία τού άνθρωπου», συνεχίζει δέ τό όρθρο άναφέροντας διτι:

«Οι Πλοίαρχοι και οι άπο ξηράς έφορεύοντες τά τής κινήσεώς της πρέπει νά είναι κάτοχοι εύρυτέρων γνώσεων, νά έχουν συμμορφωθεί μέ τήν δλην πρόσδο τής ναυτικής τέχνης και τής έκμεταλλεύσεως τών πλοίων...» ... «Η σύστασις άκριβως τής Ναυτικής Ακαδημίας σκοπόν κύριον θά έχει ήδη μόνον τήν πληρεστέραν κατάρτισην τών έπιτελείων τών πλοίων και τών διαχειριστικών γραφείων άλλα και τήν μετεκπαίδευσην τών έπιθυμούντων τήν γενικωτέραν μόρφωσιν είς τά τής ναυτιλίας».

— Μεταγενέστερα, τό έτος 1980, έξεδόθει άπο τό Ίνστιτο Οίκονομι-



T.J. GIAVRIDIS MARINE SERVICES CO. LTD.

THE LEADING NAME IN SHIPYARDS REPRESENTATION AND SHIPAGENTS

EXCLUSIVE REPRESENTATIVES IN GREECE FOR SHIPYARDS, SHIPREPAIRERS IN:
SINGAPORE, HOLLAND, ITALY, JAPAN, S. AFRICA, BRAZIL, LAS PALMAS, PHILIPPINES

κῶν καὶ Βιομηχανικῶν Ἐρευνῶν (ΙΟΒΕ) μελέτη μέ τὸν τίτλο «Ναυτική Ἐκπαίδευση» πού προτείνει μεταξύ ἄλλων καὶ τὴν καθιέρωση ἐπιμορφωτικοῦ προγράμματος γιά τοὺς Α' Πλοιάρχους καὶ Α' Μηχανικούς τὸ δόποιο θά τοὺς παρέχει τὴν δυνατότητα ἀπόκτησης εἰδικοῦ πτυχίου μέ ἐπιστημονική κάλυψη.

— Ἡ Πανελλήνια «Ἐνωση Πλοιάρχων Ε.Ν. ἀπό τὸ 1979 ζητάει σταθερά τὴν προαγωγή τῆς παρεχομένης ἐκπαίδευσης σὲ ἀνώτατο ἐπίπεδο, πρόσφατα δέ σὲ ἐκδήλωσή της στὶς 17.1.91 ὁ πρόεδρος τῆς κ. Γ. Χαλᾶς τόνισε τὴν ἀναγκαιότητα ἔδρυσης τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου.

— Τὸν Μάιο τοῦ 1985 ὁ Ὑπουργός Ε.Ν. Γ. Κατσιφάρας καὶ ὁ Β. Παπαδόπουλος γενικός γραμματέας τοῦ ίδιου ὑπουργείου ἀνέφεραν τὴν σημασία ἔδρυσης τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου στὴ χώρα μας.

Ο Α. Ποταμιάνος, πρόεδρος τοῦ Εύρωπαικοῦ Ἰνστιτούτου Ναυτιλιακῶν Μελετῶν καὶ Ἐρευνας καὶ τῆς Ἐνώσεως Ἐφοπλιστῶν Ἐπιβατηγῶν Πλοίων, σὲ χαιρετισμό του τὸν Σεπτέμβριο τοῦ 1989 στὰ ἐγκαίνια τῆς ἔναρξης τοῦ Εύρωπαικοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου τῆς ΕΟΚ ἔξῆρε τὴν κοινωνική πρωτοβουλία γιά τὴν ἀνβάθμιση τῶν στελεχῶν τοῦ ναυτιλιακοῦ κλάδου.

— Ο πλοιοκτήτης Γ. Ἀγούδημος στὰ «Ναυτικά Χρονικά» τῆς 15.1.90 ἀναφέρει διτὶ «ἔναι σειρά τοῦ ἐφοπλισμοῦ ὁ δόποιος μέσω τῶν ἐνώσεων του διεθνοῦ νά συνεισφέρει στὴν ἔδρυση τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου ἄλλα καὶ στὴν ἔξασφάλιση ἐνός ἀξιοπρεποῦς εἰσοδήματος σ' ὅσους θά φοιτοῦν σ' αὐτό καὶ γιά δλη τὴν διάρκεια τῆς κανονικῆς φοιτήσεώς τους».

— Ο πρόεδρος τῆς Πανελλήνιας «Ἐνωσης Μηχανικῶν Ε.Ν. Ἀθαν. Σταματόπουλος στὴν πρόσφατη γενική συνέλευση τῆς ἐνωσης στὶς 6.9.90 τόνισε τὴν ἀνάγκη γιά ἀνβάθμιση

τῆς Ναυτικῆς Ἐκπαίδευσης καὶ τὴν συμβολὴ τοῦ Ναυτικοῦ Πανεπιστημίου στὴν Ἑλλάδα.

— Ο πρόεδρος τοῦ ΕΒΕΠ Γ. Κασιμάτης σὲ πρόσφατη ἐκδήλωση τὸν Ιανουάριο τοῦ 1991 δήλωσε τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Ἐπιμελητηρίου γιά τὴν ἔδρυση Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου στὸν Πειραιᾶ.

Τὰ Ναυτιλιακά περιοδικά ἔχουν ἐπισημάνει κατὰ διαστήματα τὴν ἀναγκαιότητα ἔδρυσης τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου καὶ ἔχουν ἀφιερώσει ἀρθρα τους σ' αὐτό.

Ἐφ' δοσον ἡ ἔδρυση καὶ ἡ λειτουργία τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου ἔναι δεδομένη καὶ ἐπιθυμητή θά πρέπει οἱ παρεχόμενες ναυτιλιακές γνώσεις νά ἔναι ὑψηλοῦ ἐπιπέδου καὶ τὰ πρότυπα πού θά χρησιμοποιηθοῦν νά ἔναι ἀν δχι ἀνώτερα τουλάχιστον ίσοδύναμα μέ ἐκεῖνα πού ισχύουν σὲ ἄλλες ναυτιλιακές χώρες πού ἔχουν εἰσάγει τὸν θεσμό ὅπως ἔναι ἡ ΗΠΑ, ΕΣΣΔ, Ἰαπωνία, Σουηδία κλπ.

Θεωρεῖται πολύ σωστή ἡ ἀποψη τοῦ Δήμαρχου Πειραιᾶ Στ. Λογοθέτη ὁ δόποιος δήλωσε διτὶ πρέπει τὸ Ναυτιλιακό Πανεπιστήμιο νά λειτουργήσει κατὰ τὰ πρότυπα τοῦ Διεθνοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Malmö καὶ τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου τῆς ΕΟΚ καὶ τοῦτο γιατί κοινοὶ ἔναι στόχοι καὶ οἱ ἀναγκαιότητες πού ὀδήγησαν στὴν ἔδρυσή τους.

Σάν ἀντίλογο στὴν ἔδρυση τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου στὴν Ἑλλάδα θά μποροῦσε ν' ἀναφέρει κάποιος ἐνδιεκτικά δύο ίδιατερης σημασίας σημεῖα:

a) Τό διτὶ στὴν παρούσα φάση τῆς γενικώτερης ναυτικῆς ἐκπαίδευσης στὴν Ἑλλάδα αὐτό πού πρέχει ἔναι ή ἀναβάθμιση καὶ βελτίωση ἡ ἀναμόρφωση τῆς ἐκπαίδευσης ἀπό μηδενική βάση ἡ ὁπίσα σήμερα παρέχεται ἀπό τίς ΑΔΣΕΝ, ΚΕΣΕΝ καὶ δχι ἡ ἔδρυση Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου, ἡ

β) διτὶ σὲ μεγάλο ποσοστό οἱ ἀποφοιτοῦντες ἀπό τὸ Πανεπιστήμιο Πλοϊαρχοὶ ἡ Μηχανικοί θά στραφοῦν σ' ἐργασίες ξηρᾶς καὶ θά ἐγκαταλείψουν τὴν θάλασσα καθιστώντας τὴν ἐπάνδρωση τῶν πλοίων προβληματική.

Στὸ πρῶτο ἐπιχείρημα ἡ ἀπάντηση εἶναι διτὶ καὶ οἱ δύο προσπάθειες μποροῦν νά ἔναι τόσο παράλληλες δοσοκαὶ ἀλληλένδετες.

Στὸ δεύτερο ἐπιχείρημα ἀντιτάσσεται τὸ γεγονός διτὶ ἐάν οἱ ναυτιλιακές σπουδές παρέχουν δίπλωμα πανεπιστημιακοῦ ἐπιπέδου τότε ίκανά στελέχη θά ἐπανδρώσουν τὰ γραφεῖα τῶν ναυτιλιακῶν ἔταιριῶν κάτι τὸ δόποιο ἀποβαίνει πρός τὸ συμφέρον τόσο τῶν πλοιοκτητῶν ὅσο καὶ τῶν ἀξιωματικῶν ἔκείνων οἱ ὀποῖοι θά ἔχουν πλέον ἀνοικτούς δρίζοντες στὴν ἔξεύρεση ἐργασίας. Ταυτόχρονα δέ ἀπό τὸν χρόνο ἀπόκτησης τοῦ Διπλώματος Πλοιάρχου Α' ἡ Μηχανικοῦ Α' πρέπει νά καθιερωθεῖ ἔνα χρονικό διάστημα ὑποχρεωτικῆς θαλάσσιας ὑπηρεσίας (τὸ δόποιο θά προκύψει ἀπό τὴν σχετική μελέτη) καὶ τὸ δόποιο ἀφοῦ διανηθεῖ, θά δίνει τὴν δυνατότητα στούς Διπλωματούχους Α' Πλοιάρχους ἡ Α' Μηχανικοῦ νά φοιτήσουν στό Ναυτιλιακό Πανεπιστήμιο.

Ἐφ' δοσον λοιπόν τὰ δεδομένα ὅλα δηγοῦν στὴν ἀναγκαιότητα τῆς ἔδρυσης τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου, ἡ μελέτη διτὶ σχετική μέ αὐτό θά πρέπει ν' ἀκολουθήσει κάποιο πλάνο τὸ δόποιο σὲ γενικές γραμμές μπορεῖ νά ἔναι:

1) Νά δρισθοῦν ἡ ἔδρα, οἱ γενικοὶ στόχοι καὶ οἱ σκοποί τοῦ Πανεπιστημίου.

2) Νά δρισθεῖ τὸ χρονοδιάγραμμα δοκολήρωσης τῆς μελέτης καὶ ὁ χρόνος ἔναρξης λειτουργίας τοῦ Πανεπιστημίου.

3) Νά καθορισθεῖ ἡ διάρκεια σπουδῶν καὶ τὸ εἶδος τῆς, συνεχῆς ἡ ἐναλλασσόμενη.

ΡΕΘΥΜΝΗΣ & ΚΟΥΛΟΥΚΟΥΝΤΗΣ

4) Νά καθορισθεῖ τό πρόγραμμα τῆς διδακτέας ὥλης κατά μάθημα καί οἱ ὡρες διδασκαλίας τῶν μαθημάτων.

5) Νά δρισθοῦν ὡρες φροντιστήρίων κατά τά ίσχυοντα στά ἄλλα Πανεπιστήμια τῆς χώρας γιά τούς τυχόν ἐργαζόμενους σπουδαστές.

6) Ὁρισμός προσόντων καί ἀριθμοῦ ἐκπαιδευτικοῦ προσωπικοῦ.

7) Ἀριθμητικός προσδιορισμός τῶν κατ' ἔτος σπουδαστῶν.

8) Ὁρισμός ὑποχρεώσεων ἐκπαιδευτικοῦ προσωπικοῦ καί σπουδαστῶν.

9) Καθορισμός τῆς ιεραρχίας τῶν ἐκπαιδευτικῶν.

10) Νά καθορισθεῖ ὁ πίνακας τῆς ἐβδομαδιαίας ὥλης.

11) Νά ὑπολογισθεῖ ἡ οἰκονομική ἐπιβάρυνση ὅλων τῶν ἀνωτέρω καθώς ἐπίσης καί ἡ πηγή χρηματοδότησης Ἰδρυσης τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου.

Εἰδική ἐπιτροπή ὑπό τήν ἐποπτεία τοῦ Δήμου Πειραιᾶ ἀποτελούμενη ἀπό τεχνοκράτες, εἰδικούς στόν σχεδιασμό καί τήν ὀργάνωση ἐκπαιδευτικῶν Ἰδρυμάτων, ἐκπαιδευτικούς σχετικούς μέ τήν Ναυτική Παιδεία ὑψηλοῦ ἐπιπέδου γιά τήν σύνταξη ὥλης — προγραμμάτων καί ἔμπειρους οἰκονομολόγους οἱ ὅποιοι θά ἀσχοληθοῦν μέ τό οἰκονομικό κόστος τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου. Ἡ Εἰδική ἐπιτροπή θά πρέπει νά συγκροτηθεῖ προκειμένου νά ἐρευνήσει σφαιρικά τό ὅλο θέμα καί σέ σύντομο χρονικό διάστημα νά παραδώσει τά πορίσματά της.

Τό Ναυτιλιακό Πανεπιστήμιο θά πρέπει νά δεχθεῖ σέ πρώτη φάση περιορισμένο ἀριθμό ἀτόμων ἀπό τούς κλάδους Διπλωματούχων Πλοιάρχων Α' καί Μηχανικῶν Α', ἡ στελέχη Ναυτιλιακῶν ἐπιχειρήσεων μέ 10ετή ἐμπειρία, καθώς καί πτυχιούχους ΑΕΙ.

Μελλοντικά καί σύμφωνα μέ τίς ἀνάγκες τῆς ναυτιλίας καί τούς κλάδους τῆς ἐκπαίδευσης πού θά παρέχεται, τό Ναυτιλιακό Πανεπιστήμιο θά μποροῦσε νά αὔξησει τόν ἀριθμό τῶν ὑποψηφίων.

Ἡ καθιέρωση προγραμμάτων ἀνώτατης ἐκπαίδευσης μέ τήν Ἰδρυση τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου καί ἡ δυνατότητα ἀπόκτησης πτυχίου Master Θ' ἀποτελέσουν τόν βασικώτερο πόλο ἔλεγχης νέων στό ναυτικό ἐπάγγελμα.

Ἡ Εἰδική ἐπιτροπή θά πρέπει νά ἀσχοληθεῖ ίδιαίτερα:

α) μέ τήν ἐκπόνηση τῶν ἀναλυτικῶν προγραμμάτων τά ὅποια θά περιέχουν τήν θεωρητική ὥλη, τίς πρα-

κτικές ἀσκήσεις ἀνά μάθημα, καί τήν ἐκπαίδευσή τους στήν ναυτιλιακή βιομηχανία.

β) Τά θέματα τά ὅποια θά δίνονται στούς σπουδαστές προκειμένου νά συντάξουν τήν ἐργασία τους.

γ) Θά δρίσει τόν ἀπαραίτητο ἔξοπλισμό τῶν κτιριακῶν ἐγκαταστάσεων τοῦ Πανεπιστημίου.

δ) Θά δρίσει τήν βιβλιογραφία μέ βάση τίς τελευταῖς ἔξελίξεις στόν συγκεκριμένο αὐτό τομέα τῆς Παιδείας.

Ἡ Πολιτεία μέ τό ἀρμόδιο Ὅπουργεῖο θά πρέπει νά μεριμνήσει γιά τήν διά νόμου κάλυψη ὅλων τῶν σχετικῶν μέ τήν Ἰδρυση τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου, καθώς ἐπίσης καί γιά τήν ἐκδοση τῶν σχετικῶν Κανονιστικῶν Διαταγμάτων τά ὅποια θά καλύπτουν τήν λειτουργία τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου.

Ίδιαίτερη ἐρευνα καί προτάσεις πρέπει νά γίνουν γιά τήν κάλυψη τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ Προσωπικοῦ πού θά ἀφοροῦν τόσον οἰκονομικά θέματα ὅσο καί τίς κοινωνικές παροχές. Τό κόστος αὐτῶν τῶν τομέων πρέπει νά καλύπτεται ἀπό τό EKT.

Ο Συντονισμός τῆς ὥλης ἐπιχείρησης πού ἀφορᾶ τό προκαταρκτικό στάδιο πρίν ἀπό τήν Ἰδρυση καί ἐφαρμογή τοῦ θεσμοῦ θά πρέπει νά ἀποδοθεῖ σέ κατάλληλο καί ἔξειδικευμένο φορέα ὅ ὅποιος θά παρακολουθεῖ καί θά συντονίζει τά διάφορα θέματα καί παράλληλα θά ἀποτελέσει ἐνα είδος Liaison ἀνάμεσα στή ἐπιτροπή μελέτης καί στά ἀρμόδια ἀτόμα τῆς Τοπικῆς Αύτοδιοικησης τά ὅποια καί θά τόν ἐλέγχουν μέ σκοπό τήν πρόληψη ἡ διόρθωση παρεκτροπῶν ἀπό τό πλάνο πού ἔχει ὁρισθεῖ.

Γιά νά ἐπιτευχθοῦν ὅλα τά προαναφερθέντα, δηλαδή:

- 1) Σύνταξη μελέτης.
- 2) Ἔγκριση ἡ τροποποίησης αύτῆς.
- 3) Νομοθετική κάλυψη.
- 4) Ἰδρυση καί ἐναρξη λειτουργίας τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου.

Ἄπαιτεῖται δρισμένο χρονικό διάστημα μέ τήν προϋπόθεση τῆς ἐντατικοποίησης ὅλων τῶν προαναφερθέντων σταδίων καί προϋπόθεση βασική αυτῆς τῆς ἐντατικοποίησης θά είναι ἡ σταθερή καί ἀδιάσπαστη συνεργασία ὅλων τῶν στελέχων πού θά ἐργαστοῦν γιά τόν κοινό στόχο.

Ὅπως φαίνεται ἀπό τίς δηλώσεις τοῦ Δήμαρχου Πειραιᾶ κ. Στ. Λογοθέτη στόν τύπο, τό ὑπό Ἰδρυση Ναυτιλιακό Πανεπιστήμιο θά είναι ἀνάλογο καί σύμφωνο μέ τά πρότυπα τοῦ Διε-

θνοῦς Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου πού ίδρυθηκε ὑπό τήν αιγάδα τοῦ International Maritime Organisation (IMO) στό Μάλμο τῆς Σουηδίας καί τό πρόσφατο ίδρυθέν Ναυτιλιακό Πανεπιστήμιο τῆς EOK.

Τούτο σημαίνει ὅτι ἡ μορφή αύτῆς τῆς κάλυψης τῆς Ανώτατης Παιδείας στά Ναυτιλιακά κρίθηκε ὡς ἡ καταλληλότερη ὅλων καί θά πρέπει νά στηρίχθη στήν δομή, στήν ιστορία καί στήν κατ' ἔχοχην ναυτική παράδοση τῆς χώρας μας.

Κάνουμε μιά παρένθεση στό σημεῖο αύτό γιά νά ἐπισημάνουμε τό γεγονός ὅτι παλαιότερες προτάσεις καί σκέψεις γιά Ἰδρυση ὀργάνων τοῦ είδους τῆς Ναυτικῆς Ακαδημίας ἦ κλάδου τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Αίγαιου ἡ τοῦ Πανεπιστημίου Πειραιᾶ σωστά ἀποκλείσθησαν καί τοῦτο διότι τό Πανεπιστήμιο τοῦ Αίγαιου ἡ τοῦ Πειραιᾶ δέν ἀνταποκρίνονται στήσ ούσιαστικές ἀνάγκες τῆς Ἑλληνικῆς ἐμπορικῆς ναυτιλίας καί δέν ἔχουπρετοῦν τήν σκοπιμότητα "Ιδρυσης Πανεπιστημιακοῦ ἐπιπέδου ναυτικῆς σχολῆς. Οι διδασκόμενες εἰδικότητες θά ἀποτελοῦσαν ἀπλῶς κλάδους ἄλλων σχολῶν πού ἦδη λειτουργοῦν στήν Ἐλλάδα καί ὅχι αύτοτελές δργανο.

Ἡ Ναυτική Ακαδημία θά μποροῦσε νά είναι ἔνα χρήσιμο ἀνώτατο Ἰδρυμα καί σέ πολλές χώρες ἔχει λειτουργήσει σωστά. Ἡ ἐπιλογή τῆς δημαρχίας θά ἤταν ἀτυχής γιατί σ' αύτήν προσέρχονται ἀπόφοιτοι Λυκείου καί διπλωματοῦχος πλέον Α' Πλοιαρχος ἢ Α' Μηχανικός δέν είναι δυνατόν νά ἔξισωθεῖ ἐκ νέου στό στάδιο ἐνός ἀπόφοιτου Λυκείου.

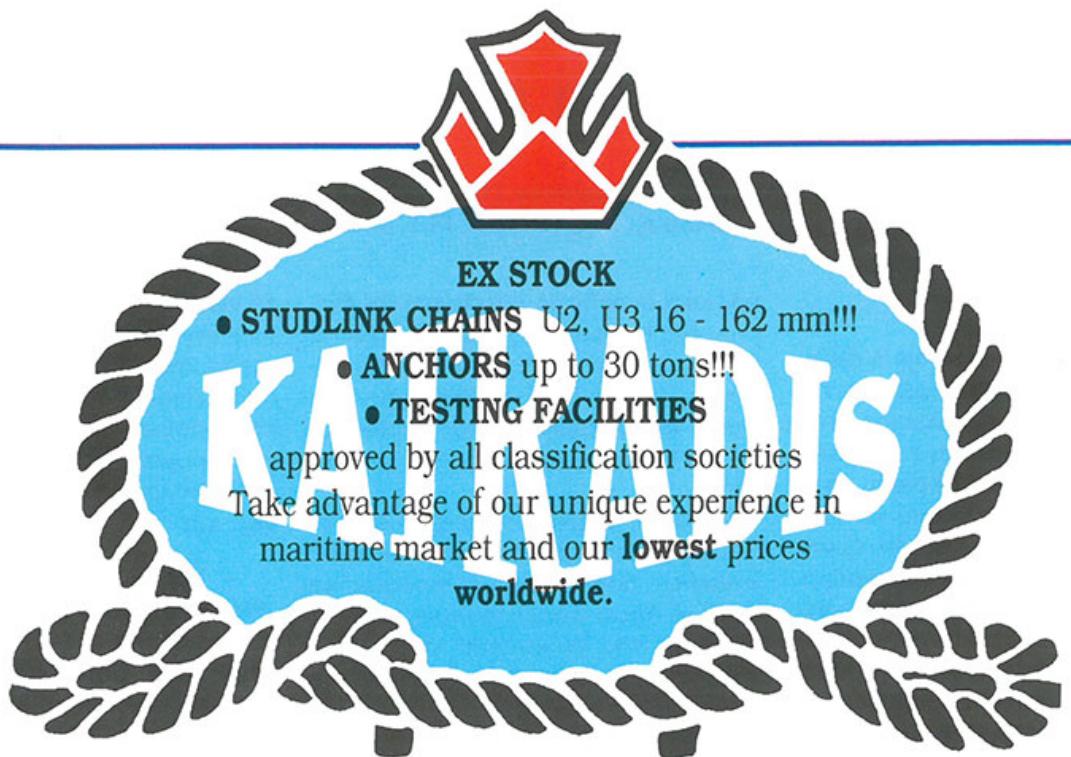
Κάτι τέτοιο θά ἀποτελοῦσε παραγγώριση στήν πείρα καί στήν γνώση πού ἔχει ἤδη ἀποκτήσει μετά ἀρκετά χρόνια φοίτησης στήσ ΑΔΣΕΝ καί θαλάσσιας ὑπηρεσίας.

Ἐκτός τούτου ἔχαφανίζεται ἡ σκοπιμότητα προσέλευσης σέ ἀνώτατο ἐκπαιδευτικό Ἰδρυμα ἀτόμων τά ὅποια ἀσκοῦν τό ναυτικό ἐπάγγελμα, προέρχονται ἀπό τής σχολές Ε.Ν. καί ἔχουν θαλάσσια ὑπηρεσία.

Κάτι τέτοιο θά αὔξησε τήν διαρροή ἀπό τούς είσερχομένους στήσ σχολές καί κάθε ἄλλο παρά θετικό ἀποτέλεσμα θά ἔχει. Συνεπῶς, ἡ ἐπιλογή τοῦ Ναυτιλιακοῦ Πανεπιστημίου είναι ἡ πλέον πρόσφορος καί ἐπιτυχῆς.

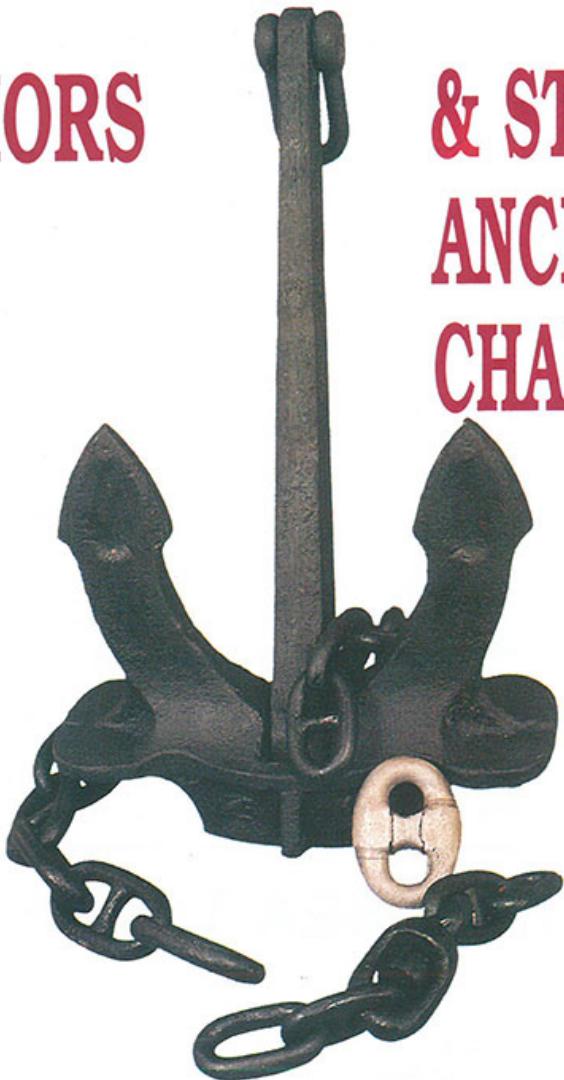
Γ. ΜΑΡΚΟΓΙΑΝΝΗΣ

(συνεχίζεται)



ESTD 1936

ANCHORS & STUDLINK ANCHOR CHAINCABLES



KATRADIS GROUP OF COMPANIES

Psarron and Anapafseos str. 186 48 PIRAEUS TEL. 4626269 - 4617410, TELEX 212880 - 212503, FAX 4626268 - 4619631

Τά ταχύπλοα σκάφη στήν 'Ακτοπλοϊα μας

Τοῦ κ. ΔΗΜΗΤΡΗ ΠΕΤΡΟΓΓΟΝΑ, τῆς «KP & Associates Ltd.», Διπλ. Ναυπηγοῦ - Μηχανολόγου M.Sc. MIT, Μέλους ΤΕΕ, Μέλους Μ/Ε NEE.

ΣΥΝΤΟΜΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ

— Ή εἰσαγωγή καί γιατί δχι ή διείσδυση τῶν ταχυπλόων σκαφῶν καινοφανοῦς μορφῆς καί τεχνολογίας στήν άκτοπλοϊα μας, ξεκινάει λίγο πρίν από το 1980 - 81 περίπου. Περίσσοι κατά τήν όποια θεσμοθετεῖται από τό YEN δι «Κώδικας περί άσφαλείας τῶν δυναμικῶν ύποστηριζομένων σκαφῶν» (ΔΥΣ) τοῦ IMO καί στή χώρα μας, Π.Δ. 797/81.

Λίγο πρίν εἶχαν άρχισει νά δρομολογοῦνται καί νά λειτουργοῦν στόν Άργοςαρωνικό τά πρώτα ύδροπτερα πλοῖα πού έγιναν εύρυτερα γνωστά σάν Ίππαμενα Δελφίνια τῆς έταιρίας Ceres (τύπος Cometa Σοβιετικῆς κατασκευῆς). Ήδη λειτουργοῦσαν καί τά συμβατικά (Planning) ταχύπλοα Ε/Γ σκάφη «Δελφίνι I» καί «II», πού ίμως εἶχαν δρομολογηθεῖ σάν κοινά Ε/Γ πλοῖα.

— Αρχικά βομβαρδίστηκε κυριολεκτικά μέ αιτήσεις έγκρισης καταληλότητας τό YEN καί ειδικώτερα ή ΔΕΝ καί ή ΔΕΕΠ γιά τήν άξιολόγηση από σπουδής ασφαλείας καί τεχνικῆς πληρότητας τῶν διαφόρων τύπων τῶν ταχύπλοων αὐτῶν σκαφῶν. Παράλληλα έγιναν έπιτόπου σέ διάφορες γραμμές στήν Βόρεια Εύρωπη έπιδειξεις καί συγκεντρώθηκε από τής παραπάνω Ύπηρεσίες σημαντικός δύκος τεχνικῶν στοιχείων καί πληροφοριῶν γιά τήν έπιχειρησιακή λειτουργία τους.

— Συγκεκριμένα έξετάστηκαν κατά σειρά τά συμβατικά Catamaran τῆς Westmaran (Νορβηγίας) πού ταξίδευαν ήδη στήν άκτες τῆς Σκανδιναβίας, τά ύδροπτερα τῆς Boeing Marine τύπου Jet Foils, τό τότε νέο μοντέλο τῆς Cometa τό Kolhida, μέ μηχανές MTU/ Δ. Γερμανίας, ώρισμένα Ίταλι-

κῆς κατασκευῆς ύδροπτέρυγα καί άκομη μικρά σκάφη τοῦ τύπου Sea (Surface effect ships) τῆς Hovermarine / Vickers τά όποια εἶναι ένας συνδυασμός Αεροστρώμου καί πλοίου Διδύμου Γάστρας (Hovercraft & Catamaran)

— Μετά τήν διερευνήσεις καί άξιολογήσεις αύτές, καθορίστηκαν οι προϋποθέσεις άσφαλείας ναυσιπλοΐας καί δόθηκε άδεια δρομολόγησης στό Catamaran τῆς Westmarin «Νέαρχος», στή γραμμή Πειραιᾶ — Ρέθυμνο τῆς Ρεθυμνιακῆς ΝΑΕ μέ βάση τόν Κώδικα (ΔΥΣ) τοῦ IMO.

— Είναι σημαντικό νά τονισθεῖ στό σημεῖο αύτό ότι δι κώδικας αύτός, προκειμένου νά θεωρηθεῖ ένα σκάφος / πλοίο σάν δυναμικῶν ύποστηριζόμενο πρέπει δχι μόνο νά εἶναι ταχύπλοο άλλα καί νά έχει Άριθμό Froude μεγαλύτερο ή ίσο πρός 0,9, δηλαδή:

$$\frac{V}{\sqrt{gL}} > 0,9$$

όπου :

V = ταχύτητα {m/sec}

L = μήκος ισάλου {m}

g = επιτάχυνση τής

βαρύτητας {m/sec²}

— Έτσι πιό άπλα γιά τά συνήθη μήκη ταχυπλόων σκαφῶν 25-30 m, πρέπει όπωσδήποτε νά μποροῦν νά έπιτυχάνουν ταχύτητες τουλάχιστον 25-26 κόμβους, ώστε νά έφαρμόζονται σ' αύτά οι μειωμένες άπαιτήσεις άσφαλείας καί έξοπλισμοῦ των (σωσίβιες λέμβοι, πυροσβεστικά, κ.α.). Αύ-

τό γιά δχι άφορά τό πλοϊο, πλήν ίμως από τόν ίδιο κώδικα προβλέπονται καί μέτρα ύποστηριξής των από τήν ξηρός οπως εἶναι ύποδομή καί μέσα έρευνας καί διάσωσης από τής πλησιέστερες στό δρομολόγιο άκτες, ειδικά τοπικές μετεωρολογικά δελτία γιά τής γραμμές, κ.α.

— Γιά τήν ίστορία άναφέρεται στό διάστημα 1979-81 σχεδιάστηκε καί ναυπηγήθηκε τό πρώτο έλληνικό συμβατικό Catamaran, τό «Μιχαήλ IV». Τό Catamaran ίμως αύτό έπειτα χε ταχύτητα τῆς τάξης τῶν 13-14 κόμβων μέ δύο μηχανές 250 HP περί που καί πήρε πιστοποιητικά ΥΕΝ / ΔΕΕΠ γιά τήν έκτέλεση τουριστικῶν πλόων περιορισμένης έκτασης (Καλαμάκι - Πόρο/Αίγινα).

Τά τελευταία 4-5 χρόνια κατασκευάσθηκαν καί δρομολογήθηκαν ή έκτελούν περιηγητικούς πλόες ώρισμένα Catamaran τά όποια ίμως δέν μποροῦν νά θεωρηθοῦν σάν ταχύπλοα. Ακόμη καί τό Αύστραλιανής κατασκευῆς άλουμινένιο «Princess of Rhodes» στήν πράξη δέν άνεπτυχε ταχύτητα μεγαλύτερη τῶν 22-26 κόμβων. Άλλωστε δι παράγων ταχύτητα στούς περιηγητικούς πλόες δέν είναι πάντοτε σημαντικός, ούτε έλεγχεται αύστηρά.

— Από έτους καί πλέον τό ταχύπλοο προγράμμης τεχνολογίας Catamaran τύπου SES «Golden Olympics» έκτελεί περιηγητικούς πλόες καί ένδεχόμενα δοκιμάζεται γιά τήν πιθανή δρομολόγησή του.

— Κατά τό τρέχον έτος 1991, δρομολογήθηκε ήδη τό πρώτο ταχύπλοο ύπερποπολυτελές Catamaran τῆς έταιρίας Ceres μέ τό κωδικό όνομα «Flying Cat I», καί τό Catamaran - SES



LAUREL SEA TRANSPORT LTD.

KIFISIAS 215 215
151 24 AMAROUSION

TELEX: 21 1602
TELEFAX: 805 5422
TELEPHONE: 8055042-43

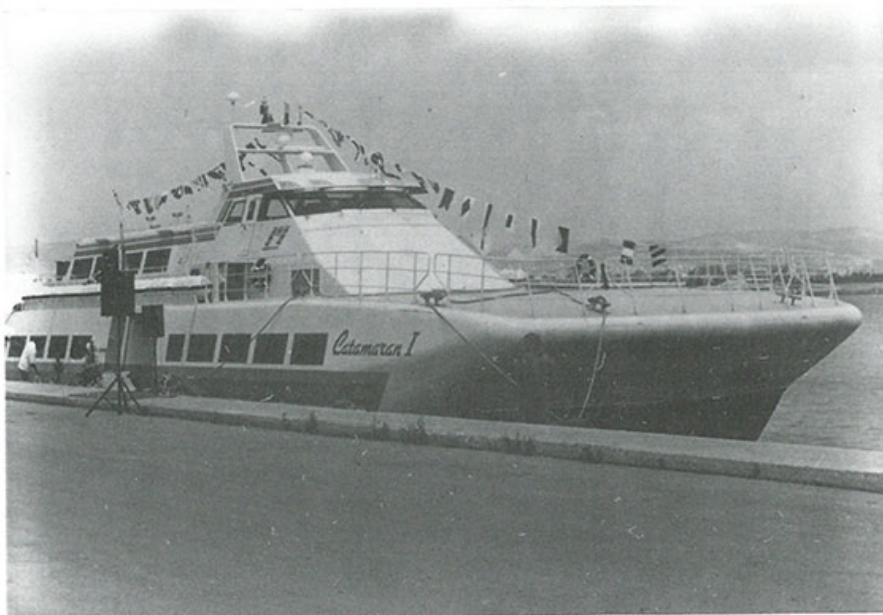
της Πειραικής ΑΝΕ, ένω αναμένεται καί τό ταχύπλοο της έταιρίας πού πρόσφατα σύστησαν οι άκτοπλοϊκές έταιρίες συμβατικών πλοίων.

ΑΠΟΚΤΗΘΕΙΣΑ ΠΕΙΡΑ

— Ή πείρα πού έχουμε άποκτήσει γενικά στήν άκτοπλοϊα, μέ έξαρεση τά ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ, είναι σχετικά πολύ μικρή, ίσως άμελητέα. Είναι δημος γνωστό ότι τό συμβατικό Cata-maran «Νέαρχος» δέν μπόρεσε νά κρατηθεῖ στή γραμμή γιά πολλούς λόγους, κύρια δημος γιατί δέν μποροῦσε νά άνταγωνισθεῖ ούτε τά μεγάλα Ε/Γ - Ο/Γ πού έξυπηρετούν τή γραμμή της Κρήτης, άλλα ούτε τήν ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ, μιά πού δέν προσέφερε τίποτα τό ίδιαίτερο. Άντιθετα τό ταξίδι έστω καί 6 ώρων, ήτανε μεγάλο καί κουραστικό, γιά τό διαθέσιμο χώρο μέ συνθήκες περίπου άεροπλάνου, άλλα μέ πολύ περισσότερη ταλαιπωρία πάνω στά κύματα τοῦ Μυρτώου καί Κρητικοῦ πελάγους. Πέρα άπό αύτό, διάφορες μηχανικές βλάβες καί άσυνέπειες στά τακτικά δρομολόγια κλπ. συνετέλεσαν στήν άποτυχία αύτή. Έπίσης τά Cometa άναγκαστηκαν νά διακόψουν τά δρομολόγια τους στό Κρητικό (Ηράκλειο — Σαντορίνη).

Ή πείρα τών Cometa έδειξε ότι:

- (1) Σέ πλόες περιορισμένης έκτασης έντός διαδοχικών κόλπων καί σέ μικρές άποστάσεις άπό τίς άκτες μποροῦν νά λειτουργήσουν τά ταχύπλοα.
- (2) Ή τήρηση τακτικών δρομολογίων άπαιτεί άνάλογα μέ τήν διανυόμενη άπόσταση ένα optimun άριθμό σκαφών.
- (3) Ή εύαισθησία τών ταχυπλόων σέ μηχανικές βλάβες είναι σχετικά μεγάλη, λόγω τής μεγάλης ίσχυός τών πολυστρόφων έλαφρών μηχανών τους.
- (4) Ή τεχνική ύποδομή ύποστηρίξης των είναι μεγάλη καί άπαιτεί έξοπλισμό, δργάνωση, προσωπικό καί σημαντικά άποθέματα άνταλλακτικών.
- (5) Τά κυριώτερα μειονεκτήματά τους έναντι τοῦ μοναδικού πλεονεκτήματος τής ύψηλής των ταχύτητας σέ σχέση μέ τά λοιπά συμβατικά πλοία, είναι:
 - Αισθητά ύψηλώτερο κόστος ναύλου.
 - Ύψηλά έπιπεδα θορύβου καί κραδασμών.
 - Περιορισμένος χώρος καί χαμηλό έπιπεδο άνεσης.



Τό «Cata-maran I» τής έταιρίας Πειραική Α.Ν.Ε.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ — ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

Ή μικρή μας πείρα καί ή μέχρι τώρα μελέτη τών παραγόντων πού έπηρεάζουν τήν άξιοπλοϊα τών ταχυπλόων δείχνει ότι:

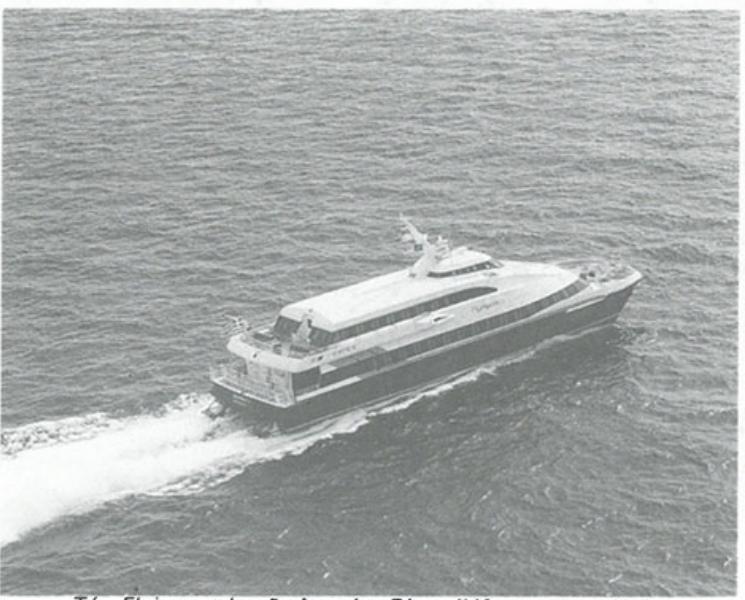
- Στίς μακρές μεγάλης άκτοπλοϊας γραμμές μας δέν μποροῦν νά σταθοῦν σέ τακτικά δρομολόγια τά ταχύπλοα μικρά σκάφη (Πειραιά — Κρήτης, Ρόδου, Χίου — Μυτιλήνης, Σάμου) γιά λόγους πού θά μᾶς δοθεῖ ίσως ή εύκαιρια νά άναπτύξουμε διεξοδικώς σέ άλλο άρθρο μέ τήν άπαραίτητη έπιστημονική τεκμηρίωση.
- Έπίσης στά άνοιχτά πελάγη μας (Κρητικό, Β. Αιγαίο, Ίκαρειο) δέν μποροῦν νά σταθοῦν μικρά ταχύπλοα σκάφη λόγω συνθηκών θαλάσσης χειμώνα — καλοκαίρι.
- Οι δημος γραμμές ταχυπλόων (μέχρι 2-2,5 ώρες κατά μέγιστη διάρκεια πλού) πού θά μποροῦσαν νά κρατηθοῦν καί νά άναπτυχθοῦν άπαιτούν:
- Άριθμό σκαφών (4-5 καί πλέον σκάφη) ώστε νά μποροῦν νά υποκαθιστοῦν τό ένα τό άλλο καί νά έξασφαλίζουν ένα πρόγραμμα συνεχῶν — τακτικών δρομολογίων.
- Μεγάλη δργάνωση άπό άποψη ύπηρεσιών στήν ξηρά γιά τήν λειτουργία τους καί κύρια ΟΡΓΑΝΩΜΕΝΗ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ (ειδικούς, συνεργεία, πολλά άνταλλακτικά κλπ.) καί μάλιστα έφαρμογή τής μεθόδου ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΜΕ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ (RBR - Repair by replacement) δ-

λόκληρων μηχανών, μηχανημάτων καί συσκευών ώστε νά διατηροῦνται «ΕΝ ΠΛΩ» τά περισσότερα σκάφη. Τέτοια δργάνωση μόνο ή έταιρία Ceres κατάφερε καί είχε τά μέσα νά άναπτύξει γιά τά ύδροπτέρυγα σκάφη της.

— Έκτός άπό τά παραπάνω ύπάρχουν καί δρισμένες άλλες σημαντικές προϋποθέσεις αυξησης τοῦ βαθμοῦ άσφαλείας Ναυσιπλοίας αύτοῦ τοῦ είδους τών ταχυπλόων πλοίων πού έπιβάλλει ο Κώδικας Ασφαλείας (Δ.Υ.Σ.), οι δημος φαίνεται ότι δέν πληροῦνται άκομη στίς περισσότερες γραμμές γιά τίς δημος έποιης ύποβάλλονται αιτήσεις δρομολογήσεως. Είναι δέ άμφιβόλο άν οι προϋποθέσεις αύτές καί ή ύποδομή πού άπαιτείται θά ύπαρξουν στό έγγυς μέλλον. Οι προϋποθέσεις αύτές άφορούν κύρια στήν ύποδομή καί τά μέσα γιά τήν άμεση παροχή βοηθείας έρευνας καί διάσωσης (search and rescue) άπό σημαΐα καί λιμάνια καταφυγής στήν περιοχή τών δρομολογίων, στίς τηλεπικοινωνίες, στήν κατά τόπους πρόγνωση καί μετάδοση συχνών δελτίων καιρού, στήν δημιουργία σταθμών / κέντρων συνεχούς παρακολούθησης τής θαλάσσιας κυκλοφορίας κ.α.

ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΓΡΑΜΜΩΝ

Ή πείρα στά θέματα άναπτυξης γραμμών στήν άκτοπλοϊα μας καί τίς πραγματικές άπαιτήσεις γιά τήν άσφαλεία ναυσιπλοίας στίς



Τό «*Flyingcat I*» τής έταιρίας Σέρες Υδροκομῆτες Ν.Ε.

Έλληνικές Θάλασσες μᾶς δείχνουν μέ τά σημερινά δεδομένα τά έξῆς:

— Γραμμές ταχυπλόων σκαφών μέ τίς πιό πάνω προϋποθέσεις άριθμού, μεγέθους καί ύποστριξης θά μπορούσαν ρεαλιστικά νά άναπτυχθοῦν στίς παρακάτω περιοχές.

Άρχικά μόνο γιά έπιβάτες καί κατά τή ΘΕΡΙΝΗ περίοδο:

- (1) Άπο ΑΤΤΙΚΗ (Πειραιάς — Ραφήνα — Λαύριο) πρός τίς Κυκλαδες μέχρι Μύκονο.
- (2) Άπο Στερεά — Βόλο πρός τίς Σποράδες.
- (3) Άπο Πάτρα πρός Κεφαλλονιά — Ζάκυνθο.
- (4) Άπο Πάργα — Ήγουμενίτσα πρός Κέρκυρα — Παξούς.
- (5) Μεταξύ νησιών (Interisland lines) Κρήτης — Ν. Κυκλαδών, Ρόδου — Κώ — Πάτμου, Χίου — Σάμου — Μυτιλήνης, Ένδο-Κυκλαδικές.

— Οι γραμμές αύτές προϋποθέτουν γιά τήν άναπτυξή τους σημαντικά κεφάλαια καί χρονική διάρκεια τουλάχιστον 5-10 έτῶν, ώστε νά μπορέσουν νά σταθοῦν δημιουργώντας τό δικό τους έπιβατικό κοινό, παράλληλα μέ τήν δυναμική συμβολή τους στήν άναπτυξη τής οίκονομίας κάθε νησιού. Γιά τόν λόγο αύτό θά άπαιτηθοῦν εύλογα κάποιες οίκονομικές παροχές / έπιδοτήσεις τών δαπανών ναυπήγησης καί λειτουργίας τους τουλάχιστον γιά τά πρώτα δύσκολα χρόνια.

— Ή προαναφερθεῖσα άμεση διασύνδεση τής άναπτυξής τών γραμμών μέ τοπικά όφέλη στά νησά καί τίς άκτες μας, όδηγει στό συμπέρασμα ότι μόνο έταιρίες, λαϊκής ή άλλης βάσης άπο τίς ηδη λειτουργούσες ναυτιλιακές ή καί σχέση έχουσες μέ τόν τουρισμό (ξενοδοχειακές, κ.α) πού θά όφελήσουν άμεσα, θά μπορούσαν ίσως νά άναλαβουν τό άρχικό μεγάλο κόστος γιά νά συστήσουν καί νά λειτουργήσουν τέτοιες γραμμές.

— Οι τιθέμενες στίς άδειες σκοπιμότητας προϋποθέσεις λειτουργίας τών γραμμών καθόλη τή διάρκεια τού έτους, (καί τό χειμώνα), καί έξυπηρέτησης ΑΓΟΝΩΝ ΓΡΑΜΜΩΝ είναι έξωπραγματικές ἀν στό κόστος τους δέν συμμετέχει τό κράτος ή οι άμεσα όφελούμενοι.

ΒΑΣΙΚΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

— Συνοψίζοντας, άξιζει τόν κόπο νά έπαναλαβουμε τά έξης ρεαλιστικά συμπεράσματα:

- Είναι έξωπραγματικό νά άναμενουμε νά γίνουν οι μεγάλες καί άρχικά άσύμφορες έπενδύσεις άναπτυξής τών γραμμών ταχυπλόων σκαφών άπο μεμονωμένες μικρής οίκονομικής έπιφανειας έταιρίες ή έπιχειρηματίες, χωρίς καμμιά κρατική ή άλλη ύποστηριξη / ένίσχυση.
- Το διαθέσιμο πόση προϋποθέση θα έχουμε ή ούδεποτε θα ύλοποιθούν, ή θα καταλήξουν σέ οίκονομικές καταστροφές τών έπενδυτών, ή τέλος θα δημιουργήσουν (τό πιθανώτερο) προβλήματα λειτουργίας των,

δημοσίες δρομολογίων τό χειμώνα καί στίς άκρες τής θερινής περιόδου (1 Απριλίου — 31 Οκτωβρίου), μειώσεις ταχύτητας σε συμβατικά έπιπεδα 14-18 κόβμους, κ.α. Προβλήματα γιά τά όποια θά κληθεῖ τό κράτος νά πληρώσει ένα μέρος καί οι ηδη λειτουργούσες ναυτιλιακές έταιρίες θά ύποστούν κάποιες ζημιές.

- Η άναπτυξη τών οποιων γραμμών ταχυπλόων προϋποθέτει μεγάλη οίκονομική έπιφανεια φορέων /έταιριων καί έπαρκη δργάνωση. Συνιστάται νά μελετηθεῖ σάν ύποδειγμα ή περίπτωση τών ΙΠΤΑΜΕΝΩΝ ΔΕΛΦΙΝΩΝ. Καθώς έπισης καί οι περιπτώσεις άποτυχίας έταιριων μέ 1 ή 2 σκάφη ή μή ίκανοποιητικής άναπτυξής των σέ άλλες περιοχές, οπως π.χ. τά δύο Κομετά στή γραμμή Ήράκλειο — Σαντορίνη, κ.α.
- Πρέπει νά άπομονωθούν οι περιπτώσεις έκεινες έταιριων ή έπιχειρηματιών πού δρομολόγησαν πλοϊα «δήθεν» νέας τεχνολογίας, άπλα γιά νά πάρουν άδειες σκοπιμότητας καί έπιδοτήσεις χρησιμοποιώντας κατά τήν παρελθούσα 10ετία κατά κόρον τόν όρο «Camaran νέας τεχνολογίας», ένω ούτε ταχύπλοα είναι, ούτε νέας προηγμένης τεχνολογίας μπορούν νά θεωρηθούν.

- Οι άκτοπλοικές γραμμές πού έχουν ήδη άναπτυχθεῖ άπο τίς έπιτυχημένες έταιρίες λαϊκής βάσης καί τούς παραδοσιακούς έπιτυχημένους πλοιοκτήτες, γιατί πολλοί άλλοι άπέτυχαν, έχουν άναπτυχθεῖ μέ κόπο, δαπάνες καί μεγάλης διάρκειας προσπάθειες.

- Έτσι έχουν άποκτησει πολύτιμη πείρα, δργάνωση καί ύποδομή. Αύτές οι έταιρίες δέν πρέπει νά πληγούν άπο πειραματισμούς έν δύναμι κάποιας άπρογραμμάτισης καί άκαιρης δήθεν πρόδοου, θταν μάλιστα έχουν τήν πρόθεση καί τήν θέληση νά συμβάλλουν μέ νέες έπενδύσεις καί γιά ταχύπλοα σκάφη, έτσι ώστε ή μεταβατική καί ή περίοδος προσαρμογής σέ μιά νέα έποχή τής άκτοπλοιας μας νά είναι ισο γίνεται λιγώτερο έπωδυνη.

- Βασική προϋπόθεση άπο καθαρά τεχνικής καί άπο πλευράς άσφαλειας είναι νά έπιβεβαιωθεῖ μέ τήν πάροδο τού χρόνου ότι τά σκάφη

αύτά είναι πραγματικά ίκανά νά προσφέρουν τό άναμενόμενο μεταφορικό έργο στις Έλληνικές θάλασσες χειμώνα - καλοκαίρι.

Η άναπτυξη τακτικών γραμμών ταχυπλόων σέ βιώσιμες έπιχειρήσεις πρέπει νά τοποθετεῖται στήν περίοδο 1995 - 2005 ή άργοτερα σέ συνάρτηση πάντοτε μέ τήν γενικότερη οικονομική άναπτυξη τών νησιών καί τής χώρας μας.

ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ – ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

– Σίγουρα μιά νέα έποχή άνατέλει στήν έλληνική άκτοπλοϊα άπό τήν πρόδοδο, πού θά φέρουν άρχικά σέ περιωρισμένη έκταση άφενός τά ταχύπλοα Catamaran - SES σκάφη, καί άφετέρου κυρίως τά μεγάλα ύπερσύγχρονα Ε/Γ – Ο/Γ πλοϊα, πού μετασκευάζονται καί δρομολογοῦνται μέ άνεσεις καί standards κρουαζιεροπλοίων καί Ferries γραμμών B. Εύρωπης τά τελευταία 2-3 χρόνια.

– Ως πρός τό περίφημο πρόβλημα τού Cabotage, καίτοι συνθετώτατο, πού καί αύτό θά μᾶς δοθεῖ άλλη εύκαιρια νά άναπτύξουμε, έχουμε τή γνώμη ότι ή άρση του δέν πρέπει νά φοβίζει μεσομακροπρόθεσμα κανένα στήν άκτοπλοϊα μας. Ειδικότερα ἀν δημαλοποιηθοῦν κάπως καί οι σχέσεις μας μέ τήν γειτονική Τουρκία, οι δρίζοντες τού άνταγωνισμού πού θά άνοιχθοῦν σέ νέες άνα τήν Εύρωπη γραμμές θά είναι εύρυτατοι, δην σίγουρα θά έπιτυχουν οι "Έλληνες πλοιοκτήτες, δηπως άλλωστε συνέβη καί στήν παγκόσμια φορτηγό ναυτιλία.

– Έπισης θεωροῦμε ότι είναι σκόπιμο, άναγκαιο, καί ρεαλιστικό νά τίθενται καί νά τηροῦνται αύστηρές προϋποθέσεις στήσ δσες καί δποιες μέ φειδώ άδειες σκοπιμότητας ταχυπλόων χορηγοῦνται άπό τό YEN καί συγκεκριμένα:

(1) Άναλυτική οικονομοτεχνική μελέτη βιωσιμότητας τής έπενδυσης μέ στοιχεία καί γιά διάρκεια του λάχιστον 5-7 έτῶν.

(2) Πιστοληπτική ίκανότητα, Τραπεζική στήριξη καί διαθέσιμα κεφάλαια γιά λειτουργία άκρη καί μέ παθητικό τά πρώτα χρόνια.

(3) Ίκανότητα/ άσφαλιση γιά παροχή άποζημιώσεων τυχόν θυμάτων.

(4) Έλαχιστο άριθμό σκαφών 4-5 άνα γραμμή ή δέσμη γραμμών.

(5) "Υπαρξη ύποδομής βάσης τεχνικής ύποστήριξης (stock άνταλλακτικών,

είδικευμένο προσωπικό, κλπ.).

(6) Έπιχειρηματική ίκανότητα στό χώρο ('Οργάνωση – Στελέχωση).

(7) Δημιουργία δραγανωμένων Terminals.

(8) Ύποδομή παροχής άμεσης βοηθείας άπό ξηρά σέ έκτακτες περιπτώσεις κινδύνου.

Τέλος, δέν πρέπει ποτέ νά μᾶς διαφεύγει ή έπωμιζόμενη άπό όλους τούς έμπλεκόμενους τεράστια εύθυνη μεταφορᾶς μεγάλου άριθμού έπιβανόντων μέ μικρά σκάφη ύπο συνθήκες θαλασσοταραχῆς καί οι γενικότερες συνέπειες τυχόν άτυχημάτων μέ άπωλειες άνθρωπίνων ζωῶν. Γ' αύτο οι δηποιες προϋποθέσεις, (διεθνής Κώδικας Δ.Υ.Σ. τοῦ IMO θέτει πάρα πολ-

λέσ), δέν πρέπει νά θεωροῦνται φρένα στήν πρόδοδο, άλλα μόνο στό εύκολο κέρδος.

– Έδω θά πρέπει νά συμφωνήσει κανείς καί μέ τή θέση πού πήρε τό YEN νά μή ληφθοῦν βεβιασμένες άποφάσεις γιά τήν άμεση δρομολόγηση πληθώρας τέτοιων σκαφών πρίν άποκτηθεῖ σχετική έμπειρία καί πρίν διαπιστωθεῖ ότι ή προσδοκώμενη πρόδοδος μέ τήν είσοδο τών σκαφών αύτων δέν θά άποβει έπιζημια σέ βάρος τών ύπαρχοντων σκαφών ή καλύτερα, σέ βάρος θαλάσσιων άρτηριών πού μέ τόσες θυσίες δημιουργήθηκαν γιά τήν έξυπηρέτηση τών νησιών μας.

Δ. ΠΕΤΡΟΓΓΟΝΑΣ

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΥΠΩΝ ΤΑΧΥΠΛΟΩΝ ΣΚΑΦΩΝ

ΤΥΠΟΣ	ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ	ΜΗΚΟΣ (m)	ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ	ΥΠΗΡΕΣ. ΤΑΧΥΤΗΤ. ΠΡΟΩΣΗΣ (KNOTS)	ΙΣΧΥΣ ΑΥΤΟΝΟΜΙΑ (N.MIAIA)
ΚΟΙΝΟ ΣΥΜΒΑΤΙΚΟ {ΕΚΤΟΠΙΣΜΑΤΟΣ}	Ε/Γ	25-35	180-250επιβ.	24-30	2X1800 250-300v.μ
ΚΟΙΝΟ CATAMARAN {ΕΚΤΟΠΙΣΜΑΤΟΣ}	E/G & E/G-0/G	25-35 45-55	250-280επιβ. { 20-40 I.X 250-300επιβ.	24-28 ~ 25	2X1200 300-600 2X1600
CATAMARAN / SWATH-PIERCING	E/G & E/G-0/G	30-35 45-55	280-350 { 20-40 I.X 220-260επιβ.	30-32 { 36 24-28	2X2700 300-600 -
CATAMARAN / SWATH	E/G & E/G-0/G	25-30 45-55	280-350 { 20-40 I.X 220-260επιβ.	28-32 -	2X1800 400-800 -
CATAMARAN SES	E/G	25-35	280-300	38-50	2X2500 250-400
HOVERCRAFT ACV ΑΕΡΟΣΤΡΩΜΑ	E/G & E/G-0/G	30-40	140-180	45-48	2X2800 150-300
HYDROFOILS {ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΑ}					
a.- Ημιβυθισμένων πτερυγίων	E/G	25	130-160	28-30 { 32	2X1800 220-300
β.- Πλήρως βυθι- E/G σμένων πτερυγίων		~27	250	36-40 { 49	2X3600

Τροποποίηση διατάξεων πού άφοροῦν τόν Ἐφοδιασμό Πλοίων

ΜΕΡΟΣ Β

Ἐάν δημιουργήσεται προορισμοί διαφορετικοί από τούς συντάξεις πού διαλαμβάνονται στό δρόμο 39 τοῦ ΚΑΝ. 3665/87, τότε τό διάτιτυπο ἐλέγχου Τ5 θεωρεῖται μετά τήν παράδοση αὐτών τῶν ἐμπορευμάτων στούς ἐν λόγω προορισμούς. Στήν περίπτωση αὐτή δέν πρόκειται γιά καθεστώς ἀποταμίευσης οὕτε γιά καθεστώς ἀποθήκης ἀρθρου 38, ἀλλά τά ἐμπορεύματα θεωροῦνται διτά βρίσκονται στήν πορεία γιά τήν ἐκπλήρωση τοῦ ἀναγραφούμενου στό Τ5 προορισμοῦ καί ἡ ἀποθήκη λογίζεται σάν ἐνδιάμεσο στάδιο πρίν ἀπό τήν παράδοση τῶν ἐμπορευμάτων.

ε) Ἡ ἀπόδειξη διτά τά ἐμπορεύματα μετά τήν ἐναπόθεσή τους ἔχουν λάβει τόν προορισμό πού προβλέπεται στό δρόμο 38 ἡ πού ἀναγράφεται στό διάτιτυπο ἐλέγχου Τ5, παρέχεται μέ τό διάτιτυπο «B» τοῦ Δελτίου Παράδοσης Ἐφοδίων ἡ Δελτίου Ἀποστολῆς ἡ μέ τή διαδικασία πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 4 τοῦ ἀρθρου 104 (λογιστικά Δελτάρια).

στ) Τά ἐμπορεύματα πού βρίσκονται σέ ἀποθήκη ἀνεφοδιασμοῦ είτε μέ τό παραστατικό «ΕΝΑΠΟΘΕΣΗ — ΔΗΛΩΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΕΦΟΔΙΩΝ» είτε μέ τό ἀντίγραφο τοῦ Τ5 μποροῦν νά μεταφερθοῦν καί ἐναποτεθοῦν σέ ἀποθήκη Ἀνεφοδιασμοῦ πού ἐγκρίθηκε καί λειτουργεῖ σέ ἄλλη Τελωνειακή Ἀρχή τῆς Ἑλλάδας ἡ ἐνός ἄλλου Κράτους Μέλους.

Εἰδικότερα:

1. "Οταν τά ἐμπορεύματα ἀποστέλλονται γιά ἐναπόθεση σέ ἀποθήκη ἀνεφοδιασμοῦ σέ ἄλλο κράτος - μέλος πρέπει νά ἐκδίδεται διάτιτυπο ἐλέγχου Τ5, στό διόπτρα θά ἀναγράφεται ἡ φράση πού ἀναφέρεται στό ἀρθρο 39 τοῦ ΚΑΝ. 3665/87.

2. "Οταν τά ἐμπορεύματα μεταφέρονται σέ ἄλλη ἀποθήκη ἀνεφοδιασμοῦ, πού κρίθηκε ἀπό μιά ἄλλη Τελωνειακή Ἀρχή τῆς Ἑλλάδας, ἡ ἀπο-

στολή πραγματοποιεῖται μέ τήν ἐκδόση τοῦ σχετικοῦ Δελτίου Παράδοσης Ἐφοδίων ἡ Δελτίων Ἀποστολῆς, στό διόπτρα ἀναγράφεται ώς προορισμός ἀντί τοῦ δύναματος τοῦ πλοίου καί τῶν λοιπῶν στοιχείων αὐτοῦ, ἡ ἀποθήκη ἀνεφοδιασμοῦ ἀρθρου 38 ΚΑΝ. 3665/87, τό τελωνεῖο πού ἐνέκρινε αὐτήν καί τό δύναμα τοῦ ἐφοδιαστή στό διόπτρα ἐγκρίθηκε ἡ ἀποθήκη αὐτή.

Τό Τελωνεῖο προορισμοῦ δέχεται τά ἐμπορεύματα καί τά ἐναποθέτει στήν ἀποθήκη ἀνεφοδιασμοῦ, τήν διόπτρα ἔχει ἐγκρίνει στό δύναμα τοῦ ἀναφερόμενου ἐφοδιαστή. Ἡ ἐναπόθεση πραγματοποιεῖται μέ θεωρημένο φωτοαντίγραφο τοῦ Δελτίου Παράδοσης Ἐφοδίων ἡ Δελτίου Ἀποστολῆς τό διόπτρα ἔπέχει θέση παραστατικοῦ «ΕΝΑΠΟΘΕΣΗ — ΔΗΛΩΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΕΦΟΔΙΩΝ».

Μετά τήν ἐναπόθεση τῶν ἐμπορευμάτων, τό Τελωνεῖο προορισμοῦ θεωρεῖ τά πρωτότυπα τῶν διάτιτύπων Α καί Β, τοῦ Δελτίου Παράδοσης Ἐφοδίων ἡ Δελτίου Ἀποστολῆς καί τό μέν Α ἀποστέλλει στό Τελωνεῖο ἀποστολῆς τό δέ Β ἐπιστρέφει στόν ἐνδιαφερόμενο ἐφοδιαστή.

ζ) Σέ περίπτωση πού τά ἐμπορεύματα βρίσκονται σέ ἀποθήκη ἀποταμίευσης είναι δυνατόν νά τεθοῦν μέ τό καθεστώς τῆς Ἀποθήκης Ἀνεφοδιασμοῦ τοῦ ἀρθρου 38 μέ κατάθεση τοῦ παραστατικοῦ «ΕΝΑΠΟΘΕΣΗ — ΔΗΛΩΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΕΦΟΔΙΩΝ» μέ τό διόπτρα καί πιστώνεται ἡ Διασάφηση Ἀποταμίευσης.

Ἐξυπακούεται διτά δέν ύπάρχει πρόβλημα ὅταν ἡ ἀποθήκη ἀποταμίευσης είναι στό τύπο χώρο μέ τήν ἀποθήκη τοῦ ἀρθρου 38 καί συνεπῶς δέν χρειάζεται νά μετακινηθοῦν τά ἐμπορεύματα.

Ἐξάλλου ἐμπορεύματα τά διόπτρα ἔφθασαν πρίν ἀπό τό συνοδεύον αύτά διάτιτυπο ἐλέγχου Τ5, τό διόπτρα ἐκδόθηκε στή χώρα ἀποστολῆς θά είσερ-

χονται ἀρχικά τίς ειδικές ἀποθήκες ἀποταμίευσης μέ τήν κατάθεση Αἴτησης Ἐναπόθεσης καί θά ἀκολουθεῖται ἡ διαδικασία πού ἀναγράφεται παραπάνω.

Στη συνέχεια μέ τήν ἀφίξη τοῦ διάτιτυπου ἐλέγχου Τ5, ἡ Τελωνειακή Ἀρχή τό θεωρεῖ καί τό ἐπιστρέφει στή χώρα ἀποστολῆς, ἔνα δέ θεωρημένο ἀντίγραφο ἐκδίδεται γιά τήν πίστωση τῆς Αἴτησης Ἐναπόθεσης.

η) Σέ περίπτωση πού τά ἐμπορεύματα τίθενται στό καθεστώς τῆς προχρηματοδότησης γιά μεταγενέστερη ἔχαγωγή, μετά ἀπό προηγούμενη ἀποταμίευση ἡ μεταποίηση (ἀρθρο 24 καί επ. Καν. 3665/87), είναι δυνατόν τά ἐμπορεύματα αύτά:

- είτε νά ἔχαγονται σέ τρίτες χώρες.
- είτε νά παραδίδονται σέ προορισμούς τοῦ ἀρθρου 34 (ἐφοδιασμός πλοίων, ἀεροσκαφῶν, διεθνῶν ὁργανισμῶν, ξένων ἐνόπλων δυνάμεων κλπ.) ἡ τοῦ ἀρθρου 42 (ἐφοδιασμός ἔξεδρῶν γεωτρησης, πολεμικῶν σκαφῶν),
- είτε ἀκόμη νά μπαίνουν σέ ἀποθήκη ἀνεφοδιασμοῦ τοῦ ἀρθρου 38 μέ τήν κατάθεση τοῦ παραστατικοῦ «ΕΝΑΠΟΘΕΣΗ - ΔΗΛΩΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΕΦΟΔΙΩΝ».

«13. a) μέ τής διατάξεις τοῦ ἀρθρου αύτοῦ σέ συνδυασμό καί μέ τής διατάξεις τοῦ ἀρθρου 5, ἡ εύθύνη γιά τή λογιστική παρακολούθηση τῶν ἐφοδίων ἀνατίθεται στής ἐφοδιαστικές ἐπιχερήσεις:

Τά λογιστικά Δελτάρια ἀποτελοῦν μέρος τῆς λογιστικῆς τῆς ἐπιχείρησης καί πρέπει νά τηροῦνται ἐπιμελῶς.

Γιά κάθε ἐγγραφή στα λογιστικά Δελτάρια θά πρέπει νά ύπάρχει καί ἀντίγραφο τοῦ ἀντίστοιχου παραστατικοῦ.

β) γιά τήν πίστωση καί ἔξοφληση τῶν παραστατικῶν Ἐναπόθεσης, ὁ ἐφοδιαστής πρέπει νά προσκομίζει στό οίκειο Τελωνεῖο τά λογιστικά Δελτά-

ANDRIAKI SHIPPING COMPANY LTD.

116 KOLOKOTRONI STREET
PIRAEUS

CABLE ADDRESS: «ADRIAD» PIRAEUS
TELEPHONE: 452 1011
TELEX: (21) 2236

ρια, στά όποια θά έχει έπισυνάψει θεωρημένα άντιγραφα τών πιστωτικών παραστατικών. Έξυπακούεται διτή στίς περιπτώσεις που τά παραστατικά πίστωσης τής Έναπόθεσης άφορούν έφοδιασμούς πλοίων (Π.χ. αίτηση Έφοδιασμοῦ) τά παραπάνω θεωρημένα άντιγραφα θά πρέπει νά προέρχονται από τό άντιτυπο Ε στό διπού ύπαρχει ή πράξη φόρτωσης.

"Οταν δύναται η πίστωση γίνεται μέση συγκεντρωτικό παραστατικό, σύμφωνα μέτο άρθρο 67, τότε τό θεωρημένο άντιγραφο θά προέρχεται από τό άντιτυπο 1 τού συγκεντρωτικού παραστατικού".

γ) Άκομα είναι δυνατόν ο έφοδιαστής νά προσκομίζει μόνο τά λογιστικά Δελτάρια.

Στήν περίπτωση αυτή διέφοδιαστής διφέλει, έφόσον τού ζητηθεῖ από τήν άρμόδια Τελωνειακή Αρχή, νά προσκομίζει θεωρημένα άντιγραφα, τών πιστωτικών παραστατικών, τά διπού τηρεῖ μέ εύθυνη του στό άρχειο, πρός διαπίστωση τής ταυτότητας τών άναγραφομένων στό Δελτάριο μέ έκεινα πού περιλαμβάνονται στά πιστωτικά παραστατικά.

δ) Γιά τίς άεροπορικές έφοδιαστικές έπιχειρήσεις ή πίστωση και έξόφληση τών παραστατικών έναπόθεσης, μπορεῖ νά γίνει μέ τήν προσκόμιση στό Τελωνείο τών λογιστικών Δελταρίων μέ συνημένα σ' αύτά τών συγκεντρωτικών παραστατικών έφόσον τά έφόδια προέρχονται από άποθήκες άποταμίευσης ή μόνο τών λογιστικών Δελταρίων έφόσον προέρχονται από άποθήκες έφοδιασμοῦ τού άρθρου 38 τού ΚΑΝ. 3665/87.

ε) "Οταν διαπιστώνονται λάθη στήν τήρηση τών λογιστικών δελταρίων ή οι έγγραφές γίνονται μέ τέτοιο τρόπο ώστε νά δυσχεραίνεται ο έλεγχος, ο προϊστάμενος τής Τελωνειακής Αρχής, διατυπώνει παρατηρηση σέ βά-

ρος τής έφοδιαστικής έπιχειρησης και σέ περίπτωση μή συμμόρφωσης μπορεῖ νά προβεῖ σέ άνακληση τής έγκρισης λειτουργίας ειδικής άποθήκης άποταμίευσης.

"Επίσης δταν διέφοδιαστής διφέλει Βεβαιωμένους δασμούς και φόρους λόγω έλλειμμάτων ή διποιασδήποτε άλλης αιτίας (π.χ. μή υπαρξη αύτοτέλειας) και δέν έχει προβεῖ στήν καταβολή των ή σέ άλλη νόμιμη ένέργεια (προσφυγή) τότε διέφοδιαστάμενος τής Τελωνειακής άρχης, πέραν τής λήψης άλλων μέτρων πού προβλέπονται από άλλες διατάξεις, μέ αίτιολογημένη άποφασή του, άνακαλει τήν πιό πάνω έγκριση τής ειδικής άποθήκης άποταμίευσης".

60.1. a) Το συγκεντρωτικό παραστατικό μπορεῖ νά είναι:

1. Συγκεντρωτική Δήλωση Έξαγωγής Έφοδίων (ΕΞ-ΕΛ) δταν πρόκειται γιά έφοδιασμούς πλοίων άδιακρίτως σημαίας, μέ έγχώρια προϊόντα.

2. Συγκεντρωτική Αίτηση Έφοδιασμοῦ, δταν πρόκειται γιά έφοδιασμούς πλοίων, άδιακρίτως σημαίας μέ είσαγόμενα προϊόντα.

ε. Συγκεντρωτική Αίτηση Έφοδιασμοῦ, δταν πρόκειται γιά έφοδιασμούς Κ.Α.Ε. πλοίων, άδιακρίτως σημαίας μέ είσαγόμενα προϊόντα.

β) Τά είδη και οι ποσότητες πού άναγράφονται στά συγκεντρωτικά παραστατικά πρέπει νά συμφωνούν μέ τής πράξεις φόρτωσης πού έχουν γίνει στά ύπό στοιχεία Β άντιτυπα τών Δελτίων Παράδοσης Έφοδίων ή Δελτίων Αποστολής.

γ) Γιά τήν καλύτερη παρακολούθηση τών έφοδιασμῶν, τό Τελωνείο ταξινομεῖ τά παραπάνω άντιτυπα Α τών δελτίων κατά ήμερολογιακό μήνα και κατά έφοδιαστή, ώστε νά γνωρίζει τούς έφοδιασμούς πού έγιναν μέ άπλουστευμένη διαδικασία και νά μεριμνᾶ γιά τήν ύπό τού ύποχρέου κατά-

θεση τών σχετικών παραστατικών.

"Η διαδικασία αύτή τής κατάθεσης συγκεντρωτικοῦ παραστατικοῦ δέν έφαρμόζεται στήν περίπτωση έφοδιασμοῦ μέ γεωργικά προϊόντα πού προέρχονται από τήν Αποθήκη Ανεφοδιασμοῦ άρθρου 38 ΑΝ (ΕΟΚ) 3665/87 καθόσον γιά τά έν λόγω έφόδια έχει προηγηθεῖ ή κατάθεση τοῦ παραστατικοῦ «ΕΝΑΠΟΘΕΣΗ - ΔΗΛΩΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΕΦΟΔΙΩΝ» μέ τό διπού έχουν όλοκληρωθεῖ οι διατυπώσεις έξαγωγῆς και κατά συνέπεια, ή κατάθεση νέου δμοιου είναι άνευ άντικειμένου.

Τό ίδιο ισχύει και σέ περιπτώσεις πού τά έφόδια συνοδεύονται μέ Τ5 δεδομένου διτή γιά αύτά οι διατυπώσεις έξαγωγῆς έχουν όλοκληρωθεῖ στό Κράτος - μέλος άποστολής".

98.5. a) Σύμφωνα μέ τής διατάξεις τού άρθρου 104, οι άεροπορικές έταιρίες μπορούν νά πραγματοποιούν τούς έφοδιασμούς είτε μέ τή διαδικασία πού ισχύει γιά τόν έφοδιασμό πλοίων (κανονική ή άπλοποιημένη παρ. 1) είτε μέ τή χρησιμοποίηση τών λογιστικών Δελταρίων (καρτέλες παρ. 4).

β) Έπειδή ή έναπόθεση τών έφοδίων σέ Αποθήκες Ανεφοδιασμοῦ μέσα στόν ύποκείμενο χώρο, ίσοδυναμεῖ μέ παράδοση τών έφοδίων στά άεροπορική, οι άεροπορικές έταιρίες πού διαθέτουν τέτοιες άποθήκες μπορούν νά πρωθούν τά έφόδια άπό τής Αποθήκες Αποταμίευσης στίς Αποθήκες Ανεφοδιασμοῦ.

γ) "Οταν τά έφόδια (είσαγόμενα ή έγχώρια) παραδίδονται άπ' εύθειας στήν Αποθήκη Ανεφοδιασμοῦ χωρίς νά τεθούν προηγουμένως σέ άποταμίευση, ή παράδοση αύτή πρέπει νά γίνεται μέ τήν κατάθεση τοῦ παραστατικοῦ πού προβλέπεται γιά τούς έφοδιασμούς (Δήλωση έξαγωγῆς έφοδίων

PROMETHEUS SHIPPING AGENCIES & TRADING PTE - LTD SINGAPORE

We are involved in all kinds of shipping business in SINGAPORE for the last twenty years.

So you may rely on our professional hands without reservations

and IMPORTANT

You have no need to contact SINGAPORE for any inquiries you might consider necessary.

Our representative in Piraeus: ERMIONI SHIPPING CO. S.A.

Is now at your immediate reach to meet your requirements

for the fast and effective despatch of your vessels.

«ERMIONI» - PIRAEUS: 7-9, Akti Miaouli 185-35 Tel. 01-4176.071 or 01-4177.502 Tlx. 21.2868 GN GR

«PROMETHEUS» - SINGAPORE: 10, Anson Road 25-01 A. INTERNATIONAL PLAZA - 0207

Tel. 225.4627/8, Tlx. RS 29292 ERMIONI, CABLE «SARGEORGE SINGAPORE»

ἡ Αἴτηση 'Εφοδιασμοῦ'. Ή κατάθεση μπορεῖ νά γίνει είτε από αεροπορική έταιρια είτε από τόν προμηθευτή (έφοδιαστή).

δ) Μέ την δλοκλήρωση τῆς ἔξόδου τῶν ἐμπορευμάτων, ἀπό τίς ἀποθήκες ἀποταμίευσης, πού ἀναφέρονται σέ Ἑνα λογιστικό Δελτάριο (καὶ δχι κατά μήνα, ὅπως στήν ἀπλοποιημένη διαδικασία τοῦ ἄρθρου 63 καὶ ἐπομ.), ἡ αεροπορική έταιρια ἡ ἐφοδιαστής μέ βάση τά ἀναγραφόμενα στά λογιστικά Δελτάρια, θά καταθέτουν τά συγκεντρωτικά παραστατικά τῆς Αἴτησης 'Εφοδιασμοῦ ἡ τῆς Δήλωσης 'Ἐξαγωγῆς 'Ἐφοδίων κατά περίπτωση, μέ τά ὅποια καὶ θά γίνεται ἡ πίστωση τῶν παραστατικῶν ἀποταμίευσης.

ε) Γιά τήν προώθηση τῶν ἐφοδίων ἀπό τίς ἀποθήκες τοῦ ἄρθρου 38 είτε πρός τά ἀεροσκάφη είτε πρός τίς 'Αποθήκες 'Ανεφοδιασμοῦ, δύνανται νά χρησιμοποιοῦνται ἔκτος ἀπό τά Δελτάρια Παράδοσης 'Ἐφοδίων ἡ τά Δελτά

'Αποστολῆς καὶ τά λογιστικά Δελτάρια. Τά παραπάνω προσκομίζονται στήν Τελωνειακή Ἀρχή, μετά τήν δλοκλήρωση τῆς ἔξόδου τῆς συνολικῆς ποσότητας ἀπό τίς ἀποθήκες αὐτές. Καὶ στίς δύο περιπτώσεις δέν ἀπαιτεῖται ἡ κατάθεση συγκεντρωτικοῦ παραστατικοῦ».

«98.6. Ή ἀποθήκη ἀποταμίευσης ἀναγνωρίζεται καὶ λειτουργεῖ σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῆς κοινοποιούμενης ἀπόφασης (παρ. 1 τῆς παρούσας). Ἐξυπακούεται ὅτι τήν ἔγκριση λειτουργίας τῶν Εἰδικῶν Ἰδιωτικῶν Ἀποθηκῶν Ἀποταμίευσης ἐμπορευμάτων καὶ τῶν Ἀποθηκῶν Ἀνεφοδιασμοῦ τόσο τῆς Ο.Α. δσο καὶ τῶν ξένων ἀεροπορικῶν ἔταιριῶν ἀλλά καὶ τῶν ἐφοδιαστικῶν ἐπιχειρήσεων πού κατά κύριο λόγο ἀσχολοῦνται μέ ἐφοδιασμούς ἀεροσκαφῶν, θά δίνουν τά ἀρμόδια γιά τούς ἐφοδιασμούς αὐτούς Τελωνεῖα, ἦτοι τά Θ καὶ Ι Τελωνεῖα 'Αερολιμένα ἀντίστοιχα.

'Εκτός ἀπό τόν ἀναφερόμενο στό ἐδάφιο (ε) ἔλεγχο, ἡ Τελωνειακή Ἀρχή μπορεῖ νά ἐνεργεῖ αἰφνιδιαστικούς ἐλέγχους, τόσο τῶν ἐγγράφων πού τη ροῦνται, ὅσο καὶ τῶν ἐμπορευμάτων πού πρέπει νά βρίσκονται στίς Ἀποθήκες Ἀποταμίευσης ἡ στίς Ἀποθήκες Ἀνεφοδιασμοῦ.

"Οταν διαπιστώνονται ἐλλείμματα στίς ώς ἀνω ἀποθήκες, ἡ Τελωνειακή Ἀρχή, μπορεῖ νά μετατρέψει τούς ὅρους λειτουργίας τῆς ἀποθήκης ἀπό ταμίευσης καθώς καὶ τή διαδικασία ἐφοδιασμοῦ (κανονική διαδικασία)».

«98.7. 'Εφόσον ἡ παράδοση στήν Ἀποθήκη 'Ανεφοδιασμοῦ ἔξομοιώνεται μέ παράδοση σέ ἀεροσκάφη διεθνῶν πτήσεων χωρίς νά διακρίνοντα οἱ ἐνδοκοινοτικές πτήσεις ἀπό τίς πτήσεις γιά τρίτες χῶρες, δλα τά ἐμπορεύματα θεωροῦνται ὅτι διατίθενται γιά ἐνδοκοινοτικές πτήσεις.

TAKIS CONTOGEORGIS & SON. S.R.L

FAX AND DDI NUMBER 541-112550

Av. Corrientes 538
Cables: "TAKISHIP" — Buenos Aires

Tel: 394.5612, 394.3992
394.3991, 394.3548
A.O.H.: TAKIS CONTOGEORGIS 812-3059
ROBER NAPIER - BIRKS 9424906

★ SHIP AGENTS
★ BUNKER SUPPLIER
★ SHIPBROKERAGE
★ CREW & SPARES

at Argentina HELLAS MAR S.A.

1119 San Martin, Buenos Aires 1004 - ARG.

SHIP AGENTS
SHIPBROKERS
STEVEDORING
REPAIRS - SURVEYS
BUNKERING
OFFSHORE SALVAGE

P & I — LEGAL AND SPECIAL SERVICES
FORWARDING
REPRESENTATIONS
CATERING
IATA OPERATORS
IMPORT — EXPORT & TRADING

CHAIRMAN, MAN. DIRECTOR: CONST. VALAOURIS

AFTER OFFICE: 228226 - 226371 - 222063

Telex: 18724 HELLAS AR., 23575 FRACHT AR., 23012 CARGO

Cables: HELLSAMAR BARIES

Phones: 3116163, 3121843

Switchboard: 3110463, 3119480

Telefax: 541/3136683, 3136554

ALSO ATTENTING CARGOES FOR BOLIVIA — PARAGUAY — URUGUAY AND CHILE

NOMIKA ΘΕΜΑΤΑ

The shipowner's right to withdraw his vessel upon non payment of hire in the time charterparty

By NICHOLAS G. GERASSIMOU, Attorney at Law LL.M

PART TWO

Part two of the text of a lecture delivered by Mr. N. Gerassimou at the IMO International Maritime Law Institute (IMLI) in Malta, on April 26, 1991.

Credit transfers

Such a situation arose following upon the charter of the vessel «Chikuma» on the usual NYPE (Clause 5) which required hire to be paid monthly in advance, in cash, in United States currency and «.... failing the punctual and regular payment of hire ... the Owners shall be at liberty to withdraw the vessel from the service of the Charterers... ». The hire was due on the 22nd day of each month, and in respect of the January 1976 payment, the charterers instructed their Norwegian bank to make payment by credit transfer. The Norwegian bank, in turn, instructed an Italian bank to make payment in the like manner to the owners' account at another Italian bank. This was duly done on January 22. Had this payment been made through English banks, there would have been no further problem. Under Italian law, however, the owners' right to unconditional use of the money did not accrue until January 26. Until that date, interest did not accumulate in their favour and had they wished to withdraw the money or any part of it before that date they would have been liable to pay a charge by way of interest in the admittedly small region of approximately 0.1 per cent of the hire payment. The owners subsequently withdrew the vessel purporting to act under clause 5 of the charter-party. The charterers claimed damages, the claim being first referred to arbitration and finally reaching the House of Lords.

One of the first questions raised was whether payment by credit transfer constituted payment in cash for the purposes of clause 5. The answer to this was found in Brandon J.'s remarks in the Brimnes as were have mentioned before.

The House of Lords approved these remarks and, whilst accepting that payment was made by a commercially recognised method in the instant case, proceeded to consider whether it was made unconditionally. The Court of

Appeal, reversing Robert Goff J. at first instance, had concluded that it had been for three reasons. First, the arrangement was purely an interbanking procedure which did not affect the position between charterer and owner; secondly, that the arbitrator had found as a fact, or as mixture of fact and law, that the owners' right to the money was unconditional and this finding was supported by the evidence, and thirdly that the charge, by way of interest, imposed no condition on the owners and was so trifling that it would not affect the nature of the payment which had already been made.

All these three reasons were rejected by the House of Lords which restored Robert Goff J.'s judgment. Their Lordships were unanimous in holding that payment by credit transfer or other commercially acceptable means would only amount to «Payment in cash» for the purposes of clause 5 if the owners received the equivalent of cash: in other words, if he had immediate and unfettered use of the funds represented. Here, this was clearly not the case. As Lord Bridge pointed out: «It could not be used to earn interest, e.g. by immediate transfer to a deposit account. It could only be drawn subject to a (probable) liability to pay interest. In substance it was the equivalent of an overdraft facility which the bank was bound to make available. «This, in turn, reflected Robert Goff J.'s remarks at first instance, cited with approval by his Lordship, namely:

«It is as though the cash was handed over the counter on the Thursday and at the time of its transfer a condition was attached to it that, if it was made available to the beneficiary immediately, interest was to be payable until the Monday, and if it was not made available to him immediately, interest would not accrue to him until the Monday. In my judgement... one cannot ignore the power of money to breed interest. To do so is to ignore an essential attribute of money itself».

The case, therefore, although its peculiar facts are unlikely to arise for consideration by English courts frequently in the future, emphasises the strictness of the charterers' duty in complying exactly with the charterpay terms of hire. To make a valid payment, and one which will not enable the shipowners to throw up the charter on a rising

market, no only must the charterers do all that is necessary to transfer money from his own account, he must give the owner immediate use of that money just as if he had put cash into the owner's han.

Telex transfers

However, Mr. Justice Lloyd took a more liberal approach in considering the facts of the case «Afovos» in the Commercial Court, Queen's Bench Division in which case the hire was tendered by a telex transfer from the charterers' to the owners' bank. He eventually supported the view that when payments made by telex transfer from one bank to another, for the account of the customer, the payment is complete when the telex is RECEIVED AND TESTED by the receiving bank: so that if the owners were to make an inquiry at their bank they would be told «Yes, the money had arrived for your account». It is unnecessary that the funds should have been credited to the owners' account. Still less is it necessary that the owners should have been in a position to transfer the funds out of the account. For Mr. Justice Lloyd it was enough that the funds should have been received by the bank for the owners' account widering, thus, the Brandon test of the definition of payment in cash in the «Brimnes» which means «an unconditional right to the immediate use of the funds».

b. **Secondly, hire has to be paid «in advance»**, which has the meaning that each instalment due or each periodic tender should be made by the charterers on or before but never later than the due date. That issue came for consideration in the so-called «Petrofina» case (Tankexpress - v - Compagnie Financiere Belge des Petroles) in 1949 where Lord Wright, facing the withdrawal clause providing for payment «in cash, monthly in advance in London» stated that the importance of this advance payment to be made by the charterers is that it is the substance of the consideration given to the shipowner for the use and service of the ship and crew which the shipowners agree to give. He is entitled to have the periodical payment as stipulated in advance of his performance so long as the charterparty continues. Hence the stringency of his right to cancel. Such matts are essential to be specified in order to ascertain if the charterers have made the payment and at what time they made it. It is true, however, that by accepting the above principles the House of Lords in the «Petrofina» case overruled the deci-

sion of Bigham J. in the Nova Scotia Steel Co - v - Sutherland Steam Shipping Co., which has been relied upon as an authority for many years until 1949, that a certain time la-titude was permissible so that a payment made two days after the due date did not constitute a default payment.

Relevant is also the dictum of Lord Salmon in the «Laconia» case, where, commenting the drafting of the withdrawal clause in the «Georgios C» case («Payment of hire to be made in Pounds Sterling half monthly in advance. In default of payment the owners to have the right of withdrawing the vessel from the service of the Charterers») where he stated: «To my mind the worlds «in default of payment» can refer only to the payment specified in the clause, namely payment half - montly in advance. If the charterers fail to pay the hire in advance, they are in default and this default gives the owners the right of withdrawing the vessel. The charterers could not cure this default by tendering the hire late, because the right to withdraw the vessel had already accrued to the owners by reason of that default. Last, Lord Wilberforce expressly stated that «It is this failure to pay in advance which constitutes the default and this cannot be cured by late payment».

The charterers' obligation to tender the hire in advance applies equally to the first as well as to all the subsequent instalments (see Wirlford *ibid* p. 115). What will happen, however, if the due date for a particular payment falls on a Saturday, Sunday as some other nonbanking day? The issue came in the wellknown «Laconia» case in 1977, where the charterparty of NYPE form provided that the hire «be paid in cash, semi-monthly in advance». The first six instalments of hire were paid punctually while the seventh and final instalment fell due on Sunday 12 April 1970, when the banks were closed. Accordingly the charterers took no steps to pay the instalment until the following day and in the meantime the owners withdrew the vessel. Lord Salmon remarked that «Punctual payment cannot be made on the day after it falls due, but I cannot see any reason... why it could not be made before that day. If the hire is to be paid to the owners' bank semi-monthly in advance and an instalment happens to fall due on a Sunday when the banks are closed, then as the banks are also closed on Saturday, payment, in my view, should be tendered on the previous Friday. This will be payment in advance. If it is not tendered until the Monday, it will not be made in advance of the period for which

**John Samonas
+ Sons**

LIMITED

SHIPBROKERS — SHIPAGENTS

Princeton Mews
167/169 LONDON ROAD
Kingston - Upon - Thames,
Surrey KT2 6PT — England
Telephone: 081-547 2244 (7 lines)
Telex: 885427 SAMJON G — 927498 SAMJON G
FAX: 081-547 1949
Cables: Jonsamsons Kingstonuponthames

it is tendered». Similarly Ackner J., made the following remark in the «Zographia» case (Astro Amo CNSA - v- ELE Union S.A. and First National City Bank (1976) 2 Lloyd's Rep. p. 282). «The obligation to pay in advance of a certain date meant «before a certain date» and did not mean «after that date» where there might be some practical difficulty which prevented payment being made on the very last day before that day».

The obligation to pay on or before the due date is «an absolute» obligation. What does «absolute» obligation mean? It simply means that apart from some special circumstances excusing performance, it is enough to constitute default that payment has not in fact been made and neither deliberate non-performance nor negligence in performing the contract is required (Lord Porter in the «Petrofina» case). It is immaterial the question why the payment was not effected on the due date i.e. by accident or inadvertence. The duty to pay is «unqualified» which stands as «absolute» so far as the express terms of the charter-party goes. It seems, therefore, that even today the «Petrofina» case stands as a good authority to confirm the absolute and unqualified characteristics of the duty for payment under the typical withdrawal clause particularly by overruling the Nova Scotia Steel -v- Sutherland Steam Shipping Co. Ltd. case, which accepted that a late payment for a day or two was timeous enough, something which is now believed that it was wrongly decided as far as that point is concerned.

c. Legal problems may also arise in cases, when shipowners and charterers seemingly agree to accept a method of payment of hire, which is not strictly in accordance with the terms agreed in the charterparty. In this there lies potential for trouble should the shipowners, in the event of hire becoming overdue, elect to hold the charterer stick into the contractual agreement, and, in accordance with that agreement, withdraw the vessel from the charterers' service (Wilford, *ibid*). That situation unavoidably will trace us again back to the well known «Petrofina» case where the dispute arose out of a time charter dated March 18, 1937, the issue between the parties not being finally determined until the case before the House of Lords in 1949.

The «Petrofina» was time chartered by her Norwegian owners to Belgian charterers for seven years from 1937. By Clause 11, the hire was to be paid «In cash, monthly, in advance, in London» and her owners were entitled to withdraw her «In default of such payment». In practice the charterers invariably posted a cheque for the relevant amount from Brussels to Hambros Bank in London, at the same time advising the owners in Oslo and their brokers in Paris that they were doing so. The cheques were posted two days before the day the hire was due to allow for the ordinary course of post. It was found as a fact that this had become the «accepted method between the parties». These cheques always reached the bank on time until a payment in late September, 1939, was delayed in the post by the outbreak of war. On the day after the due day this payment had not been received and the owners withdrew their ship.

The charterers disputed the owners' right of withdrawal of the vessel from their service and the issue became the subject of arbitration proceedings. The arbitrators found that the steps taken by the charterers were in accordance

with the procedure which had previously been adopted in remitting the hire, and that the practice between the owners and charterers during the currency of the charterparty was for the charterers to pay the hire on the 27th of each month, deducting from the hire any amount for time off-hire during the currency of the previous month. The arbitrators also found that there was an accepted method between the shipowners and the charterers during the currency of the charter with regard to the payment of hire and that the payment of hire had been regularly and properly paid in this way during the currency of the charter and had always been paid on its due date until this payment of hire due on the 27th day of September.

The arbitrators made an award in favour of the shipowners but stated this in the form of a special case for the opinion of the Court, setting out the following questions:

(A) Whether the charterers were in default in not paying the hire having regard to the fact that the owners had instructed the captain not to proceed with the loading until authorised by them, the captain in fact not having received instructions to load at the time the hire was tendered, namely October 3, 1939.

(B) Whether on the facts stated the owners had the right on September 30, 1939 (at which date the captain was still without instructions to load and the vessel was not at the disposal of the charterers to load) to cancel the charterparty.

(C) Whether on the facts stated, and on the assumption that hire became due on September 27, 1939, notwithstanding the fact that the captain had not received the owners' instructions to load, the charterers were excused from paying hire on September 27 owing to the fact that the charterers' letter of September 25 was delayed in the post. (*Astle, ibid*).

When the case came before the trial Court the award of the arbitrators was reversed and judgment was entered for the charterers. In so doing the Courts aid that at the time when hire became due, the shipowners had withdrawn the ship from the service of the charterers, and that therefore the charterers were not in breach for non-payment of hire and the shipowners were not entitled to withdraw the vessel. Further, that in the particular circumstances, assuming that hire was still due on September 27, there was no failure by the charterers to pay the hire due «monthly in advance», entitling the shipowners to cancel the charter.

The shipowners entered an appeal and the case came before the Court of Appeal when the views of their Lordships were divided. Lord Justice Tucker finding in favour of the shipowners, said that, in the absence of express provision to the contrary, a breach by the shipowners during the currency of the charter which resulted in the vessel not being at the disposal of the charterers did not suspend payment of hire. Therefore, in this present case, the charterers' obligation to pay hire on September 27 was not suspended by reason of the fact that the ship was not on that day at their disposal for loading. It was held by his Lordship that hire was due on the 27th of each month, and that there were no legal or equitable grounds on which it could be held that the charterers' failure to pay on September 27 did not constitute default. The ruling of the trial Court, he held, should be reversed and the arbitrators' award in favour of the shipowner upheld.

However, there was the dissenting opinion of Lord Justice Bucknill who took the view that although in general a charterer under a time charter was required to pay hire for the use of the ship for the period when he was prevented from using her (unless within the cesser of hire provisions of the charter), that rule did not extend to the present case, where the charterers were without the use of the ship through the deliberate and unjustifiable act of the shipowners. He was of the opinion that the decision of the trial Court should be upheld.

Because of this divergence of opinion between two learned Lord Justices, the shipowners' appeal was dismissed and there followed a further appeal to the House of Lords by the shipowners, when the appeal was dismissed. In so ruling, the House said that the specific words of Clause 11 of the charter did not permit of any latitude as to the date of payment of hire by the charterers, but that in view of the arbitrators' findings that the shipowners and charterers had adopted and accepted a certain method of payment of hire, and that payment of hire had been regularly and properly paid in that way, it must be held that there was no default in payment of hire by the charterers, and that therefore the shipowners were not entitled to cancel the charter and withdraw the vessel from the service of the charterers, and were liable to the charterers in damages.

The ruling in this case must be tempered by the realisation that a contractual obligation to make a regular and proper payment of hire on a due date cannot be ignored and that, generally speaking, no latitude is available to charterers. A payment an hour or so late is not a compliance with a contractual obligation to pay on the due date, and can result in the shipowner, if he so wishes, withdrawing the vessel from the service of the charterers without more ado. But, as the dispute in this case has illustrated, if the contractual obligation is varied by the shipowners he may find himself unable to exercise his contractual rights to the letter of the law.

Lord Justice Porter, in this present case, provided a clear understanding as to the nature of a variation of the contractual terms of the charter which might take precedence. He thought that the true inference to be drawn was that the method or performance of the contract in this case was varied by an arrangement for payment to Ham-bro's Bank by a cheque posted at such time as would in the ordinary course of post reach London on the 27th of the month. «Regularly» and «properly» were the words used by the arbitrator, which meant in accordance with

the accepted practice. There was no doubt but that the shipowners in this case could at any time have insisted upon strict performance of the contract after due notice, but they were not, Lord Porter said, entitled suddenly to vary the accepted method of performance without first notifying the charterers in time for them to perform the contract in the manner demanded.

5. Late payment by charterers and the «anti technicality clause»

The rule governing the late payment of hire under a time charter - party has been enunciated by the House of Lords in the «Laconia» which expressly overruled the decision of the House of Lords in the «Georgios C» and subsequent cases in a way that, whilst it has not lacked criticism, it has not lacked certainty. Where the charterers do not make payment in time and the charter - party contains a clause entitling the owners to withdraw the vessel from service for late or non-payment, the owners may immediately withdraw the vessel, although the lateness was due to no fault of the charterers, and notwithstanding that the charterers have done everything in their power to be sure that payment is made on time. There are no grounds for allowing «days of grace» and the power of the court to grant some form of equitable relief for late payment is extremely doubtful, even though the result is highly unjust to the charterers.

Since the rule was first established, charterers, not surprisingly, have sought to mitigate the effect of the rule by introducing a term into the charter - party, which has earned itself the sobriquet «anti-technicality clause» whereby the owners, before they can withdraw the vessel for late payment of hire, are bound to give the charterers notice, usually either 48 or 72 hours, of their intention to withdraw, during which time the charterers may rectify the non - or under - payment and so avoid withdrawal. The purpose of this clause is to avoid the hardship of the «Laconia», where the lateness is due to some technical fault or slight maladministration in the charterers' office, or by their bank. It is clearly not intended to prejudice the owners' rights where the charterers refuse to make payment.

Although the purpose of the anti-technicality clause is clear, its interpretation has not been free from doubt. Its terms have in fact, been strictly interpreted and no deviation from the obligations imposed has been permitted to either party.

To be continued

AEGEAN OCEANIC S.A.

12, Akti Possidonos
CABLES: SHIPAEGEAN, PIRAEUS

TELEPHONE: 42 20 100 – 42 20 106
TELEFAX: 42 20 108
TELEX: 21-3845/6 AEOC GR.

ΟΙ ΑΓΟΡΑΠΩΛΗΣΙΕΣ ΠΛΟΙΩΝ ΤΟΝ ΜΑΪΟ

·Από τήν OVERSEAS AGENCY LTD.

Η συνεχής άνοδική τάση της άγορας και τό όντονο και καθημερινά αύξανόμενο άγοραστικό ένδιαφέρον του Πειραιϊκού Σίτου σημαδεύουν τήν κινητικότητα τοῦ Μαΐου.

Κοινό πλέον μυστικό και άναμενόμενο είναι ότι ίσως γιά πρώτη φορά στήν τελευταία δεκαετία, μέ ξέαρεση τό 1987, και τό φετεινό καλοκαίρι θά είναι πολύ ζεστό άπο πλευρᾶς ναυλώσεως και άγοραπωλησιῶν.

Οι "Ελληνες τούς τελευταίους τρεῖς μῆνες κάνουν τίς περισσότερες πράξεις και φαίνεται ότι τό ίδιο θά συνεχιστεί και στό άμεσον μέλλον.

Η μεγαλύτερη ζήτηση παρατηρεῖται γιά πλοϊα χύδην φορτίου τοννάς 18.000 έως «Πάναμαξ» και ήλικιας 1970 μέχρι 1977 μέ άρκετή έμφαση σέ αύτο πού λέγεται «ά-

σφαλής έπενδυση» άλλα και σέ νεώτερης ήλικιας πλοϊα.

Η άποφαση τῶν Ήνωμένων Πολιτειῶν νά ένισχύσουν τήν Σοβιετική "Ενωση μέ δάνειο και σιτηρά ώς έπισης και ή άποφαση τῆς Κίνας νά εισάγει και άλλο σιτάρι θά αύξησει κατά πολύ τήν ζήτηση τῶν πάναμαξ μέ άποτέλεσμα νά παρασύρουν και τά μικρότερα μεγέθη handy και handymax.

"Όλα δείχνουν και συνηγοροῦν στό γεγονός ότι ή άνοδος θά συνεχιστεί και ό συσωρευμένος πλοῦτος τῆς τελευταίας ζετίας καλής άγορᾶς θά διοχετευθεῖ πάλι σέ αύτό πού "Ελληνες άπέδειξαν ότι ξέρουν νά κάνουν άρκετά έπιτυχως, τήν άγορά/ έκμετάλλευση/ πώληση πλοίων. Δέν μένει λοιπόν παρά νά δοῦμε πόσο θερμό θά είναι τό φετεινό καλοκαίρι.

Άντιπροσωπευτικές πωλήσεις

Μπάλκ κάρριερς:

Όνομα	TDW	Έτος	Τιμή \$	Άγοραστές
Southern Pacific	31.427	1983	Enblock	Νορβηγοί
Southern Progress	31.427	1983	20.000.000	Νορβηγοί "Ελληνες
Variant	53.451	1981	8.000.000	"Ελληνες
Confidence	24.041	1982	5.600.000	"Ελληνες
Mashasima				
Maru	23.415	1977	4.750.000	"Ελληνες
Elaine	21.450	1977	4.800.000	Τούρκοι
Paolo Pittaluga	29.462	1985	11.300.000	Νορβηγοί
Azur	37.092	1983	3.200.000	"Ελληνες
Daniela	38.687	1981	14.500.000	"Ελληνες
Mariloula	51.999	1974	4.750.000	"Ελληνες
Mnimosyni	64.580	1968	3.200.000	Κινέζοι
Rafaela	38.822	1980	enblock	"Ελληνες
Daniela	38.822	1980	14.500.000	"Ελληνες
Pantokrator	54.311	1980	8.450.00	"Ελληνες
Sirius	27.140	1976	5.125.000	"Ελληνες
Trader I	110.444	1976	11.600.000	'Ελβετοί
Antzouletta	44.529	1978	9.350.000	"Ελληνες
On Lee	38.397	1970	2.500.000	"Ελληνες
Heruvim	26.444	1978	6.700.000	Τούρκοι
Orchid II	33.656	1982	11.800.000	Χόγκ Κόγκ
Golden Rio	37.585	1979	—	"Ελληνες
Hansa Lubelk	23.165	1978	5.000.000	"Ελληνες
Hansa Bremen	23.165	1978	5.000.000	"Ελληνες
Caribbean 1	17.415	1977	3.800.000	—

Andriotis	32.312	1971	3.750.000	"Ελληνες
Glory Cape	66.634	1967	21.500.000	"Α. Άνατ.
Jeannie II	29.171	1969	1.850.000	"Ελληνες
Rosa	51.046	1968	2.000.000	"Ελληνες
Dang Fedelia	16.641	1976	3.150.000	"Ελληνες
Ionian Sailor	25.109	1977	4.500.000	"Ελληνες
Kapetan Sideris	58.718	1969	3.000.000	"Ελληνες
Laura Pando	79.825	1971	2.500.000	"Ελληνες
Ourania L	27.572	1973	3.500.000	"Ελληνες

Δεξαμενόπλοια:

Sea Silkroad	60.835	1980	18.800.000	"Αμερικανοί
Garden Green	169.147	1973	9.750.000	Νιγηριανοί
Aramis	153.050	1977	19.000.000	"Ιάπωνες
Anette	29.954	1984	21.800.000	"Ελληνες
Purha	25.935	1968	enblock	"Ελληνες
Vinha	25.935	1969	9.250.000	"Ελληνες
Golden Glory	11.810	1982	10.500.000	Τούρκοι
Team Progress	33.081	1975	7.000.000	"Ιταλοί
Jarrah	164.990	1974	11.600.000	"Αμερικανοί
Falkanger	40.257	1988	enblock	"Ελληνες
Finnanger	40.091	1988	70.000.000	"Ελληνες
Lilian S	5.558	1962	—	Κενυάτες
Canadian Liberty	87.542	1980	enblock	Ξέρα Αγγλία
Caribbean Star	80.000	1981	enblock	»
Mega Pacific	84.464	1981	enblock	»
Mega Pilot	87.301	1980	enblock	»
Vendela	423.642	1975	100.000.000	Νορβηγοί
Atlas Mariner	39.000	1982	26.000.000	"Ελβετοί
Paganini	5.339	1973	2.500.000	"Ελληνες
Bisley	1.290	1969	200.000	»

International
T A G A R O P U L O S, S. A.
 (General Ship — Chandlers) at the PANAMA CANAL

Main office: CRISTOBAL/COLON
 Cable: Tonio - Colon — Telex: 8572 Tagrox PG — FAX: 41-4728
 P.O.Box 443 Colon, Rep. of Panama

Phones: 45-0127, 45-0128
 24 Hrs Service · Radio: VHF channel 16

Τουηντέκερς:

Mery Dolphin	22.042	1980	7.300.000	"Ελληνες
Las Coloradas	14.854	1979	3.000.000	"Ελληνες
Palma Mocha	14.854	1980	3.000.000	"Ελληνες
Miyama	20.950	1975	3.200.000	Γάλλοι
Mare I	20.950	1976	3.800.000	Γάλλοι
Akour II	14.819	1973	1.900.000	"Ελληνες
Arktos	18.160	1977	4.150.000	"Ιρανοί
Lake Tahoe	15.017	1972	1.200.000	"Ελληνες
Vrahos	15.591	1972	—	"Ελληνες
Ono Del Agua	14.854	1979	—	—
Jugoagent	14.930	1982	—	"Ελληνες
Kapetan Pavlovic	14.930	1983	—	"Ελληνες
Nagasaki	12.147	1972	2.300.000	Σιγκαπουρ.
Napier	12.147	1972	2.300.000	Σιγκαπουρ.
Nassau	12.147	1972	2.300.000	Σιγκαπουρ.
Fahrland	18.070	1986	—	Γερμανοί
Mavro Vetranic	16.051	1973	2.000.000	"Ελληνες
Rubeland	18.155	1985	—	Γερμανοί
Ruhland	18.155	1986	—	Γερμανοί
Sohland	18.155	1986	—	Γερμανοί
Breeze	19.108	1969	—	"Ελληνες
Elizabeth K.	15.020	1972	1.400.000	"Ελληνες
Gerdt Oldendorff	16.300	1969	enblock	"Ελληνες
Hugo Oldendorff	16.300	1969	3.000.000	"Ελληνες
Jag Yamuna	14.930	1972	1.500.000	"Ελληνες
Lisse	15.124	1973	1.700.000	"Ελληνες
Pluto	14.874	1978	3.450.000	"Ελληνες
Pamela II	16.052	1973	4.700.000	—
Nata	14.960	1977	3.350.000	Νορβηγοί

Διάφορα:

Venabu	8.432	1973	3.000.000	Κινέζοι
Nordheide	7.300	1979	8.325.000	Κινέζοι
Tramarco Trader	9.662	1975	3.400.000	Νορβηγοί
IslaDela Palma	2.619	1978	1.540.000	"Ελληνες
Lida (pax-ferry)	1971		116.000	"Ελληνες
Romanza	7.637	1939	5.000.000	Κύπριοι
Chiaretta	2.317	1968	415.000	"Ελληνες

Πωλήσεις για διάλυση:

Όνομα	TDW/LTD	Έτος	Τιμή US\$	/LDT
Red Deer	19.150	1969	195 (B' Desh)	
Kella	28.226	1969	—	—
Marine Transporter	16.350	1963	—	—
Cove Leader	71.054	1959	210	'Ινδοί
Lekeitio	26.750	1970	—	(Ίσπανοι)
Trattendorf	11.870	1962	195	('Ινδοί)
Bright Explorer	10.689	1968	210	('Ινδοί)
Bond	15.379	1966	195	('Ινδοί)

Alena	12.362	—	210
American Spitfire	14.250	1969	enblock
American Monarch	14.250	1969	enblock
American Titan	14.250	1968	2.40-0.000

Λας Κολόραδας	14.854	1979	3.000.000	"Ελληνες
Παλμα Μοχα	14.854	1980	3.000.000	"Ελληνες
Miyama	20.950	1975	3.200.000	Γάλλοι
Mare I	20.950	1976	3.800.000	Γάλλοι
Akour II	14.819	1973	1.900.000	"Ελληνες
Arktos	18.160	1977	4.150.000	"Ιρανοί
Lake Tahoe	15.017	1972	1.200.000	"Ελληνες
Vrahos	15.591	1972	—	"Ελληνες
Ono Del Agua	14.854	1979	—	—
Jugoagent	14.930	1982	—	"Ελληνες

ΤΙ ΣΥΝΕΒΕΙ ΣΤΟ ΠΑΡΕΛΘΟΝ

ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ:

Πρίν 20 χρόνια — Μάϊος 1971

Sun Polynesia	TW	14.015	1957	1.167.000
Trancred	TW	9.740	1948	475.000
Johns Presthus	TW	8.500	1956	825.000
Tema	TW	6.275	1960	987.000
Mariner	TW	11.949	1970	3.575.000
Berge Odal	MT	55.025	1963	6.000.000
Southern Harvester	MT	20.120	1946	289.000
Bera	MT	14.120	1953	337.000

Πρίν 10 χρόνια — Μάϊος 1981

Havprins	BC	124.005	1975	27.000.000
Norwegian Conqueror	Ro-Ro	5.350	1980	11.750.000
Viking IV	Ro-Ro	1.600	1967	1.250.000
Fort Douglas	BC	107.131	1968	13.000.000
Dampier Maru	BC	98.608	1969	7.600.000
Eastern Jade	BC	33.873	1972	11.700.000
Limousin	MT	155.250	1976	20.500.000
Santa Christina				
Prima	MT	85.030	1966	2.550.000
Byzantine Energy	MT	3000	1968	4.400.000

Πρίν 1 χρόνο — Μάϊος 1990

Evangelia Petrakis	TW	18.005	1978	8.000.000
Far East Vanguard	TW	7.930	1974	2.250.000
Trentwood	BC	127.000	1972	10.750.000
Marita	BC	60.920	1976	11.200.000
Bulkerice	BC	77.505	1973	8.500.000
Goonzaran	Ore	96.168	1968	4.500.000
Astra	BC	30.080	1975	7.200.000
Margarita M.	BC	34.338	1973	6.000.000
Andreas P.	BC	27.046	1977	7.150.000
Mercantil Teresopolis	BC	26.081	1982	7.500.000
Aleu K.	BC	26.096	1973	6.200.000
Olympiad	ST	129.584	1975	18.000.000
Georgia	MT	83.708	1988	46.100.000
Loidia	MT	39.960	1975	8.300.000

FOR PROFESSIONAL TECHNICAL BACK-UP SERVICES TO SHIPPING



**J. KOUMANIS - D. PETRONGONAS & ASSOCIATES LTD
NAVAL ARCHITECTS - MARINE ENGINEERS**

35-39 AKTI MIAOULI 185 35 PIRAEUS GREECE / P.O. BOX 80154 T.T. 185 10
TEL: 01-4522 267 / 4511 929 - TLX: 213290 UNEV FAX: 01-4183564



- SHIPDESIGNERS
- CONSULTANTS
- CONTRACTORS
- SURVEYORS

ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ



ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

Οι πωλήσεις δημητριακῶν

Η Σοβιετική Ένωση και ή Αίγυπτος προέβησαν στήν άγορά μεγάλων ποσοτήτων δημητριακῶν από τήν Αύστραλια τόν τελευταῖο καιρό. Ήδη από τίς άρχες τοῦ Μαρτίου έχουν άρχισει οι φορτώσεις γιά τήν πρώτη μεγάλη παραγγελία τῆς ΕΣΣΔ πού φθάνει τό ένα έκατομ. τόννους. Πρόκειται γιά φορτία σίτου και κριθῆς από τά όποια τά μέν πρώτα φορτώνονται από δλους τούς λιμένες, ένω τά δεύτερα από τούς λιμένες τῆς N. Αύστραλιας και τῆς Βικτώριας. Η παραγγελία αὐτή κατέστη δυνατή χάρη στή σειρά πιστώσεων πού άνοιξε ή Αύστραλιανή κυβέρνηση πρός τήν ΕΣΣΔ ύψους 125 έκατ. Αύστρ. δολλαρίων. Σημειώνεται δτή ή ΕΣΣΔ είναι ή πέμπτη κατά σειρά πελάτης τῆς Αύστραλιας σέ σιτηρά, από τά όποια στήν περίοδο 1985-86 έχει άγοράσει ποσότητα τριῶν έκατομ. τόννων.

Από τήν πλευρά της ή Αίγυπτος άγόρασε ένα έκατομ. τόννους σίτου, ένω γιά δλόκληρο τό 1991 προβλέπεται νά φθάσει τό 1,65 έκατ. τόννους. Τό 40% τής άξιας θά πληρωθεῖ σέ είδος και τό ύπόλοιπο μέ πιστώσεις. Πέρσι ή Αίγυπτος άγόρασε 1,8 έκατ. τον. αύστραλιανού σίτου.

Έξαλλου από τίς άρχες τοῦ Φεβρουαρίου έχει άρχισει ή παράδοση τῶν 196.000 τον. πρός τήν Νοτιοαφρικανική Ένωση. Είναι ή πρώτη παραγγελία τῆς κυβερνήσεως τῆς Πρατώρια από τό 1986.

Τό άρμόδιο Αύστραλιανό Υπουργείο ύπολογίζει δτή μέχρι τόν προσεχή Σεπτέμβριο ή παραγγή σίτου θά φθάσει τά 15, 7 έκατ. τόννων έναντι 14, 1 τής άντιστοιχης περίοδου τοῦ προηγουμένου έτους. Έξαλλου οι συνολικές πωλήσεις τοῦ 1990-91 άνερχονται σήμερα στά έξι έκατομ. τόννων.

ΚΟΥΒΕΪΤ

Οι πετρελαιοπηγές

Σέ πεῖσμα τῶν πυρκαγιῶν πού μαίνονται δάκρυα σέ 600 φρέατα πετρελαίου τοῦ Κουβέϊτ, οι δυτικοί έμπειρογνώμονες πού μελετοῦν τό πρόβλημα, ύπολογίζουν δτή τό Έμιράτο θά μποροῦσε νά ξαναρχίσει σταδιακά τήν πετρελαική παραγωγή του έντος τῶν προσεχῶν μηνῶν.

Σύμφωνα μέ τά πρώτα συμπεράσματα

τῶν έν λόγω ειδικῶν, μιά περιορισμένη όποκατάσταση τῆς πετρελαικής παραγωγῆς θά ήταν σχετικά εύκολη έφόσον πολυάριθμα φρέατα, τῶν όποιών ή έκμεταλλευση δέν έχει άρχισει πρό τής εισβολῆς τοῦ Ίράκ στίς 2 Αύγουστου τοῦ 1990, θά μποροῦσαν νά τεθοῦν σέ λειτουργία χωρίς ίδιατερες και μεγάλες δυσκολίες. Αύτό ισχύει κυρίως γιά τήν περιοχή τῶν κοιτασμάτων τοῦ Άλ Άχμαντ, περίου 40 χμ. νότια τής πόλεως τοῦ Κουβέϊτ.

Επιπλέον ή Σαουτική Αραβία προσέφερε στό Κουβέϊτ τήν έλευθερη χρήση τῶν φρεάτων τής «ούδέτερης ζωῆς» πού βρίσκεται μεταξύ τῶν δύο χωρών. Έτσι μέ τά μέτρα αυτά, τό Κουβέϊτ θά είναι σέ θέση ν' άποκτήσει σύντομα δρισμένες δυνατότητες παραγωγῆς και έκμεταλλεύσεως τοῦ πετρελαίου του, πολύ πρίν τά παραδοσιακής έκμεταλλεύσεως φρέατα μπορέσουν νά άποκτασταθοῦν δριστικά.

ΜΠΑΓΚΛΑΝΤΕΣ

Μεγάλες καταστροφές από κυκλώνα

Τά διαλυτήρια τῆς Τσιταγκόγκ, τά όποια είναι ή κυριότερη βιομηχανία τοῦ Μπαγκλαντές, και μαζί μέ αυτά τής Ίνδιας από τά κορυφαία τοῦ κόσμου, ύπεστησαν σοβαρές ζημίες από τόν πρόσφατο κυκλώνα πού έπληξε τήν περιοχή. Η θεομηνία πού άφησε δλόκληρη τήν χώρα σέ κατάσταση έρήμωσης μέ άνθρωπινες άπωλειες πού ύπερβαίνουν τίς 100.000, μετακίνησε μεγάλα δεξαμενόπλοια χιλιόμετρα μακριά από τής δεξαμενές τῶν διαλυτηρίων, ένω οι καταστροφές πού προκάλεσε στής έγκαταστάσεις τῶν διαλυτηρίων θά στερήσουν τήν παγκόσμια μαντιλία από ένα άπο τά κυριότερα κέντρα διαλύσεων πλοίων γιά δύο έως τρεῖς μῆνες.

Σοβαρές ζημίες έπισης ύπέστη και τό ύπόλοιπο λιμάνι τῆς Τσιταγκόγκ, οι προβλήτες και τά άποθηκευμένα φορτία καθώς και οι γερανοί φορτοεκφόρτωσης τῶν έμπορευμάτων.

ΝΟΤΙΟΣ ΚΟΡΕΑ

Οι ναυπηγήσεις τοῦ 1990

Στή διάρκεια τοῦ 1990 οι παραγγελίες πού δόθηκαν στά Νοτιοκορεατικά ναυπη-

γεία άνηλθαν σέ 80 πλοϊα συνολικού τονάς 4.945.000 τον. γκρός. Έναντι τοῦ προηγουμένου έτους ή αύξηση φθάνει τό 42,2% και ξεπερνά τήν άντιστοιχη αύξηση τῶν Ιαπωνικῶν ναυπηγείων.

Τά τέσαερα μεγάλα ναυπηγεία τῆς χώρας δέχθηκαν τήν παραγγελία 57 μονάδων 4.901.000 τον. γκρός. 16 VLCC άνατεθηκαν στά ναυπηγεία Hyundai και Daewoo, τό ναυπηγεία Samsung πέρασε από τά πλοϊα -κοντένερ στά δεξαμενόπλοια και τέλος τό ναυπηγείο Korea Shipbuilding, τό όποιο έπανηλθε στό συγκρότημα Hanjin και άνομάζεται τώρα Hanjin Heavy Industries, δέχτηκε παραγγελίες τεσσάρων πλοίων -κοντένερ τῶν 3.862 EVP και ένός μπάλκ κάρριερ τῶν 126.000 τον. d.w.

Χαρακτηριστική είναι ή διεύρυνση τῆς διαφοράς μεταξύ τῶν μεγάλων και τῶν μικρῶν ναυπηγείων τῆς χώρας. Μόνον έξι άπό τά μέσου μεγέθους ναυπηγεία δέχτηκαν παραγγελίες 23 σκαφών συνολικού τονάς μόλις 43.000 τόννων.

Στό διάστημα τῶν δύο πρώτων μηνῶν τοῦ 1991 οι νέες παραγγελίες άνηλθαν μόλις σέ 16.250 τον. γκρός (έναντι 975.800 τοῦ προηγουμένου έτους) γεγονός πού άποδίδεται στόν πόλεμο τοῦ Περσικοῦ.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ στά ναυπηγεία

Κῦμα άπεργιών πλήττει τίς ναυπηγοεπισκευαστικές έγκαταστάσεις τῆς χώρας καθώς οι έργαζομένοι συμμετέχουν στίς δύκούμενες άντικυβερνητικές διαδηλώσεις.

Από τίς άπεργίες έχουν ήδη παρουσιαστεῖ προβλήματα στά μεγάλα ναυπηγεία τῶν έταιρων Hanjin Heavy Industries, Daewoo και Halla, ένω άναμενεται ή διαταραχή στήν ναυπηγοεπισκευαστική βιομηχανία τῆς χώρας νά έπεκταθεί καθώς πλησιάζει ή έτήσια έπαναδιαπραγμάτευση τῶν μισθῶν γιά έκατομμύρια έργαζομένους.

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

Έξοπλισμός λιμένος

Τό λιμάνι Λειζέρες κοντά στό Όπόρτο, ύστερα από τήν ένισχυση τής άνυψωτικής του δυνάμεως τό 1976, δέν έχει γνωρίσει άλλη βελτιωση. Γ' αύτό ή νέα Λιμενική Αρχή, θέλοντας νά μειώσει τό κόστος παραγωγῆς και νά αύξησει τήν παραγωγικότητα τοῦ λιμένος, άποφάσισε νά τόν έξοπλίσει μέ δύο γερανούς τῶν 12 τόννων μέ τούς άποιους θά βελτιωθεί ή ποιότητα τῶν ύπερσιών πού προσφέρει στή βιομηχανία και το έμπορίο τής ένδοχώρας του. Μέ τά νέα αύτά μηχανήματα ή τεχνολογία τοῦ λιμένος θά προσαρμοσθεί πρός τής άνάγκες τής άγοράς.

Οι παραπάνω γερανοί θά έγκατασταθοῦν σέ μιά ζώνη ή όποια μέχρι σήμερα διέθετε μόνο γερανούς τῶν 5 τόννων και έπομένων θά έπιτρέψει τήν πλεύριση μεγάλων πλοίων και τή διακίνηση έμπορευμάτων δηπως οι χαλύβδινοι σωλήνες, ή ξυλεία, ο γρανίτης και άρισμένα χύμα φορτία.



THE SOCIETY OF THE GREEK ALUMNI OF

The London School of Economics and Political Science

invites applications for the annual scholarship



"TROODOS SHIPPING CO LTD"

awarded to one Greek student at the London School of Economics ("LSE") for the Master's Degree, majoring in any subject for the academic year 1991-1992.

The candidates should submit the following papers:

- Letter - Application stating the reasons the scholarship is requested.
- Detailed C.V.
- Official list of the marks achieved at every lesson at the last three classes in lyceum and for all the lessons, level Bsc, attended in University.
- Copy of the tax receipt form for the family income of 1989 provided by the Inland Revenue.
- Copy of the application form to the LSE for the academic year 1991-1992.

All applications should be submitted by **JUNE 14, 1991** at the latest.

The acceptance of the candidate from LSE is a prerequisite for the granting of the scholarship. The scholarship will cover half of the fees and the sum of GBP 425 monthly for living expenses

Those interested should send their application to the Society at the following address:

THE SOCIETY OF THE
GREEK ALUMNI OF THE LSE
124, Vas. Sofias Avenue,
Ampelokipi
Athens 115-26

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τό νέο διοικητικό συμβούλιο τοῦ ΟΛΠ

Συνεδρίασε στις 22 Μαΐου σέ πλήρη σύνθεση τό νέο διοικητικό συμβούλιο τοῦ ΟΛΠ, ύπό τή προεδρία τοῦ κ. Βασ. Κούτση, καί υπέρτερα άπό σχετική ψηφοφορία έξελεξε τόν κ. Ήλ. Κόντο έκπροσωπο τῆς Διεθνοῦς Ναυτικῆς "Ενωσης στή θέση τοῦ άντιπροέδρου τοῦ 'Οργανισμοῦ. Μετά άπό άποφαση τοῦ YEN κ. Α. Παυλίδη μέ τήν δοπιά ώς έκπροσωπος τοῦ Δήμου Πειραιῶς στό Δ.Σ. τοῦ ΟΛΠ τοποθετεῖται δ. κ. Ν. Μπίστης, δημοτικός σύμβουλος τῆς πλειοψηφίας, τό Δ.Σ. τοῦ 'Οργανισμοῦ έχει ώς έξης:

Πρόεδρος δ. κ. Β. Κούτσης, άντιπροέδρος δ. κ. Η. Κόντος καί μέλη: Κ. Μουτζούρης, καθηγητής ΕΜΠ, Ν. Μπίστης δημοτικός σύμβουλος Δήμου Πειραιῶς, Ν. Τσελέπης κεντρικός λιμενάρχης, Λ. Λεωτσάκος πρόεδρος 'Εργατικοῦ Κέντρου Πειραιῶς, Ν. Ψαρομιχαλάκης προϊστάμενος Τελωνείων 'Αττικῆς, Π. Αναγνωστόπουλος, διευθυντής τιμών καί Εισοδημάτων ΥΠΕΘΟ, Λ. Νομικός μέλος τοῦ Ναυτικοῦ 'Επιμελητηρίου Ελλάδος, Αλ. Αλεξιάδης, έκπροσωπος τοῦ ΕΒΕΠ, Γρ. Δράττας, πολιτικός μηχανικός, Κλ. Μαυρόπουλος, έκπροσωπος ύπαλληλων ΟΛΠ, Γ. Καραγιάννης έκπροσωπος λιμενεργατῶν καί Β. Λογοθέτης.

Σημειώνεται δτι δ. δήμαρχος Πειραιῶς έξαπέλυσε έπιθεση κατά τοῦ ύπουργού Ναυτιλίας κ. Α. Παυλίδη μέ άφορμή τόν δορισμό τοῦ δημοτικοῦ συμβούλου κ. Ν. Μπίστη στό Δ.Σ. τοῦ ΟΛΠ καταργώντας τήν άποφαση, δπως ύποστηρίζει, τοῦ Δημοτι-

κοῦ Συμβουλίου πού δριζε τόν ίδιο ώς έκπροσωπο τοῦ Δήμου Πειραιῶς στόν ΟΛΠ. Όστόσο ή σχετική άποφαση τοῦ YEN κινεῖται στό νόμιμο πλαίσιο πού καθορίζει τόν δορισμό τῶν έκπροσώπων τοῦ Δήμου στό Δ.Σ. τοῦ ΟΛΠ, καί σέ καμμιά περίπτωση δέν ύφισταται ύπερβαση άρμοδιοτήτων μιᾶς καί μέ τόν ίδιο τρόπο δλοι οι προκάτοχοι YEN δριζαν τόν έκπροσωπο τοῦ Δήμου Πειραιῶς πού ποτέ μέχρι σήμερα δέν ήταν δ. ίδιος δ. δήμαρχος.

Ύπό τήν κυανόλευκο

Τό δεύτερο δεκαπενθήμερο τοῦ Μαΐου ύποβληθηκαν στό 'Υπουργείο Ναυτιλίας αίτησεις γιά τήν έγγραφή στό έλληνικό νηολόγιο, βάσει τοῦ άρθρου 13, τῶν άκολουθων πλοίων:

— «Φαίαρ Σκάϋ», δεξαμενόπλοιο, πρώην «Nurek» ύπό σημαία ΕΣΣΔ, 3.281 τον. γκρός, ναυπηγήσεως τοῦ 1962, πού άνήκει στήν έταιρία «ONTIN NAYTIKΗ ΕΤΑΙΡΙΑ» (κ. Κων. Παπαντώνης).

— «Φαίαρ Δέλτα», δεξαμενόπλοιο, πρώην «Zaihab Sky» ύπό σημαία Μάλτας, 13.354 τον. γκρός, ναυπηγήσεως τοῦ 1959, πού άνήκει στήν έταιρία «Magnum International Trading Ltd.» (κ. Κων. Παπαντώνης).

— «Κλέων», μικτό σκάφος, πρώην «Almare Terza» ύπό Ιταλική σημαία, 59.319 τον. γκρός, ναυπηγήσεως τοῦ 1976, πού άνήκει στήν έταιρία «Western Ocean Shipping and Trading Inc.» (κ. Μιχ. Τεριακότης).

— «Μυκήναι», φορτηγό, πρώην «Πηνελόπη Ν» ύπό παναμαϊκή σημαία, 11.633

τον. γκρός, ναυπηγήσεως τοῦ 1979, πού άνήκει στήν έταιρία «Oceanways Company Inc.» (κ. Μαρία Αύγουστάτου).

— «Κλέλια», φορτηγό, ναυπηγούμενο, 12.200 τον. γκρός, πού άνήκει στήν έταιρία «Clelia Maritime Enterprises S.A.» (κ. Εύαγγ. Τσατίρης).

Άγορα πωλησίες

— "Ελληνες είναι οι άγοραστές τοῦ ύπο σημαία Φιλιππίνων μπάλκ κάρριερ «Trader I» 110.444 τον. d.w., 60.570 τον. γκρός, φινλανδικής ναυπήγησης 1974, έναντι τιμής περί τῶν 11,6 έκατομ. δολλαρίων.

— Μεταξύ Ελλήνων έπωλήθη τό ύπο έλληνική σημαία μπάλκ κάρριερ «'Αντζουλέτα» 44.528 τον. d.w., 24.941 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπήγησης 1978, έναντι τιμής περί τῶν 9,3 έκατομ. δολλαρίων.

— 'Επισής μεταξύ Ελλήνων έπωλήθη τό μπάλκ κάρριερ «'Ανδριώτης» 32.312 τον. d.w., 18.634 τον. γκρός, ναυπήγησης 1971, έναντι τιμής περί τῶν 3,7 έκατομ. δολλαρίων.

— "Ελληνες άγόρασαν τό παναμαϊκό μπάλκ κάρριερ «Dang Fidelia» 16.641 τον. d.w., 8.960 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπήγησης 1977, έναντι τιμής περί τῶν 3,1 έκατ. δολλαρίων.

— Σέ "Ελληνες έπισης περιήλθε τό παναμαϊκό μπάλκερ «On Lee» 35.657 τον. d.w. 20.819 τον. γκρός, ρωσικής ναυπήγησης 1970, έναντι τιμής 2,5 έκατομ. δολλαρίων.

— Μεταξύ Ελλήνων έπωλήθη τό ύπο παναμαϊκή σημαία φορτηγό πλοϊο «Πλούτο» 14.847 τον. d.w., 9.188 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπήγησης 1978, έναντι τιμής περί τῶν 3,4 έκατ. δολλαρίων.

— "Ελληνες τοῦ Λονδίνου είναι οι άγοραστές τοῦ λιβεριανοῦ μπάλκ κάρριερ «Golden Rio» 38.186 τον. d.w., 20.331 τον. γκρός, ναυπήγησης 1979 στή Βραζιλία, ύπό έμπιστευτικούς δρους.

— Μεταξύ Ελλήνων έπωλήθη τό ύπο κυπριακή σημαία φορτηγό πλοϊο «'Ελιζαπεθ Κ.» 15.020 τον. d.w., 8.945 τον. γκρός, ναυπήγησης 1972 στή Βραζιλία, έναντι τιμής περί τῶν 1,4 έκατομ. δολλαρίων.

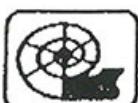
ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

I. ΚΟΥΤΜΑΝΗΣ — Δ. ΠΕΤΡΟΓΓΟΝΑΣ & ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ Ε.Π.Ε.

ΔΙΠΛ. ΝΑΥΠΗΓΟΙ ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΙ — (ΜΕΛΗ Τ.Ε.Ε.)

ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΟΥΜΕ ΕΝΕΡΓΑ ΤΗΝ ΝΑΥΠΗΓΟΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΙΚΗ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΜΑΣ • ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΠΕΡΑΜΑ - ΕΛΕΥΣΙΝΑ•

ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΤΩΡΑ: 4511929 - 4522267



— Μεταξύ Έλλήνων έπωλήθη τό μπάλκ κάρριερ «Τζίνι II» 29.171 τον. d.w., 16.229 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπήγησης 1969, έναντι τιμής περί τών 1,9 έκατομ. δολλαρίων.

— "Ελληνες είναι οι άγοραστές τοῦ Ινδικοῦ φορτηγοῦ πλοίου «Jag Namuna» 16.424 τον. d.w., 10.936 τον. γκρός, γερμανικής ναυπήγησης 1972, μέ δυνατότητα μεταφορᾶς 144 TEU, έναντι τιμῆς 1,5 έκατομ. δολλαρίων.

— "Ελληνες έπισης άγόρασαν τό ύπο σημαία Μάλτας φορτηγό πλοϊο «Lisse» 15.124 τον. d.w., 9.289 τον. γκρός, βρετανικής ναυπήγησης 1973, έναντι τιμῆς περί τών 1,7 έκατ. δολλαρίων.

— "Ελληνες άγόρασαν en bloc τά ύπο λιβεριανή σημαία δάελφά φορτηγά «Gerd Oldendorff» καὶ «Hugo Oldendorff» 16.300 τον. d.w., 9.608 τον. γκρός, γερμανικής ναυπήγησης 1969, μέ δυνατότητα μεταφορᾶς 245 TEU, έναντι συνολικής τιμῆς 3 έκατομ. δολλαρίων.

— Μεταξύ Έλλήνων έπωλήθη τό ύπο κυπριακή σημαία μπάλκ κάρριερ «Καπετάν Σιδερής» 58.718 τον. d.w., 28.717 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπήγησης 1969, έναντι τιμῆς περί τών 3 έκατομ. δολλαρίων.

— Σέ πλειστηριασμό "Ελληνες άπεκτησαν τό μπάλκερ «Laura Pando» 79.825 τον. d.w., 40.572 τον. γκρός, ισπανικής ναυπήγησης 1971, έναντι τιμῆς περί τών 2,5 έκατ. δολλαρίων.

— "Ελληνες έπισης άγόρασαν τό λιβεριανό μπάλκ κάρριερ «Καπετάν Κ.» 42.148 τον. d.w., 23.950 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπήγησης 1968, έναντι τιμῆς περί τών 2,6 έκατ. δολλαρίων.

— Μεταξύ Έλλήνων έπωλήθη τό μικρό δεξαμενόπλοιο «Ενάλιος Αΐθρα» 4.353 τον. d.w. 1.596 τον. γκρός, ναυπήγησης 1972, έναντι τιμῆς περί τών 1,7 έκατ. δολλαρίων.

— Σέ Τούρκους έπωλήθη τό ύπο παναιτική σημαία μπάλκ κάρριερ «Σεραφέιμ»

24.750 τον. d.w., 14.722 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπήγησης 1979, έναντι τιμῆς περί τών 7,2 έκατ. δολλαρίων.

— "Ελληνες άγόρασαν τό τουρκικό μπάλκ κάρριερ «Turkiye» 34.574 τον. d.w. 20.354 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπήγησης 1973, έναντι τιμῆς περί τών 3,7 έκατ. δολλαρίων.

— Μεταξύ Έλλήνων τέλος, έπωλήθη τό έλληνικό φορτηγό πλοϊο τύπου SD 14 «Παναγής Βεργωτῆς» 8.953 τον. γκρός, ναυπήγησης 1973, έναντι τιμῆς περί τών 2,2 έκατομ. δολλαρίων.

Έκπαιδευτικό σεμινάριο BIMCO

Πραγματοποιήθηκε στόν Πειραιά, τήν Πέμπτη 30 Μαΐου τό τέταρτο σεμινάριο τοῦ BIMCO επί πρακτικών ναυτιλιακών θεμάτων. Τά σεμινάρια αύτά πού έχουν στόχο τήν έπιμόρφωση τών ναυτιλιακών στελέχων γιά τήν βελτίωση τής ίκανότητας λήψης σημαντικών άποφάσεων, άποτελούν τμῆμα τοῦ έκπαιδευτικοῦ προγράμματος τοῦ BIMCO καὶ άπό τό 1987 τά έχουν παρακολουθήσει 1.600 μέλη τής διεθνούς ναυτιλιακής κοινότητας, άπό 47 χώρες.

Τά τέταρτο σεμινάριο τοῦ BIMCO στόν Πειραιά πραγματοποιήθηκε μέ τή συνεργασία τής "Ενωσης Έλλήνων Εφοπλιστών καὶ τοῦ Σωματείου Μεσιτῶν Ναυτιλιακών Συμβάσεων καὶ ή έκδηλωση πραγματοποιήθηκε στής έγκαταστάσεις τής ναυτιλιακής έταιριάς Ceres Hellenic Shipping Enterprises.

Τήν έναρξη τών έργασιών τοῦ σεμιναρίου κήρυξε δ. κ. Γιώργος Π. Λιβανός, πρόεδρος τοῦ BIMCO καὶ σύμβουλος τής Ceres, ένων έξειδικευμένα θέματα άνέπτυξαν οι κ.κ. Χρήστος Καρβούνης, διευθυντής ναυτιλιακών ύποθέσεων τής Τράπεζας Barclays τοῦ Πειραιώς, Malcolm Strong, διαπρεπής νομικός τοῦ Λονδίνου μέ ειδίκευση σέ θέματα άγοραπωλησιών πλοίων, Ryszard Kotlinski, διευθυντής τοῦ έκπαι-

δευτικοῦ προγράμματος τοῦ BIMCO καὶ Soren Larsen, σύμβουλος τοῦ BIMCO σέ θέματα πού άφορούν τή χρήση ναρκωτικών καὶ άλκοολ στά πλοϊα.

Τό συνάλλαγμα

Αύξηση 8,3% παρουσίασε τό ναυτιλιακό συνάλλαγμα τό τρίμηνο Ιανουαρίου — Μαρτίου έναντι τοῦ άντιστοίχου τριμήνου τοῦ 1990.

Συγκεκριμένα τό ναυτιλιακό συνάλλαγμα άνηλθε σέ 418 έκατ. δολλαρία έναντι 385,9 έκατ. δολλαρίων τοῦ άντιστοίχου τριμήνου τοῦ 1990.

Έξαλλου τό ναυτιλιακό συνάλλαγμα άνηλθε τόν Μάρτιο σέ 130 έκατομ. δολλάρια έναντι 148 έκατ. δολλάρια τοῦ άντιστοίχου μηνός τοῦ 1990, παρουσιάζοντας μείωση 12,2%

Νέα φυλλάδια

Άπο τίς άρμόδιες υπηρεσίες τοῦ YEN έκδόθηκαν τόν Απρίλιο 292 νέα ναυτικά φυλλάδια.

Τά Οίκογενειακά Έπιδόματα

Συνεχίζεται ή ύποβολή πρός τόν Ε.Λ.Ο.Ε.Ν. τών δικαιολογητικών γιά τή χορήγηση τών οίκογενειακών έπιδομάτων τοῦ 1990, πού άρχισε στής 25 Φεβρουαρίου 1991.

Μέχρι τίς 21 Μαΐου παραλήφθηκαν άπό τόν Ε.Λ.Ο.Ε.Ν. 16.779 αιτήσεις καὶ έχουν ταχυδρομηθεῖ 11.000 έπιταγές, συνολικής άξιας 900 έκατ. δραχμών.

Στόχος τής έπιτευξίας είναι ή άποστολή 2.000 έπιταγών άκομη μέχρι τό τέλος Μαΐου καὶ ή καταβολή ποσοῦ 160 έκατομ. δραχμών.

"Υπενθυμίζεται οτι γιά πρώτη φορά φέτος ή καταβολή τών οίκογενειακών έπιδομάτων γίνεται πρίν τό καλοκαίρι, ένω διαπιστώνεται οτι οι δικαιούχοι, παρά τό γεγονός οτι γνωρίζουν τή διαδικασία τών προγουμένων έτών καθυστερούν νά καταθέσουν τά δικαιολογητικά τους.

Μέ άνακονωσή τοῦ δ. Ε.Λ.Ο.Ε.Ν. ύπενθυμίζει στούς δικαιούχους ναυτικούς, πού δέν έχουν ύποβάλλει άκομη τά δικαιολογητικά τους, να σπεύσουν τό συντομότερο νά τά ύποβάλλουν προκειμένου νά λάβουν άμεσως τήν έπιταγή τους.

Τό Νεώριο στή Σύρο

Σύμφωνα μέ δήλωση τοῦ πρωθυπουργού κ. Κων. Μητσοτάκη, ή κυβέρνηση στηρίζει τή συνέχιση τής δραστηριότητας τής έπισκευαστικής μονάδος τής Σύρου είτε μέ το σημερινό ίδιοκτησιακό καθεστώς, είτε μέ ίδιωτικοποίηση, έφ' δσον ύπάρχει κάποια συμφέρουσα πρόταση, ή δοπού νά έγγυάται τή συνέχιση τής λειτουργίας της.

Τή διαβεβαίωση αύτή έδωσε δ. κ. Μητσοτάκης πρός τήν άντιπροσωπεία βουλευτών καὶ έκπροσώπων τής τοπικής αύτοδιοικησης τών Κυκλαδών πού τόν έπισκεφθηκαν στής 22 Μαΐου.

Στή συνάντηση αύτή ήταν παρών δ. υπουργός Οικονομικών κ. Γ. Παλαιοκρα-

Κ. ΧΡΟΝΟΠΟΥΛΟΥ - ΔΟΥΝΙΑ & ΣΙΑ Ε.Ε.

NAYTIKON PRAKTOREION

ΗΛΙΑΣ ΑΔΑΜ ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΥΛΟΣ (NAYAPINO)

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: (0723) 22205 ΚΑΘ' ΟΛΟ ΤΟ 24ΩΡΟ (ΝΥΚΤΟΣ 22956)
(0723) 22781 ΩΡΕΣ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΤΗΛ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ILIAKANEL
TELEX: 252171 ILKP
FAX: (0723) 22053

Η ΕΚ ΠΑΡΑΔΟΣΕΩΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΟΧΗΣ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΜΑΣ ΑΠΟ ΤΟ 1910 ΑΠΟΚΤΗΘΕΙΣΑ ΠΕΙΡΑ ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ, ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΤΗΝ ΤΑΧΥΤΑΤΗ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΝ ΤΩΝ ΔΙΕΡΧΟΜΕΝΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ ΜΑΣ ΠΛΟΙΩΝ ΚΑΘ' ΟΛΟΝ ΤΟ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟ

ΔΙΑΘΕΤΟΜΕΝ ΣΙΓΑΡΑ ΚΑΙ ΟΥΓΙΣΚΥ ΤΡΑΝΣΙΤ

σᾶς και ή νομάρχης Κυκλαδών κ. Έλισάβετ Παπαζώνη.

Σεμινάριο στό Λονδίνο γιά τή χρήση 'Υπολογιστῶν στή Ναυτιλία'

Μεγάλη έπιτυχία σημείωσε τό ήμερο σεμινάριο που δργάνωσε στό Λονδίνο στις 9 Μαΐου, ή έταιρά Computer Expert Systems μέ τή συνεργασία τοῦ City University Business School, μέ θέμα Computer Technology Applied in Shipmanagement.

Τό σεμινάριο ξεκίνησε σάν ίδεα τοῦ Καθηγητή κ. Κώστα Γραμμένου μέ τή βοήθεια τοῦ κ. Αχιλλέα Βαρδάκη, διευθυντή τῆς γνωστής έταιρίας Computer Expert Systems τοῦ Πειραιώς, καί προκάλεσε τό ζωηρό ένδιαφέρον τῶν ύποψηφίων σπουδαστῶν γιά δίπλωμα Masters τοῦ Κέντρου Ναυτιλίας, Εμπορίου καί Χρηματοδότησης τοῦ City University.

Κατά τήν διάρκεια τοῦ σεμιναρίου έγινε παρουσίαση καί συζήτηση σχετικά μέ τήν άναγκαιότητα έκμεταλλεύσεως τῆς Τεχνολογίας Πληροφορικής στήν διαχείριση πλοίων, δ τρόπος μέ τόν δόποιο μία Ναυτιλιακή Έπιχείρηση πρέπει νά θέσει στήν υπηρεσία της τή Μηχανοργάνωση καί τά δόφελη πού πρέπει ν' άποκομίσει άπό αὐτήν.

Φιλανθρωπική έκδήλωση τοῦ Ίδρυματος «Μιχαήλ Σ. Πολέμη»

Η Έλληνική κοινότητα τοῦ Λονδίνου θά έχει τήν εύκαιρία νά παρακολουθήσει μιά άξιολογη μουσική έκδήλωση πού θά πραγματοποιηθεῖ στό Θέατρο Duke of York's στής 2 'Ιουνίου, ύπό τήν αιγίδα τοῦ Ίδρυματος «Μιχαήλ Σ. Πολέμη», τό δόποιο ίδρυθηκε πρόσφατα μετά τόν τραγικό θάνατο σέ αύτοκινητιστικό δυστύχημα τοῦ Μιχάλη Πολέμη.

Τά έσοδα άπό τήν φιλανθρωπική αύτή έκδήλωση θά ένισχύσουν τό Ίδρυμα «Μιχαήλ Σ. Πολέμη» πού έχει σάν κύριο στόχο τήν ένισχυση άπορων παιδιών στήν Έλλάδα καί τή χρηματοδότηση έργων άναπτυξής τῆς Ιατρικής περίθαλψης στή χώρα μας.

Σημειώνεται δτι οι περισσότεροι καταξιωμένοι καλλιτέχνες πού θά λάβουν μέρος



Φωτογραφικό στιγμιότυπο άπό τήν ειδική έκδήλωση πού πραγματοποίησε στής 16 Μαΐου, στόν έκθεσιακό χώρο τοῦ ΟΛΠ, ή 'Εστία Ναυτικῶν, κατά τή διάρκεια τῆς διποίας χορήγησε 123 χρηματικά βραβεῖα, τό καθένα ύψους δρχ. 120.000, σέ παιδιά ναυτικῶν πού άριστευσαν στήν σπουδές τους στά 'Ανώτατα Έκπαιδευτικά Ίδρυμα-

τα κατά τή περίοδο 1989-90.

Τήν έκδήλωση τῆς 'Εστίας Ναυτικῶν τίμησαν μέ τήν παρουσία τους ή ήγεσία τοῦ 'Υπουργείου Ναυτιλίας καί τοῦ Λιμενικοῦ Σώματος, έκπροσωποι τῆς Ε.Ε.Ε. καί τῆς ΠΝΟ καί πολλά μέλη τῆς ναυτιλιακῆς κοινότητας τοῦ Πειραιώς.

Έθελοντικός καθαρισμός άκτων στή Χίο

Μέ πρωτοβουλία τοῦ Λιμενάρχη Χίου, πλωτάρχη 'Ιωάννη Αρκάδη Λ.Σ, τήν ύποστριξη τοῦ άντιπροέδρου τῆς Έλληνικής Ένωσης Προστασίας Θαλασσίου Πειριβάλλοντος — HELMEPA, κ. Ματθαίου Δ. Λώ, καί μέ τό συντονισμό τῆς HELMEPA, πραγματοποιήθηκε έθελοντικός καθαρισμός άκτων τῆς Χίου, τήν Παρασκευή 24 Μαΐου 1991.

Ο καθαρισμός κάλυψε άκτες κολύμβησης τῆς Ανατολικής πλευρᾶς τοῦ νησιού, άπό τά Καρδάμυλα έως τήν Κώμη. Στήν πρόσκληση άνταποκρίθηκαν μέ ίδιαίτερη ένδιαφέρον οι κάτοικοι τῆς Χίου. Στήν προσπάθεια συμμετεῖχαν Δήμοι καί Κοινότητες τοῦ νησιού, μαθητές τῶν σχολείων, σπουδαστές τῆς ΑΔΣΕΝ, τό Εμπορικό Επιμελητήριο Χίου καί έρασιτέχνες άλιες.

Τήν ίδια μέρα, ή HELMEPA παρουσίασε τό θέμα «Ρύπανση καί Προστασία τοῦ Θαλάσσιου Πειριβάλλοντος» στό Όμηρειο

Πνευματικό Κέντρο Χίου.

Η έκστρατεία αύτή στοχεύει στήν εύαισθητοποίηση καί κινητοποίηση τοῦ κοινοῦ καί έντασεται στής προσπάθειες τῆς HELMEPA γιά τόν περιορισμό τῆς ρύπανσης τῆς Έλληνικῶν άκτων καί θαλασσῶν άπό άπορρίμματα. Έθελοντικούς καθαρισμούς άκτων άρχισε ή HELMEPA άπό τό 1989. Τό 1990 ή δραστηριότητα αύτή κάλυψε τήν Αττική καί τή Σύρο, μέ τήν ύποστριξη τῶν Εύρωπαικῶν κοινοτήτων, στό πλαίσιο τοῦ συνχρηματοδοτούμενου Προγράμματος HELMEPA - MEDSPA 89-90.

Καθώς άρχιζε ή θερινή περίοδος, δλοι δοσοι συμμετέχουν στήν έθελοντική αύτή έκστρατεία καί ίδιαίτερα οι μικροί μαθητές, εύχονται, οι έπισκεπτες τῶν άκτων νά σεβαστούν τής προσπάθειες πού καταβάλλονται γιά νά διατηρηθοῦν οι παραλίες καθαρές.



GEORGE

CABLES: STAMATIOU
TELEX: 18080 STAM AR

STAMATIOU

PHONES: 334-0607
362-0044
FAX: 362-0088
NIGHT: 802-1483
BAHIA BLANCA: 31996

Import-Export & Shipchandler

WAREHOUSE AND OFFICES:

BUENOS AIRES
PERU 1182/88
1068 ARGENTINA

BAHIA BLANCA
ANGEL BRUNEL 565
8000 BAHIA BLANCA

στήν έκδηλωση αύτή, δημοσιεύθηκε ότι ο Alfredo Kraus, ύπηρξαν προσωπικοί φίλοι του έκλιπόντος, δημοσιεύθηκε μεγάλη άγραπτη πρόσημη στην θέατρο και ή δραγάνωση της έκδηλωσης φέρει τήν σφραγίδα του «Ελληνα καλλιτέχνη Μάριου Φραγκούλη, γνωστού από τη συμμετοχή του στά έργα «Phantom of the Opera» και «Le Miserables», και παλαιού φίλου του άδικοχαμένου Μιχάλη Πολέμη.

Δοκιμαστική λειτουργία προσομοιωτῶν στό ΚΕΣΕΝ

Το τμήμα ειδικής έκπαιδεύσεως των προσομοιωτῶν γεφύρας στό ΚΕΣΕΝ προκειται νά τεθεῖ σέ δοκιμαστική λειτουργία για νά καλυφθοῦν οι άνάγκες έκπαιδεύσεως των πλοιάρχων, υστερα άπό άπόφαση πού υπέγραψε δύ όπουργός Ναυτιλίας κ. Αριστ. Παυλίδης.

Τό έν λόγω τμήμα μποροῦν νά παρακληθούσουν δσοι κατέχουν δίπλωμα πλοιάρχου Α' καί Β' τάξεως, έφδοσον κατέχουν πιστοποιητικό ειδικής έκπαιδεύσεως στή χρήση των αύτόματων βοηθημάτων υποτύπωσης Ραντάρ (ARPA), μέ προτεραιότητα στούς πλοιάρχους Α' τάξεως.

Περισυλλογή Κουβανῶν φυγάδων

«Εξι φυγάδες άπό τήν Κούβα, οι δημοσιεύθηκαν σέ φουσκωτή βάρκα περισυνέλεξε τό ύπο σημαία Μάλτας φορτηγό «Όπάλ» ένων έπλεε βόρεια τής Αθάνας καί τούς άποβιθασε στό Μαΐαμι δημοσιεύθηκαν. Τό περιστατικό άνέφερε στό ΥΕΝ ό πλοιάρχος του «Όπάλ» κ. Εύστ. Γρίβας.

Συλλήψεις Έλλήνων ναυτικῶν σέ Αίγυπτο καί Βενεζουέλα

Από τό ΥΕΝ άνακοινώθηκε δτι συνελήφθηκε άπό τής Αιγυπτιακές άρχες στό λιμάνι του Πόρτ Σάιδ, δημοσιάρχος του ύπο σημαία Μπαχάμας φορτηγού «Άκακια Τρή» κ. Κατελούζος, μέ τή κατηγορίας δτι άποπειράθηκε νά πουλήσει 34 φίλαρες ούτσκι καί 100 κούτες τσιγάρα. Ο Πλοιάρχος έκρατήθη στά γραφεία τής Λιμενικής Αστυνομίας καί τού έπιβληθηκε ποινή 27.770 λιρών Αιγύπτου. Σέ συνδρομή του «Ελληνα πλοιάρχου προσέτρεξε δημοσιεύθηκε μας λιμενάρχης στό Πόρτ Σάιδ.

Έπισης άπό τό Υπουργείο άνακοινώθηκε δτι στό λιμάνι Μαρακάιμπο τής Βενεζουέλας συνελήφθησαν τέσσερις «Έλληνες ναυτικοί, μέλη του πληρώματος του λιβεριανού φορτηγού «Γκόλντεν Χόουπ», πού θεωρήθηκαν ύπευθυνοι έπειδή στό πλοϊο βρέθηκαν ναρκωτικά.

Προκειται για τούς Άδαμαντιο Ψαρρό πλοιάρχο, Άνδρεα Γεωργαράκο ύποπλοιάρχο, Αγγελο Δροσινάκη ναύκληρο καί Ιωάννη Γεράνιο θαλαμηπόλο, οι δημοσιεύθηκαν στή φυλακές του Καράκας.

Από τό Υπουργείο ένημερώθηκε τό ύποπλοιάρχο Έξωτερικῶν προκειμένου ή έκει

έλληνική πρεσβεία νά παρακολουθήσει τήν έξελιξη τής ύποθεσης καί νά παράσχει κάθε νόμιμη συνδρομή.

Οι νέες συχνότητες ραδιοτηλεφωνίας

Από τό «Αθηναι Ράδιο» άνακοινώθηκαν οι νέοι πίνακες μέ τίς συχνότητες ραδιοτηλεφωνίας καί ραδιοτηλευτηπίας πού χορηγήθηκαν στή χώρα μας σέ άντικατάσταση αύτων πού χρησιμοποιούνταν μέχρι σήμερα. Η άναδιανομή τού φάσματος συχνοτήτων στίς ζώνες 4-25,7 MHz έγινε στήν Παγκόσμια Διάσκεψη Κινητών Επικοινωνιών 1987 (MOB - WARC 87) καί ίσχυει άπό τήν 1η Ιουλίου.

«Πλωτό Νοσοκομείο» στό Αίγαιο

Χάρις στήν σύντονες προσπάθειες τής ήγεισας τού Υπουργείου Αιγαίου, μέχρι τόν προσεχή Σεπτέμβριο, οι κάτοικοι των νησιών τού Αιγαίου καί τών άκριτικών περιοχών θά άποκτήσουν ένα πρότυπο «πλωτό νοσοκομείο — διαγνωστικό κέντρο».

Η άγορά τού σκάφους θά χρηματοδοτηθεῖ κατά 75% άπό τήν ΕΟΚ μέσω τού ύπουργείου Οικονομικών καί τών Περιφερειακών Επιχειρησιακών Προγραμμάτων Αιγαίου καί κατά 25% άπό τό ύπουργείο Αιγαίου, καί έκτιμαται δτι θά είναι έτοιμο στής άρχες τού φθινοπώρου. Τό πλοϊο θά διαθέτει ειδικά μετασκευασμένες καμπίνες πού θά έξυπηρετούν τίς άνάγκες μικροβιολογικού έργαστηρίου, μικρού χειρουργείου, μονάδας έντατικής παρακολούθησης, άντινολογικού έργαστηρίου, πλήρες φαρμακείο καί χώρους έξετάσεων τών κατοίκων των νησιών.

Τό σκάφος αύτό θά έπανδρώνεται μόνιμα άπό τρεις ιατρούς καί πενταμελές βοηθητικό προσωπικό καί θά πραγματοποιεί έπισκεψεις στά άκριτικά νησιά καθ' δλη τή διάρκεια τού έτους.

Τό «πλωτό νοσοκομείο» άναμένεται δτι θά συμβάλει άποφασιστικά στή προσπάθειες τού ύπουργείου Αιγαίου γιά δωρεάν ιατρική παρακολούθηση καί ιατροφαρμακευτική περιθάλψη τών κατοίκων τών μικρών νησιών τού Αιγαίου, τά δημοσιεύθηκαν βασικής ιατρικής ύποδομής καί περιθάλψης.

Η άντικατάσταση βενζινοκινήτων άντλιων

Παρατάθηκε γιά ένα έτος ή προθεσμία γιά τήν άντικατάσταση τών έντος τού μηχανοστασίου τών φορτηγών πλοίων βενζινοκινήτων άντλιων άναγκης μέ πετρελαιοκινητήρες, ένων στά έπιβατηγά - όχηματα γιά ή άντικατάσταση αύτή πρέπει νά δλοκληρωθεῖ μέχρι τής 31 Δεκεμβρίου 1991.

Ο ύπουργός Ναυτιλίας διευκρίνισε δτι ή παράταση αύτή χορηγήθηκε προκειμένου νά δλοκληρωθεῖ ή διαδικασία έκδοσης τού σχετικού Πρ. Διατάγματος.

Στήν «Ενωση Έκπροσώπων Ιδιωτικῶν Θαλαμηγῶν

Μετά τής παρατήσεις τών κ.κ. Γεωργίου, Άλεξπουλου καί Θεοχάρη Τζάλλα λόγω φόρτου έργασίας τό Διοικητικό Συμβούλιο τής Ε.Ε.Ι.Θ. δρισε ώς άντιπροδέρο τόν κ. Εύσταθο Βροντίση καί γεν. γραμματέα τόν κ. Πυθαγόρα Κόσιβα σύμφωνα μέ τό ύπ' άριθ. 21 άρθρο τού Καταστατικού τής Ένωσεως.

Τέστι τό νέο διοικητικό συμβούλιο διαμορφώνεται ώς έξης:

Κων/νος Ξανάλατος πρόεδρος, Εύσταθος Βροντίσης άντιπροδέρος, Πυθαγόρας Κόσιβας γεν. γραμματέας, Γεώργιος Ζαΐμης ταμίας καί μέλη οι Παναγ. Πουρνός καί Κων/νος Γλυνός.

Η Όμοσπονδία Πολιτικῶν Υπαλλήλων τού ΥΕΝ

Η νέα διοίκηση τής Πανελλήνιας Όμοσπονδίας Πολιτικῶν Υπαλλήλων τού ύπουργείου Ναυτιλίας συγκροτήθηκε σέ σώμα ώς έξης:

Πρόεδρος Θεόδ. Τσουτάτος, άντιπροδέρος Γ. Μπολολίας, γεν. γραμματέας Γ. Σουγιουλτζής, ταμίας Α. Μαραγκός καί μέλη Μ. Άνδρεσπουλος, Γρ. Κατσής, Αικ. Κατσιμπέρη, Μ. Κατσορίδης καί Φ. Κουγιουμτζής.

Στόν Σύνδεσμο Πρακτορειακῶν Υπαλλήλων

Μετά τής άρχαιρεσίες τής 6 καί 7 Μαΐου συγκροτήθηκε σέ σώμα, τό νέο Διοικητικό Συμβούλιο τού Συνδέσμου Ατμοπλοϊκῶν Πρακτορειακῶν ύπαλληλών πού άπαρτιζεται άπό τούς κ.κ.: Καλαπόδης Δημήτριος πρόεδρος, Λάππας Κων/νος άντιπροδέρος, Άθανασόπουλος Χρίστος γεν. γραμματέας, Τσιριγωτάκης Δημήτριος ταμίας καί μέλη Τσακίρης Κων/νος, Γαβράς Χρήστος, Τρίαντος Δημήτριος, Συμενάκης Φίλιππος, Βρόντος Δημήτριος.

Νέα μέθοδος άφαλάτωσης

Τήν προσεχή Πέμπτη (6 Ιουνίου) καί ώρα 7.30 μ.μ. σέ ειδική έκδηλωση πού θά γίνει στόν Ναυτικό Όμιλο θά παρουσιασθεί ή μέθοδος τής άντιστροφής δσμωσης τού γερμανικού οίκου «Rochetti», σύμφωνα μέ τήν όποια, τό θαλασσινό νερό, μπορεῖ νά μετατραπεῖ σέ πόσιμο.

Τήν έκδηλωση όργανώνει ή έταιρία Technavia τού κ. Βύρ. Τομάζου.

Η έταιρία «Άστήρ» βραβεύει τό Λιμενικό

Σέ ειδική έκδηλωση πού θά γίνει μεθαύριο τό βράδυ στό Ναυτικό Όμιλο, ή άσφαλιστική έταιρία «Άστήρ», μέ τήν εύκαιρια τής συμπληρώσεως 60 έτων άπό τήν Ιδρυσή τής θά βραβεύει τό Άρχηγειο τού Λιμενικού Σώματος γιά τή συμβολή του στούς τομείς «Ερευνας — διάσωσης καί προστασίας θαλασσίου περιβάλλοντος».

Άποτάχθηκε άπό τό Λ.Σ. ό πλωτάρχης Χηνόπουλος

Τό Πρωτοβάθμιο Πειθαρχικό Συμβούλιο τού Λιμενικού Σώματος, άποφάσισε τήν άποταξη έκ τού σώματος τού Πλωτάρχη Λ.Σ. 'Αθ. Χηνόπουλου, γιά πράξη, άσυμβιβαστη πρός τήν Ιδιότητα.

Πρόκειται γιά τήν ύπόθεση δωροδοκίας πρός έκδοση εύνοϊκού πορίσματος γιά τήν όποια είχαν συλληφθεῖ ό τότε πλωτάρχης 'Αθαν. Χηνόπουλος καί ό πλοιάρχος καί δημοτικός σύμβουλος Πειραιῶς Ν. Πειρούνιας.

Στή Πρεσβεία τής Φινλανδίας

Μέ τήν εύκαιρια προσέγγισης στόν Πειραιά τού Φινλανδικού πολεμικού πλοίου «Ροήjanmaa», ό πρέσβης τής Φινλανδίας στήν 'Αθηνα καί ή κ. Τιλίκιν παρέθεσαν δεξιώση στήν οικία τους στής 23 Μαΐου 1991.

Όμιλία τοῦ Νορβηγοῦ πρέσβη στή Λέσχη

Τήν έρχομενη Πέμπτη, 6 Ιουνίου, στά πλαίσια τού θεσμοῦ τῶν γευμάτων ἐργασίας πού έχει καθιερώσει ή Ναυτιλιακή Λέσχη, θά μιλήσει ό πρέσβης τής Νορβηγίας στήν 'Αθηνα κ. Nils - Oskar Dietz μέ θέμα: 'Η Νορβηγική Ναυτιλία σήμερα, μιά άνταγνωστική παρουσία στήν καινούργια δεκαετία.

Τραυματισμός ναυτικοῦ

Κάταγμα στήν σπονδυλική στήλη ύπεστη δ. Παναγ. Γεωργόπουλος, 34 χρόνων, β' μηχανικός τού ἐπιβατηγοῦ - δχηματαγωγοῦ «Σητεία» δταν έπεσε άπό ἀνοιγμα τῆς τραπεζαρίας τῶν ἐπιβατηγῶν στό μηχανοστάσιο. Τό ἀτύχημα ἔγινε στά Ναυπηγεῖα Αύλιδας δπου τό πλοϊο βρίσκεται γιά μετασκευές.

Θάνατοι ύποπλοιάρχων

Στό φορτηγό «Άραγκόν» πέθανε ξαφνικά ό ύποπλοιάρχος τού πλοίου Γιάννης Τατάκης 31 έτῶν, άπό τήν 'Ανδρο, ένω τό πλοϊο βρισκόταν ἀνοικτά τής Ίορδανίας. 'Η σορός τού ἀτυχού ναυτικοῦ μεταφέρθηκε μέ έλικόπτερο στήν Έλλάδα μέ μέριμνα τῆς πλοιοκτήτριας έταιρίας.

Έξαλλου, στό φορτηγό «Μπάτης» σκοτώθηκε ό ύποπλοιάρχος τού σκάφους Κ. Λεονάρδος, 30 έτῶν. Σύμφωνα μέ άναφορά τού πλοιάρχου στό ΥΕΝ, δ' ἀτυχος Λεονάρδος χτύπησε ένω κατέβαινε νά ἐπιθεωρήσει τή πρωραΐα δεξαμενή τού πλοίου πού βρισκόταν στό ἀγκυροβόλιο τῆς Μαδέρα στή Βραζιλία.

Θάνατοι ναυτικῶν

Στό φορτηγό «Νικόλας» πέθανε ξαφνικά ένω τό πλοϊο έπλεε πρός Ντακάρ ό πλοιάρχος τού σκάφους Γεώργιος I. Ματθαίος, 44 έτῶν, ή κηδεία τού όποιου ἔγινε τό Σάββατο 11 Μαΐου στόν ναό τής Παναγίας 'Υπαπαντής στά Καρδάμυλα παρουσία πλήθους συγγενών καί φίλων. Στήν κηδεία

έπισης παρέστη ἀντιπροσωπεία τῆς διαχειρίστριας έταιρίας πού ἡρθε γιά τόν σκοπό αύτό άπό τή Νέα 'Υόρκη.

- Νεκρός βρέθηκε στό νούμερο 2 ἀμπάρι τού μέ σημαία Μπαχάμες, φορτηγοῦ «Ακρίτας» στής 8 Μαΐου ό ύποπλοιάρχος τού σκάφους, Νίκος Μαστροπέτρος, 39 έτῶν, κάτοικος 'Αθηνῶν, ένω τό πλοϊο έπλεε πρός τήν 'Αμερική.
- Πέθανε ξαφνικά στό ἐλληνικό φορτηγό «Εύροτζόύ» ό γ' μηχανικός τού σκάφους 'Ελευθέριος Γκίνης, 55 έτῶν, ένω τό πλοϊο έπλεε βόρεια άπό τήν 'Αλγερία.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Η ΠΛΑΣΤΟΓΡΑΦΗΣΗ ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΤΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

Κυκλοφόρησε καί στήν ἐλληνική τό βιβλίο τού κ. Ν. Μάρτη «Η πλαστογράφηση τής Ιστορίας τής Μακεδονίας», τό όποιο έχει μεταφραστεῖ στήν ἀγγλική, γαλλική καί γερμανική γλώσσα.

Τό βιβλίο αύτό άποτελεῖ πολύτιμη προσφορά στήν ιστορική ἀλήθεια χρήσιμο απόκτημα γιά κάθε βιβλιοθήκη.

Η τιμή έκαστου ἀντιτύπου είναι 2.000 δρχ. καί διατίθεται άπό τήν ΕΥΡΩΚΕΔΟΤΙΚΗ, Ναυαρίνου 14 ΑΘΗΝΑ τηλ.: 36.17.350 καθώς καί άπό τόν συγγραφέα κ. Ν. Μάρτη τηλ.: 7778800.

Ο ΚΑΙΡΟΣ

Ο ἐπίτιμος διευθυντής τού Μετεωρολογικοῦ Ινστιτούτου τού 'Αστεροσκοπείου 'Αθηνῶν κ. Γιώργος I. Μακρής συγκέντρωσε τής γνώσεις του καί τή 35ετή πείρα του σέ ένα άπλο ἐπιστημονικό σύγγραμα μέ τόν τίτλο «Ο Καιρός».

Τό βιβλίο μέ τίς 308 πλούσια εικονογραφημένες σελίδες, μέ διαγράμματα καί πίνακες άπευθύνεται καί πρός τού ναυτιλλόμενους καί σπουδαστές τῶν Ναυτικῶν Σχολῶν τῆς χώρας μας γιατί άφ' ένός μέν

κατατοπίζει μέ άπλο τρόπο τίς σύγχρονες βασικές γνώσεις Μετεωρολογίας καί άφ' έτέρου τούς έφοδιάζει μέ τίς λεπτομερεῖς κλιματικές συνθήκες — ἄνεμοι, καταιγίδες κλπ., δλοκλήρου τού 'Ελλαδικοῦ χώρου καθώς καί μέ τούς βασικούς συνοπτικούς χάρτες τῆς 'Υδρογείου, στοιχεῖα πολύτιμα γιά τούς ναυτικούς μας.

Χαρακτηριστικά κεφάλαια: Στάδια έξελίξεως τής Μετεωρολογίας — ΕΜΥ. Οι μηχανές πού παράγουν τόν καιρού καί τά ἐργαλεῖα πού τόν μετροῦν. Τά στρώματα τής άτμοσφαίρας. 'Ο κύκλος τού νεροῦ. Σύννεφα. 'Ανεμοί. Αεροχύμαρροι. Θύελλες. Ή πρόγνωση τού καιροῦ. Καιρός καί υγεία. Τό κλημα. Προβλήματα τού τεχνικοῦ πολιτισμοῦ μας. Τό αἰνιγμα δζον. Τό «ἀνθρωπογενές θερμοκήπιον». Τό χάος τής μακροπρόθεσμης πρόγνωσης τού καιροῦ. Λεξικό Μετεωρολογικῶν "Ορων κ.α.

Τό βιβλίο προλογίζει ό άκαδημαϊκός κ. 'Ηλίας Γ. Μαριολόπουλος καί διατίθεται άπό τά βιβλιοπωλεῖα «Βερεβάκης» Σόλωνος 114 καί «Γρηγόρης» Σόλωνος 71-72, 'Αθηνα.

ΠΕΝΘ

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΚΑΤΣΙΜΠΙΡΗΣ

Πέθανε καί κηδεύθηκε τήν Τετάρτη άπό τόν ναό τού 'Αγίου Νικολάου ό Εύαγγελος Γ. Κατσιμπίρης, πατέρας τού Καπετάν Γιώργη Κατσιμπίρη καί τού ναυπηγού - μηχανολόγου Κώστα Κατσιμπίρη καί παππούς τού ἀρχιπλοιάρχου τῆς έταιρίας Λιγνού στή Νέα 'Υόρκη Γιώργου Τσεβδού καί τού πρίνσιπαλ σερβέγιορ τού 'Αμερικανικοῦ Νηογνώμονος Εύαγγέλου Τσεβδού, πρός τούς δόποιους τά «Ναυτικά Χρονικά» άπευθύνουν ειλικρινή συλλυπητήρια. 'Η ταφή τού Εύαγγέλου Κατσιμπίρη έγινε τήν Πέμπτη στή γενέτειρά του τά Καρδάμυλα, σύμφωνα μέ τήν τελευταία του έπιθυμία.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τό Διοικητικό Συμβούλιο τής Λέσχης 'Ελλήνων Πλοιάρχων Λονδίνου συνήλθε ἐκτάκτως μετά τό θλιβερό ἀγγελμα τού θανάτου τού

ΑΓΓΕΛΟΥ Κ. ΚΑΤΣΟΥΛΙΕΡΗ

ἀξιαγάπητου φίλου, συναδέλφου καί ίδρυτικοῦ μέλους τής Λέσχης καί ἀπεφάσισε δόμφωνα:

- Νά διαβιβασθοῦν στήν οικογένεια τού μεταστάντος τά συλλυπητήρια τού Δ.Σ. τής Λέσχης 'Ελλήνων Πλοιάρχων Λονδίνου.
- Νά καταταθεῖ στέφανος στήν κηδεία του.
- Νά παρακολουθήσουν τά μέλη τής Λέσχης τήν κηδεία τού μεταστάντος.
- Νά κατατεθεῖ τό ποσόν τῶν Λ.Α. 200 στόν λογαριασμό βοηθείας προσφύγων 'Ελλήνων Βορειοηπειρωτῶν.
- Νά δημοσιευθεῖ τό παρόν ψήφισμα στά «Ναυτικά Χρονικά» καί στήν «Πλοιαρχική 'Ηχώ».

Λονδίνο, 16 Μαΐου 1991

'Ο Πρόεδρος
τής Λέσχης 'Ελλήνων Πλοιάρχων Λονδίνου
ΑΛΕΚΟΣ Ι. ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ

ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ

Όνομα	Σημαία	Τ.Γκρός	Έτος Ναυπηγ.	Κατηγορία/Συνθήκες Ατυχήματος
ΦΟΡΤΗΓΑ:				
ΕΚΟΥΑΝΤΟΡ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ	Έλληνική	10.227	1973	Κατά τό ταξίδι Έκουαντόρ γιά Πόρτ Χουενέμε ύπεστη βλάβη στήν προπέλλα στίς 5/5.
ΙΘΑΚΑ ΡΗΦΕΡ	Έλληνική	6.631	1971	Έπιθεωρήθηκε στό Ρόττερνταμ συνεπεία βλάβης στή μηχανή πού ύπεστη στίς 16/5.
ΚΑΒΟ ΠΕΙΡΑΤΗΣ	Έλληνική	12.772	1976	Κατά τό ταξίδι Βραζιλία γιά Ιράν, ύπεστη βλάβη στή μηχανή στίς 26/4.
ΚΙΝΑΡΟΣ V (πρ. «Pacific Reefer»)	Παναμαϊκή	10.053	1974	Έπιθεωρήθηκε στήν Άμβέρσα συνεπεία βλάβης στή μηχανή πού ύπεστη στίς 23/3.
ΜΑΝΘΟΣ	Έλληνική	5.874	1977	Έπιθεωρήθηκε στό Ρόττερνταμ συνεπεία βλάβης στή μηχανή πού ύπεστη στίς 21/5.
ΣΗΤΕΙΑ ΜΠΑΙΗ	Παναμαϊκή	11.069	1971	Κατά τόν άπόπλου άπό Όγουέντο, προσάραξε σ θέση 00.24 B, 09.20.08 A στίς 23/5 καί ζήτησε τή συνδρομή ρυμουλκού.
ΦΩΤΕΙΝΗ Φ.	Έλληνική	2.928	1968	Ύπεστη βλάβη στή μηχανή στίς 17/5. Αναλήφθηκαν έπισκευές στόν Πειραιά.
ΜΠΑΛΚ ΚΑΡΡΙΕΡΣ:				
ΑΣΠΙΔΟΦΟΡΟΣ	Μάλτας	20.537	1982	Κατά τό ταξίδι Μπουσάν γιά Λόγκ Μπήτς ύπεστη βλάβη στή μηχανή στίς 5/3. Αναλήφθηκαν έπισκευές στό Σάν Φραντσίσκο.
ΛΑΚΜΟΣ (πρ. «Kiyo Yatsu Maru»)	Έλληνική	5.643	1961	Έπιθεωρήθηκε στό Σκαραμαγκά συνεπεία ζημίας στό πηδάλιο πού ύπεστη στίς 9/4.
ΜΙΣΣ ΑΛΙΚΗ	Κυπριακή	18.061	1982	Κατά τήν έκθριψη στό Άλγερι ύπεστη βλάβη στή μηχανή, στίς 14/5. Αναλήφθηκαν μόνιμες έπισκευές.
ΝΤΕΝΙΖ	Λιβεριανή	11.055	1971	Έπιθεωρήθηκε στή Δραπετσώνα συνεπεία βλάβης στή μηχανή πού ύπεστη στίς 7/5.
ΠΛΑΤΩΝ	Έλληνική	9.674	1977	Κατά τό ταξίδι Ντούγκι Ράτ γιά Αργεντινή ύπεστη βλάβη στή μηχανή στίς 20/5.
ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ (πρ. «Hanlim Mascot»)	Παναμαϊκή	9.629	1967	Προσάραξε άνοικτά τής Μπαγκόγκ καί ζήτησε τή συνδρομή ρυμουλκού στίς 17/4.
ΤΡΑΣΤ	Κυπριακή	13.550	1976	Έμεινε άκυβέρνητο άνοικτά τής Σρί Λάνκα συνεπεία βλάβης τής μηχανής καί ζήτησε τή συνδρομή ρυμουλκού στίς 28/4.
ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ:				
ΑΘΗΝΙΑΝ ΜΠΙΟΥΤΥ	Κυπριακή	18.509	1983	Κατά τό ταξίδι Χαλδία γιά Ρουαίζ, ύπεστη πυρκαϊά στήν ύπερκατασκευή στίς 15/5 καί κατευθύνθηκε πρός Ντουμπάι γιά έπισκευές.
ΒΑΣΙΛΙΚΗ II	Έλληνική	1.476	1961	Συγκρούστηκε μέ τό τάνκερ «Aquarius» στή ράδιο Πειραιά λόγω κακοκαιρίας στίς 20/5.
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΑΡΤΣΕΡ	Λιβεριανή	59.353	1976	Έπιθεωρήθηκε στή Σιγκαπούρη συνεπεία ζημιών πού ύπεστη άπό κακοκαιρία στίς 15-19 Φεβρουαρίου.
ΣΑΛΑΜΙΝΑ	Έλληνική	29.506	1991	Έπιθεωρήθηκε στή Σιγκαπούρη συνεπεία πυρκαϊάς στό μηχανοστάσιο πού ύπεστη στίς 9/5.
ΜΙΚΤΑ:				
ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ν.	Έλληνική	45.502	1973	Έπιθεωρήθηκε στή Δουνκέρκη συνεπεία προσάραξης στόν π. Όρινόκο στίς 27/4.
ΚΑΣΗ	Κυπριακή	76.873	1975	Ύπεστη ρήγμα στό κύτος καί κατέπλευσε στό Φώλς Μπαίη γιά έπισκευές στίς 27/5.
ΚΟΥΗΝ ΕΥΗ	Κυπριακή	52.519	1971	Κατά τό ταξίδι Νάρβικ γιά Μιζουράτα προσάραξε έμφορτο σέ θέση 32.20.70 B, 15.14.85 A στίς 23/5 καί ζήτησε τή συνδρομή ρυμουλκού.
ΕΠΙΒΑΤΗΓΟ:				
ΑΛΚΑΙΟΣ	Έλληνική	3.931	1970	Έπιθεωρήθηκε στό Πέραμα συνεπεία πυρκαϊάς πού ύπεστη στή Μυτιλήνη στίς 20/5.

Η ΝΑΥΛΑΓΟΡΑ

"Εντονη δραστηριότητα και άνοδική έξελιξη τών ναύλων στίς περισσότερες κατηγορίες φορτίων, ύπηρξαν τά βασικά χαρακτηριστικά τής ναυλαγορᾶς ξηροῦ φορτίου κατά τό δεύτερο δεκαπενθήμερο τοῦ Μαΐου.

'Η συνεχιζόμενη ροή φορτίων γαιάνθρακα και μεταλλευμάτων, ή ζήτηση φορτίων σιτηρῶν άπό τίς ΗΠΑ πρός τήν Ιαπωνία, καί Κίνα, καθώς καί ή άναμενόμενη έπανεμφάνιση τών Σοβιετικῶν ένωψει τών Αμερικανικῶν πιστώσεων, υψώσεις 1,5 δισεκ. δολλαρίων γιά άγορές δημητριακῶν, συντελοῦν στή διατήρηση ύψηλῶν τόνων και πολύ ίκανοποιητικῶν ναύλων στίς περισσότερες διαδρομές.

'Ο ναύλος στή κλασσική διαδρομή τών 50.000 τον. σιτηρῶν άπό Κόλπο ΗΠΑ πρός Ιαπωνία ξεπέρασε τά δολ. 28, και στήν άντιστοιχη πρός Κόντινεντ κατεύθυνση διαμορφώθηκε στά δολ. 16.

Στήν πλευρά τοῦ Ειρηνικοῦ μεγάλη δραστηριότητα σημειώθηκε στίς μεταφορές γαιάνθρακα άπό τήν Αύστραλία και τή Νότιο Αφρική πρός τήν Ιαπωνία, γεγονός πού άποδιδεται στή σημαντική αύξηση τών άποθεμάτων τής τελευταίας.

Οι παραπάνω θετικές έξελιξεις άναμενεται νά διατηρήσουν τούς ναύλους στά σημερινά κερδοφόρα έπιπεδα γιά τά μπάλκ κάρριερς μεγέθους capesize, panama και handy - παχ τουλάχιστον και κατά τόν προσεχή Ιούνιο, παρά τίς προσπάθειες τών ναυλωτῶν νά δημιουργήσουν συνθήκες πλεονάζοντος τοννάς καθυστερώντας φορτώσεις.

Μερικές χαρακτηριστικές ναυλώσεις στίς βασικές κατηγορίες φορτίων:

Σιτηρά:

— 55.000 τον. Μισσισιππί γιά Γκέντ, δολ. 15,00.

— 52.000 τον. Κόλπο ΗΠΑ γιά Ιαπωνία, δολ. 28,25.

— 52.000 τον. Κόλπο ΗΠΑ γιά Όλανδία, δολ. 16,00.

— 43.000 τον. Μισσισιππί γιά Σοβιετ. Μαύρη Θάλασσα, δολ. 36,50.

— 25.000 τον. Κόλπο ΗΠΑ γιά Άλγερια, δολ. 26,60.

— 23.000 τον. Κόλπο ΗΠΑ γιά Πουέρτο Καμπέλλο, δολ. 18,25.

— 18.000 τον. Σαΐντ Λόρενς γιά Βενεζουέλα, δολ. 22,00.

Γαιάνθρακες:

— 140.000 τον. Ρίτσαρντς Μπαίη γιά Ρόττερνταμ, δολ. 9,00.

— 120.000 τον. Πουέρτο Μπολιβάρ γιά Ρόττερνταμ, δολ. 8,50.

— 120.000 τον. Χάμπτον Ρόουντς μέση μεταφοράς Ρίτσαρντς Μπαίη γιά Νοτ. Κορέα, δολ. 15,00.

— 110.000 τον. Αύστραλία γιά Ιαπωνία, δολ. 6,90.

— 100.000 τον. Χάμπτον Ρόουντς γιά Όλλανδία, δολ. 8,00.

— 90.000 τον. Νιού Σάουθ Γουέϊλς γιά Καοσιούνγκ, δολ. 7,75.

Σιδηρομεταλλεύματα:

— 250.000 τον. Τουμπαράο γιά Ιαπωνία, δολ. 10,25.

— 160.000 τον. Σεπετίμπα γιά Ιαπωνία, δολ. 12,65.

— 150.000 τον. Βραζιλία γιά Ιαπωνία, δολ. 13,00.

— 140.000 τον. Πόντα ντέ Μαδέιρα γιά Ρόττερνταμ, δολ. 6,85.

— 80.000 τον. Σεπετίμπα γιά Μπαχρέιν, δολ. 12,00.

Λιπάσματα:

— 14.000 τον. Καζαμπλάνκα γιά Δυτ.

άκτη Ίνδιας, δολ. 36,50.

— 8.000 τον. Τζουμπάϊλ γιά Δυτ. άκτη Ίνδιας, δολ. 20,35.

Ζάχαρη:

— 20.000 τον. Κουήνσλαντ γιά Βανκούβερ δολ. 18,25.

ΟΙ ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

Μεγάλος δύκος τής ναυλωτικής δραστηριότητας καλύφθηκε μέ χρονοναυλώσεις, μέ σαφή τόν προβληματισμό στή πλευρά τών ναυλωτῶν, οι οποίοι μέσα στή προσπάθειά τους νά καθυστερήσουν τήν άμεση μεταφορά φορτίων βρέθηκαν άντιμετωποι μέ τήν άνάγκη νά ναυλώσουν σπότ μέ ύψηλότερα μισθώματα.

Άνοδική έξελιξη σημείωσαν τά μισθώματα τών πάναμας στόν Ειρηνικό λόγω τής ύψηλῆς ζήτησης μεταφορών γαιανθράκων και μεταλλεύματος, μέ άποτέλεσμα νά φθάσουν περί τά δολ. 13-14.000, ένω στά handymax διαμορφώθηκαν περί τά δολ. 9.500 - 12.000 άναλογα μέ τή περιοχή έπαναπαράδοσης.

Στόν Ατλαντικό ή ζήτηση και τά μισθώματα σέ ύψηλά έπιπεδα, ζπως καταμαρτυροῦν οι άκολουθες χαρακτηριστικές μισθώσεις:

— 132.600 τον. d.w. άπό Κόντινεντ μέσω Νοτ. Αμερικής γιά Απω Ανατολή, δολ. 21.800 τήν ήμέρα.

— 120.000 τον. d.w. άπό Κόντινεντ μέσω Χάμπτον Ρόουντς και Ρίτσαρντς Μπαίη γιά Ιαπωνία, δολ. 17.000 τήν ήμέρα.

— 69.300 τον. d.w. άπό Αγγλία μέσω Κόλπου ΗΠΑ γιά Απω Ανατολή, δολ. 17.000 τήν ήμέρα.

— 58.000 τον. d.w. άπό Κόλπο ΗΠΑ μέσω Μαύρης Θάλασσας γιά Πάσσερο, δολ. 13.100 τήν ήμέρα.

YEN SHIPPING CO.

DIMITRIS & GEORGIOS TSOLAKIDIS

ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΛΙΜΑΝΙΑ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ
ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΩΝ

RIHTIM C. FRANK HAN 227/5 KARAKOY 80030 ISTANBUL (TURKEY)

TELEPHONE: 0090 1 1450100 3 Lines After Hrs 1623948/9
FAX: 0090 1 1456633

TELEX: 30670 YOTA TR
CABLE: YENTAYD ISTANBUL

— 37.700 τον. d.w. από Χόγκ Κόγκ μέσω N. Ζηλανδίας γιά Σιγκαπούρη / Ιαπωνία, δολ. 10.650 τήν ήμερα.

— 37.400 τον. d.w. από Λάγος μέσω Ρίβερ Πλέϊτ και Ατλαντικό, μέ έπαναπαράδοση Πάσσερο, δολ. 10.000 τήν ήμερα.

ΤΑ ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

Αὐξηση τής ροής φορτίων στις περισσότερες άγορές με άνοδική έξέλιξη τών ναύλων, τά βασικά χαρακτηριστικά τής άγορᾶς τών δεξαμενοπλοίων κατά τό διαρρεύσαν δεκαπενθήμερο.

'Η συσσώρευση τοννάζ πού είχε παρατηρηθεί τόν προηγούμενο μήνα έχει ούσιαστικά έκλειψε καθώς, σύμφωνα με στοιχεία τών Βρετανών ναυλομεσιτών John Jacobs, 90 δεξαμενόπλοια χωρητικότητας 19,4 έκατομ. τον. d.w. ναυλώθηκαν ώς πλωτές άποθηκες πετρελαίου κατά τόν Μάιο.

'Η έπανεμφάνιση τών Σαουδαράβων ναυλωτών καί ή άνοδος τής δραστηριότητας στόν Αραβικό Κόλπο βελτίωσαν τά έπιπεδα τών ναύλων στά WS 70 γιά Δυτικούς προορισμούς καί περί τά WS 90 πρός τήν 'Απω Ανατολή.

Δραστήριες καί οι άγορές τής Μεσογείου καί τής Δυτ. Αφρικής, μέ τή πρωτή

στά WS 130-140 γιά φορτία 80.000 τόννων καί τή δεύτερη στά WS 110 γιά τά φορτία τού 1 έκατ. βαρελιών.

Κινητικότητα σημείωσε άκρωμ καί ή άγορά τής Βορ. Θάλασσας μέ άρκετές ναυλώσεις πλοίων χωρητικότητας 80.000 τον. d.w. στά WS 120, ένω ή άγορά τής Καραϊβικής, χωρίς ιδιαίτερες έξαρσεις, διατήρησε τό ρυθμό της καί οι ναύλοι κυμάνθηκαν στά WS 200 γιά φορτία 50.000 τον. καί WS 170 γιά φορτία 70.000 τόννων.

Μερικές χαρακτηριστικές ναυλώσεις:

- 280.000 τον. Περσικό Κόλπο γιά Κόλπο ΗΠΑ WS 70.
- 270.000 τον. Περσικό Κόλπο γιά Βραζιλία, WS 77,5.
- 250.000 τον. Περσικό Κόλπο γιά Ιαπωνία, WS 87,5.
- 130.000 τον. Περσικό Κόλπο γιά Εύρωπη / Κόντινετ, WS 95.
- 126.000 τον. Δυτ. Αφρική γιά Κόλπο ΗΠΑ, WS 110.
- 85.000 τον. Λιβύη γιά Εύρωπη, WS 126,25.
- 75.000 τον. Ένδομεσογειακή μεταφορά, WS 145.
- 72.000 τον. Ανατολ. άκτη Μεξικού γιά Κόλπο ΗΠΑ, WS 172.

Τά ναυλωθέντα έλληνόκτητα πλοία

ΚΛΕΑΝΘΗΣ: Κόλπο ΗΠΑ 25.000 τον. γεννήματα Άλγερια, δολ. 26,50 φίο, 5 ήμερες/ 1.500 τον. φορτοεκφόρτωση, Μάιου 22-25.

ΩΚΕΑΝΙΣ: Ποταμό Μισσισσιπή 19.000 τον. περίπου σιτηρά Λά Γκουάρα, δολ. 19 φίο, 4 ήμερες/ 1.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Μάιου 31 — Ιουνίου 6.

ΕΛΠΙΣ: Κόλπο ΗΠΑ 52.000 τον. γεννήματα Κόντινεντ, δολ. 16 φίο, 10 ήμερες, Ιουνίου 5-10.

ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΛΤΕΜΙ: Κόλπο ΗΠΑ 52.000 τον. γεννήματα Ιαπωνία, δολ. 24 φίο, 11 ήμερες, Ιουνίου 15-22.

ΜΟΥΣΑΚΙ: Κόλπο ΗΠΑ 50.000 τον. γεννήματα Μαύρη Θάλασσα, δολ. 25,50 φίο, 5 ήμερες/ 2.000 τον. φορτοεκφόρτωση, Μάιου 25 — Ιουνίου 10.

ΝΕΣΣΙΕ: Χάμπτον Ρόουντς 100.000 τον. γαιάνθρακες Ρόττερνταμ, δολ. 7,32 φίο, 6 ήμερες, τέλη Μάιου.

ΠΕΝΤΕΛΗ: Χάμπτον Ρόουντς 100.000 τον. γαιάνθρακες Χάβρη, δολ. 7,75 φίο, 25.000 τον. φορτοεκφόρτωση άντιστοιχα, Ιουνίου 1-15.

ΠΕΡΣΕΥΣ: Άλμείρα 80.000 τον. σιδηρομετάλλευμα Άμβέρσα, δολ. 4,40 φίο, 5 ήμερες, Μάιου 20-30.

ΛΑΙΔΗ ΣΚΑ'Υ: Σεπετίμπα Τέρμιναλ 150.000 τον. σιδηρομετάλλευμα Υμουΐντεν, δολ. 8,10 φίο, 7 ήμερες, Μάιου 25 — Ιουνίου 10.

ΑΣΛΕ'Υ: Ποταμό Μισσισσιπή 16.500 τον. σόγιας Πουέρτο Καμπέλο, δολ. 19 φίο, 1 ήμερες/ 1.500 τον. φορτοεκφόρτωση, Μάιου 20-25.

ΦΑΕΘΩΝ: Καζαμπλάνκα 14.000 τον. φυσάτα Δυτική άκτη Ινδίας, δολ. 36,50 φίο φόρτωση κλίμακας/1.000 τον. έλευθ. έκφρωση, Μάιου 15-20.

ΓΑΛΗΝΗ: Κόλπο ΗΠΑ 23.000 τον. γεννήματα Πουέρτο Καμπέλο, δολ. 18,25 φίο, 1 ήμερες/ 1.000 τον. έκφρωση, Μάιου 20-30.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ: Χάμπτον Ρόουντς 96.000 τον. γαιάνθρακες Ρόττερνταμ, δολ. 7,45 φίο 30.000/25.000 τον. φορτοεκφόρτωση Μάιου 24-30.

ΑΤΛΑΝΤΙΣ ΤΟΟ: Δυτική άκτη Μεξικού 20.000 τον. λιπάσματα Κοατζακόλκος, δολ. 10,87 φίο, 4.000/2.000 τον. φορτοεκφόρτωση, σημεση.

ΣΤΑΡΝΤΑΝΤ ΒΕΡΤΣΙΟΥ: Κόλπο ΗΠΑ 52.000 τον. γεννήματα Ιαπωνία, δολ. 24,50 φίο, 11 ήμερες, Ιουνίου 1-12.

ΜΑΡΚΕΣΑ: Ποταμό Μισσισσιπή 55.000 τον. γεννήματα Γκέντ, δολ. 15 φίο, 10 ήμερες Μάιου 22-28.

ΚΑΡΔΑΜΥΛΑ: Κόλπο ΗΠΑ 52.000 τον. γεννήματα Ιαπωνία, δολ. 28,25 φίο, 11 ήμερες, Ιουνίου 3-15.

ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΣΚΑ'Υ: 64.400 τον. d.w. το 1987, παράδοση ιμιμγκχαμ άμεση, ταξίδι μέσω Ρίβερ Πλέϊτ μέ έπαναπαράδοση Κόντινεντ, δολ. 14.000 τήν ήμερα.

ΣΩΤΗΡΑΣ: 58.000 τον. d.w. τού 1982, παράδοση Κόλπο ΗΠΑ τέλη Μάιου, ταξίδι μέσω Μαύρης Θάλασσας μέ έπαναπαράδοση Πάσσερο, δολ. 13.100 τήν ήμερα.

ΜΙΧΑΛΗΣ Π.: 64.900 τον. d.w. τού 1982 παράδοση Ιαπωνία μέσα Μάιου, κυκλικό ταξίδι Αύστραλίας, δολ. 13.000 τήν ήμερα.

ΑΓΙΑΣΣΟΣ: 65.200 τον. d.w. τού 1982, παράδοση Φιλιππίνες τέλη Μάιου, ταξίδι μέσω Αύστραλίας μέ έπαναπαράδοση Ιαπωνία, δολ. 13.750 τήν ήμερα.

ΠΕΤΡΑ: 61.600 τον. d.w. τού 1981, παράδοση Ρόττερνταμ Μάιου 24-27, ταξίδι μέσω Νότιας Αμερικής μέ έπαναπαράδοση Αμβέρσα / Αμβούργο δολ. 13.350 τήν ήμερα.

ΙΝΑΧΟΣ: 51.000 τον. d.w. τού 1973, παράδοση Γιβραλτάρ άμεση, μέσω Ανατολ. άκτη Νοτ. Αμερικής μέ έπαναπαράδοση Κόντινεντ δολ. 9.700 τήν ήμερα.

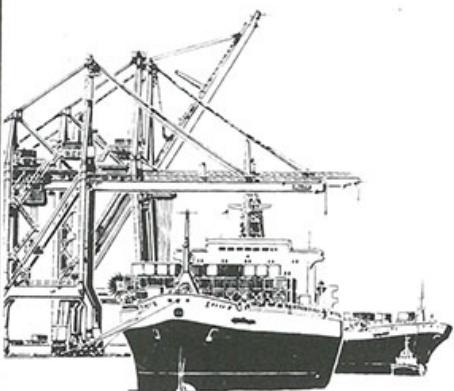


16, II MERARCHIAS STR.
GR - 185 35 PIRAEUS
GREECE

**BUENAMAR COMPAÑIA
NAVIERA S.A.**

TELEPHONE: 4536451-5 — 4185918-9
TELEXES: 21 3160, 24 1707 BUEN GR
CABLES: BUENAMAR PIRAEUS
TELEFAX: 418 5917

NAFTIKA CHRONIKA



MARINE ACCIDENTS

According to a study based on the 121 accidents which occurred over the 1980 - 1989 period in Singapore's shipyards, the four causes of fatal marine accidents are: unsafe conditions, unsafe acts, inherent dangers and improper procedures.

Unsafe conditions are considered: absence of guardrails for working platforms on stagings, absence of fencing at the open edges of stringers, absence of effective fencing in the deck either created for temporary access or are part and parcel of the ship.

In the case of unsafe acts are included: failure to use safety belts prudently anchored when working in high places, use of ledgers or other parts of the frame instead of ladders to move up stagings, jumping from a vessel to the dockside instead of using the gangways.

Inherent dangers are: Slippery workplaces including face-plates of bottom longitudinals of cargo tankers, climbing tall vertical ladders instead of using shorter parts of ladder inside the stagings.

Finally as improper procedures we can say the wrong procedures for erecting staging and the wrong sequence in dismantling it, working platform not properly secured or key supports which are removed prematurely when dismantling.

A STRONG COMMITMENT TO THE ENVIRONMENT

The words belong to the new chairman of HELMEPA, 46 year old Basil Papachristidis, who succeeded George P. Livanos at the Hellenic Marine Environment Protection Association, which was formed in 1982 by Greek shipowners and seafarers as a voluntary commitment to save the sea by preventing and fighting marine pollution.



Speaking recently to Lloyd's List, Mr. Papachristidis underlined that HELMEPA will continue on the same course with the backing of the devoted professional staff of the associa-

tion and expressed his belief that the association's membership must be enriched by the enlistment of as many ships as possible among those eligible under the association's articles.

Membership of HELMEPA has fluctuated over the years, initially much in tune with the fortunes of the market. In 1990, total membership broke down to almost 6,000 individual seafarer members, 398 vessels and 114 associate members, including oil companies, shipyards, banks and a number of other service sector firms.

In the nine years since its inception, HELMEPA's range of activities has broadened. Today, besides running a highly successful training programme aimed at Greek seafarers and providing concise on-board guides to simplify the intricacies of international regulations, the association has also been involved in a number of projects in co-operation with the European Community, the latest of which was the HELMEPA - MEDSPA programme, aimed at upgrading the environmental consciousness of the Mediterranean population.

SEMINAR WILL EXAMINE BULK CARRIER CASUALTIES

In the face of alarming statistics of bulk carriers Intercargo and the «International Bulk Journal» organise the Bulk Carrier Casualties Seminar which will provide an up-date on international research, and examine the issues in depth through expert speakers representing the interests of Open Registries, Classification Societies, the Insurance Sector, Vessel Charterers, and Shipowners/ Managers.

The Seminar will be held in Oslo on Monday 10th June in conjunction with the Intercargo Annual General Meeting, and the Publication of the Intercargo 1990/91 Annual Report. Nor Shipping itself opens the following day and Intercargo is providing two speakers during the Conference.

Intercargo has today some 140 full shipowners, operator or manager members from 23 countries. Between them they control over sixty five million deadweight tonnes of dry bulk shipping. It also has associate

members worldwide including shipbrokers, bankers and P & I. Clubs.

The growing number of casualties involving dry bulk cargo is of the utmost concern to the entire dry bulk shipping community.

In 1990 the casualty list comprised of 23 ships of which 12 sank and 11 were seriously damaged. Of the 12 which sank, with the loss of more than 200 lives, seven were large carriers of 80,000 dwt upward. Since the beginning of 1991, a further five vessels have been posted missing.

EASTERN UNIONS JOIN ITF

The ITF Executive Board at its meeting in London last March, accepted into affiliation the National Maritime Section of Solidarnosc from Poland, the Association of Transport Worker's Unions of Czechoslovakia, the Federation of Independent Water Transport and the Fish Workers Unions from the USSR and three

Unions from Yugoslavia (two railway and one road transport workers). So too was accepted the Transport and allied workers Union from Namibia of South Africa.

While negotiations on the precise figures to be affiliated still remain to be fixed, their total reported membership tops the one million mark.

Although the establishment of close working relationships with these organisations and their integration will take some time, their entry is an important landmark in ITF history and reflects the upsurge of democratic trade unionism in Central and Eastern Europe.

BIMCO COURSE ON PRACTICAL SHIPPING MATTERS

The world's leading shipping organisation — BIMCO (The Baltic and International Maritime Council) — is to stage its third course on practical shipping matters in Rotterdam on Wednesday, 5th June 1991.

The BIMCO Courses «Towards Better Decisions» form an integral part of BIMCO's educational and tutorial contribution to shipping practitioners. Since the introduction of the courses in 1987 the number of participants has continued to rise and as of 1990 over 1,600 persons have attended 47 courses worldwide.

The session will be introduced by Mr. J. Reinhard Cords — Vroon B.V. — Member of BIMCO Documentary Committee and the course will be conducted by 3 distinguished speakers:

Jaap Kleingeld — Former Director of Noord Nederlandsche Protectie Club.

Arie P. de Ridder — Manager of the Shipping Department — Domestic Wholesale Division — NMB Bank.

Ryszard Kotlinski — BIMCO's Course Director. For many years, Manager of a department engaged in worldwide chartering.

ABS RULES AVAILABLE ON CD-ROM

ABS has produced a computerized version of the 1991 edition of the ABS Rules for Building and Classing Steel Vessels. The public as well as ABS engineers and surveyors will have swift easy-to-use, personal - computer access to the Rules on CD-ROM (Compact Disk — Read Only Memory). This new technology has revolutionized the publishing industry in recent

«SONGS FROM THE HEART» A CHARITY GALA IN AID OF THE «MICHAEL S. POLEMIS» FOUNDATION

Our London based shipping community will have the opportunity to attend on June 2nd, a charity Gala organised by the «Michael S. Polemis» Foundation, which was established after Michael Polemis tragic death in a car accident a few months ago.

All profits from the show will go to the Foundation whose aims are to fund health facilities in Greece and enable treatment for under privileged children.

This Gala will be at the Duke of York's Theatre, on Sunday, 2nd June, 1991, at 7.30 pm, and Alfredo Kraus, having just celebrated his 25th anniversary of his first appearance at

years by packing a very large volume of information on one small (five-inch-diameter) laser disk, and ABS is the first classification society to utilize this new publishing technology. The hard-copy volume of the 1991 Rules includes, 2,000 pages of text, diagrams, charts, and formulae.

Employing personal computers and compact - disk readers, users of the 1991 Rules on CD-ROM will be able to view the Rules on their computer monitors quickly and easily; they will also be able to print sections on paper for easy reading. A special feature called «hotlinks» will also allow users to flip instantly from a topic in one section of the Rules to a reference or illustration in another section.

SBC TO FINANCE SHIPPING

Swiss Bank Corporation is creating a new shipping finance group in London with the intention to enlarge its involvement in shipping.

The operation will be headed up by David Willis who has joined the bank from ANZ Grindlays Bank.

CMA EXPANDS CAPACITY WITH 12 VESSELS

Compagnie Maritime d' Affrétement (CMA) has announced firm plans to introduce a weekly sailing frequency from mid - 1991 on the CMA/POL «Joint Overseas Service» (JOS) between Europe, the Middle East and Far East. This improvement will be accomplished by expanding the fleet to include two additional,

the Metropolitan Opera House in New York, will make a special guest appearance, singing arias from «Martha» by Flotow and «Rigoletto» by Verdi.

Michael Polemis was a great theatre lover and a very good friend of many of the artistes taking part in this Gala.

SONGS FROM THE HEART is produced by Mario Frangoulis, currently portraying «Raoul» in PHANTOM OF THE OPERA, and also known for his portrayal of «Marius» in LES MISERABLES bles Mario Frangoulis was a long standing friend of Michael Polemis.

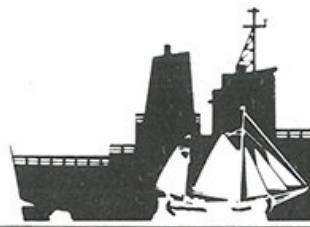
modern containerships in the 2250 TEU range.

By bringing CMA's fleet up to ten vessels, plus two from Polish Ocean Lines, the joint CMA/POL service will be equipped to operate a weekly sailing schedule between Europe, the Middle East and Far East.

ADVANCED COURSE ON PORT OPERATIONS AND MANAGEMENT

The fifth advanced course on port operations and management is to be held at Le Havre, France from 9 September to 11 October 1991. As in previous years, it is being hosted by the Government of France, organized by the «Institut portuaire d' enseignement et de recherche» and sponsored by the International Maritime Organization, the United Nations agency concerned with maritime safety and the prevention of marine pollution from ships. The course will be inaugurated by the Secretary - General of IMO, Mr. W.A. O' Neil.

The course has now been held annually at Le Havre since 1987. As before , 20 participants will be selected from different developing countries who will be nominated by their individual governments. All costs involved will be covered France and IMO will provide out-of-pocket expences to the participants. The nominating authorities will be responsible for all travel costs of their participant.



Η ΚΙΝΗΣΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

ΑΒΙΝ ΟΓΑ ΤΡΕΙΝΤΕΡ (δ.)...	68	51073	€. Φιουμιτσίνο 30/4	ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ	80	15688	πρός Τζέντα 1054
ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ.....	83	13800	€. Νιούκαστλ 26/4	ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ (δ.)...	75	69222	πρός Μεξικό 24/4
ΑΓΓΕΛΙΚΗ	65	8374	πρός Μπ. 'Άιρες 23/4	ΑΝΑΦΗ.....	85	34400	πρός Χακοντάντε 1954
ΑΓΓΕΛΙΚΗ Κ.....	71	1594	πρ. «Πέλλα»	ΑΝΔΡΕΑΣ	77	15592	πρός Αλεξανδρεία 29/3
ΑΓΙΑ ΓΑΛΗΝΗ.....	73	8243	μεσογειακές μεταφορές	ΑΝΔΡΙΩΤΗΣ.....	71	18634	€. Πειραιάδ 30/4
ΑΓΙΑ ΔΥΝΑΜΙΣ.....	77	32508	προς Λ. Χαδρή 1/5	ΑΝΔΡΟΜΕΔΑ (δ.)...	84	38500	€. Χώρα Φακάν 20/4
ΑΓΙΑ ΕΥΘΥΜΙΑ.....	69	9099	€. Καράτσι 19/4	ΑΝΔΡΟΣ	85	34500	€. Γιοκάϊτα 23/4
ΑΓΙΑ ΣΩΦΙΑ.....	85	24500	στη Μανιλά 19/4	ΑΝΔΡΟΣ ΑΡΙΕΣ (μ.)...	72	119505	α. Ιουροπόρτ 4/5
ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ.....	74	16819	α. Λός 'Αντζελες 25/4	ΑΝΔΡΟΣ Σ ΛΑΤΑΣ (μ.)...	72	119505	πρός Κουαναγάης 11/4
ΑΓΙΑΣΟΣ.....	82	38000	€. Σαδέμπο 13/4	ΑΝΔΡΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ (δ.)...	76	115461	πρός Γιουροπόρτ 2754
ΑΓΙΟΣ ΜΑΚΑΡΙΟΣ.....	68	25003	α. Σάν Λορέντζο 22/4	ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΛΑΤΕΜΙ	73	32781	πρός Παρανάγουα 27/4
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ Ι. (δ.)...	70	999	α. Πειραιάδ 1/5	ΑΝΔΡΟΣ ΩΚΕΑΝΙΑ	77	20676	πρός Νικόσια 12/4
ΑΕΤΟΣ	72	3065	προς Τρίπολη 12/4				
ΑΘΕΝΕΣ ΕΣΠΡΕΣ	69	6326	μεταφορές Πότρας				
ΑΘΗΝΑΙ	67	9443	προς Βιτόρια 26/4				
ΑΓΓΑΝΤ ΣΚΑΪ'.....	76	11084	€. Αύστραλια 2/5				
ΑΓΓΑΝΤ ΣΚΙΠΕΡ	84	16800	πρός Κίνα 21/4				
ΑΓΓΑΝΤ ΤΖΕΜ.....	85	16800	πρός Αύστραλια 26/4				
ΑΙΟΛΙΚ ΡΗΦΕΡ.....	78	6933	€. Πόρτο Μπολιβάρ 21/4	ΑΝΕΜΟΣ	76	8376	€. Τεργέστη 3/5 *
ΑΙΤΡΗΝΗΣ ΕΜΕΡΑΛΤ.....	77	9136	πρός Ν. 'Ορλεάνη 15/4	ΑΝΕΜΟΝΗ.....	79	10996	α. Αθήνας 1/5
ΑΙΤΡΗΝΗΣ ΝΤΕΣΤΙΝY	71	78021	πρός Δουνκέρκη 16/4	ΑΝΙΜΑΡ.....	72	10527	€. Ρουέν 2/5
ΑΙΤΡΗΝΗΣ ΣΑΦΑΐ'R.....	77	9136	πρ. Πειραιάδ 2/6	ΑΝΝΑ (δ.).....	69	46389	€. Τεργέστη 3054
ΑΙΤΖΙΑΝ ΓΟΥΓ'ΙΝT.....	83	20960	€. Τζουμάτι 25/4	ΑΝΝΑ Λ.....	79	12214	πρός Νταμάρι 12/4
ΑΙΤΖΙΑΝ ΛΑΓ'ΙΟΝ	77	38484	€. Νταμάρι 18/4	ΑΝΝΙΤΣΑ Λ.....	83	35808	πρός Βατιμόριο 3054
ΑΙΤΖΙΑΝ ΝΤΟΦΙΝ.....	83	35000	πρός Ιαπωνία 29/4	ΑΝΝΟΥΛΑ.....	71	9826	€. Σάουθεντ Ανκόρατ 1/5
ΑΙΤΖΙΑΝ ΣΗ.....	73	53964	€. Δουνκέρκη 26/4	ΑΝΤΣΕΛΙΚ ΓΚΡΕΖ.....	71	30193	έπισκευες Ούδασιν 17/4
ΑΙΤΖΙΟΣ (δ.).....	69	1599	μεσογειακές μεταφορές	ΑΝΤΣΕΛΙΚ ΠΑΟΥΕΡ.....	87	25169	€. Έλιτρεβάς 21/4
ΑΚΜΗ	77	16080	πρός Μόντρεαλ 24/4	ΑΝΤΣΕΛΙΚ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ	77	34130	πρός Νοβοροσίσα 17/4
ΑΚΟΗ.....	74	55783	πρός Ορίνοκο 26/4	ΑΝΤΣΕΛΙΚ ΣΠΙΡΙΤ.....	84	36353	στό Άλσος "Αντζελες 22/4
ΑΚΡΙΤΑΣ	78	13889	πρός Ντιρμάνιον 20/4	ΑΝΤΣΕΛΙΚ ΦΑΙΘΘ.....	84	36353	€. Ορλέανη 29/4
ΑΚΡΟΠ.....	83	35911	πρός Μπουσάν 23/4	ΑΝΤΣΕΛΙΚ ΧΟΟΥΠ.....	85	25300	πρός Σιγκαπούρη 6/4
ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ (δ.).....	78	198764	€. Φουτζέρια 2/5	ΑΝΤΖΟΥΛΕΤΤΑ	78	24941	€. Κολούμπια 2/5
ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ	72	13638	πρός Τζιμπούτι 24/4	ΑΝΤΙΜΗΛΟΣ (δ.).....	72	17355	α. Κόρντον 29/4
ΑΚΤΗ	77	14998	α. Ν. 'Ορλεάνη 14/4	ΑΝΤΙΠΟΛΙΣ (δ.).....	81	30622	πρός Χιούστον 26/4
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ	74	10058	α. 'Αμβέρσα 3/5	ΑΝΤΩΝΗΣ Ι. ΑΓΓΕΛΙΚΟΥΣΣΗ	89	70000	α. Σιγκαπούρη 2/5
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ	75	22575	πρός Ίρλαν 22/4	ΑΟΥΡΟΡΑ ΑΥΣΤΡΑΛΙΣ (δ.)...	73	101439	στό Κασσούγκ 1/4
ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ	81	14641	α. 'Υμουτίνεν 30/4	ΑΟΥΡΟΡΑ ΜΠΟΡΕΑΛΙΣ (δ.)...	73	116150	α. Ν. 'Ορλεάνη 9/4
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ II.....	77	1598	€. Πειραιάδ 1/5	ΑΟΥΡΟΡΑ ΠΕΡΑ.....	76	6051	πρός Όδσσα 1753
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ III.....	77	1584	€. Πειραιάδ 14/1	ΑΠΗΛΙΟΤΗΣ	75	35716	€. Ν. 'Ορλεάνη 15/4
ΑΛΕΞΙΟΝ ΧΟΟΥΠ.....	68	9084	στό Μπαντρά 'Αμπας	ΑΠΝΟΙΑ	75	34409	€. Σάν Νικολας Μητριά 6/4
ΑΛΙΚΡΑΤΩΡ.....	83	15857	δ. Γιβραλτάρ 3/5	ΑΡΑΓΚΟΝ	73	10713	πρός Μπαντρά Χομενί 16/4
ΑΛΙΝ II	69	10650	πρός Δακάρ 15/3	ΑΡΑΜΙΣ (δ.).....	77	75124	δ. Σουέζ 2/5
ΑΛΚΑΙΟΣ	77	11213	€. Βουβάν 25/4	ΑΡΑΜΙΕΛΛΑ	83	13508	πρός Περσικό 25/4
ΑΛΚΙΜΟΣ	85	24700	πρός Κασσιόπη 3054	ΑΡΓΚΟΣ (δ.).....	76	19016	δ. Γιβραλτάρ 3/5
ΑΛΚΜΗΝΗ.....	79	10996	πρός Σαβάννα 6/4	ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ (δ.).....	78	75588	πρός Σαφάνκα 24/4
ΑΛΚΥΟΝΙΣ	73	13631	α. Βανκούβερ 13/4	ΑΡΓΟΝΗΣ (δ.).....	77	19378	πρός Κανοκισμά 24/4
ΑΛΜΑ.....	80	11584	πρός Αμέρισα 23/4	ΑΡΓΩ ΕΞΠΛΟΡΕΡ	78	20328	πρός Σεπετίμα 26/4
ΑΛΜΠΑ II	72	9709	μετ. «Aghios Rafael» (μ.)	ΑΡΓΩ ΤΡΕΙΝΤΕΡ	78	20328	€. Γκαλιπός 22/4
ΑΛΜΠΕΤΡΑ	84	17882	€. Αμέρισα 5/5	ΑΡΕΤΗ	73	13631	ο. Σαγκάδη 1/4
ΑΛΣ ΑΜΑΛΙΑ	84	14103	πρ. «Αμάραλα»	ΑΡΕΘΟΥΣΑ II	72	20239	πρός Ιταλία 18/3
ΑΛΣ ΔΑΝΑΟΣ	84	14103	πρός Κήλακαν 22/4	ΑΡΙΑΝΑ	73	23134	πρός Πόρτ Ελίσμετ 25/4
ΑΛΦΑ ΣΑΝ (δ.).....	72	52440	πρός Ιαπωνία 30/4	ΑΡΙΕΑ	70	7571	πρός Ισπανία 27/4
ΑΛΦΑ ΣΚΑΪ'.....	74	52459	πρός Βραζιλία 10/4	ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ	85	13600	πρός Κίνα 25/3
ΑΛΦΑ ΣΤΑΡ (δ.).....	72	51818	€. Δουνκέρκη 2/5	ΑΡΙΩΝ	73	13633	πρός Αλάσκα 28/4
ΑΛΦΑ ΤΖΟΥΝΤΕΡ.....	85	14400	€. Σαβάνα 2/5	ΑΡΚΑΔΙ	83	4097	μεταφορές Ρεθύμνου
ΑΛΦΑ ΦΕΙΓ'Θ.....	84	22000	πρός Αύστραλια 19/4	ΑΡΚΑΔΙΑ (δ.).....	82	30042	πρός Αρούποτ 25/4
ΑΜΑΖΟΝΙΑ	77	9328	πρός Μαρόκο 20/4	ΑΡΚΑΣ	88	36309	πρός Σεπετίμα 26/4
ΑΜΑΝΤΕΟΥΣ	84	36958	α. Νάρβικ 4/5	ΑΡΜΕΝΙΣΤΗΣ	81	16300	€. Γκαλιπός 22/4
ΑΜΙΛΑ	72	13631	α. 'Αμβούρον 4/5	ΑΡΜΟΝΙΑ	73	23144	ο. Σαγκάδη 1/4
ΑΜΟΡΤΟΣ	83	34000	πρός Κορέα 8/4	ΑΡΜΠΙΕΛΛΑ	75	22575	πρός Σαράντα 28/4
ΑΜΦΙΩΝ	78	11173	πρός Κορέα 29/4	ΑΡΤΕΜΙΣ	87	36648	πρός Τζέντα 18/3
ΑΝΑΓΓΕΛΑ ΑΠΟΛΛΟ.....	79	10996	€. Ν. Μαγκάλορ 3/5	ΑΡΤΕΜΙΣ	77	66259	πρός Ογουέντο 29/4
ΑΝΑΓΓΕΛΑ ΑΡΓΚΟΝΤ.....	81	36061	πρός Λισανίαν 27/4	ΑΡΤΕΜΟΝ	65	8344	πρός Τζέντα 28/4
ΑΝΑΓΓΕΛΑ ΑΡΗΣ.....	80	10996	πρός Ν. Κορέα 29/4	ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ	84	22172	€. Ταγκονόύρα 24/4
ΑΝΑΓΓΕΛΑ ΑΤΛΑΣ	84	10511	€. 'Ακαμπο 1/5	ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ	76	30149	α. Πρίνς Ρούπερτ 17/4
ΑΝΑΓΓΕΛΑ ΒΕΝΤΣΟΥΡ.....	89	36781	πρός Μιζουσίμα 15/4	ΑΡΧΗΓΕΤΗΣ	76	19633	μετ. «Κυρίαρχος Μ.» (κ.)
ΑΝΑΓΓΕΛ ΒΙΚΤΟΡY	79	10996	πρός Αλγέρι 20/4	ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ	84	25063	€. Οδάκο 25/4
ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΚΛΟΥΡY	74	13633	πρός Κεπτηράουν 18/4	ΑΣΗΜΙΝΑ	66	35001	πρός ΗΠΑ 1954
ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΟΥΓ'ΙΝΤΟΜ	74	13348	πρός Κόλπο ΗΠΑ 11/4	ΑΣΚΟΝΑ	81	30500	πρός Κειλάνδη 30/4
ΑΝΑΓΓΕΛ ΕΝΤΗΒΟΡ.....	78	13889	€. Μανίλα 28/4	ΑΣΛΕ'Υ'	70	13363	€. Χιούστον 29/4
ΑΝΑΓΓΕΛ ΕΣΠΡΕΣ	82	29487	πρός Ιαπωνία 25/4	ΑΣΤΗΝ	74	13633	ο. Ραβένα 23/4
ΑΝΑΓΓΕΛ ΗΓΚΑ.....	83	20432	α. Γκέλερ 4/5	ΑΣΤΥΠΛΑΙΑ (δ.).....	70	17485	συνώνυμη 5/5
ΑΝΑΓΓΕΛ ΛΗΝΤΕΡ.....	85	14400	€. Γουλιάκηντον 25/4	ΑΣΦΑΛΑΝΤ ΛΗΝΤΕΡ (δ.)...	76	18343	πρ. «BP Energy»
ΑΝΑΓΓΕΛ ΛΙΜΠΕΡΤY	76	13633	πρός Αλεξανδρεία 22/4	ΑΣΦΑΛΑΝΤ ΤΡΕΙΝΤΕΡ (δ.)...	62	18033	πρός 'Αμουσά Μητριά 29/4
ΑΝΑΓΓΕΛ ΜΑΤ'	78	13889	έπισκ. Γιοκοχάμα 26/4	ΑΤΕΝΙ (δ.).....	76	28059	€. Βαγκαρέ 24/4
ΑΝΑΓΓΕΛ ΝΤΙΚΙΝΤΥ.....	84	24643	€. 'Αντεν 3053	ΑΤΛΑΝΤΙΚΑ (μ.).....	81	14582	πρός Προβντένες 23/4
ΑΝΑΓΓΕΛ ΟΝΕΣΤY	83	18641	πρός Αλγέρι 16/3	ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΕΜΠΕΡΟ (δ.)...	74	128399	α. Τζουένα Τέρμιναλ 13/3
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΑΟΥΕΡ.....	82	19343	πρός Κό σιάρκη 16/4	ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΑΝ (δ.).....	78	35315	ο. Κόρπους Κράτη 17/3
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΙΓ'ΙΣ	74	13631	πρός Αλεξανδρεία 5/4	ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΕΗΒΙΟΡ	83	37452	δ. Παναμά 23/4
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΡΟΤΚΡΕΣ.....	89	36781	€. Χέν Πόντ 2/5	ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΕΙ'ΛΔΟΡ	77	37456	πρός Ιντσόν 22/4
ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤY	76	13633	πρός Χόχι Κόχι 3054	ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΟΒΕΡΕΙ'Ν	86	35954	πρός Πόρτο Τάλμοπ 954
ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΑΣΕΣ	84	24643	πρός Σιγκαπούρη 3/4	ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΠΑΛΕΝΤΟΡ	81	31654	α. Χόχι Κόχι 29/4
ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΚΑΪ'.....	79	10993	πρός Χούκ όφ Χόλλαντ 20/4	ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΤΕΗΤΣΜΑΝ....	81	35840	πρός Ιαπωνία 11/4
ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΠΙΡΙΤ	78	13889	€. Πενάνκ 2/5	ΑΤΛΑΝΤΙΣ (δ.).....	75	44601	α. Χιούστον 26/4
ΑΝΑΓΓΕΛ ΤΡΑΓ'ΟΜΦ.....	76	13633	α. Τούμπη 26/4	ΑΤΛΑΣ	77	11804	ο. Λάς Πάλμας 1/5
ΑΝΑΓΓΕΛ ΤΣΑΜΠΙΟΝ.....	71	9229	€. Ρεσίφ 8/4	ΑΥΛΙΣ	79	10993	€. Καζαμπλάνκα 24/4
ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΙΝΕΛΙΤΥ	79	13883	€. Μπαγκόκ 1754	ΑΦΡΙΚΑΝ ΓΚΑΛΟΡY	77	6096	€. Γκάρει Χαλκίδη 29/3
ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ.....	74	13633	πρός 'Αμβεράδ 1/5	ΑΦΡΟΔΙΤΗ	66	2335	όργανε Πειραιδ
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΝΟΡ	76	13633	€. Πόργκαρουν 13/4	ΑΦΡΟΣ	70	18528	€. Πειραιδ 3054
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΟΥΠ	74	13633	πρός Ιντσόν 25/4				
ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΡΑΊΖΟΝ.....	77	15378	πρός Γιοκοχάμα 16/4				
ΑΝΑΜΕΛΙ.....	77	14584	πρ. «Ρεννεάς»				
ΑΝΑΣΤΑΤΙΓΚΕΡ (δ.).....	83	5280					

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Χ (δ.)	65	1423
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΧΙ (δ.)	59	1599
ΒΕΝΕΤΙΚΟ	78	12238
ΒΕΡΓΩ (μ.)	72	57527
ΒΙΒΗ Μ.	78	1600
ΒΟΑΣ Ι	58	10340
ΒΟΛΤΑΖ (δ.)	72	1589
ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΣ ΜΟΝΑΡΧΗΣ	59	9374
ΒΥΖΑΝΤΙΟΝ (μ.)	67	35041

α. Πειραιδ 26/4
ε. Πειραιδ 11/4
πρός Παρανάουα 25/4
ε. Γκυτάνα 2/4
πρός Ντέρνα 9/4
μεσογειακές μεταφορές
ε. Πειραιδ 12/4
δργεί Πειραιδ
πρός Φρήροπτ 7/4

ΕΥΓΕΝΙΑ Κ.	78	16935
ΕΥΗΜΕΡΙΑ	73	13631
ΕΥΘΥΤΗΣ	73	10006
ΕΥΡΟΣ (δ.)	84	24310
ΕΥΡΟΣΤΑΡ	71	16379
ΕΥΡΟΤΖΟΥ'	70	16374
ΕΦΔΙΜ ΤΖΟΥΝΙΟΡ	79	10996
ΕΦΔΙΜ ΧΟΟΥΠ	80	10342
ΕΦΕΣΣΟΣ (δ.)	75	57160
ΕΦΕΣΣΟΣ	73	18958

πρός Πεσκάνκουλα 18/4
πρός ΗΠΑ 25/4
πρός Τζαμίκα 17/4
ε. Ν. Ύόρκη 2/5
πρός Ρόττερνταμ 2/4
πρός Γιβραλτάρ 26/4
πρός Πόρτ Σάδι 28/3
πρός Κήλαγκ 17/4
ε. Φιλαδέλφεια 29/4
πρός Νάπολη 17/4

ΓΑΛΗΝΗ	58	1584
ΓΑΛΗΝΗ	77	39236
ΓΑΛΙΣΣΑΣ	77	17412
ΓΑΡΜΠΗΣ	72	41164
ΓΕΡΟΣ (δ.)	73	30067
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. (δ.)	61	18796
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Κ.	72	12204
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ	77	3321
ΓΙΑΓΙΑΜΑΡΙΑ (δ.)	75	16489
ΓΙΑΝΝΗΣ Π.Β. (δ.)	65	37710
ΓΚΑΣ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (δ.)	66	2475
ΓΚΑΖ ΣΟΥΖΕΣ (δ.)	65	1598
ΓΚΑΦ ΓΟΥΓ'ΙΝΤ	83	21200
ΓΚΙΚΑΣ	80	10991
ΓΚΛΟΜΠΑΣ ΣΤΑΡ	74	59995
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΕΜΠΑΤ'ΙΡ	76	16014

μεσογειακές μεταφορές
πρός Μπαγκόκ 25/4
πρ. «Rosie D.»
ε. Πουμίνο 28/4
πρός Ιταλία 21/4
μεταφορές Φουτζέρας
πρός Βεγκάδη 27/4
πρός Ήράκλειο 30/4
α. Χιούστον 26/4
στή Φουτζέρα (άποθηκη)
α. Σουξ 3/5
α. Ράς Σουκχέρ 29/4
ε. Πόρταμος 29/4
α. Κίγκοτον 2/5
ε. Σάρχος 7/4
πρός Άλγερια 7/3

ΖΑΝΕΤ	66	4503
ΖΑΝΝΗΣ	81	22857
ΖΑΡΝΑΤΑ (δ.)	77	69338
ΖΕΥΣ	71	87667
ΖΕΦΥΡΟΣ II	77	18838
ΖΗΝΟ	81	23100
ΖΙΜ ΓΙΟΚΟΧΑΜΑ	78	13977
ΖΙΜ ΚΑΟΣΙΟΥΓΚ	72	15952
ΖΙΜ ΚΟΠΕΡ	79	13941
ΖΙΜ ΛΙΒΟΡΝΟ	76	32465
ΖΙΜ ΜΕΛΑΜΠΟΥΡΝ	72	15455
ΖΙΜ ΟΖΑΚΑ	78	13941
ΖΙΜ ΠΟΥΣΑΝ	76	32465
ΖΙΝΙ	76	11348
ΖΑΙΟΠΟΛΙΣ	77	34035
ΖΡΟ	76	17129
ΖΣΤΤΟΥΙΝΤ	81	16700
ΖΦΑΙΣΤΟΣ	83	45025
ΖΑΛΑΣΙΝΗΣ ΑΥΡΑ (μ.)	81	56397
ΖΑΛΑΣΙΖΟΠΟΡΟΣ	68	12660
ΖΑΛΕΙΑ	82	33374
ΖΑΛΕΙΑ	76	16873
ΖΕΑΓΕΝΗΣ	72	9988
ΖΕΟΦΑΝΟΙ ΛΙΒΑΝΟΥ	82	24000
ΖΙΘΑΡΑ ΡΗΦΕΡ	71	6631
ΖΙΚΑΡΟΣ (δ.)	75	19752
ΖΙΑΙΑΣ (δ.)	75	39995
ΖΙΝΕΑ ΠΡΟΓΚΡΕΣ	72	38278
ΖΙΟΝΙΑΝ ΑΓΓΑΝΤ	73	9547
ΖΙΟΝΙΑΝ ΓΚΑΛΑΕΥ	72	9964
ΖΙΟΝΙΑΝ ΓΟΥΓ'ΙΝΤ	83	20960
ΖΙΟΝΙΑΝ ΕΜΠΡΕΖ	67	14569
ΖΙΟΝΙΚ ΡΗΦΕΡ	77	6933
ΖΙΟΣ	85	34400
ΖΙΡΕΝΕΣ ΜΠΑΕΣΙΝΓΚ (δ.)	75	20570
ΖΙΩΑΝΝΑ (δ.)	69	1110
ΖΙΩΑΝΝΑ Β. (δ.)	61	22075
ΖΙΩΑΝΗΣ ΖΑΦΕΙΡΑΚΗΣ	82	35626

α. Αμβέρσα 3/5
πρός Ντώριμαν 29/4
πρός Βραζίλια 24/4
πρός Τουμπαρόδ 9/4
ε. Πόρσαγκρουν 26/4
ε. Τζιμπούτι 5/2
δ. Σουέζ 1/5
α. Μπρισμπάην 2/5
ε. Γιοκοχάμε 30/4
πρός Λόδς 'Αντελές 27/4
α. Χόκι Κόκι 30/4
κ. Κολόμπι 1/5
α. Χάιφε 2/5
πρός Δ. 'Αφρική 24/4
πρός 'Αναμότη 17/4
πρός Ναγκόνια 4/4
α. Κόρπους Κριστί 14/4
ε. Ρόττερνταυ 3/5
πρός Καναδά 30/4
α. Λονδίνο 29/4
δ. Παναράδ 1/5
ε. Άλεξανδρεια 9/4
ε. Όγουέντο 26/3
πρός Κίνα 17/4
πρός Ρόττερνταυ 30/4
α. Λίβερπουλ 5/5
α. Μπιλμπάρ 26/4
ε. Ν. Όρλεάνη 24/4
πρός Ηγουμενίτσα 25/4
πρός Πόρτα Μπολίβαρ 28/4
ε. Δαμέτα 25/4
πρός Ρίτσαρτς Μπολ 5/4
μεσογειακές μεταφορές
ε. Άλεξανδρεια 7/4
πρός Ιαπωνία 7/4

ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙ-

ΣΤΡΙΑ	73	16439
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΗΓΚΛ	76	13036
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΛΑΚ	77	11733
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΠΟΛΥΔΥΝΑΜΟΣ	78	13005
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΣΟΥΡΠΤ	72	12919
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΣΗΠΡ	72	12919
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ	79	14530
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΤΣΕΙΣ'	74	13036
ΓΚΟΑΝΤΕΝ ΧΑΡΒΕΣ	72	13179
ΓΚΟΑΝΤ ΣΤΡΕΗΤ	76	14592
ΓΚΡΕΙΤΣ Λ.	71	16306
ΓΟΥΑΙΗΣ Λ.	75	19451
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΙΓΓΙΕΣ	79	19264
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΙΓΓΙΑΛΕΣ ΙΙ	75	19451
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΚΟΥΔΟΣ (δ.)	81	40650
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΜΑΡΙΝ	73	19451
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΛΟΝΤΙΚ (δ.)	85	17199
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΝΤΙΟΥΣ (δ.)	84	17199
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΝΤΙΖΙ	86	17199
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΣΕΣ (δ.)	84	17199
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΦΕΤ (δ.)	86	17199
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΡΙΚΑΒΕΡΥ	73	114933
ΓΟΥΟΤΕΡΜΟΛΕΝ	69	12840
ΓΟΥΟΤΕΡΤΟΡΕΝ	69	12373

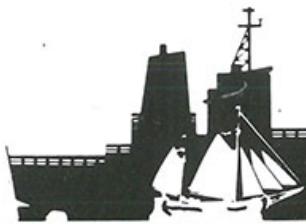
πρός Κόρυκ 'Αιλαντ 31/3
δργεί Πειραιδ
πρός Ακαρπα 3/5
δργεί Αλιβέρι
πρ. «Finnebeaver»
πρός Σ. Μπράιτς Μπολί 23/4
ε. Χιούστον 24/4
πρός Καραγένον 23/4
πρός Τάκομη 30/4
πρός Μαρακίδημο 16/4
δ. Ντόμερ 10/4
πρός Μπουργκάς 15/4
πρός Ρότερνταυ 14/3
μεσογειακές μεταφορές
πρός Λόδς 'Αντελές 22/4
ε. πειραιδ 1/5
πρός Ιράν 4/4

ΚΑΒΟ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ	77	16267
ΚΑΒΟ ΓΕΡΑΚΑΣ	81	13913
ΚΑΒΟ ΠΕΙΡΑΤΗΣ	76	12772
ΚΑΒΟ ΣΙΔΕΡΟ	76	15967
ΚΑΒΩΡΙΝ Λ.	70	16285
ΚΑΛΗ Λ.	77	35716
ΚΑΛΛΙΟΠΗ Λ.	74	15938
ΚΑΛΛΙΡΙΟΝ ΠΑΤΡΟΝΙΚΟΑ	85	17879
ΚΑΠΕΤΑΝ ΠΑΙΑΝΗΣ	81	31850
ΚΑΠΤΑΝ ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ	71	30193
ΚΑΠΤΑΝ ΤΖΟΝ Λ.	82	36284
ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΟΡΤΖ	82	36341
ΤΣΑΓΚΑΡΗΣ	82	29281
ΚΑΡΔΑΜΥΛΑ	82	32078
ΚΑΡΕΤΖΒΕΝΤΣΟΥΡ Λ. (δ.)	80	19982
ΚΑΡΙΜΠΟΥ (δ.)	74	33914
ΚΑΡΜΕΝ ΚΑΡΙΝΑ	72	14212
ΚΑΡΟΣ	67	12702
ΚΑΡΠΑΘΟΣ	68	12701
ΚΑΡΥΑΝΤΑ	73	34067
ΚΑΡΥΑΤΙΣ	70	16040
ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ (δ.)	68	1597
ΚΑΙΣΑΣ ΡΗΦΕΡ	70	8190
ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΙΙ.	72	1532
ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ	77	8750
ΚΑΤΕΡΙΝΑ Τ. (δ.)	68	2378
ΚΑΤΙΝΑ (δ.)	66	38878
ΚΙΓΚ ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ (δ.)	78	245140
ΚΙΡΚΗ (δ.)	70	44954
ΚΑΛΗΡΒΕΝΤΣΟΥΡ Λ. (δ.)	73	18744
ΚΑΙΠΠΕΡΒΕΝΤΣΟΥΡ Λ. (δ.)	81	19989
ΚΟΙΜΗΣΙΣ	81	34188
ΚΟΙΜΗΣΙΣ	78	14374
ΚΟΜΜΟΝ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ	71	15547
ΚΟΝΚΑΡ ΑΠΝΙ.	73	114543
ΚΟΝΚΑΡ ΒΙΚΤΟΡΥ	73	39219
ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΡΕΠΙΝ	71	38820
ΚΟΝΚΑΡ ΠΑΙΩΝΗΡ.	68	22836
ΚΟΝΚΕΣΤΒΕΝΤΣΟΥΡ Λ. (δ.)	80	19982
ΚΟΠΑΚΑΜΠΑΝΑ ΡΗΦΕΡ	70	8201
ΚΟΡΙΑΝΑ (δ.)	84	38000
ΚΟΡΙΝΘΙΑ (δ.)	69	1579
ΚΟΥΚΑΜΠΟΥΡΑ	72	40720
ΚΡΑΝΤΩΡ	71	8630
ΚΡΕΣΤΒΕΝΤΣΟΥΡ Λ. (δ.)	74	18744
ΚΡΕΩΝ	70	18164
ΚΡΗΤΗ ΑΚΤΗ (δ.)	86	24900
ΚΡΗΤΗ ΑΡΤ (δ.)	86	24900
ΚΡΗΤΗ ΓΕΡΑΝΙ (δ.)	68	14923
ΚΡΗΤΗ ΓΟΥΑΙΒ (δ.)	74	42470
ΚΡΗΤΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗ (δ.)	67	14926
ΚΡΗΤΗ ΚΟΛΟΡ (δ.)	86	26874
ΚΡΗΤΗ ΛΑΝΤ (δ.)	73	42470
ΚΡΗΤΗ ΠΑΛΜ (δ.)	86	24000

ε. Όγκινις 24/4
πρός Ν. Όρλεάνη 13/3
πρός Μπελαγούν 15/4

ΚΡΗΤΗ ΡΙΒΕΡ (δ.).....	86	24900	δ. Πόρτα Σάδι 3/5	ΜΙΝΙ ΛΟΟΥΦ.....	71	1563	δρεγή Ν. Όρλεάνη
ΚΡΗΤΗ ΣΗ (δ.).....	74	61054	δ. Σουέζ 4/5	ΜΙΝΙ ΛΟΡΥ.....	71	1598	α. Βαλτιώρη 2/5
ΚΡΗΤΗ ΣΚΑ'Υ (δ.).....	73	61054	πρός Καμερούν 21/4	ΜΙΝΙ ΛΟΤ.....	71	1584	ε. Ν. Όρλεάνη 26/3
ΚΡΗΤΗ ΣΤΑΡ (δ.).....	73	42470	πρός Σίντι Κερί 11/4	ΜΙΝΙ ΛΟΤΖΙΚ.....	70	1587	ε. Χιούστον 28/4
ΚΡΗΤΗ ΤΣΑΜΠΙΟΝ (δ.).....	86	24000	α. Γιούρωπορτ 4/5	ΜΙΝΙ ΛΟΥΜ	74	1577	ε. Ν. Όρλεάνη 21/3
ΚΡΗΤΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ (δ.).....	86	24000	πρός Τζέντα 29/4	ΜΙΝΙ ΛΟΥΝΑΡ.....	70	1592	α. Χιούστον 23/4
ΚΡΗΤΗ ΦΛΕΓ'Μ (δ.).....	86	24900	ναυπηγ. Ναγκασάκι	ΜΙΝΙ ΛΥΜΦ.....	75	1587	α. Ν. Όρλεάνη 23/4
ΚΡΙΟΣ	71	11101	δ. Γιβραλτάρ 2/5	ΜΙΝΙ ΛΩΝΤ	70	1592	α. Ν. Όρλεάνη 21/4
ΚΡΙΤΙΑΣ	67	9549	δ. Γιβραλτάρ 2/5	ΜΙΝΙ ΣΑΚΟΥΡΑ.....	70	1580	α. Ν. Όρλεάνη 18/4
ΚΡΥΣΤΑΛΛΕΝΤΣΟΥΡ Α. (δ.).....	80	19882	α. Πόρτ Κέλαικ 28/4	ΜΙΝΟΑΝ ΡΗΦΕΡ.....	64	4575	α. Ν. Όρλεάνη 24/4
ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ	78	21194	ε. Ιντρόν 27/4	ΜΙΝΟΣ	75	28082	α. Ν. Όρλεάνη 13/4
ΚΥΒΟΝΟΣ (δ.).....	71	17355	α. Γιούρωπορτ 30/4	ΜΙΣΤΕΡ ΜΙΧΑΗΛ.....	66	22217	πρός Σάντος 26/4
ΚΥΜΟ	74	65685	α. Σεβέν 'Αλιαντ 2/5	ΜΙΧΑΗΛ (δ.).....	74	28082	κομ. Μπαίν 15/4
ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΝΙΑΛΙΔΗΣ	81	29710	πρός Ιαπωνία 5/4	ΜΙΧΑΛΑΚΗ	68	23067	πρός Γιβραλτάρ 30/4
ΛΑΒΑΝΤΑΡΑ (δ.7).....	74	60250	πρός Ντουμπάι 26/4	ΜΙΧΑΛΗΣ Β.....	72	20715	ε. Ρίγα 20/4
ΛΑΙΔΗ ΕΜΑ (δ).....	77	18658	πρός ΕΣΣΔ 24/4	ΜΙΧΑΛΗΣ ΛΕΜΟΣ	78	16726	πρός Ποσάγκ 9/4
ΛΑΚΩΝ	69	8825	στό Κοτονού 28/4	ΜΙΧΑΛΗΣ Ζ	82	32239	α. Μαντάγκ 2/5
ΛΑΜΥΡΑ.....	83	36000	πρός Νιούκαστλ 17/4	ΜΟΝΤΑΝΑ	73	19818	ε. Λαζάρο Καρντένας 21/4
ΛΑΡΑ Σ	72	8848	πρός Ταρραγκόνα 24/4	ΜΟΝΤΕΒΙΔΕΟ ΡΗΦΕΡ.....	69	8047	πρός Άμβερσα 23/4
ΛΑΡΡΥ Λ.....	70	16306	πρός ΕΣΣΔ 24/4	ΜΟΡΙΑΣ	77	13357	ε. Πειραιά 2/5
ΛΑΣΙΩΙ Η.....	77	4965	έποκες Πειραιά	ΜΟΥΤΣΑΙΝΑ	77	5785	ε. Φάληρος Μηνοί 1854
ΛΕΒΑΝΤ ΣΠΙΡΙΤ	70	18799	ε. Πειραιά 2/5	ΜΠΑΙΛΑ ΒΕΝΤΙΟΥΡΕΡ.....	83	31500	δ. Πόρτο Σάδι 1/5
ΛΕΒΑΝΤΕΣ	77	65874	πρός Σάρρος 25/4	ΜΠΑΛΙΤΙΚΟΥΝΤ	66	3881	α. Πειραιά 2/5
ΛΕΟΝΤΑΣ (δ.).....	74	52830	ε. Ακαμάτα 4/5	ΜΠΑΤΗΣ	73	78373	πρός Ράς 'Ιαν Τέρμ. 12/3
ΛΕΩΝ	73	70931	πρός Ν. Κορέλα 16/4	ΜΠΛΟΥ ΣΚΑ'Υ.....	71	4077	μετασκευάστηκε Πειραιάδ
ΛΕΩΝΙΔΑΣ (δ.).....	66	29287	στή Φορταλέσα (άποθηκη)	ΜΠΛΟΥ ΣΤΟΟΥΝ.....	72	5580	α. Αυμάρια 4/5
ΛΗΓΟΥΑΡΝΤ	72	14212	πρός Κολόποι 30/4	ΜΠΟΕΜ	72	17728	ε. Πόρτ Κέλαγκ 4/5
ΛΗΝΤΕΡ	84	20494	α. Τάμπα 30/3	ΜΠΟΥΕΝΑ ΕΜΠΡΕΣΑ (δ.).....	63	32029	πρός Ούσανδ 20/4
ΛΗΤΟ	76	18104	α. Βανκούμπερ 24/4	ΜΠΟΥΕΝΑ ΦΟΡΤΟΥΝΑ	79	16935	πρός Νιγηρία 22/4
ΛΗΤΩ	77	11264	πρός Γουλιώντους 23/4	ΜΠΟΥΚΑΔΟΥΡΑ	73	52831	πρός Μιζουσίμα 24/4
ΛΙΑ (μ.)	78	33191	πρός Νακόντα 4/4	ΜΠΡΑΜ	86	21536	πρός Κανάριες 27/4
ΛΙΚΑ	76	61615	πρός Πίντη Σεντράλ 29/4	ΜΥΚΟΝΟΣ	67	12277	ε. Ιταζάι 18/4
ΛΙΜΩΝ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ	68	9505	πρός Πόντια ή Πίτρε 23/4	ΜΥΡΣΙΝΙΔΙ	77	5785	ύπερστειλε λιβεριανή
ΛΙΣΜΠΟΙΑ	71	2557	πρός Ανναμάτα 2754	ΝΑΓΟΥΣΑΙΝΑ	77	35233	πρός Βραζιλία 27/4
ΛΙΓΑΙΔΑΤ	69	9045	στή Βασώρα	ΝΑΓΙΑΝΤ	75	35561	δ. Έκαινόρη 24/4
ΛΟΥΓΙΖΙΑΝΑ ΡΕΙ'ΝΜΠΟΟΥ	86	36600	πρός Γιοκοχώμα 29/4	ΝΑΞΟΣ	70	9865	πρός Άλγερια 10/4
ΛΟΥΣΙΣΙΟΣ	73	63287	πρός Ν. Όρλεάνη 23/4	ΝΑΞΟΣ ΡΗΦΕΡ	71	6738	α. Μίλα Καρπούς 5/5
ΛΥΔΙ	70	14878	πρός Βενετία 30/4	ΝΑΤΑ	77	9359	ε. Λιασσών 27/4
ΛΥΔΙΑ II	74	8740	ε. Αστοντού 2/5	ΝΑΥΑΡΙΝΟ	74	8915	πρός Πόρτο Κουετζάλ 18/4
ΜΑΓΔΑ Π.....	74	21755	πρός Τσινουάν 17/4	ΝΑΥΚΡΑΤΙΣ (δ.).....	75	115207	πρός Κασσιούνικ 30/4
ΜΑΖΑΛ II (δ.).....	65	2676	πρός Σφέδες 27/4	ΝΑΥΣΙΚΑ	70	1653	πρός Θεσσαλονίκη 30/4
ΜΑΘΩΡΑΚΙ (δ.).....	70	17485	α. Λέ Χθρην 27/4	ΝΑΥΣΙΚΑ (δ.).....	60	1598	έπωλθη Έλληνες
ΜΑΤ'ΑΜΙ ΡΗΦΕΡ	69	8047	α. Σαλέρντα 2/5	ΝΕΑ ΕΠΙΣ	78	16478	πρός Κόμπη 21/4
ΜΑΙΑΝΔΡΟΣ (δ.).....	81	23000	πρός Αρύμα 23/4	ΝΕΑ ΤΥΧΗ	78	16478	πρός Σιγκαπούρη 23/4
ΜΑΙΡΗ	68	22391	πρός Μη. 'Αιρες 22/4	ΝΕΜΕΑ	79	10993	ε. Μιλιμπάδο 3/5
ΜΑΙΡΗ Λ.....	84	14103	δ. Πόρτο Σάδι 8/4	ΝΕΝΑ	74	39866	πρός Χάμποντ 30/4
ΜΑΙΡΗ Μ.....	74	22246	πρός Μη. Αμπάς 14/4	ΝΕΝΤΟΝΟΥ ΣΚΑ'Υ.....	67	1598	δρεγή Πειραιά
ΜΑΙΡΗ Ν.....	75	22577	ε. Ταϊτσόν 29/4	ΝΕΣΤΩΡ	82	37000	ε. Τζουμπάδι 24/4
ΜΑΙΡΗΝΗ	76	22297	ε. Ιντασόν 13/4	ΝΕΦΕΛΗΝ	83	39773	ε. Χιούστον 26/4
ΜΑΙΤΣΤΡΟΣ	69	18923	α. Ρίγα 2/5	ΝΗΡΕΥΣ	56	9942	στή Δαμιέττα (άποθηκη)
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ	73	31427	στή Μη. 'Αιρες 4/5	ΝΗΣΟΣ ΑΜΟΡΓΟΣ (δ.).....	75	44605	πρός Δ. Αφρική 29/4
ΜΑΝΑ	77	30263	α. Μπρεμερχάβεν 28/4	ΝΗΣΟΣ ΘΗΡΑ (δ.).....	78	29972	πρός Όδσαρδ 26/4
ΜΑΝΕΖΙ	70	11256	α. Λισσαβώνα 16/4	ΝΗΣΟΣ ΙΟΣ (δ.).....	73	18494	ε. Μελλή 28/4
ΜΑΝΘΩΣ	77	5874	ε. Ρόττερνταν 1/5	ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΗΝΟΣ (δ.).....	76	44689	πρός Αλγεκίθρος 25/4
ΜΑΝΤΕΑΝ	70	9169	ε. Ρόττερνταν 25/4	ΝΗΣΟΣ ΠΑΡΟΣ (δ.).....	75	44601	α. Ν. Υόρχη 18/4
ΜΑΝΤΙΝΕΙΑ (δ.).....	83	31951	δ. Γιβραλτάρ 2/5	ΝΗΣΟΣ ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ (δ.).....	80	33769	δ. Ντόβερ 2/5
ΜΑΝΤΟ V	72	17432	α. Χιούστον 20/4	ΝΗΣΟΣ ΣΕΡΙΦΟΣ (δ.).....	83	38240	πρός Ύρδη 22/4
ΜΑΟΥΝΤ ΠΕΝΤΕΑΗ	80	33500	πρός Γιβραλτάρ 29/4	ΝΟΡΘ ΒΑΙ'ΣΚΑΟΥΝΤΕΣ	83	40300	ε. Σιγκαπούρη 1/5
ΜΑΡΙΑ ΑΓΓΕΛΙΚΟΥΣΗ	78	10994	ε. Ιντανόν 14/4	ΝΟΡΘ ΕΜΠΕΡΟΡ	87	36543	πρός Νιγηρία 1/4
ΜΑΡΙΑ	81	29761	πρός Ν. Κορέλα 18/4	ΝΟΡΘ ΜΑΡΤΣΙΟΝΕΣ	84	36300	α. Χιούστον 16/4
ΜΑΡΙΑ Γ.Δ.....	74	15938	α. Τάραντα 30/4	ΝΟΡΘ ΝΤΑΤΣΕΣ	85	35854	α. Μορμουγκάδο 1/5
ΜΑΡΙΑ Ι.Α.....	84	19800	α. Βανκούμπερ 30/4	ΝΟΤΟΣ (δ.).....	73	67239	ε. Χόκη Κόκη 30/4
ΜΑΡΙΑ Κ. (δ.).....	70	51602	πρός Δ. Αφρική 3/4	ΝΤΕΒΟΝ	81	10076	ε. Σαντάντερ 2/5
ΜΑΡΙΑ Σ	70	1592	έπιασ. Αμβούργο 18/4	ΝΤΕΖΕΡΤ ΦΑΛΚΟΝ	80	17100	α. Χέλ Πόιντ 1/5
ΜΑΡΙΑΝΝΑ (δ.).....	73	17432	α. Φός 5/5	ΝΤΕΑΦΙ ΡΗΦΕΡ	72	9710	α. Πόρτ Κέμπλα 2/5
ΜΑΡΙΑΝΝΑ VIII(δ).....	75	68411	μεταφορς Έρυθρός	ΝΤΙΑΙΝΤΖΕΝ Π.....	71	9049	α. Πρίνς Ρούμπερ 2054
ΜΑΡΙΓΟ	72	9824	πρός Πόρτ Σουδάν 26/4	ΝΤΟΒΕΡ	81	13598	ε. Μπρεμερχάβεν 4/5
ΜΑΡΙΕΤΤΑ Χ. (δ.).....	81	26938	πρός Σιγκαπούρη 27/4	ΝΤΟΝΑ ΟΥΡΑΝΙΑ (δ.).....	71	17744	ε. Πειραιά 14/4
ΜΑΡΙΚΡΙΣΤΙΝΑ (δ.).....	73	64948	ΕΤΑ Νιγηρία 10/4	ΝΤΟΝΑ ΣΟΦΙΑ	78	15229	πρός Αιγαυό 6/4
ΜΑΡΙΝΑ (δ.).....	80	40000	ε. Σάς Σεμπαστόδι 2/5	ΟΘΩΝΗ (δ.).....	71	17355	πρός Γιβραλτάρ 14/4
ΜΑΡΙΝΑ Λ.....	88	30831	α. Γιούρωπορτ 4/5	ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ	86	35600	πρός Ρόττερνταν 25/4
ΜΑΡΙΤΖΙΝΗ	73	30077	πρόφ Φουκουγιάδα 29/4	ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΣΗΜΑΝ	86	35600	πρός Ν. Αμερική 17/4
ΜΑΡΚΑ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ	75	1599	α. Πειραιά 2/5	ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΣΚΑ'Υ.....	86	35600	πρός Ιμιωκχαρ 24/4
ΜΑΡΚΕΣΑ	77	33509	ε. Ν. Όρλεάνη 19/2	ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΣΤΡΕΝΤΙΚΟ	86	35600	ε. Σάν Λορέντζο 3/5
ΜΑΡΚΙΖ	75	28082	πρός ΗΠΑ 18/4	ΟΙΛΥΜΠΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ (δ.).....	76	178808	ε. Σάν Λορέντζο 6/4
ΜΑΡΚΟΣ ΛΥΡΑΣ	83	21000	ε. Σιγκαντήλη 19/4	ΟΙΛΥΜΠΙΚ ΚΑΛΑΙΑΣΥ (μ.).....	82	35417	α. Τζουμαΐδη 24/4
ΜΑΡΟΥΔΙΟΣ	78	19974	α. Χιούστον 1/5	ΟΙΛΥΜΠΙΚ ΓΚΑΛΑΙΑΣΥ	80	29710	πρός Κασσιόπη 21/4
ΜΑΡΩ Λ.....	85	25000	α. Πόρτ Κέλαικ 4/5	ΟΙΛΥΜΠΙΚ ΛΗΝΤΕΡ	77	14638	ε. Καστούγκη 25/4
ΜΑΣΤΕΡ ΠΤΕΡΟΣ	69	22391	πρός Ταρραγκόνα 24/4	ΟΙΛΥΜΠΙΚ ΜΕΛΟΝΤΥ	84	17879	α. Ν. Όρλεάνη 21/4
ΜΑΣΤΕΡ Τ	82	20432	πρός Νακόντια 17/4	ΟΙΛΥΜΠΙΚ ΜΙΡΑΚΑ	84	17879	πρός Χιούστον 29/4
ΜΕΙΤΖΟΣ ΜΠΑΖΙΑ	78	15688	ε. Ν. Όρλεάνη 30/4	ΟΙΛΥΜΠΙΚ ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ	84	17879	πρός Νιούσπορτ 24/4
ΜΕΙΔΕΤΗ ΛΑΤΚΟΥΝ	75	35516	ε. Κακογκάδα 25/4	ΟΙΛΥΜΠΙΚ ΠΡΟΜΙΣ	77	14644	πρός Φιλαδέλφεια 30/4
ΜΕΝΑΔΟΝ	76	34715	ε. Ν. Όρλεάνη 1/5	ΟΙΛΥΜΠΙΚ ΣΕΡΕΝΙΤΥ (δ.).....	91	53000	ε. Σιγκαπούρη 29/4
ΜΕΝΤΙΤΕΡ ΚΑΡΠΙΕΡ	62	14483	ε. Σαλέρντα 2/3	ΟΙΛΥΜΠΙΚ ΣΠΙΡΙΤ (δ.).....	90	53000	ε. Γένοβη 26/4
ΜΕΡΑΚΛΗΣ	75	28082	πρός Γένοβα 22/4	ΟΙΛΥΜΠΙΚ ΣΠΛΕΝΤΟΡ (δ.).....	76	66259	πρός Αρόύμπα 27/4
ΜΗΔΑΟΣ	84	28100	πρός Σιγκαπούρη 24/4	ΟΙΛΥΜΠΙΚ ΣΥΜΦΟΝY (δ.).....	90	52086	ε. Ιλιτσέβακ 13/4
ΜΗΔΑΟΣ ΡΗΦΕΡ	70	8106	έγκαταλείψηκε 16/18/90	ΟΙΛΥΜΠΙΚ ΤΖΕΜΙΝY	80	29710	ε. Ταμπίκο 20/4
ΜΙΛΕΝΑΚΙ	70	15345	δρεγή Ν. Όρλεάνη	ΟΙΛΥΜΠΙΚ ΦΟΙΝΙΣ	77	14638	πρός Τάραντα 1/5
ΜΙΝΙ ΛΑΓΚΟΥΝ	70	1591	δ. Παναρό 30/4	ΟΙΛΥΜΠΟΣ	77	14318	πρός Ιταλία 23/4
ΜΙΝΙ ΛΑΤ'ΝΕΡ	71	15998	πρός ΗΠΑ 26/4	ΟΙΜΚΡΩΝΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Λ.....	87	59859	πρός Πόρτα Μιράντα 28/4
ΜΙΝΙ ΛΑΤΟΝΕΣ	72	1563	δρεγή Ν. Όρλεάνη	ΟΡΑΜΑ (δ.).....	73	20768	ε. Μπατάνκας 19/4
ΜΙΝΙ ΛΑΤ'	70	1585	ε. Ταμπικού 2/5	ΟΡΛΑΝΤΟ	76	37784	ε. Πειραιά 2/5
ΜΙΝΙ ΛΑΜΑ	70	1591	α. Χιούστον 22/4	ΟΡΦΕΥΣ (δ.).....	71	29749	ε. Μανίκα 17/4
ΜΙΝΙ ΛΑΝΤ	70	1592	πρός Καλδέρα 1/4	ΟΣΕΑΝ ΓΟΥΙΝΤ	83	20669	πρός Μαρίνα ντι Καρόδα 27

ΠΑΛΟΜΑ	77	29457	ύπεστειλε κυπριακή	ΣΙΦΝΟΣ	66	10663	ε. Σάν Φραντσίσκο 27/4
ΠΑΜΙΣΟΣ	77	16237	ο. Ρόττερνταμ 4/5	ΣΚΙΑΘΟΣ ΡΗΦΕΡ.	70	6702	πρός Δ. Αφρική 21/3
ΠΑΝΑΓΗΣ ΒΕΡΓΩΝΗΣ	73	8953	ο. Λάγος 28/3	ΣΚΥΡΩΝ (6.)	74	67239	α. Πειραιά 19/4
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Λ	82	35127	πρός Βανκούμερ 19/4	ΣΟΠΕΝ (6.)	75	20495	πρ. «Moleson»
ΠΑΝΚΑΡ ΙΝΤΟΜΙΤΑΜΠΑ	72	39219	ε. Χάμπτον 28/4	ΣΟΥΒΡΕΤΤΑ	84	22342	ε. "Ιμπιγκχαρ 18/4
ΠΑΝΚΑΡ ΡΕΖΟΛΙΟΥΤ	70	23693	έπωλθη "Ελλήνες	ΣΟΦΙΑ Κ	78	34034	α. Τέμα 10/3
ΠΑΝΟΡΑΜΑ (6.)	74	20784	πρός Πούντα Καρντόν 21/4	ΣΟΦΟΥΛΑ	76	15364	πρός Βεγκόλη 8/4
ΠΑΝΟΡΜΟΣ	72	10104	α. Φός 20/4	ΣΠΗΝΙΔΑ	78	3814	πρός Λιβύη 27/4
ΠΑΝΤΑΣΗΣ Λ	82	35127	ε. Ταμικό 23/4	ΣΠΥΡΟΣ (6.)	65	12517	ε. Ρόττερνταμ 11/4
ΠΑΝΤΕΛΗΣ Α. ΛΑΙΜΟΣ	81	75545	πρός Μιτσελούν 20/4	ΣΤΑΔΙΟΝ	75	31296	ε. Ρόττερνταμ 8/5
ΠΑΟΥΕΡ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Δ. (6.)	87	27333	πρός Σιγκαπούρη 25/4	ΣΤΑΜΟΣ	85	18701	πρός Μη. "Άιρες 30/4
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΙΙ	77	15460	πρός "Mozzi"	ΣΤΑΝΤΑΡΝΤ ΒΕΡΤΣΙΟΥ(μ.)	73	32510	πρός "Άμβούργο 23/4
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ Μ.Υ	75	20797	πρός Σαφάρκα 29/4	ΣΤΑΝΤΑΡΝΤ ΕΝΤΕΒΟΡ	72	31334	ε. Σάν Λορέντζο 26/4
ΠΑΡΗΣ II (6.)	80	42236	α. Τεργόστη 2954	ΣΤΑΡ ΚΑΝΟΠΟΥΣ	77	19886	α. Βανκούμερ 27/4
ΠΑΡΘΕΝΩΝ (6.)	78	198163	στό Κόλπο ΗΠΑ (άποθήκη)	ΣΤΑΥΡΑΚΗΣ II	71	1584	πρός Ρόττερνταμ 16/3
ΠΑΡΙΣ (6.)	78	198163	α. Τζουάμι Τέρρ. 19/4	ΣΤΑΥΡΟΣ Γ.Λ. (6.)	76	163810	α. Λούτ Τέρμιναλ 3/4
ΠΑΡΟΣ (6.)	73	17355	πρός Σάν Ανκοράτ 19/4	ΣΤΕΛΛΑ	74	13036	πρός Πένκο 11/4
ΠΑΣΙΦΙΚ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ	78	6298	πρός Μαΐόμ 29/4	ΣΤΕΦΑΝΟΣ	78	9837	πρός Τζαμάικος 25/2
ΠΑΤΕΡΑΣ	81	31006	α. Λός "Αντζέλες 29/4	ΣΥΝΕΤΟΣ	67	72576	ε. Τεργόστη 28/4
ΠΑΤΜΟΣ (6.)	69	3585	ε. Θεσαλονίκη 9/4	ΣΧΟΙΝΟΥΣΑ (6.)	90	27500	α. Τσιτανόγκης 25/4
ΠΑΤΜΟΣ	72	16406	πρός Βόλο 17/4	ΣΩΤΗΡΑΣ	82	31323	ε. Σάντος 1/5
ΠΑΤΡΙΟΤΙΚ (6.)	77	125947	ε. Σιμόπουλος 19/4	ΤΣΙΚ ΜΕΛΩΝΤΥ	78	12688	α. Πόρτ Κέλαγκ 5/5
ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ Λ	71	16306	ε. Ρουέν 1/5	ΤΑΝΤΑ	73	16997	πρός Πειραιά 14/4
ΠΑΥΛΟΣ Β. (6.)	58	12297	ε. Καβάλλα 17/3	ΤΑΤΙΑΝΑ Λ	75	14785	ε. Χιούστον 12/4
ΠΕΛΑΓΟΣ	76	8376	πρός Βίτριο 17/4	ΤΑΥΓΕΤΟΣ	77	14607	ε. Ρεάθ 21/4
ΠΕΛΛΑ	79	10993	πρός Ν. Όρλεάνη 18/4	ΤΑΥΓΕΤΟΣ	79	8957	απολαίδα Μάλτας
ΠΕΛΑΜΠΟΣΕΡ	70	1599	α. Πειραιά 25/5	ΤΕΤΙΕΝ	85	25000	α. Βανκούμερ 27/4
ΠΕΛΤΡΕΤ'ΙΝΤΕΡ	78	1270	α. Πειραιά 1/5	ΤΖΑΝΤΕ ΜΠΛΗ	72	9081	πρός Λουδόντα 23/3
ΠΕΛΤΣΗΣΕΡ	78	2815	πρός Μερανήν 27/4	ΤΖΕΤ II (6.)	62	1591	μεσογειακές μεταφορές
ΠΕΛΦΛΑΤΕΡ	82	2477	πρός Ανάνδρα 29/4	ΤΖΙΝΙ II	69	16229	ε. Ραβέννα 29/4
ΠΕΝΤΕΛΗ	72	57802	α. Σεπελίπτε 1/5	ΤΖΟΥ'	76	10801	πρός "Άλγερι 20/4
ΠΕΝΠΥ	67	1183	πρός Μαρίνα ντι Καράρα 30/4	ΤΖΟΥΣΣΑΡΑ (6.)	63	9143	πρός "Αρούμπα 23/3
ΠΕΡΚΟ (6.)	72	1597	πρός Άλεξάνδρεια 28/4	ΤΖΟΡΤΖ Λ	75	14786	πρός Ταϊγουάνην 27/4
ΠΕΤΡΑ	81	35921	πρός Αγγλία 21/3	ΤΖΟΡΤΖΙΝΑ	77	11348	πρός Χαλκίδα 23/2
ΠΕΤΡΙΑΝΑ (μ.)	81	31624	πρός Νορβηγία 14/4	ΤΙΓΡΗΣ (μ.)	73	67904	πρός Βραζιλία 29/3
ΠΕΤΡΙΝΑ	77	31368	α. Σάν Λορέντζο 6/4	ΤΙΝΑ (6.)	76	163810	στόν "Ινδικό (άποθηκη)
ΠΕΤΡΟΔΑ 30	56	2796	δργεί Πειραιάδ	ΤΙΤΑΝ (6.)	71	51281	στό Γκιζάν (άποθηκη)
ΠΕΤΡΟΔΑ 31 (6.)	66	43399	ε. Πειραιά 26/4	ΤΟΛΜΗΡΟΣ (6.)	69	53829	πρός Φουτζέρια 1/4
ΠΕΤΡΟΔΑ 40	58	1781	δργεί Πειραιάδ	ΤΟΝ ΧΙΑΛ	78	19211	πρός ΕΞΣΔ 16/3
ΠΕΤΡΟΔΑ 80	71	1599	δργεί Πειραιάδ	ΤΟΠΑΖ	85	28000	πρός Ν. Άμερικη 11/4
ΠΕΤΡΟΔΑ 142	44	1594	δργεί Πειραιάδ	ΤΟΣΚΑΝΑ	76	36204	πρός Λόρδος 29/4
ΠΕΤΡΟΔΑ 143	44	1594	πρός Πειραιάδ 24/3	ΤΡΑΠΑΝΤΕΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ	84	17210	δργεί Πειραιάδ
ΠΕΤΡΟΔΑΛΓΚΑΖ 2(6.)	77	45755	ε. Ακαμπα 22/4	ΤΡΑΝΚΟΝΤΕΙΝΕΡ 1	68	2760	πρός Όγουέντο 21/4
ΠΕΤΡΟΠΟΛΙΣ	78	31368	πρός Πόλη Λιμών 25/4	ΤΡΕΙΝΤ ΟΥΓΝΤ	81	16500	ε. Ρουέν 2/5
ΠΗΓΑΣΟΣ	73	9749	δ. Παναόδ 2/5	ΤΡΕΖΟΥΡ Α'ΛΛΑΝΤ	74	13639	πρός Ισπανία 11/4
ΠΗΤΕΡ Λ	84	35808	α. Ρόττερνταμ 1/5	ΤΡΙΑΙΝΑ	64	999	πρός Τουρκία 23/4
ΠΙΠ'ΙΣ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Δ. (6.)	87	27333	α. Πόρτ Κέλαγκ 5/5	ΤΡΟΒΑΤΟΡΕ	75	5595	πρός Χόμπαρτ 10/4
ΠΙΣΤΙΣ	55	3768	στό Λουμπίτο	ΤΣΕΡΡΥ	76	13663	πρός Πορτογαλία 25/4
ΠΙΑΛΟΚΥΡΑΣ (6.)	76	43681	α. Ακαμπα 26/4	ΤΣΕΡΡΥ ΦΛΑΟΥΡΕ	77	13663	ε. Πόρτο Μόρεοπου 30/4
ΠΙΑΤΩΝ	77	9674	α. Όναχάδα 10/4	ΤΣΕΦΟΥ	84	10511	ε. Ραβέννα 30/4
ΠΟΙΝΤ ΚΛΑΡΑΡ	72	57102	πρός Βενεζούελα 13/4	ΤΥΧΗ	70	10886	πρ. «Masashima Maru»
ΠΟΙΚΙΚΟΣ	73	4737	ε. Βενετία 2/5	ΥΒΟΝΝΗ	77	14059	ε. Πειραιάδ 30/4
ΠΟΙΑΥΜΝΙΑ (6.)	65	31768	στή Τέμα 28/2	ΥΠΕΡΙΩΝ	64	2167	
ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ	74	15976	α. Κλήβελαν 2954				
ΠΟΠΗ Π	73	19564	ε. Γκουανάριμας 30/3				
ΠΟΡΤΑΤΙΤΣΑ	77	10558	πρός Σιγκαπούρη 6/4				
ΠΟΣΕΙΔΩΝ	63	3292	ε. Πειραιάδ 2/5				
ΠΟΣΕΙΔΩΝ 8	58	11048	πρός Πειραιάδ 29/4				
ΠΡΑΙΝΤ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Δ. (6.)	87	27333	στό Σαντούντα 13/4				
ΠΡΕΝΤΑΤΟΡ	73	18025	πρός Ολόσδαν 5/4				
ΠΡΕΣΤΣ (6.)	76	40632	ύψωσε σημαία Μάλτας				
ΠΡΙΜΑ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Δ. (6.)	87	27333	α. Σ. "Αννα Μιαλί 16/4				
ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ (6.)	71	60929	στό Καράτοι 7/5				
ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ	70	9865	πρός Β. Λάθασσα 30/4				
ΠΡΟΣΠΕΡ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Δ. (6.)	87	27333	πρός Γιοκοχάμα 4/4				
ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΣ	72	3166	πρός Βόλο 28/4				
ΠΥΑΔΟΣ	72	9284	πρ. «Βρόχος»				
ΠΥΡΓΟΣ	78	1592	πρός Σανκούντο 3054				
ΠΥΡΡΟΣ Β. (6.)	57	12875	πρός Θεσαλονίκη 30/4				
ΡΑΜΠΙΚ ΜΠΑΙ'Υ (6.)	77	18325	δ. Πόρτ Σάδι 4/5				
ΡΑΜΠΙΚ ΜΠΑΙ'Υ 2 (μ.)	79	32023	δ. Πόρτο Σάδι 4/5				
ΡΑΜΠΙΚ ΜΠΑΙ'Υ 3 (6.)	78	69016	πρός Γιάνουπον 25/1				
ΡΑΤΑΝΑ ΘΕΒΙ	78	12683	πρ. «Clio Βενέζα»				
ΡΑΦΑΕΛΛΟ	68	5169	έπισκευε Πειραιάδ 2/4				
ΡΕΑ ΣΗ	69	2995	ε. Σιβιτόβεστας 26/4				
ΡΕΑ ΣΤΑΡ	77	1573	πρός Χερσώνα 1/4				
ΡΕΝΕΣΙ	70	11716	πρός Σουρουπάνιαν 1954				
ΡΕΝΤΓΟΥΝΤ	67	3999	πρός Γκερμίλ 17/4				
ΡΗΑΓΑΝΤ	77	9774	πρός Κορίντο 13/4				
ΡΗΦΕΡ ΤΟΥΡΜΠΙΟ	65	8021	ε. Τέντα 23/4				
ΡΟΔΑΝΗ	69	16588	πρός Σιγκαπούρη 25/4				
ΡΟΚΟΣ ΒΕΡΓΩΝΗΣ	73	11160	α. Κολούμπα ρίβερ 1/5				
ΡΟΛΛΑΝ	73	38611	ε. Σάν Λορέντζο 25/4				
ΡΟΣΑΝΑ	78	11348	ε. Τακοράντι 4/4				
ΣΑΜΟΦΡΑΚΗ (6.)	88	25000	α. Σιγκαπούρη 22/4				
ΣΑΜΟΣ	74	13633	α. Μαντράς 1/5				
ΣΑΜΤΖΩΝ ΚΑΠΤΑΙΝ	85	35490	α. Ν. Όρλεάνη 6/5				
ΣΑΝ ΑΝΤΩΝΙΟ (6.)	81	4036	πρός Μεράκ 25/4				
ΣΑΝ ΒΙΑ (μ.)	77	19742	πρός Τουρκία 12/4				
ΣΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ (6.)	84	6471	ε. Γιανκόν 1/5				
ΣΑΝ Π.	81	35522	πρός ΗΠΑ 29/4				
ΣΑΝΝΥ	77	3482	πρός Σύμποτη 2/5				
ΣΑΝΤΑ ΑΝΝΑ (6.)	88	22637	πρ. «Falkanger»				
ΣΑΝΤΑ ΜΑΡΙΑ (6.)	86	22714	πρός Παιδί Σαγκούντακ 16/4				
ΣΑΝΤΒΙΚ	76	1598	πρός Σόντερχαρμ 30/4				
ΣΑΡΑΡΑ	77	15533	α. Ν. Όρλεάνη 27/4				
ΣΑΡΩΝΙΚΟΣ	74	8901	ε. Κορμί Μιαλί 23/4				
ΣΕΒΑΣΤΑΚΙ	84	12811	α. Ρόττερνταμ 4/5				
ΣΕΝ ΤΖΟΝ	77	11168	πρός Σαντόντερ 18/4				
ΣΕΡ ΤΖΟΝ	78	10995	ε. Σάντος 30/4				
ΣΕΡ ΤΖΟΝ (6.)	76	81438	έπισκ. Πειραιάδ 4/1				
ΣΕΡΙΦΟΣ	67	12228	ε. Σάντος 4/3				
ΣΕΡΙΦΟΣ (6.)	67	988	α. Πειραιάδ 2/5				
ΣΗ ΓΙΟΥΝΙΟΝ	77	38514	ε. Ν. Όρλεάνη 28/4				
ΣΗ ΛΑΙΔΗ	71	9767	ε. Φάλαγκα 2954				
ΣΗ ΤΑΓ'ΙΤΚΕΡ	73	13631	ε. Μιανζόύδη 21/4				
ΣΗΓΟΥΣΕΗ	65	1503	πρός Ηράκλειο 21/4				
ΣΗΜΠΕΡΝΤ	74	36465	α. Πόρτ Σάδι 30/4				
ΣΙΛΒΕΡ Α'ΤΜΠΕ	76	11866	πρός Αντεν 23/4				
ΣΙΛΒΕΡ ΑΝΗΤΕΡ	84	16800	ε. Μόζ 28/4				
ΣΙΛΒΕΡ ΧΑΠΠΙΝΕΣ	84	13911	α. Ντύρμπαν 1/5				
ΣΙΝΣΕΡΙΤΥ	76	9123	ε. Ντύρμπαν 26/4				



ΤΑ ΥΠΟ ΞΕΝΗ ΣΗΜΑΙΑ

ΑΒΑΝΤΙ (π.).	71	9132	Ε. Φάλμουθ Μπαιν 21/3	ΑΝΤΖΕΛΙΝΑ ΔΗ ΓΚΡΕΙΤ	86	22273	πρός Νοβοροσίκ 18/3
ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ Σ.Β. (κ.).	76	22685	έπωληθή Έλληνες	ΑΝΤΡΙΟΥ Η. (κ.).	70	16258	€. Ν. Όρλεαν 2/4
ΑΓΙΑ ΜΑΡΚΕΛΛΑ (π.).	70	17180	€. Γδύνια 2/4	ΑΝΤΡΙΟΥΣ Π. ΛΕΜΟΣ (π.).	76	15934	€. Α'Βονμασούθ 29/3
ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ (κ.).	78	15825	πρός Καλλάδ 22/3	ΑΞΩΝ (δ.).	72	98905	€. Φουτζέρα 11/3
ΑΓΙΟΓΑΛΟΥΣΣΕΝΑ (π.).	72	14777	δ. Παναρά 3/4	ΑΠΙΔA (Μηχ.).	74	16006	πρός Φλάσινγκ 2053
ΑΓΙΟΝ ΟΡΟΣ (μ.).	72	8829	ο. Ακαμπτα 28/3	ΑΠΜΑΝ 2 (π.).	77	11559	€. Γένοβα 2/4
ΑΓΙΟΣ ΒΛΑΣΙΟΣ VI (κ.δ.).	73	17355	€. Ριό Ιανέριο 31/3	ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΜΠΑΝΝΕΡ (μ.).	70	1520	α. Πειραιά 1/4
ΑΓΙΟΣ ΜΑΡΚΟΣ (π.).	82	8936	ο. Τέμα 2/3	ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΝΟΜΠΙΛΙΤΥ (μ.).	77	3827	πρός Χαλκίδα 26/3
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ I (π.).	70	3056	ο. "Ακαμπτα 1953	ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΦΑΓΙΤΕΡ (κ.).	77	1589	πρός Ευγένια 25/3
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ II (μ.).	68	9380	€. Βαλέντια 7/12	ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΦΕΓΙΘ (κ.).	77	6522	α. Σάν Λορέντζο 3/4
ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ (μ.).	69	5997	€. Ν. Ύρκη 1/4	ΑΠΤΕΡΑ (κ.).	70	23597	πρός Βιτόρια 17/3
ΑΓΙΟΣ ΠΟΡΦΥΡΙΟΣ (κ.).	80	5386	πρός Βαλτιμόρη 12/3	ΑΡΑΜΗΣ (κ.).	88	22000	πρ. «Τέωρης Δ.»
ΑΓΙΟΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ (μ.).	76	11281	πρός Περικόπι 14/2	ΑΡΑΜΠΕΛΛΑ (κ.).	75	12290	πρός Ντώρμπον 31/3
ΑΓΙΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ (μ.).	73	15478	στόν Πειριάδ 4/4	ΑΡΑΣΤΟΥ (κ.).	78	12774	στό Χορμούζ
ΑΔΑΜΑΣ.	83	45300	πρός Ντούρμπι 15/3	ΑΡΓΚΟΣΥ (δ.κ.).	70	71080	δ. Παναμά 1/4
ΑΔΑΜΑΣΤΟΣ (κ.).	75	16191	ο. Αμέρπα 23/3	ΑΡΓΟΙΣ.	82	32224	€. Σούδα Μπαλι 22/3
ΑΔΩΝΙΣ (π.).	77	9833	πρός Κεπτόπουλον 6/3	ΑΡΓΥΡΟΚΑΣΤΡΟ (Βα.).	70	8898	πρός Πειραιάδ 28/3
ΑΕΤΟΣ (Μηχ.).	76	9077	πρός ΗΠΑ 22/3	ΑΡΓΟ (κ.).	70	11041	€. Κρήτα 24/3
ΑΣΑΛΕΑ (κ.).	76	15954	πρός Ταρτούζ 16/2	ΑΡΕΘΟΥΣΑ (κ.).	73	13265	€. Πειραιάδ 8/1
ΑΗΣ ΓΙΟΡΓΗΣ (κ.).	69	11621	€. Λιανουσγάκι 11/3	ΑΡΙΩΝ (μ.).	64	1221	€. Αυμέρσα 3/4
ΑΗΣ ΜΑΜΑΣ (κ.).	76	9325	πρός Μιζουράτα 13/2	ΑΡΚΑΔΙΑ (Μηχ.).	73	12834	πρός Τόκιο 25/3
ΑΗΣ ΝΙΚΟΛΑΣ (κ.).	69	10373	€. Ριό Χάνια 12/3	ΑΡΚΤΙΟΝ ΡΗΦΕΡ (κ.).	71	6678	πρός Μπουσάν 14/3
ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Δ. (π.)*	67	4507	δ. Κυνή/πολη 3/4	ΑΡΚΤΟΣ (κ.).	77	11559	€. Κυνή/πολη 1/4
ΑΘΗΝΙΑΝ ΒΙΚΤΟΡΥ (δ.κ.).	81	18495	πρός Μίνα Καυπούς 19/3	ΑΡΜΑ (Μ.).	81	9387	€. Δάσ Σεμπατόριδο 26/3
ΑΘΗΝΙΑΝ				ΑΡΜΟΝΙΑ (δ.κ.).	66	30647	α. Βάλο 27/3
ΘΕΟΔΩΡΟΣ (δ.κ.)*	82	18500	πρός Σκίκια 29/3	ΑΡΟ (κ.) *	68	2571	α. Μαντράς 8/3
ΑΘΗΝΙΑΝ ΜΠΛΟΥΤΥ (δ.κ.).	83	18509	ο. Μπαράρην 5/4	ΑΡΟΣΑ (κ.).	75	17355	ύπεστείλε σημαία Μάλτας
ΑΘΗΝΙΑΝ ΞΕΝΟΦΩΝ (κ.δ.)*.	81	18500	πρός Λός "Αντζέλες 17/3	ΑΡΤΕΜΙΣ (κ.).	77	1598	δ. Ντόβερ 30/3
ΑΘΗΝΙΑΝ ΟΛΥΜΠΙΚΣ (δ.κ.)*	80	18495	πρός Όκρικα 21/3	ΑΡΤΕΜΙΣ Σ.Β.(κ.).	79	23193	πρός Μαλμόδη 6/3
ΑΘΗΝΙΑΝ ΤΣΑΡΠΙ (δ.κ.).	83	18509	€. Κόντλα 17/3	ΑΡΤΕΜΙΣΙΟΝ (κ.).	77	11989	€. Ιντσάν 24/3
ΑΘΗΝΙΑΝ ΦΙΝΕΤΑΙΤΥ (δ.κ.).	85	18350	€. Μπαράρη 4/4	ΑΡΧΩΝ (μ.).	73	16349	στόν Πειραιάδ 2/4
ΑΘΗΝΙΑΝ ΧΑΡΜΟΝΥ (δ.κ.)*	70	17485	πρός Κωνωντάντζα 29/3	ΑΣΠΙΔΟΦΟΡΟΣ (μ.).	82	20537	α. Ν. Γουέστμαντερ 31/3
ΑΘΗΝΟΥΛΑ (κ.).	77	15901	πρ. «Φάνης»	ΑΣΠΙΔΟΣ (δ.).	76	56003	πρ. «South Viwien»
ΑΙΑΣ (δ.κ.).	72	122936	μεταφορές Περσικοῦ	ΑΣΠΙΔΟΣ (κ.).	75	16378	πρός Ντώρμπον 4/3
ΑΙΤ'ΒΟΥΡ (κ.).	71	19747	στήν Βηρύτο 12/3	ΑΣΤΟΡ (κ.).	77	29871	πρός Ν. Μαγκάλορ 21/2
ΑΙΓΑΣΑ.	72	16235	πρός Άλγερια 20/2	ΑΣΤΟΡΙΑ (κ.).	72	18829	α. Ν. Ύρκη 29/3
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ Β. (κ.).	69	9066	πρός Κουναδάν 6/12	ΑΣΤΡΟΝ (μ.).	68	14691	€. Κοζίντα 2/3
ΑΙΝΤΙΚΟΛΑΣ 1 (κ.).	76	12376	€. Κύμη 28/3	ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ (π.).	68	1804	πρός Άλεξανδρεια 30/3
ΑΙΝΤΗΝΑΙΑ ΓΚΑΒΕΛ (π.).	63	22181	ο. Ροζέριο 1/4	ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΛΙΑΥ (κ.).	77	11159	πρός Κόλπο ΗΠΑ 26/3
ΑΙΓΡΗΝΗΣ ΝΤΑΙΤΑΜΟΝΤ (κ.).	81	10720	α. ντώρμπαν 23/3	ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΠΡΑΙΝΤ.	78	38467	€. Σάντος 2/3
ΑΙΓΡΟΝ ΑΔΩΝΙΣ (κ.).	68	50817	πρός Πόρτ Λάττα 1/3	ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ Α. (κ.).	75	9195	α. Σάν Λορέντζο 28/3
ΑΙΤΖΗΑΝ ΣΑΝ (δ.)*	74	60930	πρός Νιγηρία 21/2	ΑΤΑΛΑΝΤΙΣ ΤΟΥ (κ.).	81	14644	πρός Σαν Φρανσίσκο 19/3
ΑΚΑΚΙΑ ΤΡΗ (Μηχ.).	69	5694	α. Σήρνες 1/4	ΑΤΑΛΑΣ (κ.).	82	14644	€. Γκαλίμης 354
ΑΚΟΥΑΡΙΟΥΣ (μ.).	72	9943	€πωληθή	ΑΤΑΛΑΣ ΜΑΡΙΝΕΡ (δ.).	82	22587	πρός Γιοκοχάμι 21/3
ΑΚΟΥΡ II (κ.).	73	8824	€. Ριό Χάνια 3053	ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ ΠΡΑΙΝΤ.	73	112306	α. Σιγκαπούρη 23/2
ΑΚΡΟΝ *	72	62701	€. Υμούντεν 3/4	ΑΤΤΙΚΗ (Μβ.).	61	1354	πρός Πόντο Πλή 9/3
ΑΚΡΟΝΗΣΣΟΣ (κ.).	73	14765	ο. Αλέας 22/2	ΑΤΤΙΚΟΣ (π.).	76	16366	€. Σάντος 2/4
ΑΚΤΗ (κ.).	74	15756	πρός Μπ. Αίρες 17/3	ΑΥΡΗΙΑ (δ.μ.).	67	10973	πρός Χάρης 13/2
ΑΛ ΑΓΑΣ Φ (π.).	71	24956	πρός Σιγκαρέρη 8/3	ΑΥΡΗΙΑ (μ.).	69	14446	πρός Φός 31/3
ΑΛΑΙΝΙΧΟΡΝ (Α.)*	72	18724	στό Χορμούζ	ΑΦΘΟΡΟΣ (κ.).	69	38780	α. Αυμέρσα 14/3
ΑΛΑΜΠΑΜΑ (δ. Μηχ.)*	75	93108	πρός Φουτζέρια 2053	ΑΦΡΙΚΑΝ ΓΟΥΑΙΗΒ (μ.).	70	10618	δ. Σουέζ 2/4
ΑΛΓΚΑ (Μ.).	72	16134	πρός Άλγερι 26/3	ΑΧΑΤΗΣ (δ.κ.).	66	36522	
ΑΛΕΓΚΡΕ (π.).	75	8896	€. Λειβές 2/4				
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ (μ.).	69	7993	πρός Ν. Αφρική 24/3				
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΚΙ (κ.).	76	9784	€. Βαλλέττα 28/3				
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ (δ. Μηχ.).	75	40633	€. Πειραιά 10/3				
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ (κ.).	72	9964	€. Ασόδημ 29/3				
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡΣ ΚΑΡΕΙΤΖ (μ.).	70	12578	πρός Αλεξανδρεια 22/3				
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡΣ ΝΤΕΑΡΙΓΚ (π.).	77	14856	πρός ΗΠΑ 31/3				
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡΣ ΟΑΘ (μ.).	73	14364	πρός Διλούκελος 18/3				
ΑΛΕΞΑΝΤΕΡΣ ΠΑΟΥΕΡ (π.).	77	16356	πρός Τάμπο 23/3				
ΑΛΕΞΗΣ (κ.).	74	15205	ο. Χιούστον 4/3				
ΑΛΙΚΑΡΝΑΣΣΟΣ (κ.).	77	9875	πρός Χαλκίδη 27/3				
ΑΛΙΝΑ Π. (δ.κ.).	65	29196	πρός Ριό Ιανέριο 22/3				
ΑΛΙΝΤΑ (Μ.).	71	19375	πρός ΗΠΑ 17/3				
ΑΛΙΣ (ΑΒ).	63	9404	€. Γιβρατάρ 4/4				
ΑΛΚΙΣΤΙΣ (μ.).	72	5150	πρός Θεσσαλονίκη 22/3				
ΑΛΚΥΟΝΙΣ (π.).	76	30277	€. Ν. Όρλεαν 26/3				
ΑΛΜΑΣ (κ.).	79	12775	δ. Σουέζ 10/2				
ΑΛΠΙΝ (π.).	65	5060	δργή Πειραιώς				
ΑΛΣΤΕΡ ΣΤΑΡ (κ.).	72	113287	πρός Κοναγγυάκ 14/3				
ΑΛΤΑΝΑ (κ.).	72	9824	πρός Αννούπα 4/3				
ΑΛΤΕΝΒΕΛΣ (κ.).	78	12598	πρός Νταρμόρι 18/3				
ΑΛΦΑ (κ.).	74	28640	πρός Γιβραλτάρ 28/3				
ΑΛΦΕΙΟΣ	81	30747	πρός Ν. Αρλέναν 23/3				
ΑΛΦΕΙΟΣ	84	35209	πρός Ν. Ορλέανη 21/3				
ΑΜΑΛΙΑ (μ.).	69	1924	πρός Πειραιά 1/4				
ΑΜΑΡΥΛΛΙΣ (Μηχ.).	83	14069	στό Νιού Χάρεν 4/4				
ΑΜΟΛΥΝΤΟΣ (μ.).	72	43243	πρός Βραζιλία 14/3				
ΑΝΑΛΑΣ (Μηχ.).	75	20879	πρός Νοβοροσία 8/3				
ΑΝΑΕ (δ.).	72	122926	α. Λούτι Τέρμινα 1/4				
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ II (π.).	77	4713	πρός Βενεζουέλα 23/3				
ΑΝΑΤΟΛΙΟΣ (δ.).	89	16681	πρός Κιουαράρο 18/3				
ΑΝΔΡΕΑΣ Ν. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑ-ΚΟΣ (π.).	69	3826	μεσογειακές μεταφορές				
ΑΝΔΡΟΣ ΑΝΤΑΡΕΣ (μ.)	73	115135	€. Γένοβα 27/3				
ΑΝΔΡΟΣ ΧΡΥΣΗ (δ.).	74	129796	ο. Φός 3/4				
ΑΝΕΖΙΝΑ (μ.).	77	6597	α. Ντακάρ 16/3				
ΑΝΕΜΟΣ (Μηχ.).	78	9485	€. Βεραρκρούς 16/3				
ΑΝΘΕΝΟΡ ΕΠΡΕΣ (μ.).	78	1123	πρός Τάμπο 24/3				
ΑΝΘΟΣ (Μηχ.).	79	10996	ο. Σάντος 10/3				
ΑΝΝΑ (κ.).	76	15111	α. Ρουζί 5/4				
ΑΝΝΑ X. (μ.).	71	1594	€. Λονδίνο 3/4				
ΑΝΝΑ ΣΙΕΡΡΑ (κ.).	71	7402	πρός Άλεξανδρεια 19/3				
ΑΝΝΙΚΑ Ν. (κ.).	84	26132	πρός Μασάρ 20/3				
ΑΝΤΖΕΛΙΚΑ (μ.).	75	11461	πρός Καρταγένα 19/3				
ΑΝΤΖΕΛΙΝΑ ΔΗ ΓΚΡΕΙΤ							
ΑΝΤΡΙΟΥ Η. (κ.).	70	16258	πρός Ν. Όρλεαν 2/4				
ΑΝΤΩΝΗΣ Π. ΛΕΜΟΣ (π.).	76	15934	€. Α'Βονμασούθ 29/3				
ΑΞΩΝ (δ.).	72	98905	€. Φουτζέρα 11/3				
ΑΠΙΔΑ (Μηχ.).	74	16006	πρός Φλάσινγκ 2053				
ΑΠΜΑΝ 2 (π.).	77	11559	€. Γένοβα 2/4				
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΜΠΑΝΝΕΡ (μ.).	70	1520	α. Πειραιά 1/4				
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΝΟΜΠΙΛΙΤΥ (μ.).	77	3827	πρός Χαλκίδα 26/3				
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΦΑΓΙΤΕΡ (κ.).	77	1589	πρός Ευγένια 25/3				
ΑΠΟΛΛΩΝΙΑ ΦΕΓΙΘ (κ.).	77	6522	α. Σάν Λορέντζο 3/4				
ΑΠΤΕΡΑ (κ.).	70	23597	πρός Βετόρια 17/3				
ΑΡΑΜΗΣ (κ.).	88	22000	πρός Βιτόρια 17/3				
ΑΡΑΜΠΕΛΛΑ (κ.).	75	12290	πρός Τέωρης Δ.				
ΑΡΑΣΤΟΥ (κ.).	78	12774	πρός Ντώρμπον 31/3				
ΑΡΓΚΟΣΥ (δ.κ.).	70	71080	στό Χορμούζ				
ΑΡΓΟΙΣ.	82	32224	δ. Παναμά 1/4				
ΑΡΓΥΡΟΚΑΣΤΡΟ (Βα.).	70	8898	πρός Πειραιάδ 28/3				
ΑΡΓΟ (κ.).	70	11041	€. Σούδα Μπαλι 22/3				
ΑΡΕΘΟΥΣΑ (κ.).	73	13265	πρός Κρήτα 24/3				
ΑΡΙΩΝ (μ.).	64	1221	€. Κρήτη 24/3				
ΑΡΚΑΔΙΑ (Μηχ.).	73	12834	€. Αυμέρσα 8/1				
ΑΡΚΤΙΟΝ ΡΗΦΕΡ (κ.).	71	6678	πρός Τόκιο 25/3				
ΑΡΚΤΟΣ (κ.).	77	11559	πρός Μπουσάν 14/3				
ΑΡΜΑ (Μ.).	81	9387	€. Κωνίτημα 1/4				
ΑΡΜΟΝΙΑ Δ.ΜΠΑΝΕΡ (δ.).	66	30647	€. Σε Σεμπατόριδα 26/3				
ΑΡΟ (κ.) *	68	2571	α. Βάλο 27/3				
ΑΡΟΣΑ (κ.).	75	17355	α. Μαντράς 8/3				
ΑΡΤΕΜΙΣ (κ.).	77	1598	ύπεστείλε σημαία Μάλτας				
ΑΡΤΕΜΙΣ Ι (κ.).	72	3908	δ. Ντόβερ 30/3				
ΑΡΤΕΜΙΣ Σ.Β.(κ.).	79	23193	πρός Μαλμόδη 6/3				
ΑΡΤΕΜΙΣΙΟΝ (κ.).	77	11989	€. Ιντσάν 24/3				
ΑΡΧΩΝ (μ.).	73	16349	στόν Πειραιάδ 2/4				
ΑΣΠΙΔΟΦΟΡΟΣ (μ.).	82	20537	α. Ν. Γουέστμαντερ 31/3				
ΑΣΠΙΔΟΣ (δ.).	76	56003	πρός Ντώρμπον 4/3				
ΑΣΠΙΔΟΣ (κ.).	75	16378	πρός Ντάρμπον 4/3				
ΑΣΤΟΡ (κ.).	77	29871	πρός Ν. Μαγκάλορ 21/2				
ΑΣΤΟΡΙΑ (κ.).	72	18829	α. Κοζίντα 2/3				
ΑΣΤΡΟΝ (μ.).	68	14691	πρός Άλεξανδρεια 30/3				

ΓΙΟΥΡΟΛΙΜΠΕΡΤΥ (κ.).	74	15855	ε. Χιούστον 31/3	ΕΛΛΗ (ΑΒ)	70	1437	μετ. «Κύμα» (ΑΒ)
ΓΙΟΥΡΟΠΗΓΑΣΟΣ.....	72	14315	πρός Αβάνα 9/3	ΕΛΛΗ (μ.)	69	22915	α. Λός Αντζέλες 1/4
ΓΙΟΥΡΟΦΗΝΤΟΜ (κ.).	71	12256	ε. Καζαπλάνκα 1/4	ΕΛΛΙΝΑ III (μ.γ.)	77	14274	ε. Ρεσίφε 27/3
ΓΙΟΥΡΟΠΑ.....	71	54610	πρός Δανία 18/3	ΕΛΑΜΠΕΛΛΑ IV	76	23980	ύπωσε σηματά Μάλτας
ΓΚΑΖ ΑΔΡΙΑΤΙΚ (δ.π.).	70	1973	πρός Βιρτού 29/3	ΕΛΠΙΔΑ (μ.)	71	15723	πρός Βερακρούς 12/3
ΓΚΑΖ ΑΙΤΖΙΑΝ (δ.π.).	69	6482	α. Φουτζέρια 5/4	ΕΜΑΝΟΥΕΛ Β. (Μηχ.)	76	6981	πρός Πόρτο Μπολιβάρ 28/3
ΓΚΑΖ ΒΙΒΑΛΤΑΡ (δ.π.).	65	3311	α. Ντρυγιόλ 2/4	ΕΜΕΡΑΛΝΤ (δ.κ.)	73	104150	α. Τζουμέν 12/2
ΓΚΑΖ ΚΑΣΠΙΑΝ (δ.π.).	65	3476	α. Ρές Σουκχέρι 19/3	ΕΜΙΛΙ Σ. (κ.)	75	9438	πρός Κούβα 17/2
ΓΚΑΖ ΚΟΡΑΛ (δ.π.).	81	5640	α. Πόρτ ντε Μπούν 4/4	ΕΜΠΟΝΥ Ι. (δ.π.)	68	15252	στό Μανζανίλο 7/11
ΓΚΑΖ ΜΑΡΜΑΡΑ (π.).	80	3040	πρός Μωχαμέντια 30/3	ΕΞΠΛΟΡΙΤΑΣ (κ.)	74	10250	δ. Πόρτ Σάδι 1/4
ΓΚΑΖ ΜΕΤ' ΖΟΡ (δ.π.).	79	13760	δ. Πόστ Σάδι 18/3	ΕΠΟΣ (κ.)	75	16247	πρός Άλγερια 9/3
ΓΚΑΖ ΠΑΣΙΦΙΚ (δ.π.).	81	4764	α. Λέ Χάρδη 1/4	ΕΠΤΑ (κ.)	81	14699	πρός Χιούστον 30/3
ΓΚΑΖ ΡΕΝΤΣΗ (π.).	81	3040	α. Ντρυγιόλ 2/4	ΕΠΤΑΛΟΦΟΣ	78	38914	ε. Τζέντα 27/3
ΓΚΑΖ ΣΑΠΠΛΑΓΕΡ (δ.π.).	66	24696	πρός Φουτζέρια 1953	ΕΡΑΤΙΝΙ (μ.)	68	14569	πρός Αλβανία 18/3
ΓΚΑΖ ΤΣΑΝΝΕΛ (δ.π.).	66	7992	ε. Πειραιώς 22/2	ΕΡΑΤΩ (μ.)	68	16978	δ. Παναρά 2/4
ΓΚΑΖ ΦΑΡΗΣΤ (δ.π.).	87	8903	πρός Τέρμετ Άλι 1853	ΕΡΙΚΟΥΣΑ ΓΟΥΕΓ'Β (κ.)	86	15952	α. Γκάλιθετον 18/3
ΓΚΑΖ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ (δ.π.).	81	2.635	πρός Χοντέντα 20/3	ΕΡΥΘΙΑΝΗ* (π.)	68	19044	ηπιακ. Πειραιά 6/4
ΓΚΑΛΑΤΑΙΝΤ (κ.).	65	989	ύπέστειλε λιβεριανή	ΕΣΚΟΥΑΙΡ' (κ.)	68	11434	πρός Καράτια 30/3
ΓΚΑΛΑΝΤΕΡ (κ.).	72	20654	α. Χιούστον 27/3	ΕΣΜΕΡΑΛΝΤΑ I. (π.)	84	22629	πρός Χόνη Κόνκ 27/3
ΓΚΑΛΟΜΠΑΛ ΛΙΝΓΚ.	71	54996	πρός Γκίζον 28/3	ΕΣΠΡΙΤ (κ.)	69	9985	ε. Αλεξανδρέα 19/3
ΓΚΑΛΟΜΠΑΛ ΜΑΚΑΤΣΑ.....	73	30450	πρός Αγιούτο 26/3	ΕΣΤΡΕΛΑ ΝΤΟ ΜΑΡ (κ.)	67	1199	ε. Ντώρμπαν 26/3
ΓΚΑΛΟΜΠΑΛ ΝΤΡΗΜ (κ.).	72	31935	πρός Ολλανδία 24/3	ΕΤΕΡΝΙΤΥ (δ.κ.)	72	129216	α. Σιγκαπούρη 21/3
ΓΚΑΛΟΜΠΑΛ ΣΑΝ (κ.).	70	14756	πρός ΗΠΑ 20/3	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ I (κ.)	73	1598	ε. Βαλέντια 2/4
ΓΚΑΛΟΜΠΑΛ ΣΗΧΟΡΣ (π.).	71	16815	πρός Κουάδα Τανγκούγκ 23/3	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ II (κ.)	76	1595	πρός Βεγγάζι 30/3
ΓΚΑΛΟΜΠΑΛ ΤΖΑΙΗΝ (μ.).	73	15438	α. Ν. Όρλεάνη 3/4	ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑ (κ.)	73	10058	πρός Ματάνιας 21/2
ΓΚΑΛΟΡΥ (δ.κ.).	70	54134	διδάσκων Μπαγκλαντές	ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Χ. (κ.)	76	17308	α. Χάμπτον 3/4
ΓΚΑΛΟΡΥ ΣΤΑΡ (κ.).	77	10460	πρός Πόρτο λά Κρούζ 6/3	ΕΥΒΟΤΟΚΟΣ (δ.κ.)	77	68783	α. Σιγκαπούρη 19/3
ΓΚΑΝΤΕΝ ΚΟΝΑΩΡ (π.).	83	24843	πρός Τζακάρτα 26/2	ΕΥΔΗΛΩΣ (μ.)	67	1220	α. Βασιλικό Μπαλ 27/3
ΓΚΑΝΤΕΝ ΚΡΑΟΥΝ (π.).	71	12959	δ. Παναμά 1/4	ΕΥΔΟΚΙΑ II (ΑΒ)	69	1473	βυθισθήκε 7/3
ΓΚΑΝΤΕΝ ΜΙΖΟΥΣΙΜΑ (π.).	84	24850	ε. Γιοκοχώρα 2453	ΕΥΛΙΜΕΝΗ*	79	29875	πρός Ιαπωνία 17/3
ΓΚΑΝΤΕΝ ΠΑΝΑΓΙΑ (π.).	76	13027	πρός Ν. Αμερική 9/3	ΕΥΝΙΚΗ	77	29875	πρός Ιαπωνία 31/3
ΓΚΑΝΤΕΝ ΠΡΙΝΣ (π.).	84	21193	ε. Μόντρεαλ 26/3	ΕΥΠΟ ΑΓΕΟΣ (π.)	80	13035	α. Ν. Όρλεάνη 27/3
ΓΚΑΝΤΕΝ ΣΗΜΙΖΟΥ (Π.).	76	13024	δ. Παναμά 5/3	ΕΥΠΟ ΑΓΚΝΑΡ (π.)	76	9651	πρός Τραπεζούντα 9/3
ΓΚΑΝΤΕΝ ΣΤΑΡ.....	75	12291	ε. Ταμπού 20/3	ΕΥΠΟ ΑΓΚΝΙΚ (π.)	77	15356	πρός Τζέμετ Άλι 21/3
ΓΚΑΝΤΕΝ ΣΤΑΡ (κ.).	75	17355	πρός Κόλπο ΗΠΑ 23/2	ΕΥΠΟ ΑΓΚΣΑ (π.)	77	15355	ε. Μπουεναβεντούρα 25/2
ΓΚΑΝΤΕΝ ΣΤΑΡ Ι. (π.).	68	9417	πρός Γάζη 27/3	ΕΥΠΟ ΑΓΚΙΣΜΟΝΕ (π.)	79	9016	έπιοικ. Βαλλέτα 22/2
ΓΚΑΝΤΕΝ ΤΕΝΝΥΟ (π.).	77	14531	ε. Χόμπτον 23/3	ΕΥΡΥΔΙΚΗ (κ.)	72	30930	ε. Ίλιτσέβας 26/3
ΓΚΑΝΤΕΝ ΤΡΙΝΙΤΥ (π.).	85	21193	πρός Όνσαν 24/2	ΕΥΤΥΧΙΑ (κ.)	76	20546	πρός Μπ. «Άιρες 22/3
ΓΚΑΝΤΕΝ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ (π.).	79	13005	πρός Κωνσταντίνζα 29/3	ΖΑΡΑ (λ.)	77	18734	πρός Ροστόκ 24/3
ΓΚΑΝΤΕΝ ΤΖΑΡΙΟΤ (π.).	72	12959	ε. Λαϊκή Τσάρη 22/3	ΖΑΦΕΙΡΙ (δ.κ.)	75	176008	πρός Αιγαύτο 27/3
ΓΚΑΝΤΕΝ ΦΑΛΚΟΝ.	83	24843	ε. Αντροφάγκατα 2/4	ΖΕΡΒΟΣ (π.)	81	9123	στή Σεμάράκι (άποθήκη)
ΓΚΑΝΤΕΝ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ (π.).	77	11733	πρός Πόρτ Αλφερτ 29/3	ΖΕΥΣ I (π.)	60	17447	ε. Χόκη Κονκ 25/2
ΓΚΑΝΤΕΝ ΧΟΟΥΓΙ (κ.).	77	9130	α. Σιγκαπούρη 19/3	ΗΒΗ	79	16379	στή Σαφάνκα (άποθήκη)
ΓΚΑΝΤΕΝ ΧΟΟΥΓ 1 (π.).	77	14531	πρός Γκουάντα 27/3	ΗΡΑ *	79	16390	πρός Τραπεζούντα 9/3
ΓΚΑΝΤΕΝ ΧΟΡΑΙΖΟΝ (π.).	75	13036	δ. Παναμά 17/3	ΗΡΑΚΑΗΣ (π.)	57	2875	πρός Βαλπαραΐδη 22/3
ΓΚΟΥΝΤ ΠΑΛ (π.).	77	21737	ε. Λιανουσούγκαν 16/3	ΗΣΤΕΡΝ ΣΤΑΡ (κ.)	73	7348	ε. Πόρτ Κέλαγκ 4/4
ΓΚΡΗΚ ΦΑΤ' ΤΕΡ (δ.κ.).	74	60399	πρός Δ. Αφρική 11/3	ΟΑΛΑΣΙΝΗ ΕΞΙΑ (κ.)	85	25076	στή Βασιώρε 10/5/90
ΓΟΥΑΔΕΛΟΥΠΗ Ι. (π.).	81	11503	πρός Δ. Γκουαίρα 18/3	ΟΑΛΑΣΙΝΗ ΜΑΝΑ	78	11003	πρός Κωνσταντίνζα 30/3
ΓΟΥΕΝΤΙΒ ΚΡΕΤ (π.).	68	9067	ε. Σετουμπάλ 16/3	ΟΑΝΑΣΑΚΗΣ Σ. (π.)	64	3904	πρός Βραζιλία 31/3
ΓΟΥΕΣΤΜΑΝ (κ.).	79	12214	πρός Περσικό 7/2	ΟΕΑΝΟΥΛΑ (κ.)	74	35540	δργει Πειραιά
ΓΟΥΙΤΝΝΕΡ (κ.).	75	16421	πρός Γιβραλτάρ 30/3	ΟΕΙΟΣ ΒΙΚΤΩΡ (κ.)	66	1588	ε. Μπ. «Άιρες 30/3
ΓΟΥΙΤΝΤΟΝ (δ.κ.).	72	106266	ε. Σάρροχ 25/3	ΟΕΙΟΣ ΚΩΣΤΑΣ (κ.)	72	28021	πρός Εζ Σιντέρ 26/3
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΟΥΤΙΛΙΤΥ*	83	24500	πρός Ρίο Ιανέριο 12/3	ΟΕΟΓΕΝΗΝΤΩΡ Γ. (Ον.).	75	65055	ε. Ταϊτζιάν 19/3
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΕΜΠΑΙ.	83	28268	πρός Ρίο Ιανέριο 3/2	ΟΕΟΤΟΚΟΣ (Μηχ.)	64	1579	πρός Πόρτ Όρντες 21/2
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΘΕΜΙΣ (κ.).	77	20604	α. Κόρπους Κρίστι 22/3	ΟΕΡΜΑΤ' ΚΟΣ II (κ.)	70	55032	μετ. «Ραδρόνε» (κ.7
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΚΙΝΣΙΠ (δ.).	80	40551	ε. Φουτζέρια 5/4	ΟΗΤΑ ΑΛΜΠΑΤΡΟΣ (δ. Κεϋ.)	72	2934	δ. Κων/πολη 3/4
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΑΒΙΓΚΕΙΤΟΡ (δ.κ.).	73	2219	ε. Πόρτ Ρόουτον 26/2	ΟΗΤΑ ΑΤΑΛΑΣ (δ.π.)	74	20322	ε. Σιγκαπούρη 22/3
ΓΟΥΟΡΑΝΤ			πρός Φουκουγιάρδα 20/3	ΟΗΤΑ ΙΚΑΡΟΣ (δ.π.)	77	995	πρός Αλγερία 30/3
ΝΤΙΟΥΔΑΙΤΥ(μ.)*	70	56799	πρός Νουαντίουν 22/3	ΟΗΤΑ ΜΙΝΕΡΒΑ (δ.π.)	73	4937	πρός Ντουμπάν 4/3
ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΕΤ (μ.)*	71	56800	πρός Βενετία 31/3	ΟΗΤΑ ΜΙΣΤΡΑΛ (δ.π.)	73	1272	α. Ρόττερντας 30/3
ΓΟΥΟΡΟΥ (δ.κ.).	66	39042	πρός Μην. Αίρες 22/3	ΟΗΤΑ ΤΙΤΑΝ (δ.π.)	77	997	πρός Μονόπολη 22/3
ΓΡΗΓΟΡΟΥΣΑ (κ.).	76	23938	ε. Αγύούστα 1/4	ΙΑΠΕΤΟΣ (κ.)	73	54481	έπιοικ. Χάμπτον 2/4
ΓΡΥΠΑΡΙΟΝ.....	71	37115	πρός Μαρόκα 24/3	ΙΑΙΩΝ (κ.)	72	8016	α. Ρόττερνταμ 6/4
ΔΑΛΑΚΙ (Μ.).	69	16229	ύπέστειλε λιβεριανή	ΙΝΑΧΟΣ (κ.)	73	25045	α. Χιούστον 28/3
ΔΑΜΩΝ (μ.).	74	20712	ε. Παρανάουνα 17/3	ΙΝΔΙΑΝΑ (δ.Μηχ.)	77	140277	πρός Χάργκ 15/2
ΔΑΡΔΑΝΕΛΛΑΙΔΑ (Μηχ.).	75	8884	μετ. «Φρί Λάς Πόλαρς» (π.)	ΙΝΤΕΓΚΡΙΤΥ (κ.)	74	9192	α. Ντώρμπαν 11/3
ΔΕΛΤΑ ΣΤΑΡ Ι. (π.).	68	2863	πρός Μινόνι 22/1/90	ΙΟΑΚΟΣ ΓΚΑΡΝΕΤ (κ.)	82	16472	έπιοικ. Ούλαδην 9/3
ΔΕΛΦΟΙ (δ.π.).	59	11841	πρός Ρότερνταμ 16/3	ΙΟΑΚΟΣ ΓΚΛΟΥΡ (κ.)	82	41962	α. Ν. Όρλεάνη 15/3
ΔΕΣΠΟΙΝΑ (κ.).	70	32758	ε. Τσιτανόγκ 27/3	ΙΟΑΚΟΣ ΛΕΤΣΕΝΤ (κ.)	80	19256	πρός Πειραιά 28/3
ΔΗΜΗΤΡΑΚΗΣ (κ.).	69	16619	πρός Κερμέκ 11/3	ΙΟΑΚΟΣ ΛΗΝΤΕΡ (κ.)	78	29991	πρός Αιγαύτο 13/3
ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ν. (π.).	74	6614	δ. Σουέζ 4/4	ΙΟΑΚΟΣ ΜΠΑΙΗ (κ.)	79	35416	πρ. «Ταγαβάς Βαγ»
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΡ. (μ.).	68	19644	πρός Μην. Αύμας 14/1	ΙΟΑΚΟΣ ΧΙΣΤΟΡΥ (κ.)	78	20436	πρός Σούμπικ Μπολ 11/3
ΔΗΜΗΤΡΟΣ ΕΣΣ. (κ.).	77	12590	έπιοικ. Ντουμπά 4/3	ΙΟΝΙΑΝ ΕΞΠΡΕΣ (Βα.)	82	11849	στό Μποντάν Α' μέρη 21/1
ΔΗΜΙΝΗ ΗΓΚΛ (δ.μ.).	63	22862	πρ. «Isola Rossa»	ΙΟΝΙΑΝ ΚΙΓΚ (μ.)	68	16588	α. Βενετία 19/3
ΔΗΜΙΝΗ ΣΤΑΡ (δ.π.).	59	1817	ε. Αντεν 13/2	ΙΟΝΙΑΝ ΚΟΥΗΝ (κ.)	77	11488	πρ. Ντώρμπαν 4/4
ΔΗΜΙΝΗ ΣΤΑΡ Ι. (π.).	75	6785	α. Φάς 1/4	ΙΟΝΙΑΝ ΠΡΙΝΣ (μ.)	83	24681	πρός Ιαπωνία 19/3
ΔΟΛΙΧΙ (κ.).	75	1599	α. Σιγκαπούρη 2/4	ΙΟΝΙΑΝ ΣΕ'ΤΑΟΡ (π.)	77	11884	δ. Παναρά 2/4
ΔΣ ΠΑΙΓΝΟΗΡ (κ.).	78	16885	στή Λάς Πόλας 9/2	ΙΟΝΙΑΝ ΣΗ (κ.)	78	3489	πρός Κόρινθο 28/3
ΕΚΟΥΕΤ' ΤΟΡ (δ.).	77	58336	πρός Ρίτσαρντ Μπούλι 27/3	ΙΟΝΙΑΝ ΣΤΑΛΛΕΤΖΕΡ (δ.π.)	72	17697	πρός Πόρτ Χάρκουρτ 19/3
ΕΚΤΩΡ (κ.).	74	19166	πρός Γιβραλτάρ 29/3	ΙΠΠΟΔΥΤΟΣ (κ.)	78	23230	πρός Μπαγκόν 14/3
ΕΔΕΑΝΑ (δ.κ.).	71	1976	πρός Γάννυρο 3/1	ΙΣΙΣ (κ.)	70	11248	πρός Ρόττερνταμ 29/3
ΕΔΕΑΝΑ V (π.).	73	20713	πρός Μαρόκα 27/3	ΙΣΜΕΝΙΟΣ	72	25035	α. Ν. Όρλεάνη 3/4
ΕΔΕΝΑ Μ. (Μ.).	70	19344	πρός Ρουμανία 19/3	ΙΣΜΙΝΕΤΑ (κ.)	76	8372	πρός Καζαμπλάνα 24/3
ΕΔΕΟΥΣΑΣ (κ.).	75	11441	ε. Ρίο Ιανέριο 26/3	ΙΣΤΡΙΑ (κ.)	81	31000	δ. Παναρά 2/4
ΕΔΕΥΠΕΡΙΑ Κ. (π.).	76	11804	πρός Μην. Αύμας 26/2	ΙΣΤΡΙΑΝ ΕΞΠΡΕΣ (Βα.)	83	11849	πρός Σάντος 27/3
ΕΔΕΥΠΕΡΙΑ ΡΤΡΙΑ (μ.).	72	17510	πρός Αθάνα 28/3	ΙΤΑΖΑΙΤ ΡΗΦΕΡ (π.)	64	7995	ε. Σάν Αντόνιο 24/3
ΕΔΙΖΑΜΠΕΘ Κ. (κ.).	72	8936	ε. Γιβραλτάρ 30/3	ΙΩΑΝΝΑ Κ. (π.)	76	15608	πρός Αλγέρι 29/3
ΕΙΑΙΚΟΝ (Μηχ.).	80	16106	α. Ν. Όρλεάνη 26/3	ΙΩΑΝΝΗΣ Π. (κ.)	78	35944	πρός Παραίνα 24/3
ΕΙΑΙΝΑ	75	8788	στή Λάς Πόλας 9/2	ΙΩΑΝΝΗΣ Ρ. (κ.)	77	12772	ε. Παρανάου 19/3
ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΑΡΜΟΥ							

ΚΑΠΤΑΙΝ Γ. ΓΙΑΝΝΕΛΟΣ (κ.)	77	9941	πρός Ίταζόι 13/3	ΛΟΥΝΤΑ (δ.μ.)	69	41477	ε. Ταρραγκόνα 1/4
ΚΑΠΤΑΙΝΓΙΑΝΝΗΣ Δ.(μ.)	77	14349	ε. Μπιλμπάδο 3/4	ΛΥΔΙΑ (κ.)	76	5915	στή Ρουβί 3/4
ΚΑΠΤΑΙΝ ΛΟΥΚΑΣ Η(δ.μ.)	80	4397	πρ. «Chempetrol Safina I»	ΛΥΚΑΒΗΤΟΣ (υ.)	77	9247	πρός Τζέντα 30/3
ΚΑΠΤΑΙΝ ΝΙΚΟΛΑΣ (κ.)	68	13532	ε. Δεκεράρα 31/3	MSC ΦΕΝΤΕΡΙΣΙΑ (κ.)	77	14834	πρός Ρέινιόν 22/3
ΚΑΠΤΑΙΝ ΝΙΚΟΣ Α. (κ.)	68	8978	ε. Άσσοδημ 8/3	ΜΑΓΝΗΣΙΑ (Μηχ.)	78	13427	πρός Πόρτα Καμπέλο 22/3
ΚΑΠΤΑΙΝ Ζ. ΚΥΡΙΑΚΟΥ (κ.δ.)*	81	1800	α. Πόρτ Σουδάν 11/3	ΜΑΔΕΡ ΕΡΟΙΚ.	75	34745	πρός Μπαχία Μπλάνκα 24/3
ΚΑΡΑΒΟΣ ΕΣΠΛΟΡΕΡ (κ.)	77	18073	α. Βανκούθερ 4/4	ΜΑΙΡΥΛΔΟΥ 2 (κ.)	74	30168	πρός Ν. Όρλεάνη 5/3
ΚΑΡΙΝΑ (κ.)	72	11954	δργεί Πειραιάδ	ΜΑΙΡΟΥΛΙ (κ.)	76	8731	πρός Κωντάρη 26/3
ΚΑΡΙΝΟΣ ΡΗΦΕΡ (κ.)	74	5379	πρός Λισσαβώνα 27/3	ΜΑΚΑΡΙΣ (μ.)	68	4400	δ. Κωντάρη 1/4
ΚΑΡΙΤΑ (κ.)	76	9996	ε. Άθωνισσούθ 5/4	ΜΑΝΩΛΗΣ (κ.)	74	9800	α. Φιλαδέλφεια 4/4
ΚΑΡΝΙΑ (δ.ν.)	72	15028	πρός Δεκέλεια 26/3	ΜΑΟΥΝΤ ΑΘΩΣ (κ.)	73	72343	πρός Πόντα ντά Μαδέρια 19/3
ΚΑΡΤΕΡΑΔΟΣ Η (Όνδ.)	65	1219	πρός Μαζάρα ντά Βάλο 29/3	ΜΑΡ ΚΟΥΠΙΕΡ (η.)	70	9101	πρός Γουιλιμπρόντ 23/3
ΚΑΣΗ (κ.)	75	76873	πρός Ν. Κορέα 15/3	ΜΑΡΑΜΠΟΥ (κ.)	71	9810	ε. Λάγος 26/3
ΚΑΣΑΝΔΡΟΣ (κ.)	77	19166	πρός Οδσσόσ 30/3	ΜΑΡΑΜΠΟΥ (Βα.)	70	9001	πρός Έλλαδα 30/3
ΚΑΣΤΩΡ (δ.κ.)	77	19459	πρός Μίνα Κομπούς 30/3	ΜΑΡΓΑΡΙΤΗΣ (δ.κ.)	63	36634	πρός Ριό Ιανέριο 23/3
ΚΑΤΕΡΙΝΑ Π. (δ.η.)	74	17218	πρός Συκαπούρη 17/3	ΜΑΡΓΑΡΙΤΗ Μ. (κ.)	73	18892	ε. Κάνταλα 8/3
ΚΑΤΕΡΙΝΑ Φ. (κ.)	76	19044	πρ. «New Cadmus»	ΜΑΡΓΚΟΤ (κ.)	71	11242	πρός Χαννάν 2/3
ΚΕΑ ΕΣΠΛΟΡΕΡ (κ.)	76	10805	α. Ν. Όρλεάνη 20/3	ΜΑΡΙΑ Δ. (μ.)	68	16587	ε. Λά Γκουιέτ 24/3
ΚΕΙΠ ΚΕΝΕΝΤΥ	71	9842	πρός Σάν Αντρίνιο 21/3	ΜΑΡΙΑ ΔΙΑΜΑΝΤΟ (κ.)*	76	10108	πρός Αρχαρούς 18/3
ΚΕΙΠ ΜΑΛΕΑΣ (κ.)	77	9942	πρός Αγγλία 25/3	ΜΑΡΙΑ Κ. (η.)	77	20502	α. Ν. Όρλεάνη 28/3
ΚΕΙΠ ΜΟΝΤΕΡΕΥ*	71	9826	πρός Λονδίνο 19/3	ΜΑΡΙΑ Μ. (κ.)	73	17327	ε. Τσιτακόνη 3/4
ΚΕΠ ΝΟΡΘ (κ.)	78	41565	δ. Ντερό 3/4	ΜΑΡΙΑ ΣΙΤΙΝΑ (κ.)	77	18604	μεταφορές Περιακού
ΚΕΙΠ ΣΥΡΟΣ (κ.)	78	8898	πρός Ιταλία 29/3	ΜΑΡΙΑΝΘΟ Μ. (δ.η.)*	65	13512	πρός Άκιτα 14/3
ΚΕΝ ΑΓΓΑΛΑΝΤ	81	9909	πρός Γουγκούσανδια 25/3	ΜΑΡΙΓΚΟΑΝΤ (δ.η.)	70	17487	πρός Νοβορόσιας 25/3
ΚΕΝ ΓΚΕΤΑΛ	79	11929	ε. Ταϊταύνια 18/3	ΜΑΡΙΠΟΥΛΑ (κ.)	74	30341	πρός Ριό Ιανέριο 17/3
ΚΕΝ ΚΟΝΦΙΝΤΕΝΣ (η.)	76	18124	ε. Ίντσαν 21/3	ΜΑΡΙΠΤΑΡΑΣ (δ.η.)	64	28986	πρός Άκεμπα 28/3
ΚΕΝ ΡΟΥΜΠΥ	78	11686	πρός Καράτσι 30/3	ΜΑΡΙΝΑ (Μ.)	70	18628	α. Σάδλου Βόι 1/4
ΚΕΝ ΣΚΑΥ*	73	22126	πρός Κίνα 22/3	ΜΑΡΙΝΕΡ (δ.Μηχ.)	76	138765	πρός Περιακό 25/2
ΚΕΝ ΣΠΑΝΚΕΡ	80	12965	ε. Βρεστό 28/3	ΜΑΡΙΝΕΡ (κ.)	70	9077	ε. Μηλιάδη 1/4
ΚΕΡΥΝΙΑ ΚΥ. (κ.)	77	8976	πρός Ιταλία 22/3	ΜΑΡΙΤΣΑΣ (κ.)	68	21228	ε. Πειραιάδ 15/3
ΚΙΡΚ ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ (δ.κ.)	69	46690	πρός Ελλάδα 29/3	ΜΑΡΚ ΑΓΓΑΛΑΝΤ (κ.)	71	1516	πρός Μπελαγούνιαν 31/1
ΚΙΡΚ ΜΙΝΩΣ (δ.η.)	72	55878	πρός Πειραιά 24/3	ΜΑΡΥΛΙ (κ.)	74	15412	δ. Γιβραλτάρ 21/3
ΚΙΚΑ (κ.)	76	19451	πρός Ικουίκι 19/3	ΜΑΣΤΡΟ ΠΟΡΓΗΖΗΣ Σ. (κ.)	74	20715	έπισκ. Πειραιάδ 2/4
ΚΙΜΩΛΟΣ ΙΙ (μ.)	66	6995	πρός Ιωνίαν 26/3	ΜΑΣΤΡΟΠΟΡΓΗΖΗΣ Β. (κ.)	73	15498	πρός Νοβορόσια 11/3
ΚΙΟΥΓΚΑ ΤΣΗΦ (η.)	69	1572	πρός Σατούΐ 22/2	ΜΑΤΘΙΔΑΚΙ (κ.)	76	21372	ε. Πειραιάδ 2/4
ΚΙΤΣΑ (κ.)*	76	24800	πρός Μαριούπολ 28/3	ΜΑΥΡΩΤΙΣΑ (κ.)	71	18623	α. Σαβαντόρ 3/4
ΚΛΑΕΑΝΘΟΣ (η.)	76	15756	πρός Δ. Αφρική 23/3	ΜΕΝΤ ΒΙΚΤΟΡΙΑ (Μηχ.)	67	13540	πρός Μπουασιάν 14/3
ΚΛΑΕΛΙΑ (η.)	73	10982	α. Μαρακάσιο 8/3	ΜΕΙΚΙΑΝΗ ΣΗ (Φιλ.)	67	21141	α. Κοτονού 14/3
ΚΛΑΙΠΕΡ ΜΑΝΔΑΡΙΝ (κ.)	86	10511	πρός Γκουαγκούλη 2/4	ΜΕΡΙΝΤΙΑΝΗ ΣΗ (κ.)	76	9872	μετ. «Ορσάδος Β.» (π.)
ΚΛΑΙΠΕΡ ΜΑΤΖΕΣΤΙΚ (κ.)	79	10322	ε. Γιοκοχάμα 26/3	ΜΕΡΙΤ (π.)	69	35284	α. Ν. Όρλεάνη 28/3
ΚΛΑΙΠΕΡ ΜΑΤΖΙΚ (κ.)	83	10520	πρός Ιωνίαν 28/3	ΜΕΤΑΞΑΤΑ (δ.)	80	30875	ε. Λ. Ταρδής 22/3
ΚΟΜΠΑΣ ΑΡΡΟΥ (Ν.Μ.)	73	63618	πρός Δ. Αφρική 23/3	ΜΕΤΕΩΡΑ (δ.7.)	79	43857	στό Γιβραλτάρ 25/3
ΚΟΜΠΕ ΤΖ. (δ.η.)	84	3793	α. Μαρακάσιο 8/3	ΜΕΤΣΩΠΟΥ (δ.)	79	43857	πρός Νούριες 27/3
ΚΟΝΝΕΚΤΙΚΑΤ (δ.)	71	101438	πρός Γκουαγκούλη 2/4	ΜΗΑΟΣ Λ. (η.)	67	8501	α. Κοτονού 14/3
ΚΟΝΠΟΙΔΙΣ	78	39814	ε. Γιοκοχάμα 26/3	ΜΗΤΕΡΑ ΒΑΣΣΙΛΙΚΗ (κ.)	74	12376	μετ. «Άρσαν Β.» (π.)
ΚΟΡΑΛ (μ.)	81	15397	πρός Σατούΐ 22/2	ΜΙΓΙΑΜΑ (η.)	75	12498	α. Ν. Όρλεάνη 20/3
ΚΟΡΑΛ ΚΕΤΠ (δ.κ.)	76	10804	πρός Ντόνιο Μπόκας 23/3	ΜΙΛΗΤΟΣ	82	32506	πρός Ιωνίαν 27/3
ΚΟΡΗΥΝΙΟΣ	74	112825	πρός Δ. Αφρική 23/3	ΜΙΛΑΤΑ (μ.)	69	20101	πρ. «Αργαμα Σεα»
ΚΟΛΑΙΔΑ (η.)	74	35014	α. Βαγκαρέ 3/4	ΜΙΝΕΡΑΛ ΣΤΑΡ (κ.)	73	36330	έπισκ. Αγκάρα ντρ. Ρέις 22/12
ΚΟΡΥΤΟΝ (κ.)	75	17175	πρός Καράτσι 30/3	ΜΙΝΕΡΒΑ (κ.)	74	4967	πρ. «Νόμελ»
ΚΟΣΜΑΝ Ι (κ.)	77	14186	πρός Ιωνίαν 25/3	ΜΙΝΙ ΔΙΛΙΔΥ (π.δ.)	70	1781	άργετ Ν. Όρλεάνη
ΚΟΣΜΑΝ ΙΙ (κ.)	77	15389	ε. Ν. Όρλεάνη 30/3				
ΚΟΣΜΑΣ Α. (δ.μ.)	74	15994	πρός Πόρτ Σαδί 3/3				
ΚΟΤΟΥΚΟΥ (Ν.Ζ.δ.)*	75	16221	ε. Μπάρι 24/3				
ΚΟΤΥ Ι (η.)	62	2635	πρός Μπενικούλη 10/3				
ΚΟΥΑΚΑ (Ν.Ζ.δ.)*	75	16221	πρός Παλλού Σαμούτο 15/2				
ΚΟΥΑΝΓΚΙΣ Κ (κ.)	79	12470	πρός Βαγκαρέ 21/3				
ΚΟΥΕΝΚΑ (Μηχ.)	81	10524	πρός Ντόνιο Μπόκας 23/3				
ΚΟΥΗΝ ΕΥΗ (δ.κ.)	71	52519	πρός Φουτζέρια 26/1				
ΚΡΑΟΥΝ (δ.Μηχ.)	76	88886	α. Πόρτ Κέρμπα 4/4				
ΚΡΕΪΝ (κ.)	76	20355	πρός Τραφαντή 27/1				
ΚΡΗΤΗ ΡΕΕ (Βα.)	79	7699	πρός Μπ. Αύγους 27/1				
ΚΡΗΤΗ ΡΟΚ (δ.η.)	64	26621	πρός Παλλού Σαμούτο 7/3				
ΚΡΙΣΣΑ (η.)	79	12784	πρός Βούμπα 22/3				
ΚΥΔΩΝ (δ.η.)	71	15522	α. Ρόττερντερν 6/4				
ΚΥΔΩΝΙΑ (κ.)	77	9634	πρός Βούμπα 22/3				
ΚΥΠΡΟΣ ΓΚΛΟΡΥ (δ.κ.)	75	17875	α. ι. ορλέανη 26/3				
ΚΥΡΗΝΙΑ (κ.)	71	15951	πρός Καλόνια 30/4				
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	72	51403	δ. Παναρημ 1/4				
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Μ. (κ.)	71	14757	πρός Κράντ Κανόρι 5/4				
ΚΩΣ ΑΓΓΑΛΑΝΤ	69	9199	πρός Ισταντία 25/3				
ΚΩΣΤΑΣ Κ. (δ.Όνδ.)	62	2201	δ. Σουέζ 2/4				
ΛΑΙΔΗ ΑΝΕΤΑ (μ.)	66	2990	πρός Ιωνίαν 28/3				
ΛΑΙΔΗ ΑΝΘΟΥΛΑ (κ.)	76	2834	ε. Πόρτ Σαδί 19/2				
ΛΑΙΔΗ ΑΡΓΥΡΟ (κ.)	76	1575	πρός Βούμπα 19/2				
ΛΑΙΔΗΣ ΣΚΑΥ' (κ.)	72	83714	α. Βαλτηρόπ 2/4				
ΛΑΙΔΑΛΛΗ (κ.)	76	12166	πρός Κάρυ θόπθηκη				
ΛΑΙΚΕΡΤΑ (μ.)	75	18763	ε. Λένινγκραντ 19/3				
ΛΑΙΚΥ (Μηχ.)*	68	8135	πρός Μπρέμερχαβεν 27/3				
ΛΑΙΚΥΜΑΝ (κ.)	80	16225	ε. Ν. Ξαθεν 3/4				
ΛΑΙΚΩΝΙΚΟΣ ΙΙ (κ.)	78	10898	ε. Σάδουθεντ Ανκαράτ 27/3				
ΛΑΙΟΥΡΑ (Ονδ.)	65	1600	πρός Κουελιμάνε 5/3				
ΛΑΠΙΣ (κ.)	78	8980	πρός Μίνα Ράισαντ 27/3				
ΛΑΠΤΕΒ ΣΗ (η.)	75	12416	μετ. «Sandra C.»				
ΛΑΡΝΑΚΑ (δ.μ.)	68	22046	πρός Οκρά 30/3				
ΛΑΤΑΩ (η.)	68	18210	πρός Ιωνίαν 13/3				
ΛΑΧΕΣΗΣ (κ.)	73	17648	στό Σουέζ 19/2				
ΛΑΕΒΑΝΤ ΠΡΑΤΙΝΤ (η.)	70	14786	α. Βαλτηρόπ 2/4				
ΛΕΓΚΑΣΥ (δ.κ.)	71	118865	πρός Κανάρια 26/3				
ΛΕΜΑΝΙΑ (δ.μ.)	69	2656	ε. Πειραιά 20/3				
ΛΕΝΙ (δ.Μηχ.)	75	79249	δ. Πόρτ Σαδί 1/4				
ΛΕΟΝΤΑΡΙ (κ.)	75	15684	α. Ρούεν 13/2				
ΛΕΡΟΣ ΚΑΡΕΙΤΖ (κ.)	72	17914	πρός Αβάνα 13/3				
ΛΕΡΟΣ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (κ.)	74	17414	πρός Αβάνα 14/2				
ΛΕΤΖΕΝΤ (η.)	71	3864	πρός Κανάριες Νήσους 15/3				
ΛΕΥΚΟΘΕΑ Δ. (κ.)	79	10354	ε. Ναντόρ 2/4				
ΛΕΩΝ (η.)	72	19162	ε. Μπελαγούν 2053				
ΛΗΗΜΝΟΣ ΡΕΕ (Βα.)	76	7598	πρός Κήλαγκ 2/3				
ΛΗΗΝΤΕΡΜΑΝ (κ.)	77	19373	πρός Τσιτακόγκ 14/3				
ΛΗΗΝΤΕΡΨΗ (δ.κ.)	68	53075	πρός Ινχαμπάνε 24/3				
ΛΙΑΥ Τ. (μ.)	54	1991	πρός Ιταλία 30/3				
ΛΙΜΠΕΞΕΛ * (η.)	69	17872	πρός Μερανίν 27/3				
ΛΙΝΑ (Όν.)	66	2953	α. Φλάσια 2/2				
ΛΙΝΑΡΔΑΣ (μ.)	71	51072	πρός Μανζανίλο 19/3				
ΛΙΝΚ ΤΑΡΓΚΕΤ (κ.)	74	8931	πρός Αλβανία 22/3				
ΛΙΣΣΟΣ (η.)	67	13881	πρός Βενεζουέλα 21/3				
ΛΙΤΣΑ Ν. (κ.)	74	3256	πρός Ν. Ύρκη 1/4				
ΛΟΝΤΟΝ ΒΙΚΤΟΡΥ (δ.Βρ.)	82	36865	ε. Μαρακάδιμο 31/3				
ΛΟΝΤΟΝ ΣΠΙΡΙΤ (δ.Βρ.)	82	36865					

ε. Ταρραγκόνα 1/4
στή Ρουβί 3/4
πρός Τζέντα 30/3
πρός Πέρινότ 22/3
πρός Πόρτα Καμπέλλο 22/3
πρός Μπαχία Μπλάνκα 24/3
ε. Λά Γκουιέτ 24/3
πρός Έλλαδα 30/3
πρός Ριό Ιανέριο 23/3
ε. Κάνταλα 8/3
πρός Φούλιανέτ 2/3
ε. Τσιτακόγκ 1/4
πρός Χαννάν 2/3
πρός Κούνιτσο 25/3
πρός Θεούτα 31/3
πρός Κούνια 25/3
πρός Τρίπολη 7/3
πρ. «Mobil Australis»
α. Πειραιάδ 3/4
πρός Σικουαπόρη 6/3
α. Σιγκονίκη 13/3
δργεί Πειραιάδ 25/3
πρός Νούριες 27/3
α. Ν. Όρλεάνη 20/3
πρός Ιωνίαν 27/3
πρός Βενεζουέλα 11/3
α. Λάς Πλέμας 2/4
ε. Γκρέιντζαμούθ 4/4
α.

ΝΕΤΓΟΥΟΡΚ ΣΠΑΡΟΟΥ (Μηχ.).....	69	4785	ε. Γκουαγιακούϊά 25/3 πρός Μπουσάν 19/3	ΠΟΛΥΖΕΝΗΝ (Μ.)......	72	9481	α. Πειραιάδ 2/4 ε. Γιούροπορτ 6/4
ΝΕΦΕΛΗ Ι. (κ.).....	72	6666	ε. Άντοφαγκόστα 354 σ. «Όγκινς 2/4	ΠΟΝΤΙΑΚΗ ΔΩΞΑ (κ.).....	72	16268	πρός Ίνδια 1/4
ΝΙΚΗΤΑΣ ΡΟΥΣΣΟΣ (κ.).....	76	35567	δ. Πόρτ Σιδί 3/4	ΠΟΝΤΟΚΡΑΤΗΣ (κ.).....	81	15881	πρός Έλλαδα 31/3
ΝΙΚΙ (κ.).....	75	65459	έπισκ. Πειραιά 16/3	ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ (κ.).....	84	16912	α. Σεβίλη 8/3
ΝΙΚΟΛΑ (Μηχ.).....	75	11462	πρός Νιγηρία 22/3	ΠΟΝΤΟΣ	72	35840	α. Γιβραλτάρ 16/3
ΝΙΚΟΛΑΟΣ (δ. Μηχ.)	75	61000	πρός Παρανάνου 25/3	ΠΟΡΤΑΙΤΙΣΣΑ (μ.).....	77	8767	πρός Νιγηρία 14/3
ΝΙΚΟΛΑΣ (π.).....	86	24843	ε. Φρεπόδους 23/2	ΠΟΥΜΑ (κ.).....	72	14675	ε. Σέτε 4/4
ΝΙΚΟΛΑΣ Κ. (π.).....	71	5447	δ. Σουέζ 2/4	ΠΡΑΤ'Μ (κ.).....	70	10469	πρός Πόρτο Χάρκουρτ 25/3
ΝΙΚΟΣ Α. (κ.).....	68	8269	πρός Τζέντα 24/2	ΠΡΑΤ'Μ ΒΙΚΤΟΡΥ (π.).....	76	1596	ε. Πειραιάδ 29/3
ΝΙΚΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗΣ (κ.).....	70	45752	πρός Ίράν 23/2	ΠΡΙΑΜΟΣ (κ.).....	75	1599	ε. Λευεσάδ 4/4
ΝΙΚΟΣ Ν. (κ.).....	84	23186	πρός Ντόβερ 29/3	ΠΡΙΓΚΙΠΟΣ (κ.).....	70	30890	α. Σάν Λορέντζο 3/4
ΝΙΟΥΚΑΣΤΛ ΣΙΤΥ (π.).....	74	10089	πρ. «Full Moon»	ΠΡΙΜΑΒΕΡΑ (δ.μ.).....	67	40675	α. Τέρμη 25/3
ΝΙΟΥΤΟΝ	77	10579	α. Μπρέιν 2/4	ΠΡΙΝΑΡΙΤΗΣ	68	10339	δ. Κων/πολη 1/4
ΝΙΣΙΜΑ (κ.).....	73	6646	πρός Ίράν 4/2	ΠΡΟΓΚΡΕΣΙΒ (π.).....	68	10722	ε. Ρίο Χίδια 27/3
ΝΟΒΕΑΤΥ (δ.κ.).....	73	117178	πρός Ίράν 4/2	ΠΡΟΔΙΚΟΣ (δι).....	83	26996	α. Ρότερνταμ 5/4
ΝΟΡΔΕΡΝ ΝΤΑΝΣΕΡ (δ.).....	70	62357	δ. Δαρδανέλλια 2/4	ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ (κ.).....	76	11768	α. Πόρτ ντέ Μπούκ 28/2
ΝΟΡΔΕΡΝ ΣΤΑΡ (κ.).....	70	45752	πρός Πόρτο «Ορντά» 29/3	ΠΡΟΙΚΗΝΗΣΣΟΣ (κ.).....	77	10442	ε. Αντερ 4/4
ΝΟΡΟ ΕΜΠΡΕΣ (Βρ.).....	77	1747	πρός Καύκαν 19/3	ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (π.).....	73	11383	α. Ντέλφζιλ 27/3
ΝΟΡΟ ΚΙΓΚ (Βρ.).....	88	1905	ε. Μαΐδι 2/4	ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ Χ. (κ.).....	68	18525	πρός Καραγιάνεα 20/3
ΝΟΡΘ ΜΠΡΗΖ (κ.).....	74	3764	α. Αμστερνταμ 6/43	ΠΡΟΥΣΣΑ (κ.).....	79	11243	ε. Αμστέρνταμ 3/4
ΝΟΡΘ ΣΗΑΝΤΣ (κ.).....	72	7266	πρός Δακάρ 31/3	ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΗΛΙΑΣ (π.).....	74	5071	ε. Ρεσίφ 18/1
ΝΟΡΘΙΣΤΕΡΝ ΜΠΡΗΖ (μ.).....	69	11148	α. Μπαχάι Μπλάνκα 3/4	ΠΡΩΤΕΥΣ (κ.).....	72	12982	δ. Παναμά 19/3
ΝΤΑΒΑΟ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ (Μηχ.).....	69	4773	πρός Τζένερλ Σάντος 28/3	ΠΡΩΤΕΥΣ (δ.).....	84	26959	πρός Κωνσταντίνα 1953
ΝΤΑΥ'ΝΑΜΙΚ (π.).....	79	16432	στό Φλάσιγκ 3/4	ΠΥΘΙΑ (κ.).....	73	65885	ε. Λείκ Ταύρλα 22/3
ΝΤΕΝΙΖ	71	11055	δυνρό πάντο διαδοσίους	ΡΑΝΙΑ (μ.).....	68	1599	πρός Μπεζίουν 14/2
ΝΤΕΡΜΠΤ ΝΟΡΘ (κ.).....	75	35764	πρός Τζέντα 16/3	ΡΑΨΩΝΤΥ (κ.).....	71	11758	ε. Πειραιά 3/4
ΝΤΙΜΑΝ (κ.).....	76	22297	πρός Κουν/πολη 28/3	ΡΕΑ (μ.).....	73	11758	α. Κατώνια 30/3
ΝΤΟΑΣΕ (δ.κ.).....	73	113778	στό Παλάσιο Σαμούτο (άποθήκη)	ΡΕΔΕΣΤΟΣ (Μηχ.).....	78	11875	πρ. «Miss Νίνια»
ΝΤΟΝΑ ΔΟΥΛΑ.....	70	17355	ε. Ριο «Ιανέριο 31/3	ΡΗΤΖΕΝΤ (κ.).....	75	6016	πρός Κων/πολη 27/3
ΝΤΟΝΑ ΜΥΡΤΩ (κ.).....	73	17355	ε. Ριο «Ιανέριο 3/4	ΡΗΦΕΡ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (κ.).....	69	1573	ε. Αλεξάνδρεια 19/3
ΝΤΟΡΙΝ (μ.).....	68	9003	α. Λός «Αντζέλες 15/3	ΡΙΒΕΡ ΓΟΥΕΑΡ (κ.).....	73	8405	ε. Πειραιά 3/4
ΝΤΟΥΜΠΑ'Ι ΣΤΑΡ (δ.π.).....	67	1599	μεταφορές Περαιώκι	ΡΙΖΑΔ (κ.).....	77	39562	πρός Γκάνοβ 21/3
ΞΕΝΟΥΛΑ Μ. (κ.).....	78	2491	πρός Ιταλία 27/3	ΡΙΚΙΑ (κ.).....	72	9810	α. Πράδι Μόλε 1/4
ΟΛΕΜΑΡΙ (κ.).....	72	17399	πρός Νορκοπίκ 18/3	ΡΙΟ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡΥ	77	10409	πρός Μπαντάρ «Άμπας 31/3
ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΡΜΟΡ II (μ.).....	75	138037	πρός Χάρκι 1/3	ΡΟΖΑ (κ.).....	68	24893	πρός Κων/πολη 16/3
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΝΤΩΡ (μ.).....	84	17879	πρός Αβάνο 5/3	ΡΟΚΚΟ ΣΑΝ (π.).....	71	71877	έπωληθη
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΡΙΤ (μ.).....	85	17879	δ. Γιβραλτάρ 2/4	ΡΟΟΥΖ ΝΤΑΛΙΑΙΔΑ (δ.κ.).....	70	1598	στό Γκιζάν
ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΗΖ (δ.).....	76	126990	πρός Τουρκία 24/3	ΡΟΟΥΖ ΣΤΟΥΟΝ (π.).....	67	37625	α. Σουέζ 1/4
ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΤΑΡ (δ.)*.....	79	59882	πρός Γιβραλτάρ 18/3	ΡΟΥΜΠΕΝΣ (κ.).....	81	8352	πρός Γκάνοβ 30/3
ΟΛΥΜΠΙΚ ΦΑΙΗΘ (δ.π.).....	91	81400	ναυηγη. Ταΐτα	ΡΟΥΜΠΥ Ι. (π.).....	73	22626	δ. Κων/πολη 2/4
ΟΛΥΜΠΙΚ ΦΛΕΑΡ (δ.π.).....	91	81400	ναυηγη. Ταΐτα				
ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΑΠΟΛΑΩΝ (π.).....	61	1098	μεσογειακές μεταφορές				
ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΕΡΜΗΣ (κ.).....	62	2606	άπωληθη				
ΟΜΕΡ (κ.).....	70	22912	πρός Καζαμπλάνκα 26/3				
ΟΜΝΙΟΥΜ ΠΡΑΤΝΤ (κ.).....	71	13858	πρός Πόρτο Σουδάν 21/3				
ΟΝΥΞ (κ.).....	69	9824	ε. Μορμουγκάδα 27/3				
ΟΡΕΜΠΑΕ (δ.κ.).....	75	39656	πρός Αστάρτη Τέρμη 15/3				
ΟΡΙΖΟΝ (κ.).....	72	4503	πρός Χεράνωνα 31/3				
ΟΡΚΑ (Α.Β.).....	75	1999	πρός Ριγέκαν 29/3				
ΟΣΕΑΝ ΒΟΤ'Γ (π.).....	69	11434	α. Ν. Όρελενην 19/3				
ΟΣΕΑΝ ΔΕΤ'Κ (κ.).....	76	12443	πρός Πόρτο Κουκάλα 18/3				
ΟΣΕΑΝ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ (κ.).....	73	13631	πρός Φλάσιγκ 25/3				
ΟΣΙΡΙΣ I. (μ.).....	70	5480	πρός Κωνσταντίνα 10/10				
ΟΤΑΡΟΥ Ι (δ.π.).....	79	3818	α. Αύγουστα 3/4				
ΟΥΑΙΤΡΟΥΟΥΖ (δ.κ.).....	75	176009	στό Χάρκι (άποθηκη)				
ΟΥΑΙΤΡ ΡΟΟΥΖ	84	13852	πρός Ιανωνία 22/3				
ΟΥΜΟΥΝΤΑ ΣΤΗΦ (π.).....	69	1582	μεταφορές Κιούγκα				
ΟΥΡΑΝΙΑ (μ.).....	69	9627	πρός Χόκη Κόκη 6/3				
ΟΥΡΑΝΙΑ Δ. (κ.).....	73	16317	πρός Σαγκάη 6/3				
ΠΑΛ ΗΓΚΑ (Βα.).....	79	9427	πρός Ρότερνταρ 24/3				
ΠΑΛΩΜΑ (κ.).....	77	29547	ύψωση άλληνικά				
ΠΑΝΑΓΙΑ Γ ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗ (Μηχ.).....	71	9466	έπισκ. Πειραιά 14/1				
ΠΑΝΑΓΙΩΤ. Α. ΠΕΡΙΒΟΛΙΟ- ΤΗΣ (κ.).....	71	41961	πρός Ματάνζας 11/3				
ΠΑΝΑΝΔΡΟΣ (κ.).....	75	8826	πρός Κόρπους Κριάτη 19/3				
ΠΑΝΩΘΡ (κ.).....	72	44140	έπισκ. Πειραιά 16/3				
ΠΑΝΟΡΜΟΣ (κ.).....	78	19820	πρ. «Nereigene I»				
ΠΑΝΟΡΜΟΣ ΒΙΚΤΟΡΥ (κ.).....	69	9982	πρός Χοντέντα 23/3				
ΠΑΝΟΡΜΟΣ ΣΗΜΑΝ (κ.).....	72	11185	Θέση 18.52 Β, 72, 47 Α 6/4				
ΠΑΝΤΑΝΑΣΑ Δ. (κ.).....	70	16128	α. Γκόνδη 2/4				
ΠΑΝΤΑΝΑΣΑ (Μηχ.).....	73	79422	πρός Νταμπέρ 20/3				
ΠΑΝΤΑΣΙΑ	84	21426	α. Σιγκαπούρη 2/4				
ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ (κ.).....	80	30639	ε. Δαμιτέττα 28/3				
ΠΑΞΟΙ ΡΕΕ (Βα.).....	78	7623	πρός Δομηνικού Άλμη. 19/3				
ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ (Λιβ.).....	70	11489	πρός Κίνα 1453				
ΠΑΡΟΣ (δ.π.).....	69	1971	πρός Πειραιά 31/3				
ΠΑΣΙΦΙΚ ΓΟΥΑΙΗΒ.....	84	22511	ε. Αγκύρα ντρ Ρέις 1/4				
ΠΑΣΙΦΙΚ ΣΕΑΝ	84	22100	πρός Απωλόλη 12/3				
ΠΑΣΙΦΙΚ ΠΡΙΝΣ (δ.π.).....	84	4085	μετ. «Stepanies» (π.)				
ΠΑΣΙΦΙΚ ΣΤΑΡ (ΑΒ.).....	70	14851	πρ. «Σή Φίθι»				
ΠΑΣΙΦΙΚΟΣ (δ.).....	74	124871	μεταφορές Περαιώκι				
ΠΑΣΚΑΛ (μ.).....	65	1598	στή Βαλέτα 5/3				
ΠΑΣΧΑΛΗΣ (ΑΒ.).....	74	16388	ύποτετείλε κυπριακή				
ΠΑΤΡΙΑ ΕΛΛΑΣ (κ.).....	75	26301	α. Μιλιμπού 4/4				
ΠΑΥΛΙΝΑ (μ.).....	69	9907	πρός Λά Σπέλια 17/3				
ΠΕΛΑΓΟΣ (μ.).....	69	15874	ε. Γκάνδη 31/3				
ΠΕΛΑΓΟΣ (κ.).....	77	36411	πρός Άνναμπο 1/3				
ΠΕΛΑΓ'ΝΕΡ	70	4095	ε. Πειραιάς 3/4				
ΠΕΛΙΑΣ (κ.).....	76	19166	ε. Τσουρουόκα 24/3				
ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ (κ.).....	77	21666	ε. Σιγκαπούρη 2/4				
ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ Ζ. (δ.κ.).....	71	104253	πρός Ινδονησία 2/2				
ΠΕΛΕΤΙ'ΝΕΡ (κ.).....	70	4095	πρός Λευεστάρ 29/3				
ΠΕΝΤΟΥΛΑΣ (δ.κ.).....	66	41521	πρός Μάλτα 23/2				
ΠΕΡΙΚΛΗΣ (κ.).....	77	9783					
ΠΕΡΙΚΛΗΣ Γ.Κ. (κ.).....	74	36914					
ΠΕΡΑ (κ.).....	72	16402					
ΠΕΡΣΕΣ (Μηχ.).....	72	9635					
ΠΕΡΣΕΥΣ (μ.).....	79	9577					
ΠΕΤΡΟΣ Η. (μ.).....	62	1419					
ΠΗΓΑΣΟΣ (π.).....	72	15798					
ΠΗΓΑΣΟΣ (Λιβ.).....	69	10839					
ΠΗΝΕΛΟΠΗ (δ.).....	65	25503					
ΠΗΝΕΛΟΠΗ Β. (π.).....	79	11633					
ΠΙΒΟΤ (δ.κ.).....	75	109979					
ΠΙΩΝΑΡ (κ.).....	69	6162					
ΠΙΠΙΤΣΑ ΠΕΤΡΑΚΗ (κ.).....	84	20866					
ΠΙΛΑΤΩΝ ΡΗΦΕΡ (Ονδ.).....	63	2603					
ΠΛΑΥΜΟΥ (κ.).....	74	8825					
ΠΟΛΛΟΥΣ Ι. (μ.).....	75	14741					
ΠΟΛΥΑΝΘΟΣ (δ.κ.).....	72	122812					
ΠΕΡΙΚΛΗΣ (κ.).....	77	9783	ε. Λάς Πόλας 17/3				
ΠΕΡΙΚΛΗΣ Γ.Κ. (κ.).....	74	36914	α. Βανκούβερ 16/1				
ΠΕΡΑ (κ.).....	72	16402	πρός Όδησσο 15/3				
ΠΕΡΣΕΣ (Μηχ.).....	72	9635	ύποτετείλε έλληνική				
ΠΕΡΣΕΥΣ (μ.).....	79	9577	πρός «Emmanuel Cidovic»				
ΠΕΤΡΟΣ Η. (μ.).....	62	1419	πρός Όραν 20/3				
ΠΗΓΑΣΟΣ (π.).....	72	15798	έπισκ. Πειραιά 10/1				
ΠΗΓΑΣΟΣ (Λιβ.).....	69	10839	πρός Ντώρμπον 27/12				
ΠΗΝΕΛΟΠΗ (δ.).....	65	25503	πρός Ριο «Ιανέριο 18/3				
ΠΗΝΕΛΟΠΗ Β. (π.).....	79	11633	ε. Πειραιά 30/3				
ΠΙΒΟΤ (δ.κ.).....	75	109979	α. Φουτζέρια 26/2				
ΠΙΩΝΑΡ (κ.).....	69	6162	ε. Αρβέρας 6/4				
ΠΙΠΙΤΣΑ ΠΕΤΡΑΚΗ (κ.).....	84	20866	ε. Ούμπε 7/3				
ΠΙΛΑΤΩΝ ΡΗΦΕΡ (Ονδ.).....	63	2603	α. Αγιτζόν 4/3				
ΠΛΑΥΜΟΥ (κ.).....	74	8825	πρός Άλγερια 18/2				
ΠΟΛΛΟΥΣ Ι. (μ.).....	75	14741	πρός Ρότερνταντ 27/3				
ΠΟΛΥΑΝΘΟΣ (δ.κ.).....	72	122812					

ΣΗΡΑΜΠΛΕΡ (δ.μ.)	73	17310	€. Σάνκ Άνκοράτη 6/4
ΣΗΡΕΙΤΝΤΖΕΡ (κ.)	79	19061	πρός Γκάνδη 19/3
ΣΗΣΚΟΟΥΤ (δ.μ.)	75	42619	πρός Αρζίου 26/3
ΣΗΣΟΝΓΚ (κ.)	70	17571	πρός Γκυτάνασ 31/3
ΣΗΣΤΑΡ II	83	18173	πρός Σάν Λορέντζο 19/11
ΣΗΣΤΕΙΑ ΜΠΑΙΗ (π.)	71	11069	πρός Κενητάουν 20/3
ΣΗΤΡΕΙΤΝΤΕΡ II (δ.Μα.)	72	15285	α. Λάς Πάλιασ 27/3
ΣΗΤΣΑΜΠΙΟΝ (κ.)	73	16095	πρός Ν. Όρλεάνη 22/3
ΣΗΦΑΙΤΕΡ (Ι.Μ.)	75	18794	πρός Μαρόκο 26/3
ΣΗΦΑΛΚΟΝ (κ.)	74	31228	πρός ΗΠΑ 25/3
ΣΗΦΕΑΡΕΡ	73	29763	πρός Ντακάρ 2753
ΣΗΧΑΠΥΚ (κ.)	73	14353	€. Ριο Ανέριο 2753
ΣΗΧΑΡΜΟΝΥ (κ.)	75	17129	πρός Πειραιά 23/3
ΣΙΕΝΝΑ (δ.ι.)	86	41766	πρός Κότα Κιναμπάλου 1/3
ΣΙΛΑΒΕΡ ΓΚΛΟΥΡΥ (κ.)	76	12440	€. Ναγκόνια 30/3
ΣΙΛΑΒΕΡ ΕΝΕΡΤΖΥ (δ.μ.)	71	80824	α. Τόραντα 4/4
ΣΙΛΑΒΕΡ ΕΞΠΡΕΣ (κ.)	79	12750	πρός Πόρτ Όρντες 23/3
ΣΙΛΑΒΕΡ ΝΑΒΙΓΚΕΙΤΟΡ (κ.)	76	20654	α. Ν. Όρλεάνη 2/4
ΣΙΛΑΒΕΡ ΝΤΡΗΝΗ (π.)	85	13911	πρός Λά Κουαΐρα 15/3
ΣΙΛΑΒΕΡ ΤΑΡΓΚΕΤ (κ.)	80	24917	€. Ντώρμαν 1/3
ΣΙΛΑΒΕΡ ΤΣΑΡΙΟΤ (κ.)	76	12440	€. Σάρδα 23/3
ΣΙΛΑΒΕΡ ΦΑΙΘΟ (Μπχ.)	75	13835	α. Νταμάρι 17/3
ΣΙΜΠΟΥΜΙ (κ.)	75	16849	πρός Νάντη 28/3
ΣΙΠΜΠΡΟΚΕΡ (κ.)	80	14825	€. Μπρεμερόβεν 26/3
ΣΚΑΡΟΣ (κ.)	63	10617	στο Μπανάρ Χοενί
ΣΚΑΥΛΑΝ' (δ.Μ.)	73	17466	πρός Ντουμάι 22/3
ΣΚΑΥΜΑΝ (κ.)	77	11679	πρός Λάς Αντζέλες 22/3
ΣΚΙΠΠΕΡ Ν. (κ.)	77	19993	€. Πόρτ Σάβι 28/3
ΣΚΥΡΟΣ (υ.)	66	19920	πρός Κορέπα 20/3
ΣΜΥΡΝΑ (κ.)	74	20712	α. Κόρπους Κρίτη 28/2
ΣΜΥΡΝΗ (κ.)	77	8989	α. Σμυνείρι 16/3
ΣΝΟΙΑ (δ.μ.)	78	18643	πρός ΗΠΑ 28/3
ΣΟΥΑΝ (κ.)	77	19284	στο Κέιν Ρεϊφ 6/4
ΣΟΥΕΡΤΕ	77	33408	€. Τακόνια 31/3
ΣΟΥΠΕΡΙΤΑΣ (κ.)	73	20538	δ. Πόρτ Σάβι 3/4
ΣΟΥΠΕΡΝΑΛ (δ.κ.)	70	103508	στη Σερύμα (άποθήκη)
ΣΟΦΙΑ (κ.)	68	2712	στὸν Ορίνοκο 8/4
ΣΠΑΡΤΑ (π.)	69	1595	πρός Ντακάρ 22/3
ΣΠΕΣΙΑΛ (ΑΒ)	68	10691	πρός Κωνσταντία 20/3
ΣΠΕΤΣΑΙ (κ.)	69	34054	πρός Καμάρα 3051
ΣΠΑΝΤΟΡ (δ.κ.)	63	31290	α. Βαντή Φείραν 22/3
ΣΠΥΡΙΔΩΝ Χ. (κ.)	71	17878	πρός Μπουλών 31/3
ΣΠΥΡΟΣ Β. (κ.)	70	11870	πρός Λά Παλίξ 30/3
ΣΤΑΒΕΝΤΟ (κ.)	72	19276	πρός Σουένι 11/3
ΣΤΑΜΙΝΑ (κ.)	69	13942	πρός Ίσταλια 20/3
ΣΤΑΡ (κ.)	61	1586	πρός Αλκίντες 31/3
ΣΤΑΡ ΔΕΛΤΑ (κ.)	74	24573	€. Χόμπτον 1/4
ΣΤΑΡ ΚΟΥΗΝ (Ον.)	69	1502	€. Πειραιά 20/3
ΣΤΑΡΑΛΑΙΤ (κ.)	77	22893	πρός Ν. Όρλεάνη 28/3
ΣΤΑΡΜΑΝ (κ.)	78	18321	πρός Έλλαδα 20/3
ΣΤΑΥΡΟΝΙΚΟΣ ('Ον.δ.)	62	1133	πρός Φλασίσικ 5/4
ΣΤΕΙ'ΝΑΕΣ ΓΚΟΒΕΡΝΟΡ (δ.π.)	85	4710	έπωλθην
ΣΤΕΙ'ΝΑΕΣ ΕΜΠΕΡΟΡ (δ.π.)	78	3405	α. Καράτια 30/3
ΣΤΕΙ'ΝΑΕΣ ΚΙΝΤΚ (δ.π.)	70	1586	πρός Χόγκ Κόγκ 31/3
ΣΤΕΙ'ΝΑΕΣ ΚΟΜΜΑΝΤΕΡ (δ.π.)	77	4656	€. Πειραιά 2/4
ΣΤΕΙ'ΝΑΕΣ ΚΟΥΗΝ (δ.π.)	71	2940	€. Σιωπούνειρι 19/3
ΣΤΕΙ'ΝΑΕΣ ΛΑΙΔΗ (δ.π.)	70	999	€. Βαλέντια 3/4
ΣΤΕΙ'ΝΑΕΣ ΛΗΝΤΕΡ (δ.π.)	85	4711	α. Πόρτο Κέλαγκ 2/4
ΣΤΕΙ'ΝΑΕΣ ΜΑΡΙΝΕΡ (δ.π.)	85	4711	€. Δουνικέρη 3/4
ΣΤΕΙ'ΝΑΕΣ ΜΑΣΤΕΡ (δ.π.)	85	7145	έπωλθην Βρεταννούς
ΣΤΕΙ'ΝΑΕΣ ΝΤΙΟΥΚ (δ.π.)	69	6183	πρός Χίλι 26/2
ΣΤΕΙ'ΝΑΕΣ ΠΡΙΝΣΕΣΣ (δ.π.)	69	1453	πρός Χόγκ Κόγκ 25/3
ΣΤΕΙ'ΝΑΕΣ ΣΑΠΟΡΤΕΡ (δ.π.)	80	3627	πρός Ντώρμπαν 9/3
ΣΤΕΙ'ΝΑΕΣ ΣΕΙ'ΛΟΡ (δ.π.)	85	4710	έπωλθην
ΣΤΕΙ'ΝΑΕΣ ΦΑΙΤΕΡ (δ.π.)	85	7145	έπωλθην Βρεταννούς
ΣΤΕΛΛΑ Α. (κ.)	50	1518	δργετ Πειραιά
ΣΤΕΛΛΑ ΤΙΓΚΑΣ (κ.)	75	17894	πρός Μη. Αίρες 31/3
ΣΤΕΛΛΑ Φ. (κ.)	81	9112	πρός Ίριν 21/2
ΣΤΟΡΚ (κ. 7)	10	15265	α. Ραβέννα 29/3
ΣΤΡΑΒΙΝΣΚΥ (κ.)	75	6172	α. Γιούροπορτ 23/2
ΣΤΡΑΛΧΟΡΝ*	76	31725	δ. Μάλτα 1/4
ΣΩΚΡΑΤΗΣ (κ.)	72	9076	€. Ακάμπι 3/4
ΤΑΕΣΧΟΡΝ*	70	18736	€. Ιντάντα 24/3
ΤΑΙΤΚΕΡ (δ.μ.)	68	66113	στη Φουτζέρα (άποθήκη)
ΤΑΚΗΣ (δ.μ.)	65	4027	α. Κορούνια 4/4
ΤΑΛΟΥΣΙΑ (δ.μ.)	68	10964	στη Βραζιλία (άποθήκη)
ΤΑΜΑΡΑ (υ.)	74	18907	πρός Φουτζέρα 18/3
ΤΑΡΠΟΝ ΣΑΝΤΙΑΓΚΟ (κ.)	78	11562	δ. Μάλτα 27/3
ΤΑΡΠΟΝ ΣΗΛΕΤΝ' (κ.)	73	19420	α. Μπωρόντ 2/4
ΤΑΤΙΑΝΑ Λ. (κ.)	78	10372	πρός Μη. Αμπράς 8/3
ΤΕΡΝ (κ.)	73	19735	πρός Ντώρμπαν 10/3
ΤΖΑΝΤ (μ.)	67	1498	πρ. Πόρπλα
ΤΖΕΜΙΝΙ (Κεύ.)	61	1252	δργετ Πειραιᾶ
ΤΖΕΜΙΝΙ (κ.)	70	28415	πρ. Αστροβέλη
ΤΖΕΝΝΙΦΕΡΤΖΑΙΗΝΙκ.	78	16329	έπωλθην
ΤΖΙΟΒΑΝΝΑ (δ.μ.)	74	18204	πρός Ορκία 28/2
ΤΖΙΟΒΙ (μ.)	75	3531	πρός Πόρτ Σουάδαν 31/3
ΤΖΙΟΥΕΛ. (μ.)	83	35762	πρός Ιλατέσβαν 27/3
ΤΖΟΑΝΝΑ Π. (μ.)	69	12005	διαγράφεται
ΤΖΟΣΕΦΑ (Μ.)	81	3375	α. Σέτε 4/4
ΤΖΟΥ' (Όν.)	78	5868	πρός Μιζουράτα 26/3
ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ (κ.)	70	9954	€. Μπάνια 26/3
ΤΖΟΥΤ ΕΞΠΡΕΣ (κ.)	73	9044	πρός Μεξίκο 22/3
ΤΖΩΝ Ν. (μ.)	72	5907	€. Χαλκίδα 27/3
ΤΖΩΝΝΥ ΤΟΥ (κ.)	78	15660	πρός Τασσαρία 29/3
ΤΖΩΡΤΖ Λιβ.	70	10197	α. Πειραιά 3/4
ΤΖΩΡΤΖ ΛΥΡΑΣ	83	21000	α. Χονδρά 2/4
ΤΖΩΡΤΖ Ν. (μ.)	69	5406	α. Ν. Όρλεάνη 26/3
ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ (Μα.)*	72	9213	πρός Ήβη 21/3
ΤΗΝΟΣ Α'ΓΑΝΤ (κ.)	73	12376	α. Σαλβαντόρ 26/3
ΤΙΤΑΝΙΚ (δ.Μα.)	65	15090	πρός Φουτζέρα 29/3
ΤΟΕΑ (κ.)	71	9082	πρός Νταμάρι 19/3
ΤΡΑΜΟΥΝΤΑΝΑ	71	20670	€. Ν. Όρλεάνη 21/3
ΤΡΑΞ (κ.)	76	13550	πρός Μπαγκόδης 25/3
ΤΡΕΑΝΑ (κ.)	77	17339	πρός Κορέπα 17/3
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΑΜΠΑΣΣΑΝΤΟΡ*	76	18953	έπωλ. Ούλανδ 3/4
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΒΙΖΙΟΝ (κ.)	75	23785	€. Ιλάδιο 28/3
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΓΚΡΗΣ (κ.)	80	30502	α. Σιγκαπούρη 1/4
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΓΟΥΓΛ (κ.)	74	23757	€. Λάς Αντζέλες 1/4
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΕΝΤΕΑΒΟΡ	73	50849	πρός Φουτζέρα 20/3
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΙΝΤΙΝΕΝΤΕ (δ.κ.)	71	109197	πρός Φουτζέρα 31/3
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΚΑΡΠΙΕΡ (κ.)	76	30746	α. Νταβό 10/3
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΚΟΥΕΣΤ (κ.)	73	43867	€. Σεπετίπο 28/3

ΤΡΕΙ'ΝΤ ΛΑΙ'Τ (κ.)	75	13567	πρός Βραζιλία 19/3
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΜΑΣΤΕΡ (κ.)	76	13547	€. Σιγκαπούρη 3/4
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΝΟΜΑΝΤ (κ.)	74	43867	πρός Σιγκαπούρη 4/3
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΝΤΕΑΡΙΓΚ (κ.)	72	79317	α. Ξέν Πόντ 18/3
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΣΤΑΡ (δ.π.)	70	63519	στή Σιγκαπούρη
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΦΟΡΤΙΟΥΝΤ	72	113950	πρός Βραζιλία 14/3
ΤΡΕΙ'ΝΤ ΧΟΝΟΡ (δ.κ.)	71	106776	α. Φουτζέρα 14/2
ΤΡΕΜΠΙΖΟΝΤ	70	48501	πρός Τάραντα 24/3
ΤΡΙΑΣ ΓΙΟΥΝΙΤΙ (κ.)	72	12463	πρός Τζακάρτα 21/3
ΤΡΙΒΕΛΑΣ (κ.)	74	11644	πρός Κουάρα 28/3
ΤΡΟΠΕΦΟΡΟΣ (μ.)	74	8826	πρός Μπ. Αμράς 3/2
ΤΡΟΥ'ΥΤΕΝΜΠΕΑΣ (κ.)	74	11644	πρός Λαττάρια 27/2
ΤΣΑΙΤΚΟΦΣΚΥ (κ.)	76	6057	έπωλ. Ριγκέα 2/4
ΤΣΑΜΠΙΟΝ	70	52765	€. Γένοβα 29/3
ΤΣΑΡΙΟΤ (δ.κ.)	75	47133	πρός Γκάνδη 5/3
ΤΣΟΥΝΑ (μ.)	68	15907	πρός Εισουπόρδη
ΥΠΑΝΕΜΑ ΡΗΦΕΡ (κ.)	74	10059	€. Φρεντρικσταντ 12/3
ΥΠΑΝΠΑΝΤΗ (π.)	82	15953	
ΦΑΕΘΩΝ (δ.π.)	74	1.954	πρός Άλγκεθίρας 20/3
ΦΑΙΡΓΟΥΙΝΤ (μ.)	67	13792	βιβλιότηκε Έρμιβρα 28/2
ΦΑΝΗΣ (κ.)	77	20608	α. Βανκούμπερ 21/3
ΦΑΝΤΑΣΥ (κ.)	76	9059	πρός Μαντράς 24/3
ΦΕΡΣΤ ΣΤΑΡ (π.)	68	4080	διάλυση Ινδία
ΦΕΣΣΕΝΤ (κ.)	69	8767	α. Φουτζέρα 2/4
ΦΙΛΑ (κ.)	72	13690	πρός Κάνταλα 19/3
ΦΙΛΙΠΠΟΣ (Ονδ.)	54	1598	μεσογειακές μεταφορές
ΦΙΝΕΣ (δ.ρ.)	70	83168	πρός Φουτζέρα 10/8
ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ (κ.)	76	4617	α. Πόρτ ντε Μπούκ 3/4
ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ (μ.7)	70	9243	πρός Ρότερνταν 15/3
ΦΙΛΑΓΓΡ ΜΥΡΣΙΝΙΔΗ (π.)	70	37310	€. Παρανάγους 25/3
ΦΙΛΑΓΚ ΤΙΝΑ (π.)	68	13580	€. Ιμιγκάχα 25/3
ΦΙΛΑΙΤΙΚ ΤΑΛΑΡΝ (π.)	70	24956	α. Λόρεάνης 25/3
ΦΙΛΑΜΙΓΚΟ Ι. (δ.μ.)	65	12636	πρός Τουάπες 17/3
ΦΙΛΑΕΡ (κ.)	72	16398	€. Ραντές 24/3
ΦΙΛΑΡ Β (π.)	81	8917	πρός Βατούμη 9/3
ΦΙΡΟΥΜ ΑΚΑΣΑΚΑ (κ.)	75	20452	α. Ν. Όρλεάνη 24/3
ΦΙΡΟΥΜ ΓΟΥΤΙΝΤ (κ.)	75	20214	πρός Ιμιγκάχα 12/3
ΦΙΡΟΥΜ ΠΑΟΥΕΡ (κ.)	76	23104	α. Ν. Όρλεάνη 24/3
ΦΙΡΟΥΜ ΠΡΙΝΣ (κ.)	77	18745	€. Γκουμασκούλι 10/3
ΦΙΡΟΠΤΟΡ (κ.)	73	29709	πρός Μπούσαν 10/3
ΦΙΡΙΟ ΑΙΤΖΑΝΗ (κ.)	68	8034	πρός Μπούσαν 12/2
ΦΙΡΙΟ ΑΙΤΖΑΝΗ (π.)	73	9342	πρός Βαλπάρατ 27/3
ΦΙΡΙΟ ΑΜΑΖΩΝ (κ.)	73	5871	€. Μπερκέλευ Σάουντ 17/3
ΦΙΡΙΟ ΑΜΒΟΥΡΓΟ (κ.)	73	6679	α. Μπερκέλευ Σάουντ 16/3
ΦΙΡΙΟ ΑΜΕΡΙΚΑ (κ.)	80	2222	α. Μπερκέλευ Σάουντ 25/3
ΦΙΡΙΟ ΑΝΤΑΡΚΤΙΚ (π.)	69	8065	πρός Μπουσάν 17/3
ΦΙΡΙΟ ΑΡΚΤΙΚ (π.)	70	1971	πρός Βαλπάρατ 17/3
ΦΙΡΙΟ ΑΡΖΕΝΤΙΝΑ (κ.)	80	2175	πρός Βαλπάρατ 26/3
ΦΙΡΙΟ ΑΤΑΛΑΝΤΙΚ (κ.)	74	8741	πρός Βαλπάρατ 27/3
ΦΙΡΙΟ ΑΤΑΛΑΣ (κ.)	75	8413	€. Μπερκέλευ Σάουντ 27/3
ΦΙΡΙΟ ΑΦΡΙΚΑ (π.)	68	1568	πρός Ρότερνταν 24/4
ΦΙΡΙΟ ΒΕΝΕΖΟΥΕΛΑ (κ.)	68	5631	α. Δάλμας 11/3
ΦΙΡΙΟ ΓΑΛΙΚΙΑ (π.)	77	6680	€. Εκκησίδη 1/4
ΦΙΡΙΟ ΕΛΑΕΝΙΚ (π.)	88	4999	α. Πάτραμ 1/4
ΦΙΡΙΟ ΙΝΔΙΑΝΙΚ (κ.)	90	5286	πρός Βαλπάρατ 26/3
ΦΙΡΙΟ ΚΑΡΑΠΑΣ (π.)	89	4999	πρός Αλγέρη 9/3
ΦΙΡΙΟ ΚΑΡΙΜΠΙΚ (π.)	75	3699	πρός Μίνα Καμπούς 21/3
ΦΙΡΙΟ ΚΟΡΕΑ (κ.)	80	2162	πρός Τούρμπο 3053
ΦΙΡΙΟ ΜΑΡΑΘΩΝ (π.)	90	5286	πρός Καζαμπλάνα 31/3
ΦΙΡΙΟ ΜΕΣΙΚΟ (π.)	68	5537	

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑ ΚΑΙ «ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ»

Τον Ιανουάριο 1991, τα «ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ» συμπλήρωσαν 60 χρόνια ζωής.
Εξήντα χρόνια δυναμικής παρουσίας στο χώρο της Ελληνικής Εμπορικής Ναυτιλίας και
θετικής προσφοράς στο μεγάλο της έργο.

Οι 56 ογκώδεις ετήσιοι τόμοι του περιοδικού είναι γεμάτοι από την πλούσια αυτή ύλη
που καθρεφτίζει τις σκέψεις και τους αγώνες μας.

1.350 τεύχη, 70.000 σελίδες διηγούνται το ναυτιλιακό έπος της χώρας μας.

Την επιτομή του μεγάλου αυτού εκδοτικού έργου, μοναδικού ίσως σε συνέχεια και συ-
νέπεια, που περιέχει τον αμητό της γνώσης και της πείρας του κόσμου της Ναυτιλίας,
του Εφοπλισμού, των Ναυτικών μας και των ειδικών Επιστημόνων του κλάδου, σκεφτή-
καμε οι σημερινοί συνεχιστές του έργου του αοιδίμου Κωττάκη, να φέρουμε στο φώς της
επικαιρότητας.

Με τη βοήθεια μιας ομάδας εκλεκτών συνεργατών μας που θα συνοψίσουν και θα επι-
λέξουν τα κύρια και χαρακτηριστικά βήματα της εξηντάχρονης ναυτιλιακής μας πορείας,
όπως προκύπτουν απ' τις σελίδες του περιοδικού μας, θα εκδώσουμε ένα χωριστό πολυ-
σέλιδο πολυτελή τόμο, αφιερωμένο στη μνήμη του ιδρυτού μας, που ελπίζουμε ν' αποτε-
λέσει όχι μόνο το ΛΕΥΚΩΜΑ και το ΑΝΘΟΛΟΓΙΟ του παράλληλου βίου της Ναυτιλίας και
των «ΝΑΥΤΙΚΩΝ ΧΡΟΝΙΚΩΝ», αλλά ν' αποβει συγχρόνως ένας αναγκαίος οδηγός για τη
μελέτη των ναυτιλιακών μας πραγμάτων και ένα διδακτικό έργο και βοήθημα για τη σύγ-
χρονη ναυτιλιακή πράξη και δραστηριότητα.

Ακόμη, το σπάνιο αυτό ιστορικό ΛΕΥΚΩΜΑ της Ναυτιλίας θα εμπεριέχει ένα εμπει-
στατωμένο English Supplement, ώστε να είναι κατανοητό και στους πολλούς ξένους φί-
λους και συνεργάτες του Ελληνικού Εφοπλισμού.

ΕΝΤΥΠΟ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ ΛΕΥΚΩΜΑΤΟΣ

Προς
ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ
Ταχ. Θυρις 80076, 185 10 Πειραιάς

Ημερομηνία

Κύριοι,
Επιθεβαίωνται η παραγγελία για αντίτυπ..... ΛΕΥΚΩΜΑΤΟΣ με τα ακόλουθα στοιχεία παραλήπτη:

(τίτλος ή επωνυμία Ελληνικά)

(τίτλος ή επωνυμία Ξενόγλωσσα)

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ: ΑΡ. ΤΑΧ. ΚΩΔΙΕ

ΠΟΛΗ: ΧΩΡΑ:

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΤΕΛΕΞ ΤΕΛΕΦΑΞ

Εσωκλείεται Επιταγή: Δρχ. 20.000 / Λιρών Αγγλιας 75,00- / ΔΟΛΛ. ΗΠΑ 150,00-

Dependable Power ...

New Sulzer Diesel

Head office:

New Sulzer Diesel Ltd
PO Box
CH-8401 Winterthur,
Switzerland

Telephone: (052) 262 49 22
Telex: 896 060 70 SZ CH
Telefax: (052) 22 49 17

Represented in Greece by:

Sulzer Hellas S.A.
Akti Miaouli 47-49
GR-18536 Piraeus
Telephone: 451 42 44
451 45 28
Telefax: 451 86 24
Telex: 240 050 shs gr